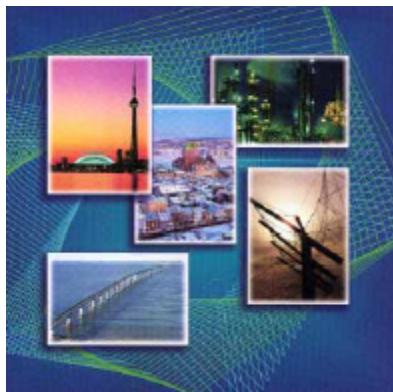




Canadian Economic Observer

August 2004



L'observateur économique canadien

Août 2004



CANADIAN ECONOMIC OBSERVER

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN

August 2004

Août 2004

For more information on the CEO contact:

Current Analysis Group,
18-J Coats Building,
Statistics Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone: (613) 951-3634 or (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: ceo@statcan.ca
You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/>

How to Order publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Facsimile number 1(613) 951-1584
National toll free order line 1-800-267-6677

Pour de plus amples informations sur L'OÉC, contactez:

Groupe de l'analyse de conjoncture,
18-J Édifice Coats,
Statistique Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Téléphone: (613) 951-3627 ou (613) 951-1640
FAX: (613) 951-3292
Internet: oecc@statcan.ca
Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/>

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6.

1(613) 951-7277
Numéro du télécopieur (613) 951-1584
Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2004

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

August 2004
Catalogue no. 11-010-XPB, Vol. 17, no. 8
ISSN 0835-9148
Catalogue no. 11-010-XIB, Vol. 17, no. 8
ISSN 1705-0189
Frequency: Monthly
Ottawa

Août 2004
N° 11-010-XPB au catalogue, vol. 17, n° 8
ISSN 0835-9148
N° 11-010-XIB au catalogue, vol. 17, n° 8
ISSN 1705-0189
Périodicité : mensuelle
Ottawa

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Analysis Section, 18-J Coats Building, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 11-010-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$25.00 per issue and CDN \$243.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 11-010-XIB at a price of CDN \$19.00 per issue and CDN \$182.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

This product can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **infostats@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'analyse de conjoncture, 18-J, Édifice Coats, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 11-010-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 25 \$ CAN l'exemplaire et de 243 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 11-010-XIB au catalogue, et est offert au prix de 19 \$ CAN l'exemplaire et de 182 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

Ce produit peut être commandé par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **infostats@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Table of contents

Table des matières

Current Economic Conditions

Conditions économiques actuelles

1.1

Despite a slowing in the US, our economy perked up as summer began, with GDP posting its best three months in over two years. Business spending surged ahead, notably for imports of machinery and equipment. Our resource sector continued to profit from high prices on world markets, notably energy.

Malgré le ralentissement aux États-Unis, la force de notre économie s'est ravivée avec le début de l'été lorsque le PIB a enregistré ses trois meilleurs gains d'affilée en plus de deux ans. Les dépenses des entreprises se sont élancées, notamment les importations de machines et d'équipement. Notre secteur de ressources a continué de bénéficier des prix élevés sur les marchés mondiaux, en particulier l'énergie.

Economic Events

Événements économiques

2.1

Strikes hit iron ore and auto parts; OPEC raises quotas as prices soar.

Des grèves frappent les minerais de fer et les pièces automobiles; relèvement des quotas de l'OPEP alors que les prix montent.

Feature Article

Étude spéciale

3.1

"Social Assistance Use: Trends in incidence, entry and exit rates"

« Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon »

The number of people on Social Assistance fell by one-third in the 1990s, as the economy improved and the rules governing its use were tightened. Most of the drop reflected lower entry into welfare as overall exit rates were steady, but there were large variations by province and family type.

Le nombre de personnes adhérant à l'aide sociale a baissé du tiers durant les années 1990, alors que les règles concernant l'admissibilité se sont resserrées et que l'économie s'est améliorée. La plus grande partie de la baisse traduit le recul des taux d'adhésion puisque les taux d'abandon sont demeurés stables, quoique de larges variations ont été enregistrées par province et par type de famille.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

4.1

NOTES TO USERS

Data contained in the tables are as available on August 6, 2004.

Data contained in this publication (unless otherwise specified) are seasonally adjusted.

Some tables contain selected components and thus do not add to the totals. As well, most figures are rounded.

Data in this publication were retrieved from CANSIM† (Official Mark of Statistics Canada for its Canadian Socio-Economic Information Management System), and processed to create a photo-ready copy from which this publication was produced. CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank; series published here (as well as other data) are available on computer printouts, tape, diskette or directly via terminal.

The identification numbers at the start of each row of data refer to the CANSIM Identifier for the unadjusted or seasonally adjusted monthly or quarterly data in the column.

Managing Editor: F. Roy

Composition and Production:
Dissemination Division

Photo images by Boily, Masterfile, Tony Stone

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984



NOTES AUX UTILISATEURS

Les données publiées dans les tableaux sont les données disponibles au 6 août 2004.

À moins d'avis contraire, les données paraissant dans cette publication sont désaisonnalisées.

Certains tableaux comprennent des composantes choisies et donc leurs sommes diffèrent des totaux. De plus, la plupart des données sont arrondies.

Les données publiées dans cette revue sont extraites de CANSIM† (marque officielle de Statistique Canada pour son "Système canadien d'information socio-économique") et traitées pour donner une copie destinée à la photocomposition qui sert à la préparation de cette publication. CANSIM est la banque de données informatisée de Statistique Canada. Les données qui s'y trouvent (ainsi que d'autres données) sont disponibles sur imprimés d'ordinateur, bandes magnétiques ou disquettes ou directement au terminal.

Les numéros d'identification au début de chaque rangée de données correspondent à l'identification de CANSIM pour les données correspondantes aux statistiques mensuelles ou trimestrielles brutes et désaisonnalisées.

Responsable de l'édition: F. Roy

Composition et production:
Division de la diffusion

Images photographiques par Boily, Masterfile, Tony Stone

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Current economic conditions

Conditions économiques actuelles

Summary Table - Key Indicators

Tableau sommaire - Indicateurs principaux

Year and month	Employment, percent change	Unemployment rate	Composite leading index, percent change	Housing starts (000s)	Consumer price index, percent change	Real gross domestic product, percent change	Retail sales volume, percent change	Merchandise exports, percent change	Merchandise imports, percent change	
Année et mois	Emploi, variation en pourcentage	Taux de chômage	Indicateur composite avancé, variation en pourcentage	Mises en chantier de logements (000s)	Indice des prix à la consommation, variation en pourcentage	Produit intérieur brut réel, variation en pourcentage	Volume des ventes au détail, variation en pourcentage	Exportations de marchandises, variation en pourcentage	Importations de marchandises, variation en pourcentage	
	V 2062811	V 2062815	V 7688	V 730390	V 737311	V 2036138	V 21645485	V 191490	V 183406	
2002	2.2	7.7	6.0	205	2.2	3.4	5.0	-1.6	1.7	
2003	2.2	7.6	3.7	220	2.8	2.0	3.0	-3.3	-4.1	
2002	J	0.3	7.6	0.4	200	0.6	0.4	-0.9	2.5	-0.7
	A	0.5	7.4	0.2	214	0.4	0.3	0.1	0.7	3.5
	S	0.2	7.6	0.2	198	0.0	0.1	0.4	-0.1	-2.3
	O	0.2	7.6	0.2	217	0.6	0.3	0.9	1.2	0.4
	N	0.3	7.6	0.1	215	0.4	0.0	-0.8	-2.7	-1.0
	D	0.2	7.5	0.2	201	-0.2	0.2	0.7	-0.5	0.8
2003	J	0.0	7.5	0.2	188	0.9	0.2	-0.1	3.4	-0.4
	F	0.3	7.5	0.2	254	0.4	0.4	0.8	-2.6	-1.3
	M	0.1	7.4	0.1	222	0.1	-0.3	-0.5	2.8	-0.4
	A	0.0	7.6	0.1	206	-0.6	0.1	0.8	-6.5	-3.3
	M	0.0	7.9	0.0	195	-0.1	0.1	0.5	-1.5	-0.7
	J	0.3	7.7	0.2	207	0.1	0.1	0.2	-0.8	-2.7
	J	0.0	7.7	0.3	223	0.2	0.5	1.3	1.6	2.0
	A	-0.1	8.0	0.6	234	0.2	-0.8	0.9	-3.6	-5.1
	S	0.3	7.9	0.9	231	0.2	1.2	-0.9	4.2	3.2
	O	0.4	7.6	0.8	243	-0.1	0.3	0.2	-2.5	-1.1
	N	0.4	7.5	0.9	217	0.3	0.2	-0.6	-1.2	1.2
	D	0.3	7.4	0.5	219	0.3	0.5	-1.2	3.9	1.1
2004	J	0.1	7.4	0.6	202	0.0	-0.1	0.9	-3.2	-3.8
	F	-0.1	7.4	0.6	222	-0.1	-0.1	2.7	7.2	6.0
	M	-0.1	7.5	0.7	253	0.2	1.0	1.1	1.3	1.2
	A	0.3	7.3	0.7	234	0.4	0.0	-1.2	3.9	0.8
	M	0.4	7.2	1.2	232	0.6	0.3	-0.2	1.3	7.8
	J	0.2	7.3	1.1	232	0.1	..	..	..	..
	J	0.1	7.2	..	..	..	..	..	..	..

Overview*

Both output and jobs accelerated in recent months, even as the US economy slowed in the second quarter. In both countries, the engine of growth shifted from consumer to business spending. However, Canada had the added benefit of its booming resource sector.

There were more signs that firms were beginning to step up outlays, after building an enormous war chest in recent quarters. Corporate saving totalled \$69 billion

* Based on data available on August 6; all data references are in current dollars unless otherwise stated.

Vue d'ensemble*

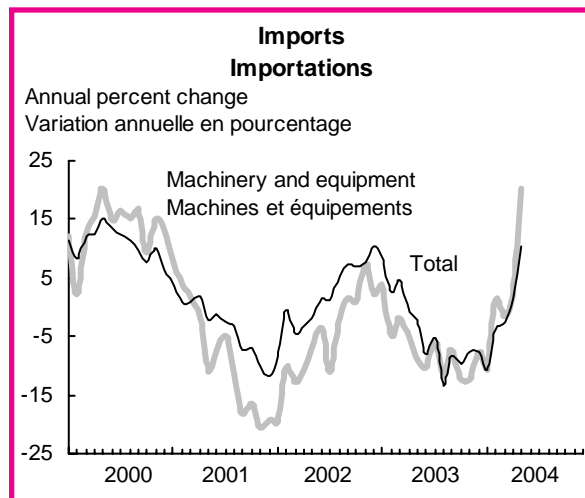
Ces derniers mois, on a assisté à une accélération de la production et de l'emploi, bien que l'économie américaine ait ralenti au deuxième trimestre. Tant au Canada qu'aux États-Unis, la croissance a eu pour moteur non plus les dépenses de consommation mais les dépenses des entreprises. Toutefois, notre pays avait en plus l'atout d'un secteur des ressources naturelles en plein essor.

On relevait aussi plus de signes que les entreprises se mettaient à multiplier les dépenses après avoir constitué une immense trésorerie au cours des derniers trimestres.

* Basée sur les données disponibles le 6 août; toutes les données sont en dollars courants, sauf indication contraire.

in the 12 months ending in the first quarter. Profits rose to new highs but business investment outlays grew only 1.2% over the same period, inventories were cut after last summer's build-up, and private sector payrolls rose less than 1% in the year to March.

Starting in the second quarter, corporate outlays began to accelerate noticeably. Imports of machinery and equipment jumped 14% in May, their largest increase in two decades, and reinforcing a gain in April. The surge in demand was broadly based, with the sharpest increase in the oilpatch where record prices stimulated exploration and development after a lengthy decline. Other spending on non-residential construction also turned up in April and May. Meanwhile, private sector payrolls grew by 57,000 people (or 0.5%) since March.



L'épargne des entreprises s'est chiffrée à 69 milliards dans les 12 mois se terminant au premier trimestre. Les bénéfices ont atteint de nouveaux sommets, mais les immobilisations des entreprises n'ont progressé que de 1,2 % dans la même période, les stocks ont été réduits après le mouvement de stockage de l'été dernier et l'emploi a monté de moins de 1 % dans le secteur privé de janvier à mars.

Au deuxième trimestre, les entreprises ont commencé à presser nettement le pas dans leurs dépenses. Les importations de machines et de matériel ont fait un bond de 14 % en mai, présentant leur meilleur gain en deux décennies et ajoutant à leur gain d'avril. L'essor de la demande a été généralisé; celle-ci a marqué sa plus forte avance dans le secteur pétrolier où, après un long mouvement de décroissance, des prix record ont stimulé les travaux d'exploration et de mise en valeur. Les autres dépenses en construction non résidentielle ont également repris en avril et mai. Par ailleurs, il s'est créé 57 000 emplois (hausse de 0,5 %) dans le

secteur privé depuis mars.

Firms also seem to be more satisfied that inventories are under control: 14% of manufacturers said inventories in July were too high, down from 24% a year-ago. With sentiment about orders at a 4-year high, the major difficulty reported by firms was a shortage of raw materials, especially in metals. The increase in imports of machinery and equipment occurred despite higher prices so far this year. The rise of the Canadian dollar over the summer should exert renewed downward pressure on prices of these imports (which fell 12% in 2003 when the dollar soared). But the rising loonie also has begun to squeeze prices received by manufacturers, after five straight increases to start the year.

Les entreprises se disent aussi plus satisfaites du contrôle exercé sur leurs stocks : dans une proportion de 14 %, les fabricants ont dit que leurs stocks étaient trop abondants en juillet comparativement à 24 % il y a un an. La satisfaction à l'égard des commandes se trouvait à un maximum en quatre ans, et les entreprises ont signalé comme grande difficulté une pénurie de matières premières, plus particulièrement de métaux. Les importations de machines et de matériel ont augmenté malgré le renchérissement de l'outillage depuis le début de l'année. La valorisation du dollar canadien à l'été devrait exercer de nouvelles pressions à la baisse sur les prix de ces importations (qui ont décliné de 12 % en 2003 lorsque le dollar s'est envolé). Il reste que la valorisation du dollar commençait à comprimer les prix reçus par les fabricants à la suite de cinq hausses consécutives en début d'année.

Labour Markets

Employment rose 0.1% in July, after three straight months of solid gains. All of the increase originated in part-time positions. Full-time jobs fell 0.3%, their first drop since last August, with a total gain of 2.7% over that period. With the labour force contracting marginally after over a year of almost unbroken growth, the unemployment rate edged down to 7.2%. The drop in the labour force was concentrated in youths, while there was a large influx of people 55 and over.

Marché du travail

En juillet, l'emploi a progressé de 0,1 % après avoir offert de solides gains trois mois de suite. Toute l'augmentation est venue de l'emploi à temps partiel. Quant à l'emploi à plein temps, il s'est contracté de 0,3 % pour accusé sa première baisse depuis août dernier. D'août 2003 à juillet 2004, il a gagné 2,7 % au total. Comme la population active a un peu rétréci après plus d'une année de croissance presque ininterrompue, le taux de chômage a légèrement fléchi, atteignant 7,2 %. Cette diminution de la population active était concentrée chez les jeunes, alors que, dans le cas des 55 ans et plus, on notait un afflux sur le marché du travail.

Most of the slowdown in job growth originated in the public sector, down 1% due to losses in health and education. Meanwhile, private sector payrolls posted their largest gain of the year, continuing a recovery that began in the second quarter after a drop in the first. Construction again led the way, riding the wave of the housing boom. Manufacturing jobs posted their fastest increase since before their slump in 2003. Business services also picked-up, another sign of increased business spending.

Regionally, July's results were the mirror image of June, with the largest job increases east of the Ottawa river and weaker results in western Canada. A 5% gain in Newfoundland led employment growth in the Atlantic region, fuelled by investment in the resource sector. While construction was strong across the country, Quebec posted the largest increase. Gains in Ontario's manufacturing base offset losses in its service sector. But there was no such counter-weight in western Canada, where jobs fell.

Leading indicators

The leading indicator grew 1.1% in June, comparable to the 1.2% advance in May, and their largest increases since spring 2002. Nine out of the ten components continued to rise, led again by housing and the US leading indicator. The three manufacturing components again rose in unison.

The housing sector remained a pillar of strength, up 3% in June. This was the largest of four straight increases, as the West reinforced gains in central Canada. The prairies led the way with a 17% jump, hitting one of their highest levels in 25 years. At the same time, existing home sales in British Columbia set a new record high in the second quarter, up one quarter from a year earlier.

Driven by the housing boom, outlays for furniture and appliances accelerated for the third month in a row, up 1.1%. The renewed strength in demand for

Le gros du ralentissement de la croissance de l'emploi a eu lieu dans le secteur public, où le recul a été de 1 % à cause des secteurs de la santé et de l'éducation. En revanche, l'emploi a présenté son meilleur gain de l'année dans le secteur privé sur une lancée qui s'était amorcée au deuxième trimestre après une baisse au premier. La construction a mené le mouvement une fois de plus, portée par un marché de l'habitation qui bat son plein. L'emploi manufacturier a hâté le pas comme il ne l'avait pas encore fait depuis son marasme de 2003. Les services aux entreprises ont aussi connu une reprise de l'emploi, autre indice d'une progression des dépenses des entreprises.

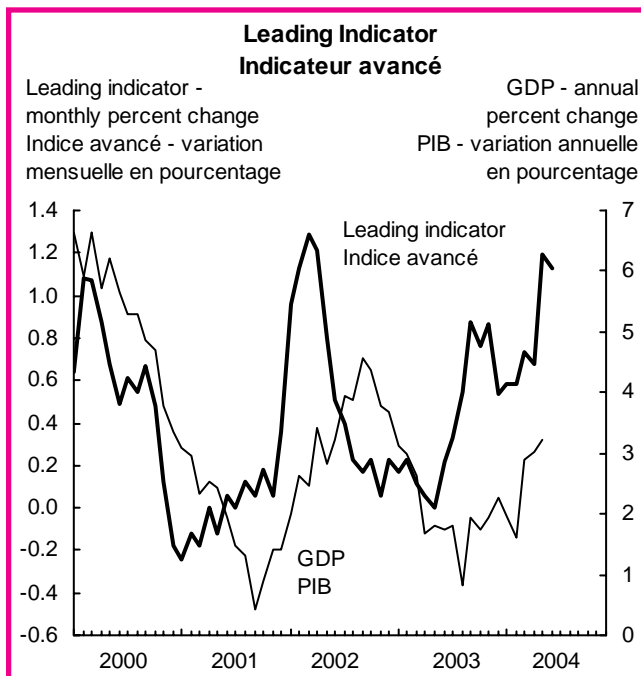
Sur le plan régional, les résultats de juillet ont été inverses de ceux de juin avec les plus beaux progrès à l'est de la rivière des Outaouais et des notes plus faibles pour l'Ouest canadien. Avec une hausse de 5 %, Terre-Neuve-et-Labrador a dominé au tableau de la croissance de l'emploi dans la région de l'Atlantique, soutenu par les investissements dans le secteur des ressources. L'emploi a été vigoureux en construction dans tout le pays, mais le Québec a affiché le gain le plus important. En Ontario, des augmentations en fabrication ont eu pour contreponds des diminutions dans l'industrie tertiaire. Il n'y a pas eu de contreponds semblable dans l'Ouest canadien, où l'emploi a simplement fléchi.

Indicateurs avancés

L'indicateur avancé s'est accru de 1,1 % en juin, un taux semblable à celui de 1,2 % atteint en mai. Il s'agit de ses meilleures progressions depuis le printemps de 2002. Neuf composantes sur dix étaient toujours en hausse. Les mêmes composantes qu'en mai, soit le logement et l'indicateur avancé des États-Unis, ont continué de dominer la croissance globale. Les trois composantes de la fabrication poursuivent leur reprise en unisson.

L'indice des dépenses en logement demeure un pilier de fermeté avec une hausse de 3 % en juin, la plus forte en quatre mois, alors que l'Ouest rejoint le centre du pays pour appuyer la croissance. Les Prairies voient ainsi à leur tour les mises en chantier briller, en hausse de 17 %, talonnant un sommet de 25 ans. Pendant ce temps, en Colombie-Britannique, les ventes de maisons existantes ont atteint leur plus haut niveau jamais enregistré au deuxième trimestre, en hausse du quart par rapport à la même période l'an dernier.

Propulsées par l'effervescence dans le logement, les dépenses en biens et articles ménagers se sont aussi accélérées pour le troisième mois d'affilée (1,1 %). La force



housing and household goods reflects low interest rates coupled with an upturn in employment. Job growth was particularly strong in Alberta and British Columbia whose resource base benefited from strong demand in commodity markets.

The US leading indicator posted its thirteenth straight increase. As in Canada, growth was spread among nine of its ten components. This upturn has accompanied a sharp rebound in our exports to the US. Export growth was shared by natural resources, notably lumber as construction demand surged in the US, as well as autos.

The upswing in final demand reinforced the recovery in manufacturing. This was most evident in the ratio of shipments to stocks, which over the last eight months has recovered all of the ground lost over the previous three years. New orders posted their second straight increase after a one-month dip. Manufacturers met their growing demand for labour by extending the workweek.

Services employment was the one component to fall, for a fifth straight month. The weakness mostly comes from food and accommodation, at a time when travel to Canada remained weak, especially from the US.

Output

The volume of GDP grew 0.3% in May, after gains totalling 1% over the previous three months. The increase in the last three months was the largest in over 2 years, excluding the rebound from last year's blackout. An upturn in GDP growth has been signalled by the leading indicator since last autumn. Growth was driven by the resource sector, housing and a recovery from public sector strikes in April.

Energy and mining continued to lead the boom in resources. Oil and gas output rose strongly for a second straight month, fuelled by natural gas exports. The recent gains in the oilpatch also triggered higher exploration and development in the second quarter, after cold weather hampered drilling at the start of the year. Metal mining posted a third straight advance, while increased diamond output sent non-metallic minerals up at a double-digit rate for the second time in three months. Forestry

renouvelée de la demande des ménages en logement et en biens ménagers reflète les faibles taux d'intérêts au moment où l'emploi reprend. La poussée est particulièrement forte en Alberta et en Colombie-Britannique, où les industries des ressources bénéficient de la forte demande sur le marché des marchandises.

L'indicateur avancé des États-Unis a enregistré une treizième progression mensuelle d'affilée. La croissance était également étendue tout comme au Canada alors que neuf des dix composantes ont augmenté. La remontée était accompagnée d'un rebondissement de nos exportations vers les États-Unis. La hausse était partagée entre les ressources, en particulier le bois – puisque la construction est une force dominante aux États-Unis – et l'automobile.

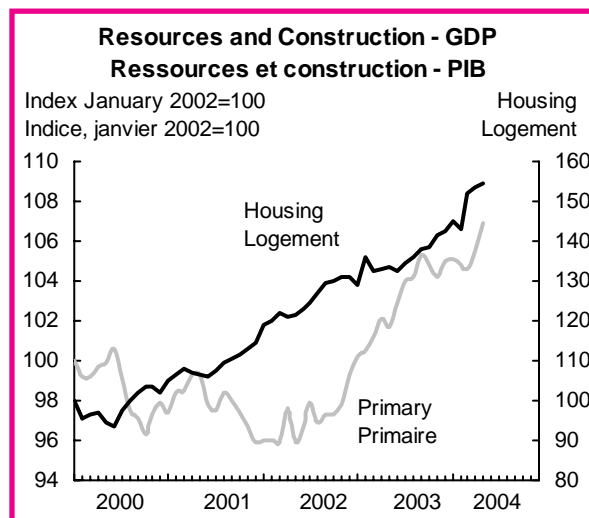
L'extension de la croissance de la demande finale renforce la remontée de la fabrication. L'effet est particulièrement visible sur le ratio des livraisons aux stocks qui a enregistré huit progressions d'affilée, lui permettant de rattraper tout le terrain perdu au cours des trois dernières années. Les nouvelles commandes ont enregistré une deuxième hausse consécutive après une baisse d'un mois. Les fabricants ont répondu à leurs plus grands besoins de main-d'œuvre en accroissant la durée hebdomadaire de travail.

L'emploi dans les services est la seule composante qui demeure en baisse, pour un cinquième mois d'affilée. La faiblesse s'explique notamment par les industries de la restauration et de l'hébergement, au moment où le nombre de voyageurs en provenance de l'étranger, en particulier des États-Unis a diminué.

Production

En volume, le PIB s'est accru de 0,3 % en mai, après avoir progressé de 1 % dans l'ensemble les trois mois précédents. Le gain des trois derniers mois était le plus imposant en plus de deux ans, abstraction faite du redressement qui avait suivi la panne d'électricité l'an dernier. La recrudescence de la croissance du PIB avait été signalée par l'indicateur avancé depuis l'automne dernier. Les grands facteurs de croissance ont été le secteur des ressources, l'habitation et la reprise consécutive à des grèves de fonctionnaires en avril.

L'énergie et l'extraction minière ont encore formé le peloton de tête dans un secteur des ressources en plein essor. La production pétrolière et gazière a marqué une nette avance un deuxième mois de suite grâce aux exportations de gaz naturel. Les gains récemment réalisés dans le secteur pétrolier ont aiguillonné les travaux d'exploration et de mise en valeur au deuxième trimestre après des rigueurs hivernales qui avaient paralysé les forages au début de l'année. Les mines



operations levelled off after three straight gains, although lumber exports hit a 2-year high. Construction work grew thanks to a third straight increase in home-building.

Transportation posted a third consecutive gain of 1%, largely due to gains in areas most dependent on resources (rail, water and pipelines). However, wholesale activity was dampened by weak auto sales.

Overall, services were little changed for a second straight month. Some public services rebounded from strikes in the provincial sector, although labour disputes continued to hamper health care as well as gambling. Business demand for services remained cautious, while consumer demand stumbled.

Household Demand

The volume of retail sales edged down 0.2% in May, its second straight dip after a strong start to the year. Part of the weakness originated in a 14% jump in gasoline prices, the largest monthly increase in 21 years. Not only did this hike drain purchasing power from other goods, but the higher cost of filling up at the pump also discouraged vehicle sales, to judge by the larger declines for trucks than cars. The slump in auto demand continued for a third straight month in June.

Elsewhere, consumer spending was sluggish across the board. A cool, wet spring helped dampen clothing purchases for a second straight month. Higher prices deterred consumption of both food and computers. Not even a brisk housing market could stimulate higher sales of furniture and appliances.

Housing starts held at about 232,000 units (at annual rates) in June, the same level as in April and May and well above the first-quarter average. But starts of single-family homes slipped to their lowest level since last summer (except for the dip induced by the extreme cold at the start of this year). The drop in ground-breaking on new homes partly reflects the recent retreat in new home sales, a trend that accelerated in June. Existing home sales remained steady, while new listings of homes have risen sharply this year.

métalliques ont relevé leur production un troisième mois de suite; une production en hausse dans l'industrie du diamant a fait que les minéraux non métalliques ont présenté un taux de croissance à deux chiffres pour la deuxième fois en trois mois. Dans l'industrie des forêts, la production a plafonné après trois augmentations consécutives, bien que les exportations de bois d'œuvre aient atteint un sommet en deux ans. L'industrie de la construction a progressé, ce qu'elle doit à un troisième gain de suite dans le secteur de l'habitation.

Les transports ont vu leur production s'accroître une troisième fois de suite (1 %), en grande partie à cause de gains dans des régions qui dépendent au plus haut point des ressources naturelles (rail, eau et pipelines). Quant au commerce de gros, sa production a été amortie par la faiblesse des ventes d'automobiles.

Dans l'ensemble, la production n'a guère évolué dans les services un deuxième mois de suite. Il y a des services publics qui se sont remis de grèves dans le secteur des provinces, mais les conflits de travail nuisaient toujours aux services de santé et aux jeux de hasard. La demande de services dans les entreprises est demeurée prudente et la demande de consommation a chancelé.

Demande des ménages

En volume, les ventes au détail ont légèrement décliné de 0,2 % en mai, fléchissant un deuxième mois consécutif après avoir entrepris l'année en force. Cette faiblesse est imputable en partie à un bond de 14 % du prix de l'essence qui, en valeur mensuelle, a le plus augmenté en 21 ans. Non seulement ce renchérissement nuit au pouvoir d'achat pour l'acquisition d'autres biens, mais la facture plus élevée à la pompe a aussi découragé les ventes de véhicules, à en juger par les baisses plus marquées qui ont été relevées pour les camions que pour les voitures. En juin, la demande d'automobiles est demeurée languissante un troisième mois de suite.

On notera que les dépenses de consommation ont partout été lentes. Un printemps frais et humide a contribué à amortir les ventes de vêtements un deuxième mois d'affilée. Des prix plus élevés ont dissuadé les consommateurs d'acheter aliments et ordinateurs. Même un vigoureux marché de l'habitation n'a pu pousser en hausse les ventes de meubles et d'appareils électroménagers.

En juin, les mises en chantier d'habitations se sont maintenues au niveau de 232 000 logements (aux taux annuels), soit à leur niveau d'avril et mai et à des valeurs bien supérieures à la moyenne du premier trimestre. Mais les mises en chantier de logements unifamiliaux sont tombées à leur plus bas niveau depuis l'été de 2003 (si on oublie le fléchissement provoqué par les rigueurs extrêmes de l'hiver en début d'année). La contraction des mises en chantier d'habitations neuves est en partie à mettre au compte du recul récent des ventes de maisons neuves, mouvement qui s'est accéléré en juin. Le marché de la revente a été stable, bien que les nouvelles inscriptions aient fortement évolué en hausse cette année.

Merchandise trade

Propelled by a surge in business investment, imports jumped nearly 8% in May, their largest monthly increase since January 1997. Meanwhile, exports continued to grow for a fourth consecutive month. But the growth of imports swamped exports, driving down the monthly trade surplus to its lowest level since January.

Machinery and equipment imports soared 14%, accounting for about half of the increase in our total imports. In turn, about one-third of this gain reflected the one-time effect of the arrival of specialised drilling equipment. But there also were sizeable gains for a wide range of capital goods, notably computers.

Elsewhere, import demand rose sharply for autos, consumer goods and energy. Autos were driven by parts needed by the faster pace of assemblies destined for export, as weak sales in Canada dampened demand for imported vehicles already assembled. Pharmaceuticals led the growth in consumer goods, while higher prices inflated our energy bill.

Exports expanded a further 1.3% in May, bringing their cumulative increase since January to 14%. This rebound has recouped all of the losses posted in 2003, allowing exports to touch new highs. Increases of 20% or more in shipments to Europe and Asia have reinforced a solid 14% gain in exports to the US since the start of the year.

Resource products remained the stellar performers in the export sector. Forestry products were propelled by a 16% surge for lumber, after new home sales in the US jumped 15%. Lumber has recouped all of its drop following the imposition of punitive tariffs by the US in 2002. Energy was boosted by rising US demand for natural gas, while food was lifted by shipments overseas of fish and wheat.

Exports of end products stalled after three months of solid growth. Most of the weakness originated in machinery and equipment, notably in the volatile aircraft category. Autos posted a fourth straight increase, with US sales particularly strong for models produced in Canada.

Prices

The consumer price index edged up 0.1% between May and June, after jumping a full percent over the previous two months. This left the annual inflation rate at 2.5%, driven by a 25% hike in the cost of filling up at the pump.

Commerce de marchandises

Grâce à une flambée des investissements des entreprises, les importations ont fait un bond de près de 8 % en mai pour afficher leur meilleur gain mensuel depuis janvier 1997. Quant aux exportations, elles sont demeurées en progression un quatrième mois. Il reste que, dans leur croissance, les importations ont éclipsé les exportations et que l'excédent commercial mensuel est descendu à son plus bas niveau depuis janvier.

Les importations de machines et de matériel se sont envolées de 14 %, figurant pour la moitié environ dans la croissance globale à l'importation. Pour un tiers environ cependant, ce gain s'expliquait par le phénomène ponctuel de l'arrivée au Canada de matériel spécialisé de forage. On devait néanmoins relever des gains appréciables pour une grande diversité de biens d'équipement, notamment les ordinateurs.

À l'importation, la demande était fortement en hausse dans le cas des automobiles, des biens de consommation et de l'énergie. Dans l'industrie de l'automobile, le grand facteur a été les pièces destinées à des usines qui accéléraient leur production pour l'exportation, alors que de faibles ventes au Canada amortissaient la demande de véhicules importés déjà assemblés. Dans le cas des biens de consommation, les produits pharmaceutiques ont mené le mouvement. Enfin, des prix plus hauts ont gonflé la facture de l'énergie à l'importation.

En mai, les exportations ont encore progressé de 1,3 % pour un gain cumulatif de 14 % depuis janvier. Ce rétablissement a permis d'effacer toutes les pertes de 2003 et d'atteindre de nouveaux sommets. Des hausses de 20 % et plus des livraisons vers l'Europe et l'Asie se sont ajoutées à une solide augmentation de 14 % des exportations vers les États-Unis depuis le début de l'année.

Les produits primaires ont encore brillé à l'exportation. Les produits forestiers ont été portés en avant par un bond de 16 % du bois d'œuvre, les ventes d'habitations neuves ayant largement monté (15 %) aux États-Unis. Le bois d'œuvre a repris le terrain qu'il avait perdu du fait de l'imposition en 2002 de tarifs punitifs par notre voisin du sud. Les exportations d'énergie ont été stimulées par l'accroissement de la demande américaine de gaz naturel, et les exportations d'aliments, par les livraisons outre-mer de poisson et de blé.

Les exportations de produits finals se sont enlisées après trois mois de solides gains. Le gros de cette faiblesse était à imputer aux machines et au matériel en général et au secteur instable des aéronefs en particulier. Les exportations d'automobiles ont augmenté un quatrième mois de suite : aux États-Unis, les ventes de modèles produits au Canada ont été particulièrement importantes.

Prix

De mai à juin, l'Indice des prix à la consommation a un peu monté de 0,1 % après avoir gagné tout un point les deux mois précédents. Ce mouvement devait laisser le taux annuel d'inflation à 2,5 % avec pour principal facteur une majoration de 25 % du prix de l'essence à la pompe.

Consumers got a temporary respite from higher gasoline prices last month, which partly explains the sudden deceleration in inflation. Sluggish sales in May helped trigger price discounts for autos, clothing, and furniture and appliances.

Prices rose for food and housing. Food was inflated by higher meat prices, especially beef which has recovered to its level before the discovery of mad cow disease in Alberta in May 2003. As well, the mass slaughter in BC because of avian flu sent chicken prices there up 14%. The price of housing continued to rise, with new home prices up sharply, outweighing the lower cost of mortgage finance.

Oil prices resumed their upward march, with crude hitting a 21-year high of \$43 (US) a barrel at the end of July. Concerns over the reliability of supplies in the Middle East and Russia occurred against the backdrop of strong global economic growth. The latter also supported strong markets for metals and lumber. Food prices retreated at the prospect of a good grain harvest.

The rising Canadian dollar began to squeeze prices received by Canadian manufacturers. Industrial prices fell 0.5% in June, entirely due to the rising Canada/US exchange rate which continued into July. Prices had risen steadily in the first five months of the year encouraged by a lower exchange rate.

Financial markets

The stock market retreated 1% in July, giving back one-third of the ground gained over the previous two months and leaving prices at about the same level as at the start of the year. Info tech stocks suffered a sharp setback, while metals lost some of their lustre after two months of sharp increases. But record prices kept energy stocks soaring.

The Canadian dollar continued to strengthen, up over a full cent to 76 cents (US), not far from its 10-year high set in 2003. The prospect of higher interest rates may have encouraged a sharp increase in household credit demand in April and May. As well,

Les consommateurs ont eu droit à un moment de répit le mois dernier dans l'escalade du prix de l'essence, ce qui explique en partie le ralentissement soudain de l'inflation. En mai, le peu de fermeté des ventes a fait consentir des remises de prix dans le cas des automobiles, des vêtements, des meubles et des appareils électroménagers.

Les prix des aliments et des maisons ont évolué en hausse. Dans le secteur alimentaire, les viandes ont renchéri, plus particulièrement la viande de bœuf qui est revenue au niveau antérieur à la découverte d'un cas de maladie de la vache folle en Alberta en mai 2003. Ajoutons que, en Colombie-Britannique, des abattages massifs provoqués par l'épidémie de grippe aviaire ont poussé le prix des poulets en hausse de 14 %. Sur le marché de l'habitation, les prix ont continué à monter; les prix des habitations neuves ont fortement augmenté, contrebalançant la diminution des taux de financement hypothécaire.

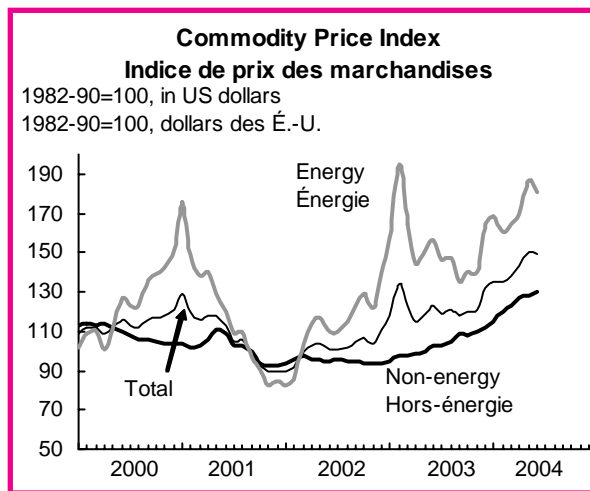
Les cours pétroliers ont repris leur marche en avant et les cours du brut devaient parvenir à la fin de juillet à un sommet en 21 ans, soit 43 dollars américains le baril. Les inquiétudes au sujet de la sûreté des approvisionnements pétroliers en provenance du Moyen-Orient et de la Russie avaient pour toile de fond un solide régime de croissance économique dans le monde. Cette fermeté de l'économie a aussi soutenu la vigueur des marchés des métaux et du bois d'œuvre. Enfin, les prix des aliments ont reculé devant la perspective d'une bonne récolte céréalière.

La valorisation du dollar canadien a commencé à resserrer les prix reçus par les fabricants du pays. Les prix industriels ont fléchi de 0,5 % en juin, ce qui s'explique entièrement par une montée du taux de change canado-américain qui a continué en juillet. Les prix avaient constamment été à la hausse les cinq premiers mois de l'année grâce à un taux de change plus bas.

Marchés financiers

Le marché boursier s'est replié de 1 % en juillet, cédant le tiers de son gain des deux derniers mois et laissant les cours à peu près à leur niveau du début de l'année. Les actions liées à la technologie de l'information ont fortement évolué en baisse et les métallifères ont perdu de leur éclat après deux mois de forte progression. Toutefois, des prix record devaient nourrir l'essor des actions liées à l'énergie.

Le dollar canadien s'est encore renforcé, gagnant plus d'un cent pour s'établir à 76 cents américains, ce qui n'est pas loin du sommet en 10 ans qu'il avait atteint en 2003. La perspective d'une hausse des taux d'intérêt pourrait avoir été à l'origine d'une ample montée de la demande de crédit des



there was a spike in short-term rates in June, accompanying a drying-up of fundraising in bond and stock markets.

Regional economy

Natural resources continued to drive the economies of Western Canada. With the end of the strike that paralysed rail transport for much of April, wood and paper shipments rebounded in British Columbia. In fact, they more than made up for the decline recorded in April and approached the highs recorded in early 2000. The booming US housing market continued to dominate exports, accounting for half their growth since the same period last year. The second biggest source of growth was China, which is rapidly catching up to the United States and Japan as BC's main export market. China accounted for one-quarter of the province's year-over-year increase in exports. Exports from the Prairies also continued to climb, rising 30% from last year on the strength of industrial goods and energy. However, manufacturing shipments from Alberta fell sharply, pulled down by computer products.

In Central Canada, domestic demand rather than exports continued to account for the economy's solid performance. Ontario's retail sales made up their April loss, while housing starts edged up for a second consecutive month to approach their high for the year, recorded in March. These sectors contributed the most to an increase in manufacturing shipments, which rose 1.8% in May for their fourth consecutive advance. They were also buoyed by the continuing recovery of the auto sector. For the first time in May, Ontario shipments exceeded their previous record high set in October 2000.

Retail sales also rebounded in Quebec. Housing starts slipped from their 15-year high registered in March, but non-residential building permits strengthened in the commercial sector. Quebec still surpassed the national trend in permits by a wide margin. Shipments declined as wood and metal shipments shifted westward with the resumption of rail transport in BC: in April, Quebec had picked up the slack from Western Canada for wood and metal shipments.

International economies

Second-quarter GDP in the **United States** eased to 0.8% largely due to the smallest gain in consumer spending since the 2001 recession, especially in sectors sensitive to higher oil prices. Auto sales fell for a third straight quarter, while lower energy consumption

ménages en avril et mai. Signalons enfin que, en juin, les taux d'intérêt à court terme ont poussé une pointe, alors qu'on assistait à un tarissement des mobilisations de fonds sous forme d'obligations et d'actions.

Économie régionale

Les ressources naturelles continuent de dominer les économies de l'Ouest. Avec la fin de la grève qui avait paralysé le mouvement des marchandises par rail une grande partie du mois d'avril, les livraisons de bois et de papier bondissent en Colombie-Britannique. Elles ont même plus que récupéré leur perte d'avril pour talonner les sommets qu'elles avaient enregistrés au début de l'an 2000. Les États-Unis, où le marché de l'habitation résidentielle est en plein essor, ont continué de dominer les exportations, expliquant la moitié de leur croissance depuis la même période l'an dernier. La deuxième plus grande source de raffermissement provient de la Chine qui se rapproche rapidement des États-Unis et du Japon comme principal marché d'exportation de cette province. La Chine a contribué au quart de la progression des exportations de la Colombie-Britannique par rapport à l'an dernier. Les exportations des Prairies ont aussi continué de progresser vivement, de 30 % par rapport à l'an dernier, en raison des matières industrielles et de l'énergie. Les livraisons manufacturières de l'Alberta ont fortement baissé cependant à cause de produits informatiques.

Au centre du pays, c'est davantage la demande intérieure que les exportations qui continue d'expliquer la bonne performance de l'économie. En Ontario, les ventes au détail ont récupéré toute leur baisse d'avril alors que les mises en chantier enregistrent une deuxième légère hausse d'affilée pour se rapprocher de leur sommet de l'année enregistré en mars. Ces secteurs contribuent le plus à relever les livraisons manufacturières, en hausse de 1,8 % en mai, la quatrième d'affilée. Ils étaient appuyés de la remontée continue du secteur de l'automobile. Les livraisons de l'Ontario ont dépassé pour la première fois en mai leur sommet historique d'octobre 2000.

Les ventes au détail se redressent également au Québec. Les mises en chantier glissent par rapport à leur sommet de quinze ans enregistré en mars, mais les permis de bâtir non résidentiels se sont raffermis dans le secteur commercial. Le Québec continue de dominer largement la tendance des permis au pays. Les livraisons ont reculé alors que les livraisons de bois et de métaux se déplacent vers l'Ouest avec la reprise du transport ferroviaire en Colombie-Britannique. Le Québec avait pris le relais de l'Ouest du pays comme source de croissance des livraisons de bois et de métaux en avril.

Économies internationales

Au deuxième trimestre aux **États-Unis**, le taux de croissance du PIB a faibli à 0,8 %. La grande explication en est le gain le plus mince des dépenses de consommation depuis la récession de 2001, surtout dans les secteurs sensibles au renchérissement des hydrocarbures. Les ventes

pulled down non-durable goods. Most other sectors of household spending remained strong, notably housing. This reflects steady growth in real incomes, as more jobs offset the effect of higher gasoline and food prices.

The recovery of business investment continued for a fifth straight quarter, after over two years of steady declines. In fact, the increase in investment spread from equipment and software to structures. Strong investment demand kept imports rising briskly. Export volume continued to grow faster than imports (12% versus 10% over the past year), in response to the lower US dollar and stronger growth overseas. But the nominal trade deficit was swollen again by higher oil prices.

Revisions slightly altered the pattern of the 2001 recession. Instead of three straight quarterly declines in GDP, a gain in the second quarter interrupts declines in the first and third, with an overall drop of 0.2% instead of 0.5%. As well, corporate profits were revised down further for the last three years, including a \$48.8 billion (or 4.6%) revision to 2003.

The boom in autos and housing appeared to be waning as summer started, which had spillover effects on retail sales and industrial production. New housing starts fell 8.5% in June. More notably, they were at their lowest level in over a year. A more encouraging note was that new home sales remained at an historically high level, despite a slight dip in June.

Retail sales retreated 1.1% in June. Most of the drop reflected slower auto sales, which at an annual rate of 15.4 million were the weakest in over a year. The drop was especially pronounced for trucks produced in the US, while sales of imports held up. Demand recovered in July.

Elsewhere, the cooling of the housing market was reflected in lower sales of a host of related items over the last two months (furniture, appliances and building materials). Gasoline consumption fell, partly as prices continued to soar, up 3% to a new record and one-third higher than last June. Food prices also jumped due to increases for dairy products and a recovery of

d'automobiles se sont contractées un troisième trimestre de suite et une consommation moindre d'énergie a entraîné les biens non durables vers le bas. Dans la plupart des autres secteurs, les dépenses des ménages sont demeurées fermes, notamment sur le marché de l'habitation. Il faut y voir l'effet d'une solide élévation des revenus réels, une hausse de l'emploi ayant fait contreponds à l'augmentation des prix de l'essence et des aliments.

Les investissements des entreprises sont restés en relance un cinquième trimestre de suite après plus de deux ans de décroissance ininterrompue. En fait, la progression des investissements s'est propagée, passant du matériel et des logiciels à la construction. La forte demande d'investissement a fait que les importations ont continué à croître rapidement. En volume, les exportations dépassaient toujours les importations dans leur mouvement ascendant (12 % contre 10 % dans la dernière année) à cause d'un dollar américain plus bas et d'une croissance plus vigoureuse outre-mer. Il reste que, en valeur nominale, le déficit commercial s'est trouvé gonflé une fois de plus par la hausse du prix du pétrole.

Il y a des révisions qui ont légèrement modifié le tableau de la récession de 2001. Au lieu de trois diminutions trimestrielles consécutives du PIB, il y a maintenant un gain qui s'intercale au deuxième de ces trimestres entre les pertes du premier et du troisième; dans l'ensemble, la contraction s'établit à 0,2 % pour cette période au lieu de 0,5 %. Les bénéfices des sociétés ont aussi été révisés à la baisse pour les trois dernières années; on a notamment apporté une correction de 48,8 milliards de dollars (ou 4,6 %) aux bénéfices de 2003.

L'essor des marchés de l'automobile et de l'habitation a semblé s'atténuer au début de l'été, ce qui s'est répercuté sur les ventes au détail et la production industrielle. Les mises en chantier d'habitations neuves ont baissé de 8,5 % en juin. Fait encore plus digne de mention, elles se situaient à leur plus bas niveau en plus d'un an. Comme note plus encourageante, disons que les ventes de maisons neuves sont toujours à des niveaux historiquement élevés malgré le léger recul qu'elles ont marqué en juin.

Ce même mois, les ventes au détail ont diminué de 1,1 %. Cette baisse tient en majeure partie à un ralentissement des ventes d'automobiles qui, à un niveau annuel de 15,4 millions, étaient les plus faibles qui aient été observées en plus d'un an. Le pas en arrière a été particulièrement notable dans le cas des camions produits aux États-Unis, alors que les ventes de camions importés tenaient le coup. La demande a repris en juillet.

Par ailleurs, l'affaiblissement du marché de l'habitation s'est traduit par une diminution des ventes d'une foule de produits connexes ces deux derniers mois, qu'il s'agisse de meubles, d'appareils électroménagers ou de matériaux de construction. La consommation d'essence a décliné, en partie parce que les prix sont demeurés en plein envol, gagnant 3 % pour atteindre un nouveau sommet et dépassant du tiers

beef from its BSE-induced slump in the first quarter. Excluding food and energy, prices rose only 0.1%.

Industrial production slipped 0.3% in June, as manufacturers trimmed output for the first time in over a year. Auto assemblies fell 4%, after a 5% drop in May, putting an end to a string of three consecutive quarterly increases. Output of construction materials also stalled, after having been a reliable source of growth all year. Business investment remained the leading sector of growth, notably high-tech goods. New orders in June suggest demand remains strong for capital goods. But non-defense orders fell for a third month in a row, with weakness in autos, electronics and metals.

The pace of production accelerated in the **euro-zone** in May. Output rose 0.7%, its fourth straight increase, buoyed by a strong gain in capital goods. The energy sector rebounded 0.8%, recovering half of its loss the month before. New orders fell slightly after three strong gains due to a sudden reversal for electronics. The external trade surplus grew in May when the energy deficit decreased and the surplus for machinery and vehicles widened. Inflation eased to 2.4% in June as price hikes for fuel, alcohol, tobacco and health care were offset by declines in clothing, telecommunications and autos.

French industrial production continued its see-saw pattern, rising 0.2% in May after a similar drop the month before. On a year-over-year basis, however, output was up 4.4%, led by capital goods. New orders fell slightly for the second month in a row, but remained up 25% year-over-year since March. Consumer spending retreated in May, leading to a dip in imports, while exports gained 5%.

Output remained upbeat in **Germany** in May. Industrial production grew 1.2% on the heels of a 1.5% gain in April, while new orders accelerated 3.4%. External demand drove the increase, as consumers remained pessimistic in the wake of rising unemployment, welfare and health care reforms, as well as increased pressure from firms for wage concessions and productivity improvements. The volume of retail sales fell 1.8% in May and was down 2.9% from a year earlier.

les prix de juin 2003. Les prix des aliments ont également fait un bond à cause du renchérissement des produits laitiers et de la remontée du prix de la viande de bœuf, que la maladie de la vache folle avait laissé en plein marasme au premier trimestre. Si on exclut les aliments et l'énergie, on constate que les prix se sont élevés de 0,1 % seulement.

En juin, la production industrielle s'est contractée de 0,3 % et les fabricants ont réduit leur production pour la première fois en plus d'un an. La production d'automobiles a perdu 4 % après avoir reculé de 5 % en mai, ce qui mettait fin à trois gains trimestriels consécutifs. La production de matériaux de construction a aussi piétiné après avoir été une source sûre de croissance l'année durant. Les investissements des entreprises ont gardé leur rôle de moteur de la croissance, notamment les investissements en produits de haute technologie. En juin, les nouvelles commandes semblent indiquer que la demande de biens d'équipement est toujours vive, mais les commandes de biens non militaires ont décliné un troisième mois de suite, cette faiblesse marquant les industries des produits automobiles, électroniques et métalliques.

En mai, la production a pressé le pas dans la **zone de l'euro**. La production s'est élevée de 0,7 % – un quatrième gain de suite – entraînée par une ferme progression des biens d'équipement. Dans le secteur de l'énergie, la production a regagné 0,8 % pour ainsi effacer la moitié de sa perte du mois précédent. Les nouvelles commandes ont un peu reculé après trois solides hausses, ce qui s'explique par un brusque revers dans le cas des nouvelles commandes de produits électroniques. L'excédent du commerce extérieur s'est accru en mai avec une diminution du déficit au compte de l'énergie et une augmentation de l'excédent aux comptes des machines et des véhicules. En juin, le taux d'inflation a faibli à 2,4 % avec des hausses de prix pour les carburants, l'alcool, le tabac et les services de santé et, en contrepartie, des baisses pour les vêtements, les télécommunications et les automobiles.

En **France**, la production industrielle a continué à évoluer en dents de scie, gagnant 0,2 % en mai après avoir perdu autant le mois précédent. D'une année à l'autre cependant, la production était supérieure de 4,4 %, surtout grâce aux biens d'équipement. Les nouvelles commandes ont légèrement fléchi un deuxième mois de suite, mais depuis mars elles sont toujours en hausse de 25 % d'une année à l'autre. En mai, les dépenses de consommation ont régressé avec un certain effet d'amortissement sur les importations. Quant aux exportations, elles ont progressé de 5 %.

En **Allemagne**, la production battait toujours son plein en mai. La production industrielle s'est élevée de 1,2 % après un gain de 1,5 % en avril et les nouvelles commandes se sont multipliées à un rythme de 3,4 %. La demande extérieure a dominé dans ce mouvement. Le consommateur était toujours en proie au pessimisme devant la montée du chômage, les réformes des régimes de santé et de bien-être social et les pressions accrues des entreprises en vue de concessions salariales et de relèvements de la productivité. En volume, les ventes au détail ont diminué de 1,8 % en mai; elles étaient à court de 2,9 % de leur niveau d'il y a un an.

Japan's trade surplus continued to expand in June, rising for the 12th straight month, propelled by robust exports to Southeast Asia. The surplus with other Asian countries jumped 65% for the month, and was up 20% with the US. Overall, exports rose 19%, while imports gained 15% on the strength of a rebound in domestic demand. The unemployment rate was unchanged at 4.7% in May.

China's year-over-year growth eased to 9.6%, despite the depressed level in the second quarter of 2003 due to the SARS outbreak. Business investment slowed from its torrid pace, while industrial production growth decelerated in June for the fourth straight month as government lending curbs cooled the economy. **Singapore's** economy expanded 11.7% on the strength of rising global demand for its electronic exports.

Au **Japon**, l'excédent commercial a continué à s'étendre en juin pour un 12^e mois de suite, propulsé en avant par la vigueur des exportations vers l'Asie du Sud-Est. L'excédent avec les autres pays d'Asie a fait un bond de 65 % dans le mois. L'excédent avec les États-Unis a été en hausse de 20 %. Dans l'ensemble, les exportations ont progressé de 19 % et les importations, de 15 % à la faveur de la reprise de la demande intérieure. Le taux de chômage était inchangé à 4,7 % en mai.

En **Chine**, le taux de croissance d'une année à l'autre a fléchi à 9,6 %, malgré le marasme de l'économie causé par l'épidémie de SRAS au deuxième trimestre de 2003. Les investissements des entreprises ont relâché leur cadence effrénée et, en juin, la croissance de la production industrielle a ralenti un quatrième mois de suite à cause de restrictions de prêts imposées par le gouvernement qui ont eu pour effet de refroidir l'économie. À **Singapour**, le taux de croissance s'est établi à 11,7 %, profitant de la progression de la demande qui s'attache aux produits électroniques singapouriens dans le monde.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Economic Events in July

Canada

Strikes occurred at several iron ore mines in both Canada and the US, affecting over 25% of North America's supply.

Over 500 auto parts workers walked off the job at month end, leading to shutdowns at two GM car assembly plants.

Molson and Coors announced an \$8 billion merger to form the world's fifth largest brewery.

The federal government chose a consortium to build 28 new maritime helicopters valued at \$3.2 billion.

World

Mitsubishi announced it will lay off 1,200 workers at its only US plant as part of a restructuring plan, which will cut 11,000 jobs over three years (25% of its global workforce) and close plants in Japan and Australia.

OPEC increased its daily oil production target by 500,000 barrels or 2% in August, following a rise of two million barrels in July.

Événements économiques de juillet

Canada

Des grèves ont éclaté dans plusieurs mines de fer au Canada et aux États-Unis et touchent plus de 25 % de l'approvisionnement de l'Amérique du Nord.

Plus de 500 travailleurs du secteur des pièces d'automobiles ont débrayé vers la fin du mois, ce qui a entraîné la fermeture de deux usines de montage de GM.

Molson et Coors ont annoncé leur fusion, transaction de 8 milliards de dollars qui classe la nouvelle brasserie au cinquième rang mondial.

Le gouvernement fédéral a décidé de confier à un consortium la construction de 28 nouveaux hélicoptères maritimes, contrat évalué à 3,2 milliards de dollars.

Le monde

Mitsubishi a annoncé qu'elle licencierait 1 200 travailleurs de sa seule usine américaine dans le cadre d'un plan de restructuration qui supprimera 11 000 emplois en trois ans (25 % de l'effectif mondial de la société) et fermera des usines au Japon et en Australie.

En août, l'OPEP a augmenté sa production de pétrole de 500 000 barils par jour, soit 2 %, après une hausse de 2 millions de barils en juillet.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Social Assistance Use: Trends in incidence, entry and exit rates

by R. Sceviour and R. Finnie*

Introduction

Social Assistance (SA) participation rose sharply during the recession of the early 1990s. Subsequently, the economy strengthened, especially after 1995, while virtually all provinces instituted changes aimed at reducing welfare dependency. Eligibility rules were tightened (especially for new entrants), benefit levels were cut, “snitch” lines were introduced, and other rule and procedural changes were adopted. Following these developments, the number of SA-dependent individuals fell sharply from a peak of 3.1 million to under 2 million by the year 2000, and the benefit payout fell from \$14.3 billion in 1994 to \$10.4 billion in 2001.

This paper explores the dynamics of Social Assistance use over this period to calculate annual incidence and entry and exit rates at both the national and provincial level, broken down by family type. These breakdowns, available for the first time ever, are revealing as policy varied by province and family type and not all provinces shared equally in the recession or the expansion that followed it.

The paper does not attempt to apportion the movements in SA participation rates between those related to the economy and changes in the administration of welfare. The focus is on the empirical record of SA entry, exit, and annual participation rates.

Broadly speaking:

- 1) Incidence and entry generally followed the business cycle at the national level, while exits were relatively steady. Most of the overall drop in welfare cases reflected fewer people entering the system, which fell by over a half in the 1990s.
- 2) While incidence and entry rates declined steadily over most of the period for all family types, the precise pattern and overall decline varied considerably by family type.

* *Business and Labour Market Analysis (613) 951-3962.*

Prévalence de l'aide sociale : Tendances de l'incidence et des taux d'adhésion et d'abandon

par R. Sceviour et R. Finnie*

Introduction

Le taux de participation au régime d'aide sociale (AS) a fortement augmenté au cours de la récession du début des années 90. Par la suite, l'économie s'est raffermie, en particulier après 1995, tandis que presque toutes les provinces ont instauré des modifications visant à réduire la dépendance aux prestations d'aide sociale. Les règles d'admissibilité ont été resserrées (en particulier pour les nouveaux venus), les niveaux de prestations ont été réduits, des lignes téléphoniques pour signaler les cas de fraude dans l'aide sociale ont été introduites et d'autres modifications aux règles et aux procédures ont été adoptées. À la suite de ces développements, le nombre de particuliers dépendant de l'AS a considérablement diminué, passant d'un sommet de 3,1 millions de personnes à moins de 2 millions de personnes en 2000, et les prestations versées sont passées de 14,3 milliards de dollars en 1994 à 10,4 milliards de dollars en 2001.

Ce document traite de la dynamique du recours à l'aide sociale pendant cette période dans le but de calculer l'incidence annuelle et les taux d'adhésion et d'abandon au niveau national et provincial, répartis selon le type de famille. L'étude des répartitions, lesquelles sont disponibles pour la première fois, est importante puisque les politiques varient selon la province et le type de famille et que les provinces ne se sont pas partagées les montants à parts égales dans la récession ou l'expansion qui a suivi.

Le présent document ne tente pas de répartir les mouvements des taux de participation au régime de l'AS entre ceux liés à l'économie et les modifications à l'administration de l'aide sociale. Il met l'accent sur l'enregistrement empirique des taux annuels d'adhésion, d'abandon et de participation relatifs à l'AS.

En règle générale :

- 1) L'incidence et l'adhésion ont généralement suivi le cycle économique à l'échelle nationale, alors que l'abandon a été relativement régulier. La plupart de la baisse des cas d'aide sociale s'expliquait par le moins grand nombre de particuliers qui sont entrés dans le régime, soit plus de la moitié moins durant les années 1990.
- 2) Alors que les taux d'incidence et d'adhésion ont diminué de façon constante au cours de la majeure partie de la période pour tous les types de familles, la tendance précise et la baisse globale varient considérablement selon le type de famille.

* *Analyse des entreprises et du marché du travail (613) 951-3962.*

3) Exit patterns were more variable and exhibited pronounced differences across family types, with the presence of children appearing to play a decisive role.

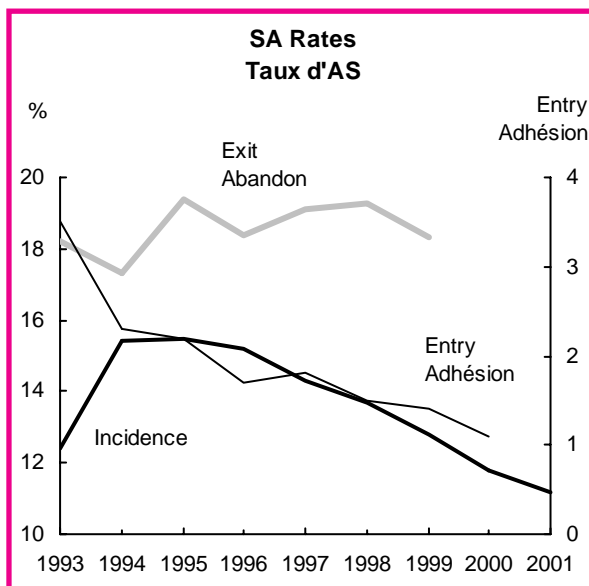
4) Important differences exist in these trends and patterns by province.

An individual is defined as receiving SA in any particular year if they or their spouse declare SA income of at least \$101. The family basis is used because typically SA is awarded for the entire family. The analysis includes only individuals aged 18 to 64. The lower cut-off eliminates students and others who either are not eligible for SA (rules vary by province), or for whom SA status has a different significance than for others. Individuals over 64 are not generally eligible for SA. The disabled are also excluded: while they represent an important group of SA recipients, we leave them for a separate study.

The definition of entry into SA is straightforward: for any two consecutive years, entry is deemed to have occurred in the second year if the individual is not on SA in the first year, but is in the second. The exit definition is slightly more complicated: in any two consecutive years, an exit is defined to have occurred in the first if the person was on SA then, but not the next. This is because the data imply that at some point in the first year the person went off SA. That is, they report SA income for the first year, but the absence of any SA income in the second year indicates they were no longer on SA at the end of the first year. In addition, we need to observe the individual in the year before any pair of years that define whether an exit has occurred in order to have their province and family status (the dimensions along which our analysis is broken down) at the beginning of this interval.

Analyses of SA are more frequently based on monthly data, which is how SA is administered (individuals qualify on a month-to-month basis), but here we examine participation, entry, and exit on an annual basis. This approach is driven by the tax-based nature of the data.

Figure 1



3) Les tendances d'abandon ont varié davantage et présenté des différences prononcées selon les différents types de famille, la présence des enfants semblant jouer un rôle décisif.

4) Il y a d'importantes différences entre ces tendances et ces modèles selon la province.

Un particulier est défini comme une personne touchant des prestations d'AS dans une année donnée si cette personne ou son conjoint déclare un revenu d'AS d'au moins 101 \$. La famille est utilisée à titre de base puisque généralement, les prestations d'AS sont attribuées pour toute la famille. L'analyse compte uniquement les person-

nes âgées de 18 à 64 ans. Le seuil de faible revenu élimine les étudiants et autres personnes qui ne sont pas admissibles à l'AS (les règles varient selon la province) ou pour qui la situation d'AS a une signification différente par rapport aux autres. Les particuliers de plus de 64 ans ne sont pas habituellement admissibles à l'AS. Les personnes handicapées sont également exclues : même si elles représentent un groupe de prestataires de l'AS important, nous les intégrons dans une étude distincte.

La définition d'adhésion au régime d'AS est simple : pendant deux années consécutives données, on considère que l'adhésion s'est produite au cours de la deuxième année si le particulier ne reçoit pas de prestations d'AS au cours de la première année, mais qu'il en reçoit au cours de la deuxième. La définition d'abandon est un peu plus compliquée : pendant deux années consécutives données, on considère qu'il y a eu abandon pendant la première année si le particulier recevait des prestations d'AS à ce moment, mais qu'il n'en recevait pas l'année suivante. Cela s'explique par le fait que les données supposent qu'à un certain point au cours de la première année, cette personne n'a plus reçu de prestations d'AS. C'est-à-dire, elle déclare un revenu d'AS pour la première année, mais l'absence de tout revenu d'AS pendant la deuxième année indique qu'elle ne touchait plus de prestations d'AS à la fin de la première année. De plus, nous devons observer ce particulier pendant l'année précédant une paire d'années qui détermine si un abandon a eu lieu afin d'obtenir sa situation provinciale et familiale (les dimensions en vertu desquelles notre analyse est répartie) au début de cet intervalle.

Les analyses de l'AS sont plus fréquemment basées sur des données mensuelles, c'est-à-dire la façon dont l'AS est administrée (les particuliers sont acceptés sur une base mensuelle), mais ici, nous examinons la participation, l'adhésion et l'abandon sur une base annuelle. Cette approche est déterminée par la nature à incidence fiscale des données.

The principal disadvantage of the annual approach is that it misses cases where an individual moves on and off SA over the course of a year, simply recording that the individual was on SA at some point. While missing such intra-year dynamics might be considered a limitation, an annual perspective may provide a more robust, longer-term measure of SA participation precisely because it ignores short-run movements. The shorter movements could be considered part of what is truly a single longer spell of SA participation with some spurious monthly variations in status.

The setting

The 1990s were characterized by several developments with potentially important implications for SA participation. The decade started with a lingering recession and slow recovery, followed by strong growth after 1995, with the unemployment rate by 2000 five percentage points below its peak. This improvement in the job market provided many individuals an opportunity to escape from – or avoid – welfare dependency.

Provinces generally reduced SA benefits and instituted rule and procedural changes that made benefits more difficult and more onerous to obtain. Federal funding for SA was combined into a lump sum that also covered health and post-secondary education, and overall payments were cut. The Child Tax Benefit and its associated low-income supplement were introduced, partly with the objective of taking children off welfare. And EI eligibility was tightened and benefit levels reduced.

Another important development was that the real value of SA benefits fell, often by large amounts. By 2000, payments typically reached only 30% of Statistics Canada's low-income cut-off (LICO) income levels, rather than the 40% average in 1985. Such declines in the value of SA payments provided an incentive for individuals to seek alternative income sources.

Provinces also changed the rules governing the receipt of SA and the related administrative procedures – such as the employment of additional monitors, the opening of 'snitch lines', the introduction of requirements that recipients collect their cheques in person, and so on. Again, these changes would be expected to reduce SA participation rates.

Two other developments had implications for SA participation. The Child Tax Benefit (CTB) was introduced in 1992, and a supplement was put into place in 1998 for low-income families with children. The provinces agreed to reduce SA payments to

Le principal inconvénient de l'approche annuelle est de passer à côté de cas où un particulier reçoit des prestations d'AS pour en bout de ligne ne plus en recevoir au cours d'une même année et de simplement relever que le particulier touchait des prestations d'AS à un certain point. Même si le fait de manquer de telles dynamiques en cours d'année est considéré comme une limite, une perspective annuelle peut donner une mesure plus robuste et à plus long terme de la participation au régime d'AS, précisément parce qu'elle ne tient pas compte des mouvements à court terme. Des mouvements plus courts pourraient être considérés comme une partie de ce qui est en fait un épisode unique plus long de la participation au régime d'AS, associé à quelques fausses variations mensuelles.

Contexte

Les années 90 ont été caractérisées par plusieurs changements qui ont possiblement eu d'importantes répercussions sur la participation au régime d'AS. La décennie a commencé par une récession persistante et une lente reprise, suivies d'une forte croissance après 1995, le taux de chômage en 2000 étant cinq points en dessous de son précédent sommet. Cette amélioration sur le marché du travail a permis à bon nombre de personnes d'échapper à la dépendance de l'aide sociale ou de l'éviter.

Les provinces ont en général réduit les prestations d'AS et instauré des changements aux règles ou aux procédures, ce qui a fait en sorte que les prestations étaient plus difficiles et plus pénibles à obtenir. Le financement du fédéral pour l'AS a été combiné à un montant forfaitaire qui couvrirait également la santé et l'éducation postsecondaire, et les paiements globaux ont été diminués. La prestation fiscale pour enfants et son supplément pour les prestataires à faible revenu ont été introduits, en partie dans le but de retirer les enfants de l'aide sociale. L'admissibilité à l'assurance-emploi (a.-e.) a été resserrée et le niveau des prestations a été réduit.

Un autre développement important a été que la valeur réelle des prestations d'AS a chuté, souvent de montants considérables. En 2000, les versements atteignaient généralement seulement 30 % du seuil de faible revenu (SFR) de Statistique Canada, plutôt que la moyenne de 40 % constatée en 1985. Une telle baisse de la valeur des prestations sociales a fortement encouragé les particuliers à chercher d'autres sources de revenu.

De plus, les provinces ont modifié les règles régissant la réception des prestations d'AS et les procédures administratives connexes – notamment, l'embauche de moniteurs supplémentaires, l'ouverture de lignes téléphoniques pour signaler les cas de fraude dans l'aide sociale, l'introduction de l'exigence pour les prestataires de recueillir leurs chèques en personne, etc. Encore une fois, ces modifications devraient réduire le taux de participation au régime d'AS.

Deux autres développements ont eu des répercussions sur la participation au régime d'AS. La prestation fiscale pour enfants (PFE) a été introduite en 1992, et un supplément a été mis en place en 1998 à l'intention des familles à faible revenu avec enfants. Les provinces ont accepté de réduire

households with children by an amount equal to the supplement. These savings were to be invested in other programs benefiting children and families with children, but the CTB is subject to a more gradual 'claw-back' when an SA recipient joins the work force, presumably helping individuals escape dependence on welfare. As well, the rules governing Employment Insurance (EI) benefits were tightened. The effect of tighter EI regulations on the number of SA recipients is unclear: individuals may have substituted SA for EI as the latter became less available and less generous. Alternatively, more stringent EI regulations may induce individuals to stay at their jobs longer (or search harder for an alternative job if faced with unemployment) rather than enter into an EI-SA cycle.

At a broader level, this period also saw a major transformation in funding for this provincially operated program. The federal government cut transfers in 1995 and altered the method of transferring funds, by introducing a lump-sum transfer to cover SA, health, and post-secondary education. Once a shared-cost program, SA expenditures were now the full responsibility of provincial governments.

These changes in the method of transferring funds to the provinces were mirrored by similar developments in the US. It also switched from a federal-state shared-cost system to a lump-sum transfer, which was accompanied by fundamental changes to welfare, including a 5-year lifetime limit on the receipt of welfare, regulations on the time frame for returning to work after childbirth, 'workfare' requirements for individuals who could not find employment, and penalties for those who do not abide by the rules. In addition, many states experimented with 'waivers' that allowed them to implement greater incentives for individuals to return to work.

The consequences of this legislation and a growing economy are clear: the caseload in the US fell to less than half of its 1994 peak. This reduction also reflected an enhancement of the earned income tax credit, higher minimum wages, and an expansion of benefits and support to individuals moving from welfare dependence to work.

National trends

Singles, couples with children, and couples without children all experienced peaks in SA use in 1993, while lone mothers peaked in 1995. Thereafter, all groups experienced significant and steady declines. By 2000 all groups had lower dependency rates than at the beginning of the decade (except single individuals).

les prestations sociales à l'intention des ménages avec enfants d'un montant équivalent au supplément. Ces épargnes devaient être investies dans d'autres programmes dont ont pu tirer profit les enfants et les familles avec enfants, mais la PFE est sujette à une « récupération » plus graduelle lorsqu'un prestataire de l'AS se joint à la population active, aidant sans doute les particuliers à échapper à la dépendance de l'aide sociale. De plus, les règles qui régissent l'assurance-emploi (a.-e.) sont devenues plus strictes. L'incidence de règles plus strictes de l'a.-e. sur le nombre de prestataires de l'AS n'est pas clair : les particuliers peuvent avoir remplacé l'a.-e. par l'AS, l'a.-e. étant devenue moins disponible et moins généreuse. Subsidiairement, des règles plus rigoureuses en matière d'a.-e. peuvent influencer les particuliers à demeurer plus longtemps dans leurs emplois (ou à chercher davantage un autre emploi en cas de chômage) plutôt que d'entrer dans un cycle d'a.-e.-AS.

À un niveau plus vaste, cette période a également connu une importante transformation du financement pour ce programme géré à l'échelle provinciale. Le gouvernement fédéral a réduit les transferts en 1995 et modifié la méthode de transfert des fonds en introduisant un transfert forfaitaire pour couvrir l'AS, la santé et l'éducation postsecondaire. Auparavant un programme à frais partagés, les dépenses au titre de l'AS sont devenues l'entière responsabilité des gouvernements provinciaux.

Ces modifications à la méthode de transfert des fonds aux provinces s'est reflétée dans des développements similaires aux États-Unis. Ils sont également passés d'un système d'État fédéral à frais partagés à un transfert forfaitaire, lequel a été accompagné de changements fondamentaux à l'aide sociale, y compris une garantie maximale à vie de cinq ans sur l'obtention de prestations sociales, des règles sur le délai de retour au travail après une naissance, une exigence de « travail obligatoire » pour les particuliers qui n'ont pas été en mesure de trouver un emploi et des sanctions pour ceux qui ne respectent pas les règles. De plus, bon nombre d'états ont mis en œuvre des « dispenses » qui leur ont permis d'implanter de plus grandes mesures incitatives visant à stimuler les particuliers à retourner au travail.

Les conséquences de cette loi au moment où l'économie prospérait sont évidentes : le nombre de cas aux États-Unis a diminué pour se situer à moins de la moitié de son sommet de 1994. Cette réduction reflétait également une amélioration du crédit d'impôt sur les revenus salariaux, un salaire minimal plus élevé et une expansion des prestations et des mesures de soutien à l'intention des particuliers passant de la dépendance à l'aide sociale au travail.

Tendances nationales

En 1993, les personnes seules, les couples avec enfants et les couples sans enfants ont tous atteint des sommets quant à l'utilisation de l'AS, tandis que l'utilisation de l'AS par les mères seules a culminé en 1995. Par la suite, tous les groupes ont connu des baisses importantes et constantes. En 2000, tous les groupes avaient des taux de dépendance moins élevés qu'au début de la décennie (à l'exception des personnes seules).

Single mothers had the most dramatic change. By 2000, their rate of SA use was 33.6%, one-third below its peak of 50.1%. Unattached individuals had the next largest drop, easing from 21% to 16%. Couples without children had the lowest rates, falling from 7% to 4%; couples with children had moderately higher rates (10% to 5%).

Declining entry rates clearly played a significant role in the fall in SA use (Figure 3). The overriding pattern that emerges is a strong decline in entry rates among all family types. Lone mothers are again notable. While they have the highest entry rate in every year, they also exhibit the largest absolute decline: 13.3% of all lone mothers not on SA in 1992 entered into it in 1993, but the entry rate decreased by two-thirds to 4.8% by 2000.

Couples had lower entry rates in every year than lone-mothers and singles, and more moderate declines over time. The declines are, however, still large in relative terms. For example, entry rates for couples with children declined from 1.7% in 1992 to 0.6% in 2000. Couples without children had similar levels and trends. Singles again lie between lone mothers and couples, with their entry rate declining from about 6% to just under 2%.

Trends in exit rates have been less uniform. They would normally be expected to rise as the economy improves, but with the rapidly declining entry rates just noted, the stock of SA participants likely changed. Depending on these composition effects, exit rates may

Figure 2

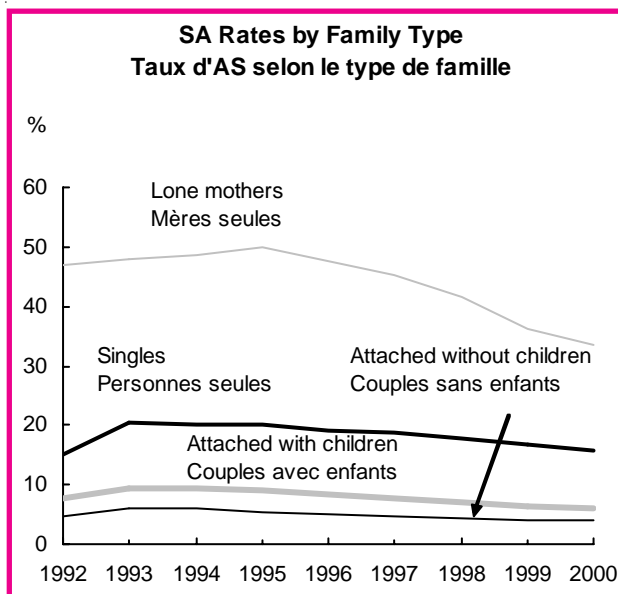
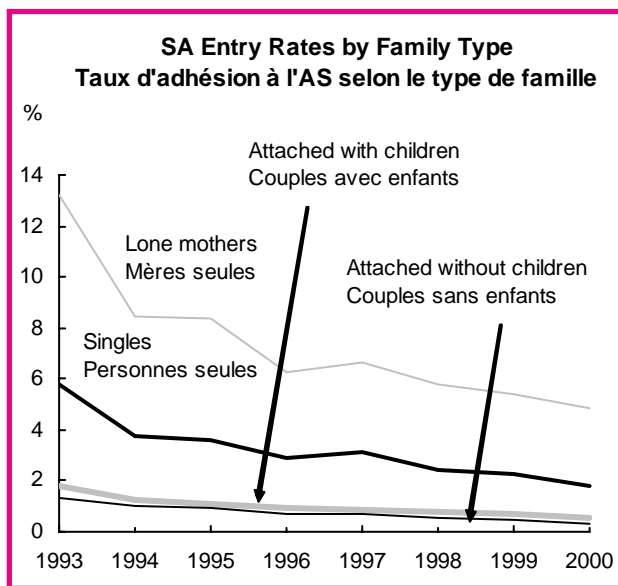


Figure 3



le taux d'adhésion des couples avec enfants est passé de 1,7 % en 1992 à 0,6 % en 2000. Les couples sans enfants avaient des taux et des tendances similaires. Les personnes seules se situent encore une fois entre les mères seules et les couples, leur taux d'adhésion étant à la baisse et passant de 6 % à un peu moins de 2 %.

Les tendances des taux d'abandon sont moins uniformes. On s'attendrait habituellement à ce qu'ils augmentent au fur et à mesure que l'économie s'améliore, mais en raison des taux d'adhésion susmentionnés qui changent rapidement, il est probable que la banque de participants au régime d'AS

Les mères seules ont connu le changement le plus radical. En 2000, leur taux d'utilisation de l'AS était de 33,6 %, un tiers de moins que son sommet de 50,1 %. Les personnes hors famille étaient le deuxième groupe à enregistrer la baisse la plus marquée, leur taux étant passé de 21 % à 16 %. Les couples sans enfants avaient les taux les moins élevés, tombant de 7 % à 4 %; les couples avec enfants avaient des taux modérément élevés qui ont baissé de 10 % à 5 %.

Les taux d'adhésion en baisse ont clairement joué un rôle considérable dans la diminution de l'utilisation de l'AS (figure 3). La tendance dominante constatée est une forte baisse des taux d'adhésion chez tous les types de famille. Le taux des mères seules est encore une fois notable. Même si elles ont le taux d'adhésion le plus élevé à chaque année, elles présentent également la baisse la plus absolue : 13,3 % de toutes les mères seules ne recevant pas de prestations sociales en 1992 en recevaient en 1991, mais en 2000, le taux d'adhésion a diminué de deux tiers pour se situer à 4,8 %.

Les couples avaient des taux d'adhésion moins élevés à chaque année par rapport aux mères seules et aux personnes seules, et affichaient des baisses plus modérées au fil du temps. Cependant, les baisses sont tout de même importantes en termes relatifs. Par exemple,

either increase or decrease. Figure 4 shows the trends.

Lone mothers saw a sizeable increase in exit rates. In 1992, they were at the bottom among family types, with only 12.4% a year exiting SA. By 2000, they were in the middle with 21.4%. Singles experienced steady decreases and had the lowest exit rate at the end of the period. Couples with children had the highest exit rates in almost all years, and these increased over time. Couples without children started with the highest exit rates, but by 2000 were the same as lone mothers.

Overall, exit rates by family type have shown considerable variability and different trends than entry rates. The large drop in annual SA participation rates appears to be explicable largely in terms of dramatically declining entry rates for all family types. Higher exit rates for lone mothers and couples with children were offset by decreases in exit rates for singles and couples without children.

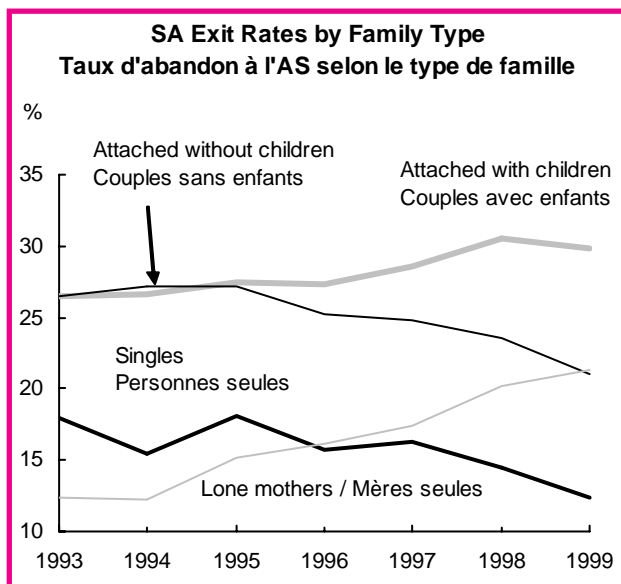
Provincial trends

The national analysis helps frame how different provincial policy measures and economic trends may have affected welfare experiences across the country. For example, Ontario and Alberta were among those that led the way in making SA less attractive to potential claimants. In addition, economic growth was not uniform across all provinces, and this too would be expected to affect SA dynamics.

Incidence

Table 1 shows annual SA participation rates for single individuals by province. Every province experienced a jump in SA rates between 1992 and 1993 (reflected in the national trend previously seen), yet the data show some important differences. Alberta had the lowest rate in practically all years, falling to 9.2% by 2000 (PEI was second at 12.0%). Quebec and Newfoundland were the opposite, as their rates rose sharply

Figure 4



ait changé. Selon ces incidences de la composition, les taux d'abandon pourraient augmenter ou diminuer. On peut voir les tendances à la figure 4.

Les mères seules ont connu une augmentation considérable de leurs taux d'abandon. En 1992, elles se situaient au plus bas niveau parmi les types de famille, seulement 12,4 % de ces mères abandonnant chaque année le régime d'AS. En 2000, elles se situaient au milieu de l'échelle avec 21,4 %. Les personnes seules ont connu des diminutions constantes et avaient le taux d'abandon le plus bas à la fin de la période. Les couples avec enfants affichaient les taux d'abandon les plus élevés

presque tous les ans, et ces taux ont augmenté au fil du temps. Les couples sans enfants ont commencé avec les taux d'abandon les plus élevés, mais en 2000, ils avaient les mêmes taux que les mères seules.

Dans l'ensemble, les taux d'abandon selon le type de famille varient considérablement et ont des tendances différentes de celles des taux d'adhésion. L'importante chute des taux annuels de participation au régime d'AS semble être attribuable en grande partie à la baisse considérable des taux d'adhésion pour tous les types de famille. Les taux d'abandon plus élevés pour les mères seules et les couples avec enfants ont été annulés par des diminutions du taux d'abandon pour les personnes seules et les couples sans enfants.

Tendances provinciales

Les analyses nationales aident à déterminer comment différentes mesures stratégiques à l'échelle provinciale peuvent avoir eu une incidence sur les expériences relatives à l'aide sociale dans le pays. Par exemple, l'Ontario et l'Alberta ont été parmi les premières à rendre l'AS moins attrayante pour les demandeurs éventuels. De plus, la croissance économique n'était pas uniforme dans toutes les provinces, et on pourrait également s'attendre à ce que cela ait une incidence sur la dynamique de l'AS.

Incidence

Le tableau 1 montre les taux annuels de participation au régime d'AS pour les personnes seules par province. Chaque province a connu une hausse des taux de participation au régime d'AS entre 1992 et 1993 (reflétée dans la tendance nationale constatée précédemment), mais les données montrent des différences importantes. L'Alberta avait le taux le moins élevé presque tous les ans, chutant à 9,2 % en 2000 (l'Î.-P.-É. était au deuxième rang avec 12,0 %). Le Québec et

Table 1
Social assistance rates

Tableau 1
Taux de l'aide sociale

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Singles – Personnes seules									
Canada	15.0	20.5	20.3	20.1	19.3	18.7	17.8	16.9	15.9
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	11.5	18.5	19.5	22.3	21.9	22.7	22.2	21.6	21.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	11.5	15.9	15.7	13.8	13.5	14.0	14.4	12.7	12.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	10.5	16.1	16.2	16.9	16.5	16.7	14.6	15.8	12.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	15.1	21.4	19.5	20.1	19.1	19.3	18.8	18.3	17.5
Quebec	16.8	23.4	23.9	24.2	24.3	24.2	23.6	22.3	21.4
Ontario	16.4	21.1	20.9	20.1	18.9	18.0	16.8	15.5	14.1
Manitoba	14.3	17.3	16.0	17.2	14.8	14.6	13.8	12.6	12.2
Saskatchewan	9.9	16.2	17.4	16.5	16.2	14.9	15.1	14.4	15.4
Alberta	10.4	12.6	10.4	10.8	10.6	9.5	9.6	9.4	9.2
British Columbia – Colombie-Britannique	13.3	20.6	20.8	19.3	17.4	16.8	15.8	15.5	15.4
Attached with children – Couples avec enfants									
Canada	7.8	9.2	9.4	8.9	8.4	7.8	7.0	6.3	5.9
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	8.3	11.2	11.3	13.2	13.3	12.9	12.4	11.4	10.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	7.0	8.0	7.5	7.7	6.6	7.1	6.0	5.4	4.6
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	6.2	8.2	8.0	8.0	7.9	7.5	6.3	7.1	5.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	7.7	8.9	8.1	7.8	8.5	8.4	7.9	7.2	7.1
Quebec	6.9	8.6	9.1	8.8	9.2	9.0	8.0	7.3	7.1
Ontario	9.1	10.6	11.1	10.3	9.1	8.3	7.5	6.3	5.6
Manitoba	6.1	7.3	6.9	7.0	6.5	6.0	5.5	5.2	5.1
Saskatchewan	6.4	7.9	8.4	7.4	7.4	7.0	7.4	7.2	7.8
Alberta	7.6	7.6	5.3	5.2	4.8	3.7	3.9	3.7	3.6
British Columbia – Colombie-Britannique	7.1	9.0	9.3	8.7	7.9	7.0	5.9	5.5	5.5
Attached without children – Couples sans enfants									
Canada	4.6	6.1	6.0	5.5	5.1	4.8	4.3	4.0	4.0
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	4.4	6.1	6.0	6.6	6.8	7.0	6.7	6.6	6.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	3.1	4.2	3.9	2.4	2.9	2.9	2.6	2.5	2.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	3.3	5.0	4.6	4.5	4.5	4.0	3.3	3.7	3.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	4.5	6.1	5.8	5.4	5.2	5.2	5.2	4.5	4.6
Quebec	5.3	7.0	7.3	6.9	6.9	6.7	6.2	5.6	5.7
Ontario	5.2	6.8	6.7	5.8	5.0	4.7	4.2	3.7	3.7
Manitoba	3.0	3.7	3.3	3.3	2.8	2.5	2.0	2.2	2.1
Saskatchewan	2.4	3.6	3.5	3.2	2.8	2.7	2.5	2.5	2.6
Alberta	3.7	4.0	2.9	3.0	2.8	2.3	2.4	2.4	2.6
British Columbia – Colombie-Britannique	4.0	5.7	5.6	4.9	4.4	4.0	3.3	3.2	3.2
Lone mothers – Mères seules									
Canada	46.9	48.0	48.6	50.1	47.6	45.4	41.6	36.3	33.6
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	46.4	50.9	51.4	55.7	53.6	55.3	53.7	49.2	49.7
Prince Edward Island – Île du Prince-Édouard	50.0	53.8	51.0	45.5	46.2	44.2	43.8	36.6	36.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	52.5	56.1	56.3	56.4	53.6	53.1	45.0	50.1	41.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	52.9	51.7	46.8	47.6	47.6	48.3	45.1	40.7	38.8
Quebec	37.7	41.9	43.9	45.7	44.8	43.9	39.7	35.2	32.0
Ontario	53.4	52.9	54.9	56.1	52.3	49.7	45.2	37.5	33.2
Manitoba	42.7	42.4	42.2	43.5	41.4	39.0	37.7	34.1	33.7
Saskatchewan	45.7	47.7	47.7	48.4	46.7	45.4	44.6	45.7	44.4
Alberta	45.5	40.2	34.7	34.1	31.9	27.0	25.3	22.6	22.2
British Columbia – Colombie-Britannique	46.9	48.5	49.3	52.7	49.2	46.2	41.3	37.8	37.1

in 1993 and then remained high through 2000, to finish well above the other provinces at 21.0 and 21.4 %, respectively.

Terre-Neuve se situaient à l'autre extrémité, puisque leurs taux ont augmenté de façon marquée en 1993 et qu'ils sont demeurés élevés jusqu'en 2000 pour finir bien au-delà des autres provinces à 21,0 et 21,4 % respectivement.

Ontario changed from having one of the highest SA rates in the earlier years to having one of the lowest. The Prairie and Maritime provinces were generally concentrated close to the mean in terms of both levels and trends.

The patterns for couples with children are broadly similar to those for singles. However, some provinces – Ontario and Alberta in particular – have had greater relative declines than others. Newfoundland is again an exception, while Quebec is more like the other provinces for this family type.

For couples without children, Alberta no longer stands out as having a uniquely lower rate, with rates similar to Saskatchewan, PEI and Manitoba. Newfoundland and Quebec maintained the higher rates that emerged in 1993, and Ontario had the largest decreases.

For the lone-mother category, both the initial peaks and subsequent declines were more dispersed. Alberta and Ontario again experienced steep drops, though from different peaks. Newfoundland maintained the highest rates over time. Quebec is notable in having attained one of the lowest rates by the end of the decade. The trend in the remaining provinces is characterized by an inverted U-shaped dependency rate to varying degrees.

Entry

Entry rates into SA at the national level showed large decreases for all family types, especially lone-mothers. All provinces experienced substantial decreases in entry rates for singles. Newfoundland had the highest rates and Alberta generally the lowest in most years. Ontario again shows the sharpest decline, from 6.2% in 1992 to 1.5%, the same rate as Alberta, Manitoba and BC.

For couples with children, Newfoundland again had the highest rates, but also the largest decline with a drop of two-thirds between 1992 and 2000. Most other provinces show relatively weaker downward trends over time, with the exception (again) of Ontario, which by 2000 attained the lowest entry rate. Saskatchewan's experience is also noteworthy for moving from being in the middle rank towards having higher than average entry rates.

Couples without children display a broad and fairly uniform pattern of decline. Newfoundland again has the highest rates throughout, although they still declined over time; Ontario had largest drop, while Quebec and BC showed significant declines as well.

L'Ontario, qui avait un des taux d'AS les plus élevés au cours des années antérieures, a maintenant un des taux les moins élevés. Les provinces des Prairies et des Maritimes étaient généralement concentrées près de la moyenne au chapitre des niveaux et des tendances.

Les tendances pour les couples avec enfants sont en grande partie similaires à celles des personnes seules. Toutefois, certaines provinces, comme l'Ontario et l'Alberta en particulier, ont connu de plus grandes baisses relatives que d'autres. Terre-Neuve fait encore une fois exception, tandis que le Québec rejoint davantage les autres provinces pour ce type de famille.

Pour ce qui est des couples sans enfants, l'Alberta ne se démarque plus à titre de province ayant un taux particulièrement bas, ses taux étant similaires à ceux de la Saskatchewan, de l'Î.-P.-É. et du Manitoba. Terre-Neuve et Québec ont maintenu les taux plus élevés constatés en 1993, et l'Ontario a connu les baisses les plus importantes.

Pour ce qui est de la catégorie des mères seules, les premiers sommets et baisses subséquentes étaient plus dispersés. L'Alberta et l'Ontario ont encore une fois connu des baisses radicales mais des sommets différents. C'est Terre-Neuve qui a maintenu les taux les plus élevés au fil des ans. Le Québec est notable pour avoir signalé un des taux les moins élevés à la fin de la décennie. Les tendances dans les autres provinces sont caractérisées par un taux de dépendance en forme de U inversé à divers degrés.

Adhésion

Les taux d'adhésion au régime d'AS, à l'échelle nationale, ont connu d'importantes diminutions pour tous les types de famille, en particulier les mères seules. Toutes les provinces ont été touchées par des diminutions considérables des taux d'adhésion des personnes seules. Terre-Neuve avait généralement les taux les plus élevés et l'Alberta avait les taux les moins élevés pendant la plupart des années. L'Ontario connaît encore une fois la diminution la plus marquée, passant de 6,2 % en 1992 à 1,5 %, le même taux que celui de l'Alberta, du Manitoba et de la C.-B.

En ce qui a trait aux couples avec enfants, Terre-Neuve a eu encore une fois les taux les plus élevés, mais également la plus importante diminution, ayant enregistré une baisse de deux tiers entre 1992 et 2000. La plupart des autres provinces affichent des tendances à la baisse moins accentuées au fil des ans, exception faite (encore une fois) de l'Ontario, qui en 2000 avait le taux d'adhésion le moins élevé. Il convient également de noter que l'expérience de la Saskatchewan a subi des variations, les taux d'adhésion passant du rang intermédiaire à des taux plus élevés que la moyenne.

Les couples sans enfants ont connu une diminution assez vaste et uniforme. Terre-Neuve a encore une fois les taux les plus élevés, même s'ils diminuent au fil du temps; l'Ontario a connu la baisse la plus importante, alors que le Québec et la C.-B. ont également affiché des baisses considérables.

Table 2
Entry ratesTableau 2
Taux d'adhésion

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Singles – Personnes seules								
Canada	5.8	3.8	3.6	2.9	3.1	2.5	2.2	1.8
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	8.0	5.4	6.1	3.8	4.7	3.6	3.5	3.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	5.1	3.6	2.6	2.7	3.7	2.3	2.1	1.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	4.5	3.7	3.6	3.0	3.4	2.7	2.0	2.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6.1	3.8	4.8	3.2	3.9	3.1	3.1	2.7
Quebec	6.2	3.9	3.8	3.5	4.0	3.1	2.8	2.4
Ontario	6.2	4.1	3.6	2.7	2.9	2.2	1.9	1.4
Manitoba	4.7	2.7	3.2	2.1	2.6	1.9	1.7	1.5
Saskatchewan	4.4	3.4	2.8	2.2	2.7	2.5	2.3	1.9
Alberta	3.6	2.2	2.9	1.9	1.6	1.9	1.7	1.4
British Columbia – Colombie-Britannique	5.9	4.0	3.5	2.9	3.0	2.4	2.3	1.7
Attached with children – Couples avec enfants								
Canada	1.8	1.2	1.1	0.9	0.9	0.8	0.7	0.6
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	4.1	2.3	3.3	2.3	2.0	2.1	1.8	1.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1.4	1.7	1.0	1.5	1.5	0.7	0.7	0.7
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	2.0	1.4	1.5	1.3	1.1	1.0	0.6	0.7
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2.0	1.0	1.3	1.6	1.6	1.2	0.8	1.0
Quebec	1.7	1.2	1.2	1.0	1.0	0.7	0.7	0.6
Ontario	2.0	1.4	1.0	0.8	0.7	0.6	0.5	0.4
Manitoba	1.4	0.7	0.8	0.7	0.7	0.6	0.7	0.7
Saskatchewan	1.5	1.1	0.9	1.1	1.0	1.4	1.3	1.2
Alberta	1.1	0.7	1.0	0.8	0.5	0.9	0.7	0.5
British Columbia – Colombie-Britannique	1.7	1.3	1.2	1.0	1.0	0.8	0.9	0.6
Attached without children – Couples sans enfants								
Canada	1.3	1.0	0.9	0.7	0.7	0.6	0.5	0.3
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	1.8	1.5	2.1	1.4	1.5	1.3	1.2	0.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	1.4	0.4	0.8	0.0	0.7	0.7	0.7	0.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	1.3	0.9	0.8	0.8	0.7	0.5	0.5	0.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1.3	1.0	1.1	1.0	1.0	0.9	0.6	0.7
Quebec	1.5	1.2	1.1	1.0	0.9	0.7	0.6	0.4
Ontario	1.5	1.1	0.9	0.7	0.7	0.5	0.3	0.3
Manitoba	0.9	0.4	0.6	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2
Saskatchewan	0.8	0.5	0.4	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3
Alberta	0.7	0.5	0.6	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3
British Columbia – Colombie-Britannique	1.3	0.9	0.9	0.7	0.7	0.5	0.5	0.3
Lone mothers – Mères seules								
Canada	13.3	8.5	8.4	6.3	6.7	5.8	5.4	4.8
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	18.8	10.8	14.1	7.0	10.4	9.4	4.7	8.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	19.2	10.9	9.6	10.0	6.8	9.5	7.7	6.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	13.7	8.9	7.2	7.0	7.9	6.3	5.3	5.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	13.4	8.3	11.4	8.6	9.4	6.9	5.6	5.4
Quebec	13.0	7.1	6.6	5.8	6.8	4.7	4.3	3.9
Ontario	14.2	9.1	7.8	5.5	5.9	4.7	4.8	3.9
Manitoba	10.3	7.5	7.4	5.2	5.2	5.6	5.5	5.6
Saskatchewan	13.9	10.4	11.1	8.2	9.2	12.7	11.3	11.0
Alberta	9.7	7.3	8.9	7.2	5.7	7.1	6.1	5.3
British Columbia – Colombie-Britannique	13.7	9.8	11.3	7.1	7.7	6.7	7.0	6.3

Lone mothers had a broad if erratic pattern of decline. Newfoundland is particularly volatile, but it is also characterised by generally high rates throughout. Ontario again experienced the sharpest decline in

Les mères seules ont connu une diminution étendue et imprévisible. Terre-Neuve est particulièrement versatile, mais elle est également caractérisée par des taux généralement élevés dans l'ensemble. L'Ontario a encore une fois connu la

entry rates, with Quebec not far behind. Saskatchewan is again an outlier in showing increases rather than decreases, which in this case left it with the highest entry rates of all.

In sum, the provincial experiences were broadly similar, with entry rates declining for virtually all family types and provinces, even though the rates of decline show some important differences.

Exits

A very different pattern emerges for exit rates, which rose for lone mothers and for couples with children and fell for singles and couples without children. This suggests some heterogeneity on the exit side. In particular, as a result of the improving economy and some provinces making it more difficult to obtain SA, the population of individuals on welfare changed, with more of the sort of recipient who would have greater difficulty leaving welfare in any given year, thus driving exit rates down. At the same time, the stronger economy and other changes would enable people to leave SA more easily.

For singles, Quebec had the lowest exit rates in all years. Together with their relatively high entry rates seen above, these yield the highest annual incidences of SA participation of all provinces, with relatively little fall-off during the latter half of the 1990s. In short, the high rate of SA participation among singles in Quebec is driven by both entry and exit dynamics. Newfoundland has a very similar pattern: consistently low exit rates and high, though declining, entry rates, giving high annual incidences with only a small decline by 2000.

Ontario, in contrast, ranked in the middle of exit rates, with moderate declines over time; combined with strong reductions in entry rates, the overall result is a sharp reduction in incidence. A similar picture describes the experiences of several other provinces, although the changes are less dramatic than for Ontario.

Alberta is a different sort of outlier, experiencing an unusually large decline in exits from 34.8% in 1992 to 15% in 2000. After 1993, Alberta tightened entry conditions and it became more difficult in particular for school-leaving adolescents to gain access to welfare. Instead, many such individuals were re-routed back to school. The pool of SA participants (who did not go back to school) would likely have had a lower level of human capital after 1993, and exit rates fell. Nonetheless, the net result was for Alberta to have by

diminution la plus marquée des taux d'adhésion, le Québec n'étant pas très loin derrière. La Saskatchewan est encore une fois une valeur aberrante, affichant des augmentations plutôt que des diminutions, ce qui a dans ce cas fait en sorte qu'elle ait les taux d'adhésion les plus élevés parmi toutes les provinces.

Pour résumer, les expériences provinciales étaient en gros similaires, les taux d'adhésion diminuant pour presque tous les types de famille et presque toutes les provinces, même si les taux de diminution affichent certaines différences importantes.

Abandon

On remarque une tendance très différente du côté des taux d'abandon, lesquels ont augmenté pour les mères seules et pour les couples avec enfants et diminué pour les personnes seules et les couples sans enfants. Cela donne à penser qu'il y a une certaine hétérogénéité du côté de l'abandon. En particulier, à la suite de l'amélioration de l'économie et en raison du fait que certaines provinces rendent plus difficile l'obtention de l'AS, la population des bénéficiaires a changé et comprend davantage de prestataires avec plus de difficultés à abandonner l'aide sociale dans une année donnée, favorisant donc la baisse des taux d'abandon. Par ailleurs, la force de l'économie et d'autres changements auraient permis aux particuliers de quitter l'aide sociale plus facilement.

Dans le cas des personnes seules, c'est le Québec qui avait les taux d'abandon les moins élevés tous les ans. Avec les taux d'adhésion susmentionnés relativement élevés du Québec, ces taux ont donné lieu à l'incidence annuelle de participation au régime d'AS la plus élevée de toutes les provinces, ayant connu une atténuation relativement petite au cours de la dernière moitié des années 90. En résumé, le taux élevé de participation au régime d'AS chez les personnes seules au Québec est influencé tant par la dynamique de l'adhésion que de l'abandon. Terre-Neuve connaît une tendance fort semblable : des taux d'abandon constamment faibles et des taux d'adhésion élevés, quoique à la baisse, faisant en sorte que les incidences annuelles élevées n'ont connu qu'une petite diminution en 2000.

L'Ontario au contraire s'est classée au milieu des taux d'abandon, subissant des baisses modérées au fil du temps, combinées à une forte réduction des taux d'adhésion, le résultat global étant une réduction marquée de l'incidence. Un tableau semblable décrit les expériences de plusieurs autres provinces, malgré le fait que les changements sont moins dramatiques que pour l'Ontario.

L'Alberta représente un différent type de valeur aberrante, ayant connu une diminution exceptionnellement importante de ses taux d'abandon, ces derniers passant de 34,8 % en 1992 à 15 % en 2000. Après 1993, l'Alberta a resserré les conditions d'adhésion et il est devenu plus difficile, en particulier pour les adolescents décrocheurs scolaires, d'avoir accès à l'aide sociale. Bon nombre de ces personnes ont plutôt été redirigées vers l'école. Le bassin de participants au régime d'AS (qui ne sont pas retournés à l'école) aura probablement eu un niveau de capital humain moins élevé

Table 3
Exit ratesTableau 3
Taux d'abandon

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Singles – Personnes seules							
Canada	17.9	15.8	18.0	15.8	16.2	14.5	12.4
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	22.5	12.3	17.6	14.6	15.6	15.1	11.8
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	25.0	25.6	22.0	15.0	22.5	14.0	15.9
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	17.3	16.1	18.1	18.0	17.6	16.0	21.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	21.9	17.9	18.7	15.6	17.0	14.0	13.0
Quebec	11.8	11.0	14.6	12.5	13.1	11.8	9.9
Ontario	19.4	18.1	19.4	16.5	18.0	16.6	13.8
Manitoba	19.1	13.3	19.5	17.0	20.6	19.9	15.3
Saskatchewan	20.7	20.4	19.1	19.9	17.4	13.0	12.2
Alberta	34.8	20.7	21.7	23.7	17.0	16.7	15.0
British Columbia – Colombie-Britannique	23.0	21.4	22.6	20.2	19.7	16.2	13.7
Attached with children – Couples avec enfants							
Canada	26.5	26.6	27.5	27.3	28.6	30.5	29.8
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	25.8	16.9	20.4	21.3	24.6	24.5	24.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	36.4	31.8	40.0	28.6	33.3	42.1	46.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	32.5	32.0	27.1	30.6	28.6	33.1	29.8
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	35.8	23.3	26.1	28.2	29.7	30.5	28.8
Quebec	17.7	20.0	20.4	20.0	24.0	26.5	23.0
Ontario	25.3	28.1	30.0	27.2	28.6	31.5	32.8
Manitoba	27.7	25.5	28.9	28.1	33.1	30.0	29.9
Saskatchewan	26.2	32.2	30.6	32.4	29.2	29.7	31.9
Alberta	47.9	40.5	39.0	48.1	39.6	39.9	43.0
British Columbia – Colombie-Britannique	35.3	33.7	33.1	39.0	38.6	36.6	34.6
Attached without children – Couples sans enfants							
Canada	26.5	27.2	27.2	25.2	24.9	23.5	21.1
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	23.8	23.1	25.0	23.2	21.3	23.3	17.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	33.3	20.0	50.0	33.3	25.0	50.0	33.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	37.2	38.6	26.7	34.0	32.6	28.3	25.6
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	32.7	33.3	26.7	25.0	22.4	26.3	18.5
Quebec	18.1	22.4	22.2	19.5	20.7	19.7	17.3
Ontario	27.4	28.1	28.5	26.0	26.2	25.3	23.2
Manitoba	31.9	23.1	25.0	23.1	32.4	18.5	32.0
Saskatchewan	28.1	27.3	30.0	27.6	26.7	27.3	28.6
Alberta	47.8	38.0	36.6	40.2	26.9	24.4	27.2
British Columbia – Colombie-Britannique	35.1	33.5	34.8	34.6	32.7	29.2	24.8
Lone mothers – Mères seules							
Canada	12.4	12.2	15.2	16.1	17.4	20.3	21.4
Newfoundland and Labrador – Terre-Neuve-et-Labrador	15.7	8.9	11.9	11.3	13.0	16.2	12.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	18.5	16.0	21.6	19.2	19.6	27.1	29.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9.6	9.2	11.4	10.7	11.4	16.3	16.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	21.4	16.8	15.4	13.5	16.7	20.1	16.9
Quebec	9.2	10.0	12.6	12.4	16.8	18.0	18.1
Ontario	9.4	10.6	14.6	15.5	16.1	20.8	24.3
Manitoba	15.3	15.7	15.9	18.1	17.5	23.2	21.2
Saskatchewan	17.2	17.3	19.6	18.7	20.5	18.9	18.9
Alberta	28.8	23.8	26.2	32.8	28.6	31.2	31.5
British Columbia – Colombie-Britannique	14.6	14.0	16.6	19.4	21.1	19.9	19.2

far the lowest SA participation rates among singles by the end of the decade.

après 1993, et les taux d'abandon ont diminué. Néanmoins, le résultat net pour l'Alberta a été qu'à la fin de la décennie, elle avait de loin les taux de participation au régime d'AS les moins élevés pour les personnes seules.

Couples with children at the national level experienced broadly upward-trending exit rates. But again there are significant provincial differences. Quebec and Newfoundland have the lowest exit rates, and Alberta by far the highest (although with no increase over time). The other provinces have had a fairly uniform pattern of moderately rising rates over time. The differences in exit rates between provinces are large, on the order of two-to-one.

With consistently low exit rates over time and high (although declining) entry rates, the change in incidence for couples with children in Newfoundland was well above the other provinces. Conversely, with Alberta's consistently high exit rates, it was a large decline in entry rates from 1.1% to 0.5% that drove its decline in incidence to uniquely low levels by 2000. Ontario's significant decline from relatively high to relatively low levels was driven by a moderate rise in exit rates and large decreases in entry. Quebec's low exit rates were the main contributor to its relatively high incidences in the later years. More or less average levels and trends in entry and exit dynamics drove the other provinces.

For couples without children, virtually every province experienced a modest decline in exit rates. This group thus appears more akin to singles than couples with children, in that the general trend in exit rates is slightly downward.

Newfoundland's high welfare rates, especially in the later years, are clearly driven by the trends in both its very high entry and relatively low exit rates. A similar story holds for Quebec, except that its particularly low exit rates play a more significant role in this dynamic. Ontario's movement from relatively high to relatively average participation rates is, in contrast, driven almost entirely by its declines in entry rates. Its exit rates remain in the middle rank, declining moderately over time. Alberta had the highest exit rates in the early years, but the largest drop over time. Its low incidence is the result of a combination of their generally low entry rates and high (though declining) exit rates.

For lone mothers, exit rates increased in all provinces from 1993 onwards, making them resemble couples with children (rather than singles or couples without children, whose rates declined). Alberta's rates are again the highest, with Newfoundland and Quebec among the lowest. Ontario showed the largest increase over time.

Les couples avec enfants à l'échelle nationale ont connu des taux d'abandon généralement à la hausse. Mais encore une fois il y a des différences provinciales considérables. Le Québec et Terre-Neuve affichent les taux d'abandon les moins élevés, et l'Alberta affiche de loin les taux les plus élevés (malgré qu'il n'y ait pas d'augmentation au fil du temps). Les autres provinces ont connu une tendance assez uniforme de taux modérément croissants au fil du temps. La différence des taux d'abandon entre les provinces est importante, de l'ordre de deux contre un.

Associée à des taux d'abandon constamment faibles au fil du temps et à des taux d'adhésion élevés (quoique à la baisse), la modification de l'incidence chez les couples avec enfants à Terre-Neuve était bien au-delà de celle des autres provinces. À l'inverse, en raison des taux d'abandon constamment élevés de l'Alberta, c'est une importante diminution des taux d'adhésion (de 1,1 % à 0,5 %) qui a influé sur sa diminution du taux d'incidence à des niveaux exceptionnellement bas en 2000. En Ontario, la diminution considérable à des taux relativement faibles par rapport à des taux relativement élevés a été influencée par une augmentation modérée des taux d'abandon et par des diminutions importantes des taux d'adhésion. Les taux d'abandon peu élevés du Québec ont été les principaux éléments qui ont contribué à ses taux d'incidence relativement élevés au cours des dernières années. Des tendances et des niveaux plus ou moins moyens des taux d'adhésion et d'abandon ont influencé les autres provinces.

Dans le cas des couples sans enfants, presque toutes les provinces ont connu une baisse modeste de leurs taux d'abandon. Ce groupe semble ainsi plus apparenté aux personnes seules qu'aux couples avec enfants, la tendance générale des taux d'abandon étant légèrement à la baisse.

Les taux élevés de l'aide sociale à Terre-Neuve, en particulier au cours des dernières années, sont clairement attribuables aux tendances de ses taux d'adhésion très élevés et de ses taux d'abandon relativement faibles. La même situation se présente pour le Québec, malgré le fait que ses taux d'abandon particulièrement faibles jouent un rôle plus important dans cette dynamique. Les changements qu'a connus l'Ontario, passant de taux de participation relativement élevés à des taux assez moyens, sont, au contraire, attribuables presque entièrement à la baisse de ses taux d'adhésion. Ses taux d'abandon demeurent au rang intermédiaire, diminuant modérément au fil du temps. Au début de la période à l'étude, l'Alberta avait les taux d'abandon les plus élevés, mais elle a aussi connu la plus importante diminution au fil du temps. Son faible taux d'incidence est attribuable à une combinaison de ses taux d'adhésion généralement faibles et de ses taux d'abandon élevés (quoique à la baisse).

Les mères seules, dont les taux d'abandon ont augmenté dans toutes les provinces à partir de 1993, ressemblent de près aux couples avec enfants (plutôt qu'aux personnes seules ou qu'aux couples sans enfants, dont les taux ont diminué). Les taux de l'Alberta sont encore une fois les plus élevés, ceux de Terre-Neuve et du Québec figurant parmi les moins élevés. C'est l'Ontario qui a connu la plus importante augmentation au fil du temps.

Ontario's decrease reflects a combination of both higher exit and lower entry side factors, while Newfoundland's increase also was driven from both sides. Alberta's dramatic declines in incidence reflected mostly an increase on the exit side, not less entry.

Conclusion

The incidence and entry rates of welfare peaked in the early 1990s, and then declined sharply over the rest of the decade for all family types (singles, couples with children, couples without children, and lone mothers), although these declines varied considerably. Exit rates, in contrast, differed much more across family types: couples with children and lone mothers saw increases, whereas unattached individuals and couples with no children experienced a decline. All these rates differed significantly by province in magnitude, timing and even the direction of change.

One important caveat is that the analysis did not attempt to disentangle the specific factors that have generated the observed patterns. In particular, we have not sought to explain whether the results are predominantly due to the tightening of rules and regulations and reductions in benefit levels, or whether they are more due to the improved economic conditions over this period.

La diminution de l'Ontario reflète une combinaison de facteurs agissant sur les taux d'abandon élevés et les faibles taux d'adhésion, alors que l'augmentation constatée à Terre-Neuve a également été influencée par les deux côtés. Les baisses impressionnantes des taux d'incidence de l'Alberta ont traduit en grande partie une hausse de l'abandon et non une baisse de l'adhésion.

Conclusion

Le taux d'incidence et le taux d'adhésion à l'assurance sociale ont culminé au début des années 1990 pour ensuite diminuer de façon marquée pendant le reste de la décennie pour tous les types de famille (personnes seules, couples avec enfants, couples sans enfants, mères seules), malgré le fait que ces diminutions ont varié considérablement. Les taux d'abandon étaient au contraire beaucoup plus différents selon le type de famille : les couples avec enfants et les mères seules ont connu des augmentations, tandis que les personnes hors famille et les couples sans enfants ont connu une diminution. Ces taux étaient tous très différents entre les provinces sur le plan de l'ampleur, du moment et même du sens des changements.

Une des importantes mises en garde est que l'analyse n'a pas tenté de débrouiller les facteurs particuliers qui ont donné lieu aux tendances observées. En particulier, nous n'avons pas cherché à expliquer si les résultats sont en grande partie attribuables au resserrement des règles et règlements et à la réduction des niveaux de prestations ou s'ils sont davantage attribuables à l'amélioration des conditions économiques au cours de cette période.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

June 2004

Canada's Trade with China.

May 2004

1. A diffusion index for GDP.
2. Provincial GDP in 2003.

April 2004

Year-end review.

March 2004

Terms of trade, GDP and the exchange rate.

February 2004

1. The labour market in 2003.
2. The recent growth of floriculture.

January 2004

Research and development in the service sector.

December 2003

Recent trends in retailing.

November 2003

1. The changing role of inventories in the business cycle.
2. Ontario-US power outage: impact on hours worked.

October 2003

Canadian foreign affiliates, 1999 to 2001.

September 2003

Information technology workers.

August 2003

The impact of self-employment on productivity growth in Canada and the US.

June 2003

The import intensity of provincial exports.

May 2003

1. Do Canadians pay more than Americans for the same products?
2. Provincial growth in 2002.

April 2003

Recent trends in spending and savings in Canada and the US.

Juin 2004

Le Commerce du Canada avec la Chine.

Mai 2004

1. Indice de diffusion du PIB.
2. PIB par province en 2003.

Avril 2004

Revue de fin d'année.

Mars 2004

Termes d'échange, PIB et devises.

Février 2004

1. Le marché du travail en 2003.
2. La croissance récente de la floriculture.

Janvier 2004

La recherche et le développement dans le secteur des services.

Décembre 2003

Les tendances récentes du commerce de détail.

Novembre 2003

1. Changement du rôle des stocks dans le cycle d'affaires.
2. Panne de courant Ontario - États-Unis : impact sur les heures travaillées.

Octobre 2003

Les sociétés canadiennes affiliées à l'étranger, 1999 à 2001.

Septembre 2003

Travailleurs des technologies de l'information.

Août 2003

L'incidence du travail indépendant sur la croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Juin 2003

L'ampleur des importations dans les exportations des provinces.

Mai 2003

1. Les Canadiens paient-ils plus que les Américains pour les mêmes produits?
2. Croissance par province en 2002.

Avril 2003

Récents tendances des dépenses et de l'épargne au Canada et aux États-Unis.

March 2003

Year-end Review.

February 2003

2002—A good year in the labour market.

January 2003

The labour market: Up north, down south.

December 2002

Cyclical implications of the rising import content in exports.

November 2002

The digital divide in Canada.

October 2002

The effect of dividend flows on Canadian incomes.

September 2002

Are knowledge-based jobs better?

August 2002

The effects of recessions on the services industries.

June 2002

Recent trends in the merchandise trade balance.

May 2002

1. Foreign affiliate trade statistics: how goods and services are delivered in international markets.

2. Provincial GDP in 2001.

April 2002

Economic trends in 2001.

March 2002

Output of information and communications technologies.

February 2002

The labour market in 2001.

January 2002

After the layoff.

December 2001

Tracking the business cycle: monthly analysis of the economy at Statistics Canada, 1926-2001.

November 2001

1. Mergers, acquisitions and foreign control.
2. The labour market in the week of September 11.

Mars 2003

Revue de fin d'année.

Février 2003

2002—Année prospère pour le marché du travail.

Janvier 2003

Le marché du travail : hausse au nord, baisse au sud.

Décembre 2002

Implications cycliques de la hausse du contenu importé des exportations.

Novembre 2002

La fracture numérique au Canada.

Octobre 2002

Impact des flux de dividendes sur le revenu des Canadiens.

Septembre 2002

Les emplois basés sur le savoir sont-ils meilleurs?

Août 2002

L'industrie des services face aux récessions.

Juin 2002

Récents tendances du solde commercial de marchandises.

Mai 2002

1. Statistique sur le commerce des sociétés affiliées à l'étranger : la livraison des biens et des services sur les marchés internationaux.

2. Le PIB par province, 2001.

Avril 2002

Tendances économiques en 2001.

Mars 2002

La production des technologies de l'information et des communications.

Février 2002

Marché du travail en 2001.

Janvier 2002

Après la mise à pied.

Décembre 2001

Sur la piste du cycle d'affaires : analyse mensuelle de l'économie à Statistique Canada de 1926 à 2001.

Novembre 2001

1. Fusions, acquisitions et contrôle étranger.
2. Marché du travail : semaine du 11 septembre.

October 2001

Electronic commerce and technology use in Canadian business.

September 2001

Time lost due to industrial disputes.

August 2001

Interprovincial productivity differences.

June 2001

Foreign control and corporate concentration.

May 2001

Experiencing low income for several years.

April 2001

Year-end review.

March 2001

1. Demography and the labour market.
2. Expenditure on GDP and business cycles.

February 2001

An updated look at the computer services industry.

January 2001

Plugging in: household internet use.

December 2000

Recent trends in provincial GDP.

November 2000

New hiring and permanent separations.

September 2000

Unemployment kaleidoscope.

August 2000

Income inequality in North America: does the 49th parallel still matter?

June 2000

Brain drain and brain gain: part II, the immigration of knowledge workers to Canada.

May 2000

Brain drain and brain gain: part I, the emigration of knowledge workers from Canada.

April 2000

Year-end review.

March 2000

Advanced technology use in manufacturing during the 1990s.

Octobre 2001

Utilisation du commerce électronique et de la technologie dans les entreprises canadiennes.

Septembre 2001

Temps perdu en raison de conflits de travail.

Août 2001

Différences de productivité entre les provinces.

Juin 2001

Contrôle étranger et concentration des entreprises.

Mai 2001

À faible revenu pendant plusieurs années.

Avril 2001

Revue de fin d'année.

Mars 2001

1. Démographie et marché du travail.
2. Dépenses en PIB et les cycles d'affaires.

Février 2001

Un nouveau regard sur l'industrie des services informatiques.

Janvier 2001

Les Canadiens se branchent : l'utilisation d'internet par les ménages.

Décembre 2000

Récentes tendances du PIB par province.

Novembre 2000

Nouvelles embauches et cessations permanentes.

Septembre 2000

Chômage kaléidoscope.

Août 2000

Inégalités de revenu en Amérique du nord : le 49^e parallèle a-t-il encore de l'importance?

Juin 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie II, l'immigration des travailleurs du savoir à destination du Canada.

Mai 2000

Exode et afflux de cerveaux : partie I, émigration des travailleurs du savoir en provenance du Canada.

Avril 2000

Revue de fin d'année.

Mars 2000

Utilisation des technologies de pointe dans l'industrie de la fabrication pendant les années 1990.

February 2000

1. Women's and men's earnings.
2. The labour market in the 1990s.

January 2000

The labour market in the 1990s.

December 1999

Patterns of inter-provincial migration, 1982-95.

November 1999

The importance of exports to GDP and jobs.

October 1999

Supplementary measures of unemployment.

September 1999

Productivity growth in Canada and the United States.

August 1999

Saving for retirement: self-employed vs. employees.

June 1999

Entertainment services: a growing consumer market.

May 1999

Seasonality in employment.

April 1999

Year-end review.

March 1999

The role of self-employment in job creation in Canada and the United States.

February 1999

Canadians connected.

January 1999

Long-term prospects of the young.

December 1998

Canada — US labour market comparison.

November 1998

"Can I help you?": household spending on services.

October 1998

Labour force participation in the 1990s.

September 1998

What is happening to earnings inequality and youth wages in the 1990s?

Février 2000

1. Gains des femmes et des hommes.
2. Le marché du travail des années 1990.

Janvier 2000

Le marché du travail des années 1990.

Décembre 1999

Tendances de la migration inter-provinciale de 1982 à 1995.

Novembre 1999

Importance des exportations pour le PIB et l'emploi.

Octobre 1999

Mesures supplémentaires du chômage.

Septembre 1999

Croissance de la productivité au Canada et aux États-Unis.

Août 1999

Épargne-retraite : travailleurs indépendants vs salariat.

Juin 1999

Les services de divertissement : un marché de consommation en croissance.

Mai 1999

La saisonnalité de l'emploi.

Avril 1999

Bilan de fin d'année.

Mars 1999

Rôle du travail indépendant dans la création d'emplois au Canada et aux États-Unis.

Février 1999

Les Canadiens branchés.

Janvier 1999

Perspectives à long terme des jeunes.

Décembre 1998

Comparaison entre les marchés du travail du Canada et des États-Unis.

Novembre 1998

«Puis-je vous aider?» : les dépenses des ménages en services.

Octobre 1998

L'activité sur le marché du travail dans les années 1990.

Septembre 1998

Le point sur l'inégalité des gains et sur la rémunération des jeunes durant les années 90.

August 1998

The cellular telephone industry: birth, evolution, and prospects.

July 1998

Employment insurance in Canada: recent trends and policy changes.

June 1998

Provincial trends in GDP.

May 1998

Are jobs less stable in the services sector?

April 1998

Economic trends in 1997.

March 1998

Business demographics, volatility and change in the service sector.

February 1998

Differences in earnings inequality by province, 1982-94.

January 1998

Regional disparities and non-permanent employment.

December 1997

Corporate financial trends in Canada and the United States, 1961-1996.

November 1997

1. Trucking in a borderless market – an industry profile.
2. A profile of the self-employed.

October 1997

Earnings patterns by age and sex.

September 1997

Are Canadians more likely to lose their jobs in the 1990s?

August 1997

Factors affecting technology adoption: a comparison of Canada and the United States.

July 1997

1. Measuring the age of retirement.
2. Trading travellers – international travel trends.

June 1997

Provincial economic trends in 1996.

May 1997

Youths and the labour market.

Août 1998

Naissance, évolution et perspectives de la téléphonie cellulaire.

Juillet 1998

L'assurance-emploi au Canada : tendances récentes et réorientations.

Juin 1998

Tendances provinciales du PIB.

Mai 1998

Les emplois sont-ils moins stables dans le secteur tertiaire?

Avril 1998

Tendances économiques en 1997.

Mars 1998

Démographie des entreprises, volatilité et changement dans le secteur des services.

Février 1998

Différences entre les provinces sur le plan de l'inégalité des gains de 1982 à 1994.

Janvier 1998

Disparités régionales et emplois non permanents.

Décembre 1997

Tendance des finances des sociétés au Canada et aux États-Unis, 1961-1996.

Novembre 1997

1. Le camionnage dans un marché sans frontière – un profil de l'industrie.
2. Les caractéristiques des travailleurs indépendants.

Octobre 1997

Caractéristiques des gains selon l'âge et le sexe.

Septembre 1997

Les Canadiens sont-ils plus susceptibles de perdre leur emploi au cours des années 1990?

Août 1997

Les facteurs associés à l'adoption de technologies : une comparaison entre le Canada et les États-Unis.

Juillet 1997

1. L'âge de la retraite et l'estimation statistique.
2. Échanger des voyageurs – les tendances des voyages internationaux.

Juin 1997

Tendances du PIB provincial en 1996.

Mai 1997

Le point sur la population active.

April 1997

Year-end review.

February 1997

An overview of permanent layoffs.

January 1997

1. RRSP withdrawals revisited.
2. REPO transactions between residents of Canada and non-residents.

December 1996

Access to the information highway.

November 1996

Job creation, wages and productivity in manufacturing.

October 1996

The effect of rebasing on GDP.

September 1996

The changing workweek: trends in weekly hours of work.

August 1996

The concentration of job creation in companies.

July 1996

Recent trends in provincial growth.

June 1996

Do earnings rise until retirement?

May 1996

Technology and competitiveness in Canadian manufacturing establishments.

April 1996

Economic developments in 1995.

March 1996

The labour force survey: 50 years old.

February 1996

Alternative measures of business cycles in Canada: 1947-1992.

January 1996

Changes in job tenure since 1981.

December 1995

Capitalizing on RRSPs.

November 1995

A primer on financial derivatives.

Avril 1997

Revue de fin d'année.

Février 1997

Un aperçu des mises à pied permanentes.

Janvier 1997

1. Le point sur les retraits d'un REÉR.
2. Les opérations de pension entre résidents canadiens et non-résidents.

Décembre 1996

Accès à l'autoroute de l'information.

Novembre 1996

Création d'emplois, revenu et productivité dans le secteur manufacturier.

Octobre 1996

L'effet du changement d'année de base sur le PIB.

Septembre 1996

Évolution de la semaine de travail : tendances dans les heures de travail hebdomadaires.

Août 1996

La concentration de la création d'emplois dans les entreprises.

Juillet 1996

Tendances récentes de la croissance par province.

Juin 1996

Les gains augmentent-ils jusqu'à la retraite?

Mai 1996

La technologie et la compétitivité dans les établissements de fabrication au Canada.

Avril 1996

La conjoncture économique en 1995.

Mars 1996

L'enquête sur la population active : 50 ans déjà.

Février 1996

Diverses mesures des cycles d'affaires au Canada : 1947-1992.

Janvier 1996

Changements de la durée des emplois depuis 1981.

Décembre 1995

Exploiter les REÉR.

Novembre 1995

Une introduction aux produits financiers dérivés.

September 1995

Recent trends in payroll taxes.

August 1995

Purchasing power parities.

June 1995

1. Provincial GDP by industry.
2. Interprovincial trade.

May 1995

Energy consumption among the G-7 countries.

April 1995

The work experience of Canadians: a first look.

March 1995

The labour market: year-end review.

February 1995

An overview of recent trends in personal expenditure.

January 1995

Small firms and job creation – a reassessment.

December 1994

The distribution of UI benefits and taxes in Canada.

November 1994

Provincial GDP by industry, 1984-1993.

October 1994

Leaders and laggards: quality management in Canadian manufacturing.

September 1994

The hours people work.

August 1994

Innovation: the key to success in small firms.

June 1994

A profile of high income Ontarians.

May 1994

1. Unemployment insurance, temporary layoffs, and recall expectations.
2. Assessing the size of the underground economy: the Statistics Canada perspective.

April 1994

The value of household work in Canada, 1992.

Septembre 1995

Tendances récentes des cotisations sociales patronales.

Août 1995

La parité du pouvoir d'achat.

Juin 1995

1. Le PIB par industrie.
2. Commerce interprovincial.

Mai 1995

Consommation d'énergie dans les pays membres du groupe des sept.

Avril 1995

L'expérience de travail des Canadiens : un premier aperçu.

Mars 1995

Le marché du travail : bilan de fin d'année.

Février 1995

Une vue globale des tendances récentes des dépenses personnelles.

Janvier 1995

Les petites entreprises et la création d'emplois – réévaluation des faits.

Décembre 1994

La distribution des prestations et des taxes d'assurance-chômage au Canada.

Novembre 1994

PIB provincial par industrie, 1984-1993.

Octobre 1994

Les chefs de file et les traînants : la gestion de la qualité dans le secteur canadien de la fabrication.

Septembre 1994

Les heures consacrées au travail.

Août 1994

L'innovation : la clé de la réussite des petites entreprises.

Juin 1994

Un profil des Ontariens à revenu élevé.

Mai 1994

1. Assurance-chômage, mises à pied temporaires, et prévisions de rappel.
2. Évaluation de la dimension de l'économie souterraine : le point de vue de Statistique Canada.

Avril 1994

La valeur du travail ménager au Canada, 1992.

March 1994

Labour markets and layoffs during the last two recessions.

February 1994

1. A profile of growing small firms.
2. The distribution of GDP by sector.

January 1994

Unemployment and unemployment insurance: an update.

Mars 1994

Les marchés du travail et les mises à pied au cours des deux dernières récessions.

Février 1994

1. Un profil des petites entreprises en croissance.
2. La ventilation par secteur du PIB.

Janvier 1994

Les chômeurs et l'assurance-chômage : une mise à jour.

August 2004

Août 2004



Catalogue no. 11-010

**CANADIAN
ECONOMIC
OBSERVER**

N° 11-010 au catalogue

**L'OBSERVATEUR
ÉCONOMIQUE
CANADIEN**

**Statistical
Summary**

**Aperçu
statistique**

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Table of contents

	Page
I. National Accounts	1
II. Labour Markets	13
III. Prices	21
IV. International Trade	29
V. Goods-producing Industries (<i>Manufacturing, construction and resources</i>)	35
VI. Services (<i>Trade, transportation, travel and communications</i>)	43
VII. Financial Markets	49
VIII. Provincial	55
IX. International (Canada, US, UK, France, Germany, Italy, Japan)	63
Index	67

Table des matières

	Page
I. Comptes nationaux	1
II. Marchés du travail	13
III. Prix	21
IV. Commerce international	29
V. Industries de biens (<i>Fabrication, construction et ressources</i>)	35
VI. Services (<i>Commerce, transports, voyages et communications</i>)	43
VII. Marchés financiers	49
VIII. Les provinces	55
IX. Internationale (Canada, É.-U., R.-U., France, Allemagne, Italie, Japon)	63
Index	67

NOTE: Data contained in the tables are seasonally adjusted unless otherwise noted.

The Cansim numbers for the series reported in this publication, also referred to as vector numbers, are displayed in the second column of the tables. The units of measure are displayed in bold.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- x** confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

E use with caution
F too unreliable to be published

NOTA: Les données publiées dans les tableaux sont désaisonnalisées, sauf indication contraire.

Les numéros de CANSIM correspondant aux données de cette publication, aussi appelés les nombres vecteurs apparaissent à la seconde colonne des tableaux. Les unités de mesure sont également inscrites, en caractères gras.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

E à utiliser avec prudence
F trop peu fiable pour être publié

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



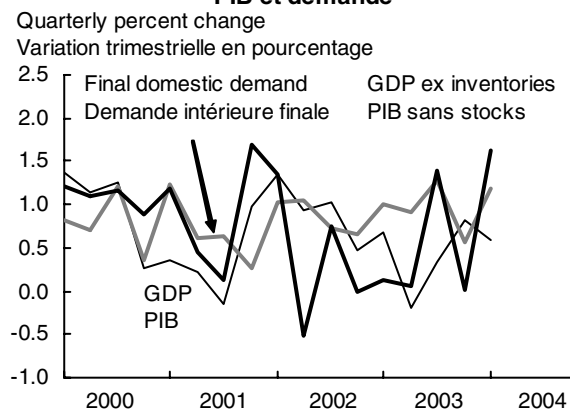
I. National Accounts

1. Gross domestic product (current and constant dollars)	3
2. Personal income and spending	5
3. Government revenue and expenditure	6
4. GDP by industry	9
5. Leading indicators	10
6. Funds raised by non-financial sectors	11
7. Selected per person income and product series	12

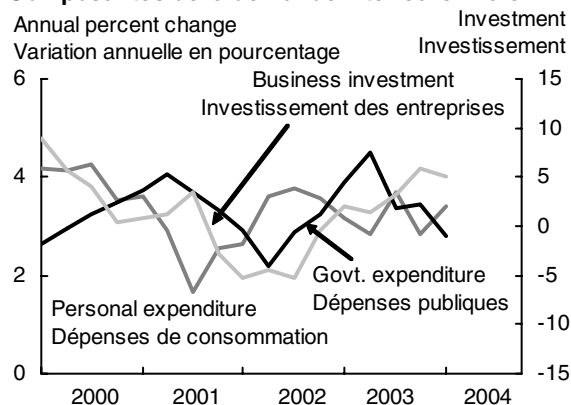
I. Comptes nationaux

1. Produit intérieur brut (en dollars courants et constants)	3
2. Revenu et dépenses personnelles	5
3. Recettes et dépenses des administrations publiques	6
4. PIB par industrie	9
5. Indicateurs avancés	10
6. Demande de capital, secteurs non financiers	11
7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant	12

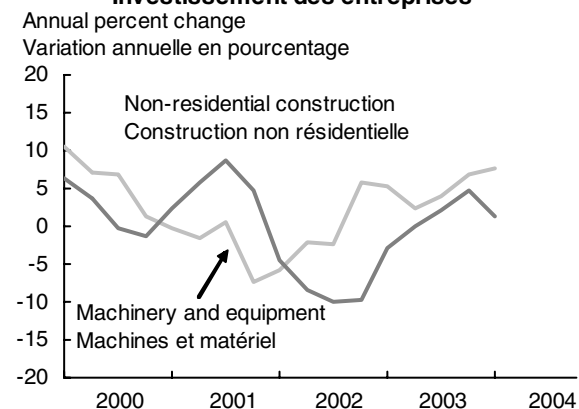
GDP and Demand
PIB et demande



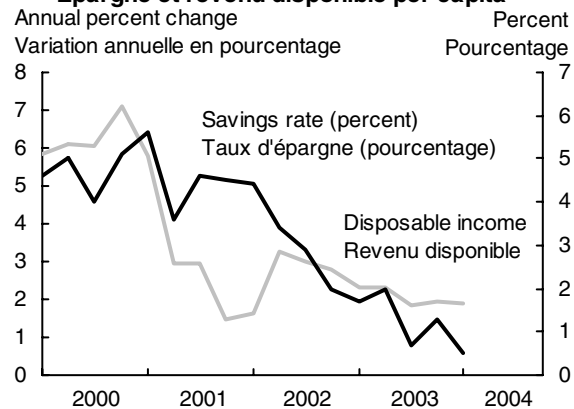
Components of Final Domestic Demand
Composantes de la demande intérieure finale



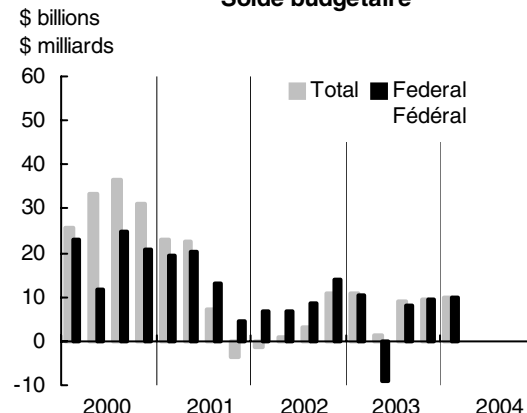
Business Investment
Investissement des entreprises



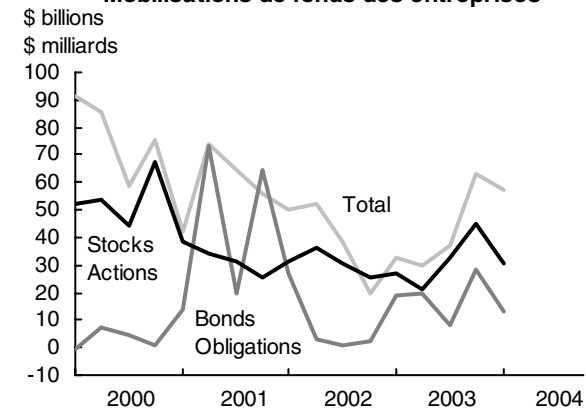
Savings and Per Capita Disposable Income
Épargne et revenu disponible per capita



Budget Balance
Solde budgétaire



Funds Raised by Firms
Mobilisations de fonds des entreprises



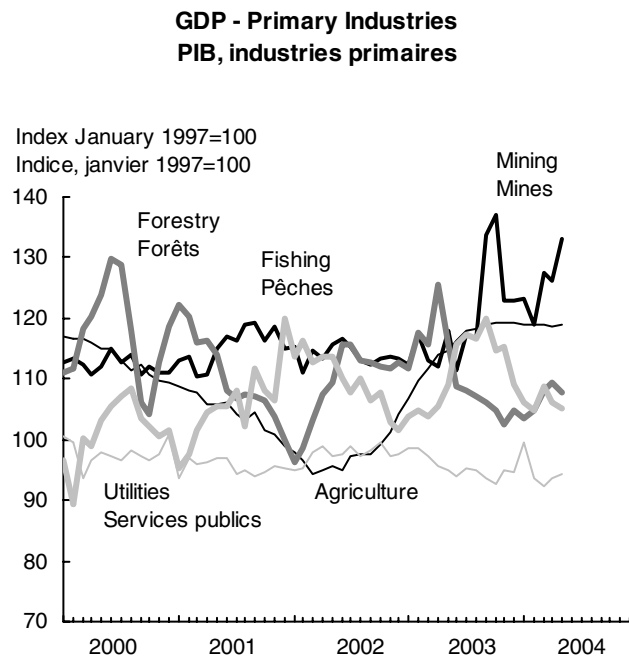
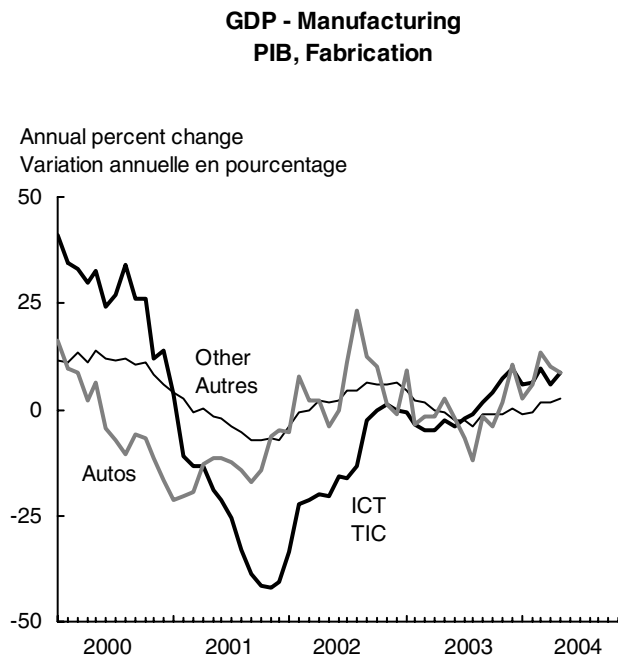
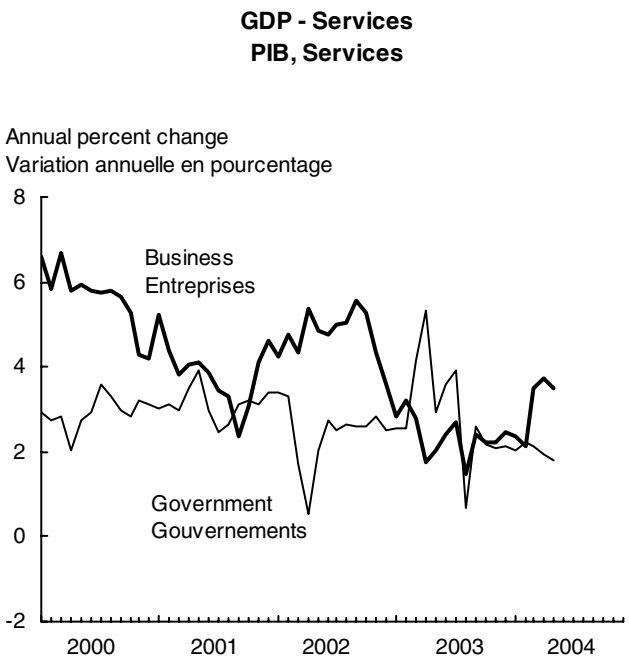
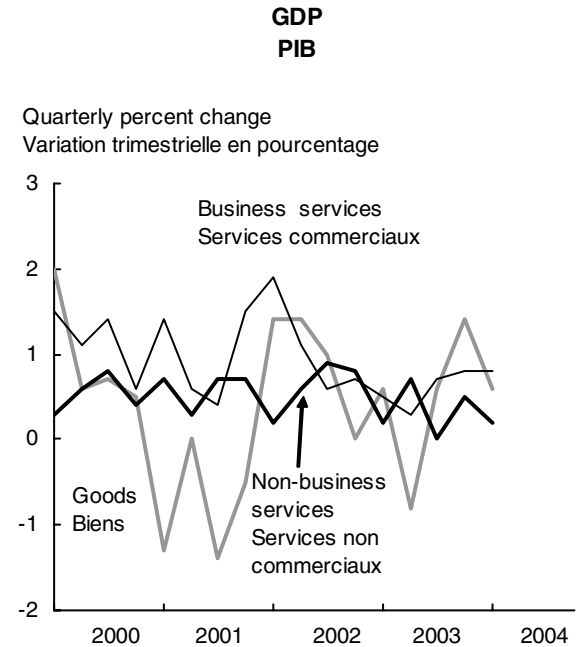
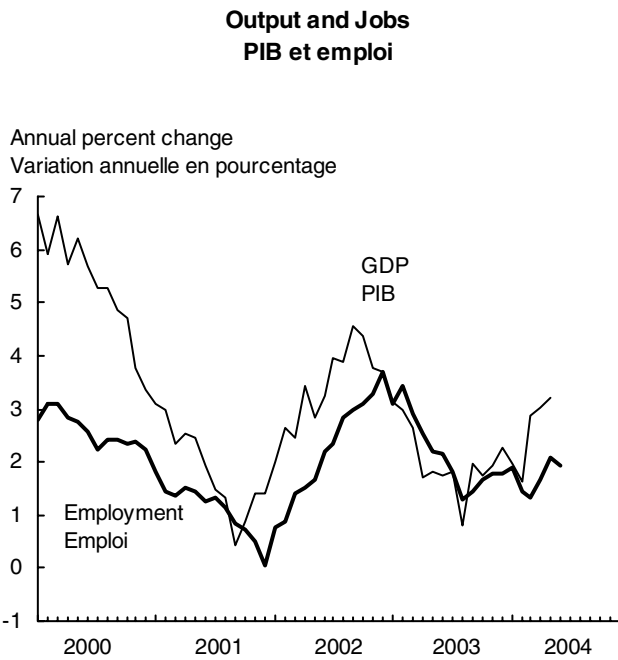
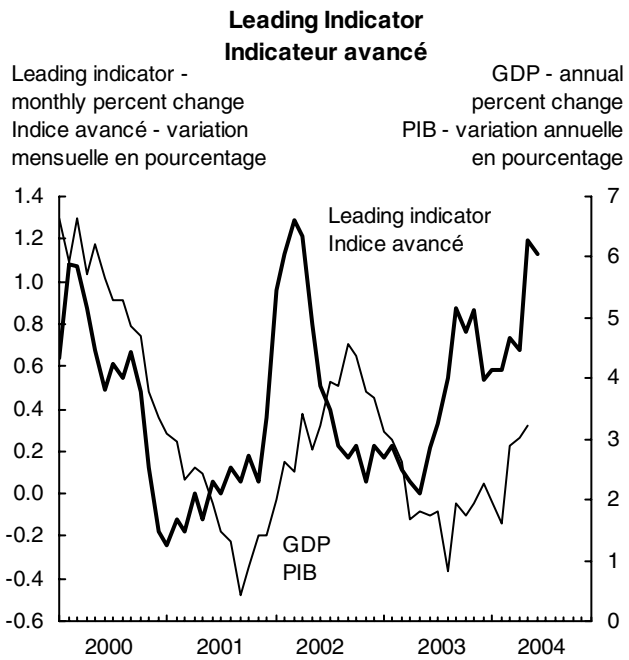


Table 1. Gross Domestic Product, by income and expenditure

Tableau 1. Produit intérieur brut, en termes de revenus et dépenses

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
INCOME BASIS	\$'000,000												EN TERMES DE REVENUS
Labour income	498076	592,692	613,718	582,564	588,864	595,744	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	626,016	Rémunération salariale
Corporate profits before taxes	498077	137,480	151,210	122,404	136,944	144,068	146,504	159,680	142,180	148,916	154,064	163,408	Bénéfices des sociétés avant impôts
Government enterprise profits	498078	11,478	11,643	10,408	10,860	12,600	12,044	13,876	10,600	10,544	11,552	13,704	Bénéfices des entreprises publiques
Interest & investment income	498079	48,188	51,508	47,908	47,824	47,800	49,220	49,872	51,548	53,308	51,304	53,076	Intérêts et revenus de placements
Accrued net farm income	498080	889	694	888	544	784	1,340	1,232	792	252	500	644	Revenu comptable net agricole
Unincorporated business income	498081	73,841	77,382	71,956	73,640	74,580	75,188	75,992	76,896	77,908	78,732	80,080	Revenu des entreprises individuelles
Inventory valuation adjustment	498082	-2,959	4,876	-4,024	-452	-5,224	-2,136	3,232	11,012	2,832	2,428	-1,620	Ajustement de la valeur des stocks
Taxes, less subsidies on factors of production	1992216	53,721	55,465	53,372	53,532	53,744	54,236	54,212	55,328	55,836	56,484	56,816	Impôts, moins subventions sur les facteurs de production
Net domestic product at basic prices	1997472	915,330	966,496	885,476	911,756	924,096	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	992,124	Produit intérieur net au prix de base
Taxes, less subsidies on products	1997473	85,538	87,188	82,008	85,356	86,936	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	91,916	Impôts, moins subventions sur les produits
Capital consumption allowances	498084	156,146	164,403	152,752	155,024	157,524	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,812	Provisions pour consommation de capital
Statistical discrepancy	498085	954	685	1,292	1,712	536	276	824	924	956	36	1,824	Divergence statistique
GDP at market prices	498074	1,157,968	1,218,772	1,121,528	1,153,848	1,169,092	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,255,676	PIB aux prix du marché
EXPENDITURE BASIS													EN TERME DE DÉPENSES
Personal Government	498087	657,302	688,707	641,240	654,300	661,828	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	708,196	Particuliers
Current Investment	498092	223,677	237,711	217,952	221,728	225,648	229,380	232,324	236,548	238,812	243,160	246,416	Gouvernements
Fixed capital Inventories	498093	29,617	31,501	28,980	29,408	30,088	29,992	31,204	31,348	31,572	31,880	32,748	Courantes Investissements
	498094	-45	15	8	-36	-84	-68	-4	44	28	-8	-92	Capital fixe Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	498095	197,828	205,875	194,164	196,264	200,072	200,812	202,604	201,196	208,660	211,040	214,780	Investissements
Residential	498096	65,829	73,757	63,444	64,508	66,508	68,856	70,412	71,024	75,380	78,212	80,976	Résidentiels
Non-residential	498097	131,999	132,118	130,720	131,756	133,564	131,956	132,192	130,172	133,280	132,828	133,804	Non résidentiels
Structures	498098	49,686	51,155	50,600	49,732	49,460	48,952	50,336	50,576	51,456	52,252	52,156	Bâtiments
Machinery & equipment	498099	82,313	80,963	80,120	82,024	84,104	83,004	81,856	79,596	81,824	80,576	81,648	Machines & matériel
Inventory change	498100	-568	7,662	-16,136	2,076	3,420	8,368	14,600	11,524	-2,576	7,100	-3,176	Variation des stocks
Non-farm	498101	1,094	6,119	-14,872	3,448	5,520	10,280	13,800	10,260	-4,520	4,936	-5,148	Non agricoles
Farm	498102	-1,662	1,543	-1,264	-1,372	-2,100	-1,912	800	1,264	1,944	2,164	1,972	Agricoles
Exports	498103	479,358	461,596	466,456	478,176	487,420	485,380	486,680	454,720	452,796	452,188	468,160	Exportations
Imports	498106	428,248	413,611	409,844	426,360	438,768	438,020	432,360	411,640	403,520	406,924	409,536	Importations
Statistical discrepancy	498109	-953	-684	-1,292	-1,708	-532	-280	-824	-924	-952	-36	-1,820	Divergence statistique
GDP at market prices	498086	1,157,968	1,218,772	1,121,528	1,153,848	1,169,092	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,255,676	PIB aux prix du marché
Annual % change		4.5	5.3	0.5	3.2	6.1	8.1	8.3	4.6	4.3	3.9	3.4	Variation annuelle (%)

NOTE: Data in the Income and Expenditure Accounts are seasonally adjusted at annual rates. Applicable also for tables 2, 3 and 7.
CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

NOTA: Les données dans les comptes des revenus et dépenses sont désaisonnalisées aux taux annuels. Applicable aussi pour les tableaux 2, 3 et 7.
Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 1. Gross Domestic Product – (Concluded)

Tableau 1. Produit intérieur brut – (fin)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
GDP IN CHAINED (1997) DOLLARS, EXPENDITURE BASED	\$'000,000												PIB EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997, EN TERMES DE DÉPENSES
Personal	<i>1992044</i>	601,594	620,444	594,281	601,130	602,474	608,492	613,183	618,084	624,729	625,780	634,148	Particuliers
Government													Gouvernements
Current	<i>1992049</i>	198,902	206,466	196,047	197,679	200,077	201,803	203,647	206,608	206,820	208,788	209,343	Courantes
Investment													Investissements
Gross fixed capital	<i>1992050</i>	28,758	30,709	28,317	28,716	29,051	28,948	30,107	30,708	30,787	31,233	31,833	Capital fixe
Inventories	<i>1992051</i>	-40	14	8	-32	-76	-60	-4	40	24	-4	-80	Stocks
Business													Entreprises
Fixed investment	<i>1992052</i>	185,677	194,235	183,017	184,706	188,039	186,946	189,630	190,451	197,167	199,693	202,871	Investissements
Residential	<i>1992053</i>	57,936	62,262	56,769	56,821	58,498	59,658	60,614	60,515	63,298	64,621	66,828	Résidentiels
Non-residential	<i>1992054</i>	127,037	131,043	125,593	127,264	128,845	126,445	128,149	129,119	132,909	133,995	134,688	Non résidentiels
Structures	<i>1992055</i>	44,492	44,928	45,749	44,666	44,160	43,395	44,429	44,671	45,109	45,501	44,993	Bâtiments
Machinery & equipment	<i>1992056</i>	82,714	86,441	79,807	82,750	84,974	83,327	83,935	84,681	88,229	88,920	90,329	Machines & matériel
Final domestic demand	<i>1992068</i>	1,014,794	1,051,568	1,001,531	1,012,085	1,019,459	1,026,103	1,036,393	1,045,724	1,059,110	1,065,043	1,077,580	Demande intérieure finale
Inventory change	<i>1992057</i>	2,123	11,876	-12,211	3,254	6,150	11,298	17,276	14,657	3,410	12,160	1,016	Variation des stocks
Non-farm	<i>1992058</i>	2,876	7,889	-12,028	3,982	7,371	12,180	14,318	10,685	-1,212	7,766	-2,074	Non agricoles
Farm(1)	<i>1992059</i>	-866	3,715	-387	-831	-1,295	-949	2,619	3,598	4,558	4,086	2,777	Agricoles(1)
Exports	<i>1992060</i>	450,568	439,798	446,539	449,740	457,746	448,247	442,704	436,945	434,813	444,732	451,567	Exportations
Imports	<i>1992063</i>	391,070	405,977	373,713	392,160	400,376	398,032	400,836	404,169	401,081	417,823	418,295	Importations
Statistical discrepancy	<i>1992066</i>	-888	-616	-1,222	-1,584	-492	-256	-742	-836	-855	-32	-1,610	Divergence statistique
GDP at market prices	<i>1992067</i>	1,074,620	1,096,359	1,060,397	1,070,382	1,081,335	1,086,368	1,093,793	1,091,782	1,095,469	1,104,391	1,110,917	PIB aux prix du marché
<i>Annual % change</i>		3.4	2.0	2.4	3.2	4.4	3.8	3.1	2.0	1.3	1.7	1.6	Variation annuelle (%)
GDP AND NET PRODUCT													PIB ET PRODUIT NET
= GDP at market prices	<i>498074</i>	1,157,968	1,218,772	1,121,528	1,153,848	1,169,092	1,187,404	1,214,880	1,207,032	1,219,452	1,233,724	1,255,676	= PIB aux prix du marché
- Taxes, less subsidies on products	<i>1997473</i>	85,538	87,188	82,008	85,356	86,936	87,852	85,712	84,100	88,828	90,112	91,916	- Impôts, moins subventions sur les produits
- Capital consumption allowances	<i>498084</i>	156,146	164,403	152,752	155,024	157,524	159,284	161,228	163,192	165,520	167,672	169,812	- Provisions pour consommation de capital
- Statistical discrepancy	<i>498085</i>	954	685	1,292	1,712	536	276	824	924	956	36	1,824	- Divergence statistique
= Net domestic product at basic prices	<i>1997472</i>	915,330	966,496	885,476	911,756	924,096	939,992	967,116	958,816	964,148	975,904	992,124	= Produit intérieur net au prix de base

(1) Includes grain in commercial channels.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0001, 380-0002

(1) Incluent les céréales en circuit commercial.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0001, 380-0002

Table 2. Personal Income – Spending

Tableau 2. Revenu – dépenses personnelles

	2002		2003		2002				2003				2004	
					I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Sources	\$'000,000													Provenance
Labour income	498166	592,692	613,718	582,564	588,864	595,744	603,596	609,020	610,460	614,552	620,840	626,016	Rémunération des salariés	
Unincorporated business	498170	74,730	78,076	72,844	74,184	75,364	76,528	77,224	77,688	78,160	79,232	80,724	Entreprises individuelles	
Interest & investments	498171	105,691	104,409	107,676	106,868	105,084	103,136	104,016	104,040	105,568	104,012	104,616	Intérêts & placements	
Government transfers	498172	120,947	124,492	120,656	119,996	120,632	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,288	Transferts	
Total personal income	498165	897,901	924,608	888,420	893,608	900,448	909,128	917,008	920,260	927,432	933,732	942,792	Revenu personnel total	
Annual % change		2.7	3.0	2.0	2.7	2.8	3.1	3.2	3.0	3.0	2.7	2.8	Variation annuelle (%)	
Disposition	Emploi													
Goods and services	498179	657,302	688,707	641,240	654,300	661,828	671,840	680,656	684,216	694,632	695,324	708,196	En biens et services	
To governments	498180	205,210	211,060	203,732	203,292	204,700	209,116	209,744	207,384	212,884	214,228	215,620	Aux gouvernements	
Income taxes	498181	139,501	141,489	140,220	138,144	138,312	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	144,676	Impôts sur le revenu	
Employment contributions(1)	498182	56,865	60,302	54,984	56,316	57,424	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,464	Cotisations des employeurs et salariés(1)	
To corporations	498184	10,883	12,054	10,760	10,460	10,936	11,376	11,772	11,928	12,232	12,284	12,540	Aux sociétés	
To non-residents	498185	2,462	2,620	2,464	2,324	2,528	2,532	2,664	2,504	2,644	2,668	2,724	Aux non-résidents	
Personal saving	498164	22,044	10,167	30,224	23,232	20,456	14,264	12,172	14,228	5,040	9,228	3,712	Épargne personnelle	
Disposable income	498186	692,691	713,548	684,688	690,316	695,748	700,012	707,264	712,876	714,548	719,504	727,172	Revenu disponible	
Annual % change		3.8	3.0	2.8	4.4	4.1	3.9	3.3	3.3	2.7	2.8	2.8	Variation annuelle (%)	
Saving rate (%)	498187	3.2	1.4	4.4	3.4	2.9	2.0	1.7	2.0	0.7	1.3	0.5	Taux d'épargne (%)	
Expenditures on goods and services, in chained 1997 \$	Dépenses en biens et services, en \$ enchaînés de 1997													
Total	1992115	601,594	620,444	594,281	601,130	602,474	608,492	613,183	618,084	624,729	625,780	634,148	Total	
Annual % change		3.4	3.1	2.6	3.6	3.8	3.6	3.2	2.8	3.7	2.8	3.4	Variation annuelle (%)	
Food, beverages & tobacco	1992069	75,486	76,442	74,992	75,124	75,712	76,115	76,397	76,325	76,323	76,723	77,405	Aliments, boissons & tabac	
Clothing	1992073	29,222	30,215	29,246	29,308	28,894	29,440	29,988	30,281	30,443	30,147	31,388	Vêtements	
Housing	1992077	136,409	141,104	134,396	136,065	136,565	138,609	139,751	140,423	141,731	142,510	143,587	Logements	
Furniture	1992084	50,682	52,736	50,105	50,507	50,599	51,519	51,936	52,471	52,978	53,560	55,251	Meubles	
Medical care	1992091	29,940	31,446	29,436	29,725	30,114	30,486	30,899	31,263	31,594	32,030	32,653	Soins médicaux	
Transportation	1992096	101,308	101,786	100,669	100,890	100,799	102,875	102,071	101,776	103,134	100,161	101,393	Transports	
Recreation	1992103	70,433	72,648	69,505	70,758	70,617	70,851	71,829	72,642	73,042	73,080	74,123	Loisirs	
Other	1992108	111,451	113,280	110,325	111,309	111,932	112,237	111,932	112,460	113,706	115,022	116,036	Autres	
Net travel abroad	1992114	-2,792	1,264	-3,714	-2,057	-2,312	-3,084	-1,088	972	2,277	2,897	2,817	Dépenses nettes à l'étranger	
Durable goods	1992116	93,099	94,923	92,361	92,940	92,374	94,720	94,080	94,992	97,399	93,220	94,971	Biens durables	
Semi-durable goods	1992117	54,472	56,142	54,366	54,512	54,095	54,914	55,720	56,103	56,448	56,297	58,385	Biens semi-durables	
Non-durable goods	1992118	137,196	140,078	136,034	136,759	137,140	138,852	139,816	139,720	139,941	140,836	142,369	Biens non durables	
Services	1992119	317,626	330,098	312,355	317,725	319,566	320,860	324,309	328,125	332,052	335,907	339,106	Services	

(1) Includes employment insurance, workers compensation and CPP/QPP.

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB). Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 380-0004, 380-0009

(1) Comprend l'assurance-emploi, les contributions au titre de la compensation des travailleurs et le RPC/RRQ.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue). Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 380-0004, 380-0009

Table 3. Government Revenue and Expenditure

		2002	2003	2002					2003					2004
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I		
ALL LEVELS	\$'000,000													TOUS LES PALIERS
Revenue	498316	472,786	497,430	461,676	466,812	474,012	488,644	493,740	491,124	500,540	504,316	511,532	Recettes	
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus	
Persons	498318	139,501	141,489	140,220	138,144	138,312	141,328	140,984	138,412	143,084	143,476	144,676	Des particuliers	
Enterprises	498319	37,940	44,555	33,692	37,512	39,472	41,084	45,520	42,180	45,152	45,368	48,284	Des entreprises	
Non-residents	498320	4,387	4,154	4,176	4,056	4,116	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,016	Des non-résidents	
Social insurance	498321	56,865	60,302	54,984	56,316	57,424	58,736	59,640	59,756	60,532	61,280	61,464	Assurance sociale	
Taxes on product	498322	152,070	158,623	147,868	151,036	153,456	155,920	155,988	156,988	159,832	161,684	164,232	Impôts sur production	
Other transfers	498323	8,844	9,269	8,528	8,832	8,964	9,052	9,120	9,216	9,268	9,472	9,480	Autres transferts	
Investment income	498324	37,790	42,522	37,148	35,600	36,960	41,452	42,468	44,140	41,592	41,888	42,184	Revenus de placements	
Sales	498325	35,389	36,516	35,060	35,316	35,308	35,872	35,936	36,192	37,084	36,852	37,196	Ventes	
Expenditure	498326	462,875	482,907	457,816	459,108	463,644	470,932	476,056	483,452	484,032	488,088	493,184	Dépenses	
Goods & services	498327	259,066	274,227	253,012	257,044	260,956	265,252	268,260	272,740	275,896	280,012	283,612	Biens et services	
Transfer payments to													Transferts courants	
Persons	498329	120,947	124,492	120,656	119,996	120,632	122,504	122,876	124,372	125,084	125,636	127,288	Aux particuliers	
Businesses	498330	12,811	15,970	12,488	12,148	12,776	13,832	16,064	17,560	15,168	15,088	15,500	Aux entreprises	
Non-residents	498331	3,207	3,494	3,296	2,916	3,248	3,368	3,388	3,748	3,468	3,372	3,472	Aux non-résidents	
Interest on public debt	498332	66,844	64,724	68,364	67,004	66,032	65,976	65,468	65,032	64,416	63,980	63,312	Service de la dette publique	
Saving	498315	9,911	14,523	3,860	7,704	10,368	17,712	17,684	7,672	16,508	16,228	18,348	Épargne	
Net lending	498333	3,252	7,627	-1,476	672	3,060	10,752	10,988	1,392	8,804	9,324	9,804	Prêt net	
PENSION PLANS													RÉGIMES DE PENSIONS	
Canada													Canada	
Revenue	499659	28,481	31,362	27,280	28,080	28,908	29,656	30,512	31,256	31,656	32,024	32,180	Recettes	
Spending	499662	21,614	22,589	21,160	21,556	21,960	21,780	22,104	22,364	22,768	23,120	23,500	Dépenses	
Saving	499658	6,867	8,773	6,120	6,524	6,948	7,876	8,408	8,892	8,888	8,904	8,680	Épargne	
Quebec													Québec	
Revenue	499667	7,893	8,417	7,676	7,800	7,952	8,144	8,424	7,976	8,532	8,736	8,896	Recettes	
Spending	499670	6,768	7,096	6,624	6,720	6,816	6,912	6,976	7,052	7,148	7,208	7,352	Dépenses	
Saving	499666	1,125	1,321	1,052	1,080	1,136	1,232	1,448	924	1,384	1,528	1,544	Épargne	

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).

CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Continued)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (suite)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
FEDERAL GOVERNMENT	\$'000,000												ADMINISTRATION FÉDÉRALE
Revenue	498358	190,237	199,213	185,708	187,112	190,552	197,576	198,660	196,376	201,360	200,456	204,568	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498360	86,697	88,947	86,556	85,652	86,080	88,500	88,952	87,708	89,872	89,256	90,252	Des particuliers
Business enterprises	498361	24,019	29,384	21,120	23,540	24,976	26,440	29,764	27,804	29,916	30,052	32,024	Des sociétés & entreprises
Non-residents	498362	4,387	4,154	4,176	4,056	4,116	5,200	4,084	4,240	3,996	4,296	4,016	Des non-résidents
Social insurance	498363	18,228	17,971	18,064	18,080	18,248	18,520	18,192	18,008	17,796	17,888	17,804	Assurance sociale
Taxes on product	498364	44,420	46,213	42,796	43,816	44,724	46,344	45,420	45,708	46,784	46,940	48,224	Impôts sur production
Other transfers	498365	62	6	200	12	20	16	-48	36	8	28	244	Autres transferts
Investment income	498369	7,031	7,104	7,364	6,544	7,172	7,044	6,928	7,560	7,180	6,748	6,500	Revenus de placements
Sales	498370	4,578	4,719	4,532	4,648	4,492	4,640	4,628	4,548	5,100	4,600	4,776	Ventes
Expenditure	498371	183,347	195,962	182,368	182,136	183,400	185,484	189,792	207,280	194,068	192,708	195,676	Dépenses
Goods & services	498372	45,461	48,672	44,452	45,272	45,712	46,408	47,432	48,624	49,028	49,604	50,984	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498374	60,872	62,912	61,588	60,372	60,612	60,916	61,884	63,052	63,052	63,660	64,652	Aux particuliers
Businesses	498375	3,309	4,579	3,600	3,028	3,192	3,416	4,368	4,324	4,792	4,832	4,996	Aux entreprises
Non-residents	498376	3,032	3,309	3,124	2,740	3,072	3,192	3,204	3,564	3,284	3,184	3,180	Aux non-résidents
Provinces and local	498377	33,766	41,400	31,444	33,592	34,680	35,348	37,188	52,320	39,156	36,936	37,844	Provinces et municipalités
Interest on public debt	498380	36,907	35,090	38,160	37,132	36,132	36,204	35,716	35,396	34,756	34,492	34,020	Service de la dette publique
Saving	498357	6,890	3,251	3,340	4,976	7,152	12,092	8,868	-10,904	7,292	7,748	8,892	Épargne
Net lending	498381	8,970	4,662	6,696	6,692	8,520	13,972	10,144	-9,164	8,168	9,500	9,940	Prêt net
PROVINCIAL GOVERNMENTS													ADMINISTRATIONS PROVINCIALES
Revenue	498394	230,244	248,694	223,456	227,736	231,480	238,304	243,020	257,168	246,596	247,992	251,244	Recettes
Taxes on incomes from													Impôts sur les revenus
Persons	498396	52,804	52,542	53,664	52,492	52,232	52,828	52,032	50,704	53,212	54,220	54,424	Des particuliers
Business enterprises	498397	13,921	15,171	12,572	13,972	14,496	14,644	15,756	14,376	15,236	15,316	16,260	Des sociétés & entreprises
Social insurance	498398	6,567	6,784	6,208	6,680	6,664	6,716	6,796	6,772	6,752	6,816	6,824	Assurance sociale
Taxes on product	498399	72,335	76,044	70,144	72,084	73,344	73,768	74,908	75,280	76,372	77,616	78,380	Impôts sur production
Other transfers	498400	8,031	8,504	7,592	8,072	8,188	8,272	8,408	8,420	8,500	8,688	8,476	Autres transferts
Investment income	498404	23,541	28,231	22,700	21,812	22,496	27,156	28,304	29,372	27,252	27,996	28,472	Revenus de placements
Federal government	498402	33,637	41,272	31,324	33,368	34,628	35,228	37,064	52,220	39,016	36,788	37,744	Adm. fédérale
Local governments	498403	93	95	92	88	100	92	100	88	100	92	92	Adm. locales
Sales	498405	19,315	20,051	19,160	19,168	19,332	19,600	19,652	19,936	20,156	20,460	20,572	Ventes
Expenditure	498406	238,006	249,545	233,764	234,884	239,016	244,360	245,092	250,348	250,508	252,232	253,880	Dépenses
Goods & services	498407	139,063	147,699	135,776	137,716	140,072	142,688	144,120	146,648	148,500	151,528	153,100	Biens & services
Transfers to													Transferts courants
Persons	498409	29,174	29,453	28,668	28,880	28,768	30,380	29,412	29,436	29,672	29,292	29,476	Aux particuliers
Businesses	498410	8,216	10,243	7,588	7,816	8,296	9,164	10,500	12,080	9,248	9,144	9,388	Aux entreprises
Government	498411	34,658	35,491	34,632	33,656	34,996	35,348	34,292	35,524	36,400	35,748	35,592	Administrations publiques
Interest on public debt	498414	26,895	26,659	27,100	26,816	26,884	26,780	26,768	26,660	26,688	26,520	26,324	Service de la dette publique
Saving	498417	-7,762	-851	-10,308	-7,148	-7,536	-6,056	-2,072	6,820	-3,912	-4,240	-2,636	Épargne
Net lending	498415	-12,013	-4,827	-14,788	-11,172	-11,780	-10,312	-5,516	2,988	-8,144	-8,636	-7,812	Prêt net

CANSIM table: 380-0007

Tableau CANSIM: 380-0007

Table 3. Government Revenue and Expenditure – (Concluded)

Tableau 3. Recettes et dépenses des administrations publiques – (fin)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
LOCAL GOVERNMENTS	\$'000,000												ADMINIS-TRATIONS MUNICIPALES
Revenue	498426	84,448	86,730	83,724	83,420	84,896	85,752	84,704	86,280	88,052	87,884	88,172	Recettes
Taxes on incomes	498427	35,315	36,366	34,928	35,136	35,388	35,808	35,660	36,000	36,676	37,128	37,628	Impôts sur revenus
Other transfers	498428	751	759	736	748	756	764	760	760	760	756	760	Autres transferts
Investment income	498432	2,914	2,955	2,840	2,920	2,944	2,952	2,952	2,952	2,956	2,960	2,972	Revenus de placements
Federal government	498430	129	128	120	224	52	120	124	100	140	148	100	Administration fédérale
Provincial governments	498431	33,843	34,776	33,732	32,892	34,272	34,476	33,552	34,760	35,692	35,100	34,864	Administration provinciale
Sales	498433	11,496	11,746	11,368	11,500	11,484	11,632	11,656	11,708	11,828	11,792	11,848	Ventes
Expenditure	498434	81,657	84,701	80,068	81,148	82,228	83,184	83,672	84,340	85,196	85,596	86,304	Dépenses
Goods & services	498435	74,107	77,369	72,440	73,588	74,668	75,732	76,296	76,996	77,868	78,316	79,000	Biens & services
Transfers to													Transferts aux
Persons	498437	3,129	3,114	3,132	3,112	3,156	3,116	3,096	3,124	3,128	3,108	3,128	Particuliers
Businesses	498438	1,286	1,148	1,300	1,304	1,288	1,252	1,196	1,156	1,128	1,112	1,116	Entreprises
Government	498439	93	95	92	88	100	92	100	88	100	92	92	Administration publique
Interest on public debt	498442	3,042	2,975	3,104	3,056	3,016	2,992	2,984	2,976	2,972	2,968	2,968	Service de la dette publique
Saving	498425	2,791	2,029	3,656	2,272	2,668	2,568	1,032	1,940	2,856	2,288	1,868	Épargne
Net lending	498443	-1,697	-2,302	-556	-2,452	-1,764	-2,016	-3,496	-2,248	-1,492	-1,972	-2,548	Prêt net

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0007

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0007

Table 4. GDP at basic prices, by industry (chained 1997 dollars)

Tableau 4. PIB au prix de base, par industrie (dollars enchaînés 1997)

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
				M								J					
	\$'000,000																
TOTAL	14182657	993,844	1,014,093	1,008,618	1,010,442	1,015,680	1,007,993	1,019,661	1,020,998	1,022,990	1,028,275	1,027,918	1,027,229	1,036,911	1,038,113	1,041,143	ENSEMBLE
<i>Annual % change</i>		3.4	2.0	1.8	1.7	1.8	0.8	1.9	1.7	1.9	2.3	2.0	1.6	2.9	3.0	3.2	<i>Variation annuelle (%)</i>
Special aggregates																	Agrégations spéciales
Business sector	14182615	841,623	858,851	853,456	854,418	859,569	853,880	863,980	865,558	866,888	871,695	871,826	870,923	880,389	882,517	884,821	Secteur des entreprises
Goods	14182621	311,316	316,083	313,814	311,994	314,593	313,089	318,050	318,030	319,071	321,718	321,744	319,642	323,353	324,428	326,284	Biens
Services	14182622	531,761	544,419	541,312	544,326	546,813	542,554	547,581	549,246	549,479	551,555	551,663	553,048	558,796	559,823	560,169	Services
Non-business sector	14182623	152,370	155,392	155,305	156,161	156,256	154,265	155,837	155,600	156,258	156,741	156,257	156,470	156,699	155,784	156,507	Secteur non commercial
Goods	14182624	2,061	2,069	2,070	2,112	2,121	2,119	2,066	2,075	2,059	2,084	2,095	2,115	2,129	2,128	2,152	Biens
Services	14182625	150,304	153,317	153,228	154,045	154,129	152,143	153,763	153,519	154,191	154,649	154,157	154,348	154,565	153,652	154,352	Services
Industrial production	14182628	239,278	240,049	238,161	236,589	238,448	236,749	241,179	241,128	241,731	244,162	244,033	242,449	244,369	245,197	246,682	Production industrielle
ICT	14182618	55,361	56,783	56,808	56,685	56,674	56,411	56,940	56,986	57,245	57,452	57,539	57,427	57,973	57,837	58,119	TIC
Manufacturing	14182619	10,953	10,929	10,736	10,616	10,558	10,663	11,103	11,140	11,502	11,782	11,507	11,390	11,721	11,410	11,651	Manufacturières
Services	14182620	43,985	45,389	45,586	45,574	45,614	45,265	45,386	45,398	45,323	45,274	45,605	45,601	45,836	45,981	46,038	Services
Energy	21573796	58,754	59,403	58,351	59,303	59,768	59,719	59,227	58,852	59,966	60,432	61,514	60,470	59,275	60,430	61,131	Énergie
Agriculture, forestry, fishing and hunting	14182768	21,412	23,518	23,599	23,536	23,874	23,887	23,911	23,732	23,503	23,542	23,429	23,454	23,726	23,649	23,635	Agriculture, foresterie, pêche et chasse
Mining	14182958	35,329	36,717	35,893	36,610	36,962	37,045	37,671	37,577	37,440	37,847	38,001	37,807	37,438	38,065	38,845	Mines
Utilities	14182835	26,626	26,015	25,870	25,591	25,993	25,871	25,543	25,290	25,873	25,823	27,132	25,565	25,202	25,516	25,681	Services publics
Manufacturing	14182897	176,808	176,002	175,420	172,829	173,888	172,028	176,142	176,484	176,793	178,822	177,167	177,284	180,312	179,897	180,091	Manufacturières
Construction	14182880	52,555	54,905	54,474	54,356	54,791	55,049	55,411	55,624	56,288	56,430	56,719	56,200	57,853	58,167	58,563	Construction
Transportation	14182795	46,401	46,536	45,947	46,278	46,457	45,874	46,251	46,633	46,943	47,361	47,338	46,907	47,490	47,758	48,278	Transports
Trade																	Commerce
Wholesale	14182793	59,635	63,122	62,057	62,972	63,272	60,016	64,125	64,684	65,305	66,559	64,830	63,988	66,673	67,008	66,270	De gros
Retail	14182794	54,905	56,476	56,322	56,422	57,131	57,644	57,123	57,214	56,873	56,193	56,683	58,205	58,845	58,140	58,024	De détail
Finance, insurance and real estate	14182854	199,890	203,515	202,654	203,844	204,539	204,308	205,024	204,937	204,965	206,058	206,838	207,498	208,875	209,712	209,824	Finances, assurances et affaires immobilières
Administrative & support	14182863	21,424	22,235	22,131	22,273	22,401	22,232	22,342	22,375	22,368	22,417	22,440	22,467	22,562	22,706	22,747	Services administratifs, services de soutien
Professional & related	14182856	43,255	44,524	44,547	44,617	44,750	44,473	44,718	44,777	44,766	44,736	45,047	45,136	45,387	45,534	45,592	Professionnels et connexes
Recreation	14182873	8,924	9,273	9,318	9,406	9,464	9,092	9,327	9,444	9,212	9,290	9,296	9,349	9,347	9,358	9,332	Loisir
Info. and cultural	14182817	41,274	42,111	42,337	42,363	42,281	42,182	42,162	41,919	41,763	41,671	41,938	41,980	42,143	42,357	42,438	Info. et culture
Accomm. & food	14182878	23,159	22,525	21,911	22,120	22,282	22,510	22,376	22,917	22,955	22,844	22,732	22,943	23,042	22,731	23,109	Hébergement et restauration
Health & social	14182870	58,337	60,665	60,590	60,886	60,984	60,902	61,043	61,146	61,162	61,319	61,315	61,161	61,265	60,635	60,870	Santé et social
Educational	14182866	45,377	45,338	45,363	45,447	45,390	45,071	45,041	44,882	45,371	45,646	45,082	45,194	45,325	45,158	45,557	Enseignement
Public administration	14182887	56,180	57,800	57,733	58,215	58,340	56,700	58,193	58,092	58,271	58,390	58,462	58,683	58,696	58,647	58,775	Administration publique
Other services	14182883	23,753	24,152	24,136	24,069	24,173	24,017	24,187	24,303	24,315	24,380	24,371	24,363	24,353	24,417	24,342	Autres services

Source: Gross Domestic Product by Industry (Catalogue no. 15-001-XIE), contact: B. Lefrançois (613-951-3622)
 CANSIM tables: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Source: Produit intérieur brut par industrie (n° 15-001-XIF au catalogue), personne ressource: B. Lefrançois (613-951-3622).
 Tableaux CANSIM: 379-0019, 379-0020, 379-0022

Table 5. Leading Indicators

	2002				2003								
	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	178.9	179.3	179.4	179.8	180.1	180.5	180.7	180.8	180.8	181.2	181.8	Lissé
Unsmoothed	7687	179.2	179.7	179.9	181.1	180.9	180.9	180.7	180.6	181.0	182.6	184.2	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	1,795	1,802	1,809	1,822	1,836	1,843	1,848	1,852	1,862	1,876	1,895	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,661	7,682	7,640	7,634	7,607	7,653	7,648	7,663	7,697	7,732	7,750	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	110,102	111,141	111,438	110,974	111,054	110,533	109,944	109,899	111,227	112,065	114,032	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	6,840	6,558	6,443	6,445	6,437	6,512	6,530	6,534	6,583	6,665	6,806	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	22,044	21,956	21,824	21,474	21,114	20,770	20,527	20,163	20,046	19,965	20,020	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.80	1.80	1.80	1.78	1.78	1.77	1.75	1.73	1.71	1.69	1.67	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.1	39.0	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,546	2,554	2,566	2,584	2,597	2,610	2,622	2,625	2,620	2,626	2,626	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	125.9	127.1	128.5	128.5	128.5	131.3	130.4	128.9	129.3	130.4	131.4	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	110.2	110.0	109.9	110.0	110.0	110.1	110.1	110.0	110.1	110.3	110.7	Indice des É.-U.(1)
	2003				2004								
	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J		
Composite index(1)													Indice composite(1)
Smoothed	7688	182.8	184.4	185.8	187.4	188.4	189.5	190.6	192.0	193.3	195.6	197.8	Lissé
Unsmoothed	7687	185.7	188.3	188.4	190.5	189.4	191.0	193.5	195.5	196.8	201.1	202.3	Non lissé
Retail sales(2)													Ventes au détail(2)
Furniture & appliances	7684	1,919	1,940	1,951	1,960	1,969	1,977	1,992	2,011	2,033	..	..	Meubles & articles ménagers
Other durables	7685	7,779	7,793	7,764	7,720	7,578	7,447	7,460	7,476	7,522	..	..	Autres durables
Financial													Financière
Money supply(2)	7682	115,996	117,554	117,793	118,068	117,985	117,951	118,475	119,790	121,410	123,232	125,260	Offre de monnaie(2)
TSX (1975=1000)	7678	7,039	7,206	7,389	7,564	7,757	7,959	8,232	8,395	8,472	8,511	8,516	TSX (1975=1000)
Manufacturing													Fabrication
New orders, durables(2)	7683	19,771	20,226	20,447	20,637	20,977	21,671	21,473	21,814	22,108	..	..	Nouvelles commandes, durables(2)
Shipments-to-inventories ratio	7686	1.67	1.68	1.70	1.72	1.74	1.77	1.78	1.81	1.84	..	..	Ratio des livraisons aux stocks
Work week (hrs)	7677	38.9	38.8	38.8	38.8	38.7	38.7	38.7	38.7	38.7	39.0	39.1	Semaine de travail
Business and personal services employment ('000)	7679	2,619	2,620	2,626	2,627	2,633	2,633	2,632	2,627	2,621	2,613	2,608	Emploi, services aux entreprises et aux personnes ('000)
House spending(1)	7680	134.3	138.5	143.0	143.1	140.7	137.1	135.0	136.6	139.0	141.9	146.2	Dépenses en logement(1)
US index(1)	7681	111.3	111.9	112.3	112.8	113.1	113.5	113.8	114.2	114.5	114.9	..	Indice des É.-U.(1)

(1) 1992 = 100.
(2) Millions of 1992 dollars.
Contact: Francine Roy (951-3627).
CANSIM table: 377-0003

(1) 1992 = 100.
(2) Millions de dollars de 1992.
Personne ressource: Francine Roy (951-3627).
Tableau CANSIM: 377-0003

Table 6. Funds Raised by Non-financial Sectors

		2000	2001	2002	2003	2001 II	III	IV	2002 I	
	<i>\$'000,000</i>									
Total raised	33343	102,116	105,932	94,679	96,935	103,980	111,444	117,084	108,924	Demande totale
Persons	33310	40,021	41,374	46,993	50,251	39,548	41,392	41,244	46,564	Particuliers
Private corporations	33315	77,898	59,214	40,084	40,624	74,072	64,896	55,504	49,816	Sociétés privées
of which: equity	33321	54,259	32,248	30,948	31,471	34,248	31,076	25,328	30,920	dont : actions
Government	33322	-3,013	-1,736	-891	-780	-732	-2,636	-1,684	-604	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	-18,308	-3,195	-1,246	-1,567	-20,816	-10,048	15,132	-3,472	Administration
government										fédérale
Other	33335	5,518	10,275	9,739	8,407	11,908	17,840	6,888	16,620	Autres adminis-
governments										trations publiques
		2002 II	III	IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	
Total raised	33343	106,380	88,880	74,532	85,388	104,156	98,244	99,952	131,496	Demande totale
Persons	33310	45,540	48,520	47,348	49,408	49,024	52,664	49,908	51,944	Particuliers
Private corporations	33315	51,952	38,592	19,976	32,688	29,752	37,164	62,892	57,388	Sociétés privées
of which: equity	33321	36,628	30,680	25,564	26,880	21,312	32,804	44,888	30,300	dont : actions
Government	33322	-15,384	5,712	6,712	2,240	4,804	-4,320	-5,844	-4,960	Entreprises
enterprises										publiques
Federal	33329	9,804	-5,144	-6,172	-2,664	4,132	2,036	-9,772	-1,560	Administration
government										fédérale
Other	33335	14,468	1,200	6,668	3,716	16,444	10,700	2,768	28,684	Autres adminis-
governments										trations publiques

Source: Financial Flow Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-014-PPB), contact: C. Wright (951-9044).
CANSIM table: 378-0002

Source: Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles (n° 13-014-PPB au catalogue), personne ressource: C. Wright (951-9044).
Tableau CANSIM: 378-0002

Table 7. Selected Per Person Income and Product Series

		2000	2001	2002	2003	2001 III	IV	2002 I	II	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	35,080	35,724	36,923	38,533	35,513	35,273	35,976	36,916	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	27,384	28,195	28,631	29,232	28,232	28,314	28,499	28,590	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	20,840	21,517	22,087	22,559	21,544	21,651	21,963	22,086	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	19,421	20,080	20,959	21,774	20,111	20,235	20,570	20,933	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	33,253	33,488	34,265	34,662	33,398	33,608	34,016	34,245	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	18,465	18,756	19,183	19,616	18,719	18,872	19,063	19,232	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	30,689	31,021	31,362	31,630	31,021	31,132	31,174	31,256	Population

Tableau 7. Certaines séries du revenu et du produit par habitant

		2002 III	IV	2003 I	II	III	IV	2004 I	II	
	\$									
GDP at market prices	498074÷V1	37,278	37,757	38,597	38,266	38,554	38,901	39,545	..	PIB aux prix du marché
Personal income	498165÷V1	28,712	28,908	29,134	29,174	29,322	29,442	29,692	..	Revenu personnel
Personal disposable income	498186÷V1	22,185	22,259	22,470	22,600	22,591	22,687	22,901	..	Revenu personnel disponible
Personal expenditure on consumer goods and services	498087÷V1	21,103	21,363	21,625	21,691	21,961	21,924	22,303	..	Dépenses personnelles - biens et services
GDP in chained 1997 \$	1992067÷V1	34,480	34,544	34,750	34,612	34,634	34,823	34,986	..	PIB en \$ enchaînés de 1997
Personal expenditure on consumer goods and services in chained 1997 \$	1992044÷V1	19,211	19,349	19,481	19,595	19,751	19,732	19,971	..	Dépenses personnelles - biens et services en \$ enchaînés de 1997
	'000									
Population	1	31,362	31,449	31,476	31,543	31,630	31,715	31,753	31,825	Population

Sources: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no. 13-001-XIB).
Information Officer (951-3640). Contact for population: N. Proulx (951-2320).
CANSIM tables: 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

Sources: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue).
Agent d'information (951-3640). Personne ressource pour population: N. Proulx (951-2320).
Tableaux CANSIM : 051-0005, 380-0001, 380-0002, 380-0004

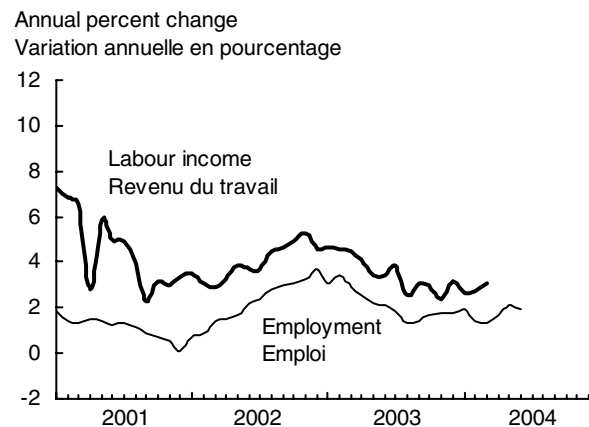
II. Labour Markets

- 8. Labour force statistics
- 9. Labour income, employment and earnings by industry
- 10. Miscellaneous labour statistics

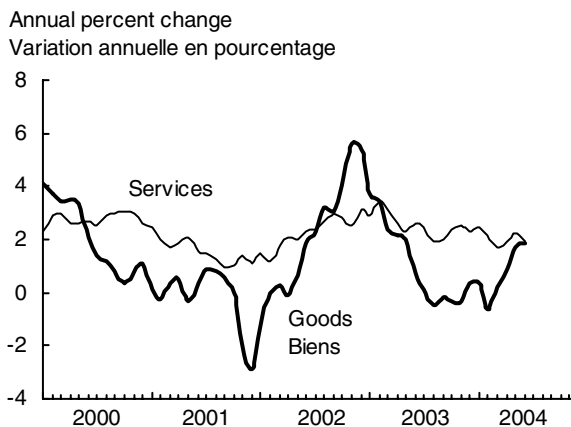
II. Marchés du travail

- | | |
|---|------|
| | Page |
| 8. Statistiques sur la population active | 15 |
| 9. Revenu du travail, salariés et rémunération, par industrie | 18 |
| 10. Travail, statistiques diverses | 20 |

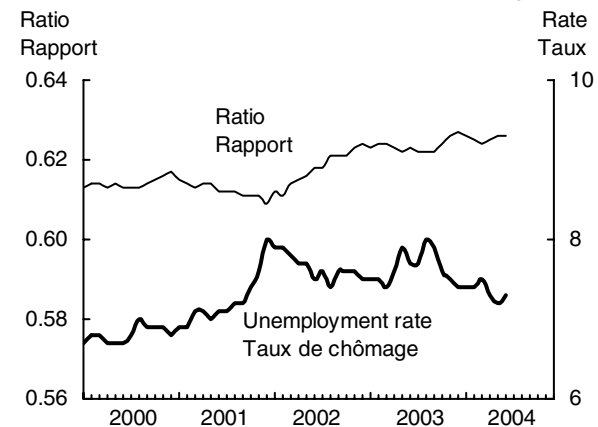
Employment and Labour Income
Emploi et revenu du travail



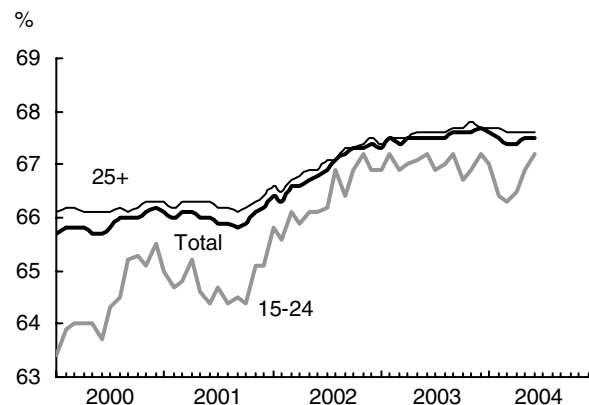
Employment in Goods and Services
Emploi dans les industries de biens et services



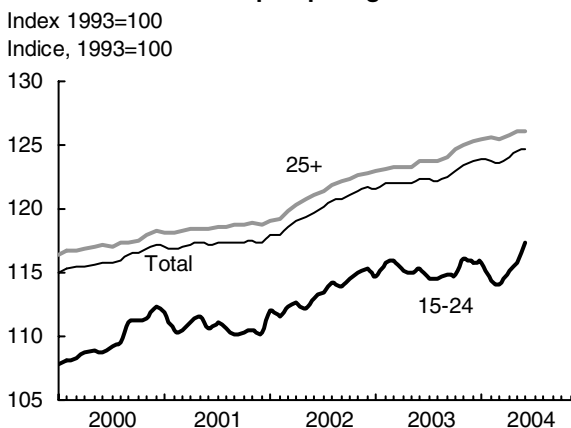
Employment/Pop. Ratio and Unemployment
Rapport emploi/population et chômage



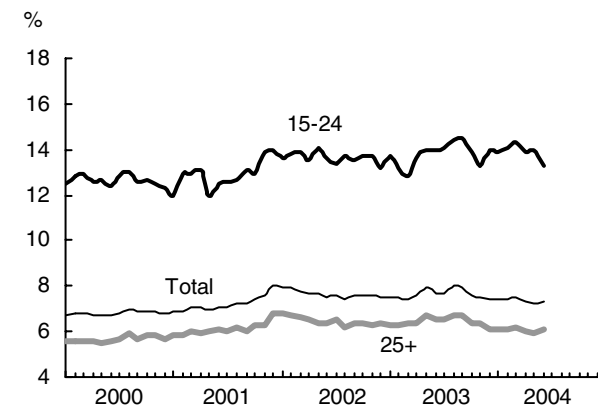
Participation Rate by Age
Taux d'activité par âge



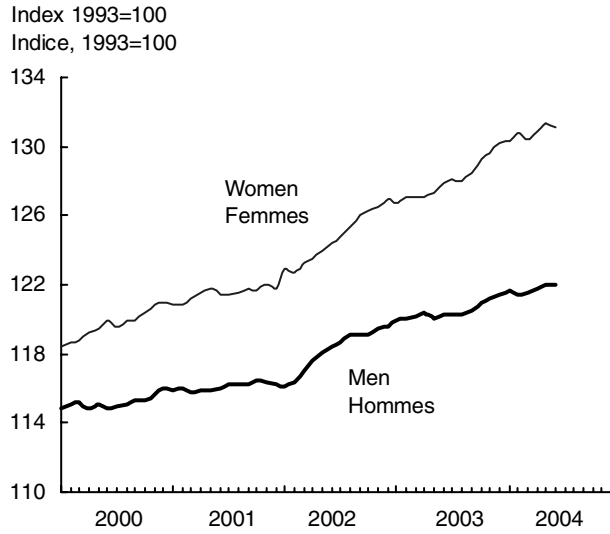
Employment by Age
Emploi par âge



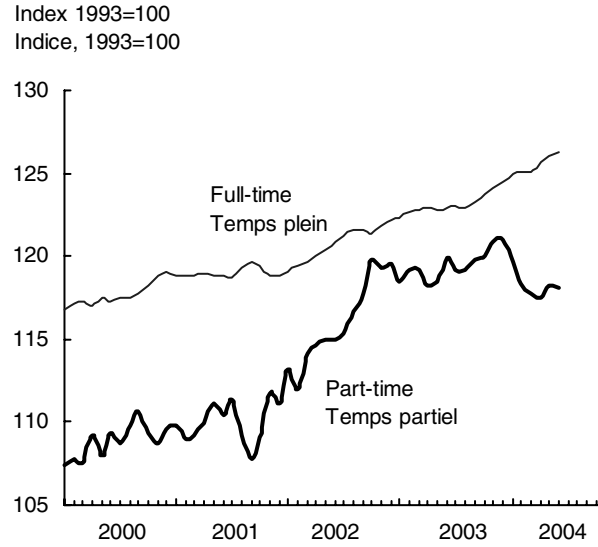
Unemployment Rate by Age
Taux de chômage par âge



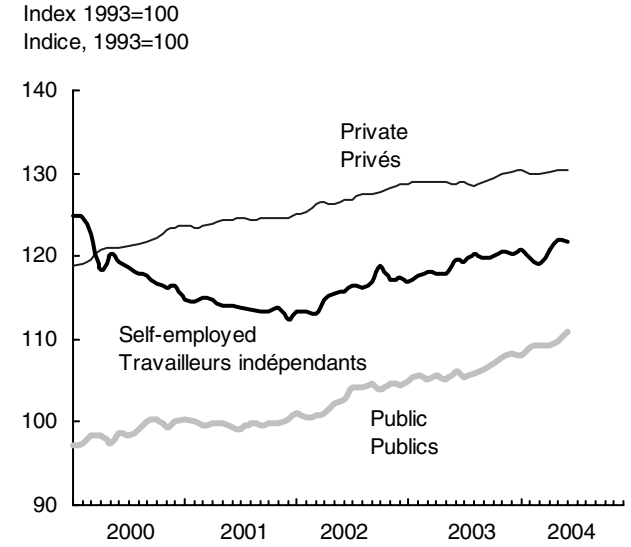
**Adult Employment
Emploi adulte**



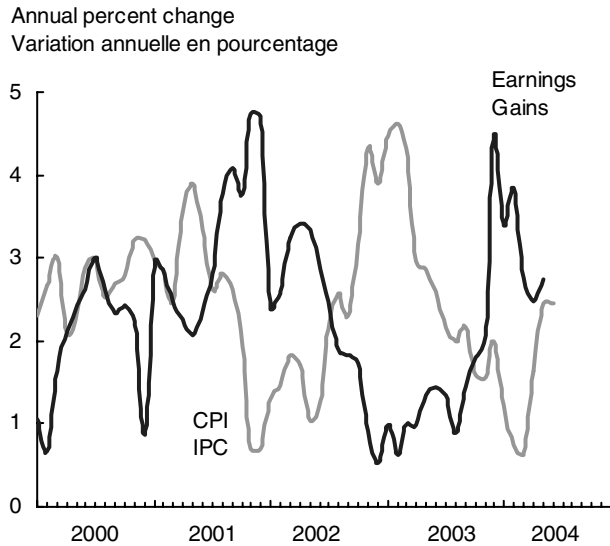
**Type of Employment
Emploi par classe**



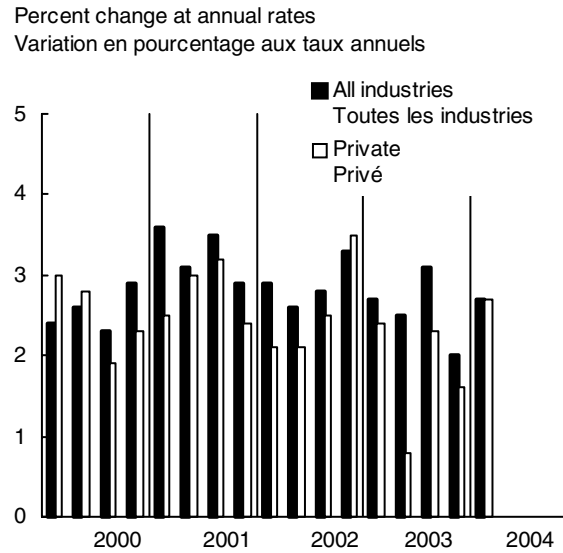
**Class of Worker
Catégorie de travailleurs**



**Average Hourly Earnings and Inflation
Gains horaires moyens et inflation**



**Wage Settlements
Règlements salariaux**



**Work Stoppages
Arrêts de travail**

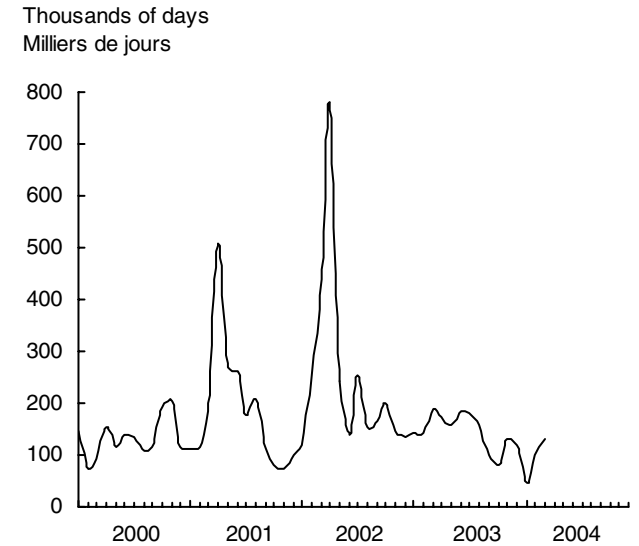


Table 8. Labour Force Statistics

Tableau 8. Statistiques sur la population active

		2002	2003	2002	2003									
				D	J	F	M	A	M	J	J	A		
Labour force	<i>'000</i> 2062810	16,689	17,047	16,915	16,900	16,952	16,951	16,983	17,022	17,041	17,044	17,073	Population active	
Employed	2062811	15,412	15,746	15,642	15,637	15,686	15,694	15,689	15,682	15,729	15,724	15,716	Pers. occupées	
<i>Annual % change</i>		2.2	2.2	3.7	3.1	3.4	2.9	2.5	2.2	2.1	1.8	1.3	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Full-time	2062812	12,528	12,781	12,673	12,695	12,727	12,736	12,753	12,742	12,753	12,764	12,756	À plein temps	
Part-time	2062813	2,884	2,965	2,969	2,942	2,959	2,959	2,936	2,940	2,976	2,960	2,960	À temps partiel	
Men	2062820	8,262	8,407	8,366	8,374	8,394	8,404	8,405	8,378	8,389	8,387	8,381	Hommes	
Women	2062829	7,150	7,339	7,277	7,263	7,292	7,290	7,284	7,304	7,340	7,337	7,334	Femmes	
15-24	2062838	2,367	2,407	2,408	2,395	2,419	2,423	2,405	2,402	2,407	2,393	2,391	15-24	
25+	2062919	13,045	13,339	13,234	13,242	13,267	13,272	13,284	13,280	13,322	13,330	13,324	25+	
Employees	2066968	13,066	13,333	13,263	13,265	13,304	13,302	13,298	13,291	13,304	13,304	13,277	Employés	
Men	2067023	6,737	6,820	6,811	6,818	6,836	6,835	6,823	6,800	6,781	6,795	6,791	Hommes	
Women	2067078	6,329	6,513	6,452	6,447	6,468	6,467	6,475	6,491	6,523	6,509	6,486	Femmes	
Public	2066969	2,908	2,998	2,952	2,965	2,983	2,975	2,983	2,971	2,996	2,976	2,990	Public	
Men	2067024	1,148	1,178	1,163	1,168	1,187	1,181	1,168	1,160	1,171	1,180	1,178	Hommes	
Women	2067079	1,760	1,820	1,789	1,797	1,796	1,794	1,815	1,811	1,825	1,796	1,812	Femmes	
Private	2066970	10,158	10,335	10,311	10,301	10,321	10,327	10,315	10,320	10,308	10,328	10,287	Privé	
Men	2067025	5,588	5,642	5,648	5,650	5,649	5,654	5,655	5,640	5,610	5,615	5,613	Hommes	
Women	2067080	4,570	4,694	4,664	4,650	4,671	4,673	4,660	4,680	4,698	4,712	4,674	Femmes	
Self-employed	2066971	2,346	2,413	2,379	2,372	2,382	2,392	2,391	2,391	2,425	2,420	2,439	Autonomes	
Men	2067026	1,525	1,587	1,555	1,556	1,558	1,569	1,582	1,578	1,608	1,592	1,590	Hommes	
Women	2067081	821	826	825	816	824	823	809	814	817	828	848	Femmes	
Actual hours worked	4391505	515,514	517,646	521,905	522,459	522,599	519,409	516,070	516,600	516,896	521,981	504,094	Heures travaillées	
		2003				2004								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
Labour force	2062810	17,120	17,126	17,166	17,187	17,202	17,180	17,188	17,205	17,247	17,286	17,276	Population active	
Employed	2062811	15,761	15,822	15,881	15,921	15,936	15,914	15,901	15,951	16,007	16,032	16,040	Pers. occupées	
<i>Annual % change</i>		1.4	1.7	1.8	1.8	1.9	1.5	1.3	1.7	2.1	1.9	2.0	<i>Variation annuelle(%)</i>	
Full-time	2062812	12,787	12,843	12,881	12,917	12,964	12,975	12,978	13,034	13,071	13,098	13,059	À plein temps	
Part-time	2062813	2,973	2,979	3,000	3,003	2,972	2,939	2,923	2,917	2,936	2,933	2,981	À temps partiel	
Men	2062820	8,407	8,434	8,464	8,458	8,482	8,457	8,450	8,487	8,498	8,509	8,538	Hommes	
Women	2062829	7,354	7,388	7,417	7,463	7,454	7,457	7,451	7,464	7,509	7,522	7,502	Femmes	
15-24	2062838	2,398	2,398	2,423	2,419	2,418	2,389	2,383	2,404	2,418	2,451	2,437	15-24	
25+	2062919	13,362	13,424	13,458	13,502	13,518	13,525	13,518	13,547	13,588	13,581	13,603	25+	
Employees	2066968	13,332	13,388	13,439	13,483	13,487	13,486	13,490	13,504	13,535	13,565	13,564	Employés	
Men	2067023	6,818	6,816	6,858	6,860	6,873	6,857	6,858	6,871	6,863	6,886	6,892	Hommes	
Women	2067078	6,514	6,572	6,581	6,623	6,614	6,629	6,632	6,634	6,673	6,679	6,672	Femmes	
Public	2066969	3,004	3,028	3,046	3,060	3,057	3,081	3,088	3,088	3,103	3,134	3,104	Public	
Men	2067024	1,183	1,187	1,197	1,183	1,178	1,195	1,193	1,201	1,207	1,224	1,214	Hommes	
Women	2067079	1,821	1,841	1,850	1,877	1,879	1,886	1,895	1,888	1,896	1,910	1,891	Femmes	
Private	2066970	10,328	10,360	10,393	10,424	10,430	10,405	10,402	10,416	10,432	10,431	10,459	Privé	
Men	2067025	5,635	5,629	5,662	5,677	5,695	5,662	5,665	5,670	5,656	5,662	5,678	Hommes	
Women	2067080	4,693	4,731	4,731	4,747	4,735	4,743	4,737	4,746	4,776	4,769	4,781	Femmes	
Self-employed	2066971	2,429	2,434	2,442	2,437	2,449	2,428	2,412	2,446	2,472	2,466	2,476	Autonomes	
Men	2067026	1,589	1,617	1,605	1,598	1,609	1,600	1,592	1,616	1,635	1,623	1,646	Hommes	
Women	2067081	840	817	836	840	840	828	819	830	837	843	830	Femmes	
Actual hours worked	4391505	516,176	515,269	518,830	521,375	523,416	521,253	520,760	514,322	527,943	526,802	533,472	Heures travaillées	

CANSIM tables: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0089, 282-0092

Table 8. Labour Force Statistics – (Continued)

		2002	2003	2002	2003	Tableau 8. Statistiques sur la population active – (suite)								
				D	J	F	M	A	M	J	J	A		
		%												
Participation rate(1)	2062816	66.9	67.5	67.4	67.3	67.5	67.4	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	67.5	Taux d'activité(1)
Men	2062825	73.3	73.6	73.7	73.6	73.7	73.6	73.7	73.7	73.6	73.6	73.6	73.6	Hommes
Women	2062834	60.7	61.6	61.4	61.3	61.4	61.4	61.4	61.6	61.6	61.5	61.6	61.6	Femmes
15-24	2062843	66.3	67.0	66.9	66.9	67.2	66.9	67.0	67.0	67.2	66.9	67.0	67.0	15-24
25+	2062924	67.0	67.6	67.5	67.4	67.5	67.5	67.5	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	25+
Unemployment rate(2)	2062815	7.7	7.6	7.5	7.5	7.5	7.4	7.6	7.9	7.7	7.7	8.0	Taux de chômage(2)	
Men	2062824	8.1	8.0	7.9	7.8	7.8	7.7	7.8	8.2	8.1	8.3	8.4	Hommes	
Women	2062833	7.1	7.2	7.1	7.2	7.1	7.1	7.4	7.5	7.2	7.2	7.5	Femmes	
15-24	2062842	13.6	13.8	13.2	13.7	13.2	12.8	13.6	14.0	14.0	14.1	14.4	15-24	
25+	2062923	6.5	6.4	6.4	6.3	6.3	6.4	6.4	6.7	6.5	6.5	6.7	25+	
Unemployed	2062814	1,278	1,301	1,273	1,263	1,266	1,257	1,294	1,339	1,312	1,321	1,358	Chômeurs	
Men	2062823	728	729	720	704	712	697	715	748	743	756	766	Hommes	
Women	2062832	550	572	553	560	554	560	579	591	569	565	592	Femmes	
15-24	2062841	374	385	367	379	369	355	379	390	391	394	401	15-24	
25+	2062922	904	916	906	884	897	902	915	950	922	927	956	25+	
Not in labour force (3)	(2091030-2091051)	8,256	8,204	8,343	8,497	8,415	8,403	8,359	8,028	7,920	7,798	7,800	Inactifs (3)	
		2003				2004								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
		%												
Participation rate(1)	2062816	67.6	67.6	67.6	67.7	67.6	67.5	67.4	67.4	67.5	67.5	67.4	Taux d'activité(1)	
Men	2062825	73.7	73.6	73.7	73.4	73.5	73.3	73.3	73.3	73.2	73.2	73.2	Hommes	
Women	2062834	61.7	61.7	61.8	62.1	61.9	61.8	61.8	61.7	62.0	62.1	61.8	Femmes	
15-24	2062843	67.2	66.7	66.9	67.2	67.0	66.4	66.3	66.5	66.9	67.2	66.9	15-24	
25+	2062924	67.7	67.7	67.8	67.7	67.7	67.7	67.6	67.6	67.6	67.6	67.5	25+	
Unemployment rate(2)	2062815	7.9	7.6	7.5	7.4	7.4	7.4	7.5	7.3	7.2	7.3	7.2	Taux de chômage(2)	
Men	2062824	8.3	8.0	7.9	7.7	7.7	7.8	7.9	7.6	7.6	7.6	7.4	Hommes	
Women	2062833	7.5	7.2	7.0	6.9	7.0	6.9	7.0	6.9	6.8	6.9	6.9	Femmes	
15-24	2062842	14.5	13.9	13.3	14.0	13.9	14.1	14.3	13.9	14.0	13.3	13.4	15-24	
25+	2062923	6.7	6.4	6.4	6.1	6.1	6.1	6.2	6.0	5.9	6.1	5.9	25+	
Unemployed	2062814	1,360	1,304	1,286	1,267	1,267	1,266	1,287	1,254	1,240	1,255	1,236	Chômeurs	
Men	2062823	765	735	723	710	708	712	728	702	695	699	680	Hommes	
Women	2062832	595	569	562	556	559	554	559	552	545	556	556	Femmes	
15-24	2062841	406	388	372	393	389	392	399	389	393	375	378	15-24	
25+	2062922	954	916	913	873	878	874	888	865	847	879	858	25+	
Not in labour force(3)	(2091030-2091051)	8,228	8,298	8,318	8,382	8,527	8,537	8,511	8,494	8,160	8,025	7,924	Inactifs(3)	

(1) The labour force as a percentage of the population 15 years of age and older.

(2) The unemployed as a percentage of the labour force.

(3) Not seasonally adjusted

CANSIM tables: 282-0001, 282-0087

(1) La population active en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus.

(2) Le nombre de chômeurs en pourcentage de la population active.

(3) Non désaisonnalisés

Tableaux CANSIM: 282-0001, 282-0087

Table 8. Labour Force Statistics – (Concluded)

Tableau 8. Statistiques sur la population active – (fin)

		2002	2003	2002	2003	F	M	A	M	J	J	A		
				D	J									
Employment by industry	'000												Emploi selon l'industrie	
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,082	15,406	15,291	15,289	15,341	15,355	15,352	15,343	15,389	15,389	15,381	Non agricole	
Total goods	2057604	3,943	3,986	4,002	3,983	4,002	3,983	3,977	3,978	3,972	3,976	3,974	Total des biens	
Agriculture	2057605	330	340	352	348	346	339	338	340	340	335	335	Agriculture	
Other primary	2057606	272	290	273	279	281	291	288	288	291	291	284	Industries primaires	
Utilities	2057607	132	132	131	123	127	132	132	133	134	132	135	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,326	2,294	2,340	2,326	2,344	2,306	2,303	2,298	2,281	2,282	2,278	Fabrication	
Construction	2057608	883	931	906	907	904	915	916	920	926	935	942	Construction	
Total services	2057610	11,469	11,760	11,640	11,654	11,685	11,712	11,713	11,704	11,757	11,748	11,741	Total des services	
Transportation	2057612	756	767	764	773	762	765	762	750	764	762	766	Transports	
Trade	2057611	2,430	2,461	2,445	2,459	2,446	2,444	2,455	2,446	2,459	2,453	2,456	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	896	936	906	916	932	927	944	924	922	932	932	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	591	612	610	607	612	608	609	622	610	613	595	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	993	1,000	1,023	1,000	1,007	1,004	999	1,001	1,003	1,004	1,001	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	705	704	694	696	687	687	686	704	704	713	713	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,004	1,022	1,015	1,000	1,013	1,043	1,025	1,017	1,024	1,017	1,023	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,607	1,684	1,651	1,653	1,669	1,667	1,655	1,675	1,684	1,688	1,673	Santé et social	
Educational	2057616	1,016	1,050	1,050	1,055	1,050	1,052	1,052	1,058	1,054	1,035	1,038	Enseignement	
Public administration	2057621	778	815	784	789	797	795	807	805	815	818	830	Administration publique	
Other services	2057620	693	708	698	706	711	720	720	703	718	714	715	Autres services	

		2003				2004								
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J		
Non-agricultural	(2062811-2057605)	15,426	15,487	15,541	15,574	15,596	15,573	15,558	15,607	15,668	15,692	15,709	Non agricole	
Total goods	2057604	3,978	3,988	4,004	4,015	3,998	3,977	3,990	4,012	4,045	4,045	4,067	Total des biens	
Agriculture	2057605	334	335	340	346	340	341	343	344	339	340	331	Agriculture	
Other primary	2057606	293	301	293	296	293	296	293	298	302	299	293	Industries primaires	
Utilities	2057607	132	133	134	131	129	124	130	130	134	137	134	Services publics	
Manufacturing	2057609	2,267	2,272	2,287	2,285	2,290	2,278	2,285	2,288	2,300	2,288	2,309	Fabrication	
Construction	2057608	952	947	950	957	946	939	939	952	972	981	1,000	Construction	
Total services	2057610	11,782	11,834	11,877	11,905	11,938	11,937	11,911	11,938	11,962	11,986	11,973	Total des services	
Transportation	2057612	766	775	771	782	790	806	810	809	814	820	811	Transports	
Trade	2057611	2,465	2,474	2,492	2,477	2,484	2,493	2,492	2,471	2,471	2,492	2,497	Commerce	
Finance, insurance and real estate	2057613	942	953	952	957	960	949	964	977	978	977	972	Finances, assurances & affaires imm.	
Managerial & related	2057615	604	616	616	638	634	629	610	621	618	622	629	Gestion et connexes	
Professional & related	2057614	996	999	996	984	1,004	1,015	1,015	1,010	1,019	1,014	1,032	Professionnels et connexes	
Info., cult. and recreation	2057618	717	713	722	717	728	731	718	722	709	723	720	Info., cult. et loisirs	
Accomm. & food	2057619	1,020	1,026	1,032	1,030	1,012	1,014	1,012	1,018	1,009	1,015	1,018	Hébergement et restauration	
Health & social	2057617	1,694	1,712	1,708	1,732	1,758	1,727	1,737	1,756	1,764	1,757	1,734	Santé et social	
Educational	2057616	1,042	1,047	1,055	1,061	1,058	1,077	1,058	1,045	1,056	1,061	1,041	Enseignement	
Public administration	2057621	834	830	835	828	820	816	817	813	818	815	823	Administration publique	
Other services	2057620	702	688	699	700	693	681	679	696	705	690	696	Autres services	

Note: Estimates exclude inmates of institutions, members of the armed services, persons living on Indian reserves and residents of the territories.
Source: Labour Force Information (Catalogue no.71-001-XIE), Client Services (951-4090).
CANSIM tables: 282-0087, 282-0088

Note: Les données ne comprennent pas les pensionnaires des institutions, les membres des Forces armées, les personnes vivant dans les réserves indiennes ni les résidents des territoires.
Source: Information population active (n° 71-001-XIFau catalogue), Service aux clients (951-4090).
Tableaux CANSIM: 282-0087, 282-0088

Table 9. Labour Income, Employment, Earnings and Hours by Industry

Tableau 9. Revenu du travail, salariés, rémunération et heures de travail par industrie

	2002	2003	2003									2004						
			M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M			
LABOUR INCOME	\$'000,000																	
1996473	592,692	613,718	50,889	50,940	51,227	51,043	51,369	51,548	51,606	52,056	52,073	52,142	52,290	..	..		REVENU DU TRAVAIL	
Annual % change	4.0	3.5	3.4	3.4	3.9	2.5	3.1	3.0	2.4	3.2	2.6	2.7	3.0	..	..		Variation annuelle (%)	
Agric., forestry, fishing, hunting	1996453	7,542	7,248	613	587	587	567	583	592	586	614	620	605	607	..	..		Agri., forêts, pêche & chasse
Mining	1996454	10,837	11,592	960	949	967	970	988	997	996	1,017	1,022	1,027	1,028	..	..		Mines
Manufacturing	1996455	84,181	85,165	7,159	7,126	7,100	7,026	7,036	7,028	7,095	7,076	7,085	7,082	7,074	..	..		Fabrication
Construction	1996456	32,723	34,920	2,853	2,870	2,904	2,930	2,940	2,976	2,993	3,021	3,009	3,014	3,041	..	..		Construction
Transportation	1996460	27,655	27,900	2,310	2,331	2,330	2,321	2,318	2,292	2,307	2,339	2,314	2,300	2,317	..	..		Transports
Trade	1996459	71,318	74,367	6,189	6,167	6,233	6,204	6,231	6,301	6,236	6,299	6,309	6,302	6,313	..	..		Commerce
Finance	1996462	49,207	50,616	4,162	4,199	4,205	4,200	4,242	4,277	4,264	4,287	4,312	4,340	4,318	..	..		Finances
Services	1996461+	192,136	198,072	16,379	16,420	16,508	16,517	16,642	16,639	16,706	16,874	16,884	16,934	16,987	..	..		Services
...63...64...65)																		
Public administration	(...66...69...70)	38,694	40,915	3,388	3,405	3,474	3,406	3,441	3,454	3,427	3,481	3,448	3,460	3,495	..	..		Administration publique
EMPLOYEES	'000																	NOMBRE DE SALARIÉS
Industrial aggregate	1596764	13,064	13,328	13,340	13,318	13,338	13,315	13,279	13,343	13,366	13,448	13,411	13,407	13,429	13,448	13,440		Total des industries
Goods producing	1596766	2,982	3,009	3,031	3,015	3,007	2,997	2,992	3,000	2,990	3,009	2,989	2,978	2,981	2,990	2,981		Productrices de biens
Forestry	1596767	62	56	59	57	56	54	54	53	52	53	53	54	53	52	53		Forêts
Mining	1596768	140	150	147	150	151	152	154	154	156	156	153	152	153	153	154		Mines
Manufacturing	1596771	2,052	2,047	2,075	2,054	2,044	2,032	2,024	2,025	2,018	2,021	2,006	1,996	1,994	1,998	1,990		Fabrication
Non-durable goods	1596772	880	873	889	877	874	868	856	864	857	860	855	851	850	850	846		Biens non durables
Durable goods	1596773	1,172	1,173	1,185	1,178	1,171	1,168	1,165	1,164	1,161	1,162	1,148	1,145	1,143	1,148	1,144		Biens durables
Construction	1596770	615	643	636	639	645	650	648	651	653	656	657	657	660	665	667		Construction
Services producing	1596774	10,004	10,211	10,209	10,199	10,215	10,202	10,184	10,224	10,252	10,296	10,280	10,278	10,292	10,300	10,300		Total des services
Transportation	1596783	612	610	614	612	610	608	605	601	602	602	602	601	607	609	610		Transports
Trade	1596775	2,287	2,349	2,358	2,339	2,349	2,345	2,337	2,357	2,359	2,371	2,373	2,367	2,365	2,366	2,368		Commerce
Finance and insurance	1596785	569	575	575	575	574	574	572	572	574	574	575	577	576	577	574		Finances et assurances
Professional	(...87...88...89)	1,305	1,346	1,344	1,338	1,343	1,344	1,350	1,362	1,360	1,369	1,366	1,362	1,365	1,372	1,371		Professionnel
Acc. and food	1596780	957	938	931	918	931	929	927	933	936	942	945	942	938	933	933		Héberg. et restaur.
Health and education	(1596790+...78)	2,264	2,314	2,316	2,332	2,299	2,301	2,303	2,309	2,331	2,349	2,338	2,338	2,343	2,345	2,347		Santé et éducation
Public administration	1596782	725	766	763	771	773	776	774	770	772	767	765	772	777	777	778		Administration publique
AVERAGE WEEKLY EARNINGS(1)	\$																	RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE(1)
Industrial aggregate	1597104	681	690	687	691	691	686	692	692	692	699	693	700	700	703	702		Total des industries
Goods producing	1597105	850	864	863	865	868	856	865	868	867	878	871	879	877	880	877		Productrices de biens
Forestry	1597106	850	852	828	833	850	863	867	873	865	881	875	885	879	865	858		Forêts
Mining	1597107	1,168	1,182	1,167	1,174	1,190	1,178	1,196	1,187	1,197	1,212	1,221	1,232	1,221	1,240	1,258		Mines
Manufacturing	1597110	830	842	843	845	850	831	840	841	844	854	848	855	853	859	851		Fabrication
Non-durable goods	1597111	763	774	771	779	779	772	769	771	777	784	780	788	777	792	788		Biens non durables
Durable goods	1597112	880	893	896	894	900	878	892	892	894	905	898	905	907	908	898		Biens durables
Construction	1597109	804	822	817	819	820	823	827	837	825	836	825	831	834	833	830		Construction
Services producing	1597113	631	638	636	640	639	636	641	640	641	647	642	648	649	651	651		Total des services
Transportation	1597122	764	763	764	770	763	759	758	755	753	758	750	752	748	748	751		Transports
Trade	1597114	545	555	554	558	563	555	557	558	553	563	552	554	557	563	556		Commerce
Finance and insurance	1597124	853	868	859	857	858	860	871	876	881	875	876	870	865	867	869		Finances et assurances
Education	1597129	725	748	750	754	732	749	764	750	758	747	778	794	780	782	797		Éducation
Professional	1597126	899	914	907	910	915	903	913	913	911	938	923	924	916	924	915		Professionnel
Acc. and food	1597119	292	278	274	275	282	281	279	280	280	279	273	277	283	293	288		Héberg. et restaur.
Health	1597117	605	613	605	613	614	611	619	613	618	628	620	633	639	639	640		Santé
Public administration	1597121	834	858	853	854	855	856	863	867	869	883	876	879	877	873	874		Administration publique

(1) Includes overtime.

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment.

CANSIM tables: 281-0025, 281-0028, 382-0006

(1) Inclut le temps supplémentaire.

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition d'emploi industriel.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 281-0028, 382-0006

Table 9. Earnings and Hours – (Concluded)

Tableau 9. Rémunération et heures de travail – (fin)

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
				M								J					
AVERAGE HOURLY EARNINGS	\$																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE
Industrial aggregate	1597782	17.08	17.20	17.14	17.27	17.29	17.16	17.35	17.34	17.39	17.52	17.51	17.53	17.51	17.63	17.58	Total des industries
Goods producing	1597783	20.03	20.43	20.28	20.43	20.57	20.51	20.58	20.65	20.69	20.99	20.81	20.81	20.66	20.59	20.64	Productrices de biens
Mining	1597785	24.84	24.57	24.24	24.50	24.84	24.56	24.69	24.92	24.93	24.70	24.06	24.28	24.17	23.89	24.10	Mines
Manufacturing	1597788	19.10	19.70	19.58	19.75	20.06	19.84	19.83	19.86	19.97	20.18	20.04	19.99	19.91	20.05	20.09	Fabrication
Construction	1597787	21.74	21.29	21.11	21.03	20.91	21.19	21.50	21.59	21.54	22.04	21.71	21.88	21.86	21.13	21.23	Construction
Services producing	1597791	15.46	15.48	15.43	15.58	15.58	15.45	15.62	15.59	15.63	15.79	15.78	15.87	15.90	16.20	16.00	Total des services
Transportation	1597800	18.34	18.61	18.27	18.78	18.72	18.71	18.61	18.61	18.58	18.41	18.47	18.64	18.10	17.98	18.01	Transports
Finance and insurance	1597802	17.23	17.65	17.31	17.52	17.50	17.64	17.91	18.48	18.53	18.60	19.35	18.60	18.33	17.92	17.09	Finances et assurances
Professional	1597804	18.11	17.92	17.33	18.54	18.62	18.98	18.52	19.29	18.33	18.44	18.54	18.54	18.53	17.93	16.85	Professionnel
Acc. and food	1597797	10.18	9.62	9.74	9.97	9.61	9.56	9.70	9.61	9.54	9.35	9.16	9.58	9.74	10.07	9.90	Héberg. et restau.
Health	1597795	19.95	20.04	19.72	19.73	20.09	20.10	20.35	20.35	20.71	21.48	21.13	21.27	21.47	21.59	21.72	Santé
FIXED-WEIGHTED AVERAGE HOURLY EARNINGS(1)	1996=100																RÉMUNÉRATION HORAIRE MOYENNE, PONDÉRATION FIXE(1)
Industrial aggregate	1606080	111.6	113.4	113.2	113.4	113.8	113.1	113.3	113.7	114.0	116.7	115.7	115.9	115.6	115.8	116.3	Total des industries
<i>Annual % change</i>		2.3	1.5	1.3	1.4	1.3	0.9	1.4	1.8	2.1	4.5	3.4	3.9	2.8	2.5	2.7	<i>Variation annuelle(%)</i>
Goods producing	1606081	113.9	115.1	115.6	115.8	116.1	114.5	114.2	114.9	114.7	118.6	117.5	117.4	115.9	115.3	117.7	Productrices de biens
Forestry	1606082	112.5	115.4	119.0	120.5	120.3	115.8	115.7	112.9	113.7	116.1	113.2	112.4	115.4	112.9	117.9	Forêts
Mining	1606083	110.2	112.6	115.0	112.9	116.6	113.6	112.2	113.6	109.7	114.0	112.2	110.8	110.1	114.6	116.3	Mines
Manufacturing	1606086	116.3	117.5	117.7	117.9	119.2	116.8	116.3	116.6	117.8	120.6	119.2	120.1	117.9	119.0	119.6	Fabrication
Construction	1606085	106.3	106.4	106.8	107.7	102.6	105.0	106.9	106.6	105.5	111.7	109.3	107.2	108.9	100.4	109.5	Construction
Services producing	1606089	110.8	112.7	112.3	112.5	112.9	112.6	113.0	113.2	113.8	115.9	115.1	115.2	115.5	116.0	115.7	Total des services
Transportation	1606098	109.7	113.8	113.7	117.6	116.2	114.9	114.5	108.2	108.4	109.8	108.8	109.8	107.3	106.8	106.7	Transports
Retail trade	1606092	113.6	116.5	116.3	117.0	118.0	115.7	116.7	117.7	117.8	119.6	122.3	122.2	123.0	120.5	120.5	Commerce de détail
Wholesale trade	1606091	108.2	110.4	109.1	111.8	114.1	111.9	110.4	110.6	110.6	111.8	109.4	108.9	108.4	108.8	106.5	Commerce de gros
Finance and insurance	1606100	112.0	114.2	114.1	111.9	112.0	113.2	114.0	115.1	115.5	115.9	114.7	115.1	114.9	116.0	115.0	Finances et assurances
Professional	1606102	110.5	112.9	112.1	111.6	113.8	112.2	113.4	114.6	113.3	116.3	115.7	114.5	115.3	116.8	114.4	Professionnel
Acc. and food	1606095	108.2	101.9	102.6	104.0	99.7	98.4	102.8	101.6	100.9	100.3	100.7	101.6	105.2	110.1	106.7	Héberg. et restau.
Health	1606093	113.3	115.5	113.7	113.3	114.8	117.5	118.2	118.6	121.0	122.9	121.1	121.7	122.2	122.2	123.0	Santé
Public administration	1606097	139.6	143.3	143.3	143.3	144.5	142.0	142.4	143.6	144.6	148.6	147.3	148.4	147.4	148.4	148.7	Administration publique
AVERAGE WEEKLY HOURS	Hours – Heures																HEURES HEBDOMADAIRES MOYENNES
Industrial aggregate	1597443	31.9	32.1	32.4	32.4	32.4	32.3	32.2	32.1	31.9	31.7	31.7	32.0	32.0	31.6	31.5	Total des industries
Goods producing	1597444	38.9	38.9	39.1	38.9	38.9	38.9	39.2	39.1	39.2	37.8	38.6	38.8	38.9	38.0	38.6	Productrices de biens
Mining	1597446	42.2	43.1	43.1	42.7	42.6	42.8	44.4	43.3	44.8	42.7	44.3	44.0	43.4	37.6	37.8	Mines
Manufacturing	1597449	39.1	38.9	39.1	39.0	38.6	38.5	39.0	39.0	39.0	38.0	38.7	38.8	39.0	39.0	38.7	Fabrication
Construction	1597448	37.3	38.0	38.2	38.0	38.6	38.8	38.8	38.2	37.7	35.1	36.8	37.5	37.5	34.1	38.2	Construction
Services producing	1597452	29.0	29.4	29.6	29.7	29.9	29.6	29.5	29.3	29.1	29.1	29.1	29.4	29.4	29.2	28.9	Total des services
Transportation	1597461	38.0	36.6	36.8	36.1	36.3	36.2	36.4	36.6	36.6	36.3	36.4	36.4	36.1	36.0	36.0	Transports
Finance and insurance	1597463	27.0	27.4	28.2	28.1	28.8	27.9	27.4	28.4	28.2	28.0	28.4	27.6	28.7	28.4	25.9	Finances et assurances
Professional	1597465	31.3	31.7	33.2	31.8	31.9	32.2	32.2	32.4	32.2	32.3	33.6	34.3	34.7	34.0	32.3	Professionnel
Health	1597456	29.0	29.3	29.5	29.7	29.4	29.0	29.2	28.9	28.6	28.2	28.5	28.9	29.2	29.1	29.0	Santé

(1) Unadjusted for seasonality. Annual data are the averages of the monthly indexes. How these fixed-weighted indexes (1996=100) are constructed is described in the September 1989 issue of the CEO.

Sources: Estimates of Labour Income, monthly estimates (Catalogue no. 13F0016DDB), contact: K. Fraser (951-4049).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XIB), contact: S. Picard (951-4003).

CANSIM tables: 281-0031, 281-0034, 281-0039

(1) Non désaisonnalisés. Les données annuelles sont la moyenne des indices mensuels. L'article de l'édition de septembre 1989 de L'OCÉ décrit en détail la construction de ces indices à pondération fixe (1996=100).

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016DDB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4049).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XIB au catalogue), personne ressource: S. Picard (951-4003).

Tableaux CANSIM: 281-0031, 281-0034, 281-0039

Table 10. Miscellaneous Labour Statistics(1)

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004						
				M								J	F	M	A	M		
A. Employment insurance(2)	'000																	A. Assurance -Emploi(2)
Persons covered	844	13,090	13,357	13,424	13,657	13,658	13,597	13,424	13,465	13,440	13,433	13,183	13,236	13,249	13,326	13,668		Personnes visées
Beneficiaries	384606	829	841	782	715	820	816	690	730	805	887	1,019	1,019	992	906	767		Bénéficiaires
Regular	384652	555	566	570	572	584	586	579	578	569	561	556	557	551	551	547		Réguliers
Claims received	383886	2,833	2,993	188	214	348	167	224	253	297	340	323	198	221	180	178		Demandes reçues
Weeks paid	384270	43,554	43,974	3,296	3,514	3,121	3,276	3,596	2,926	3,758	3,703	4,162	4,879	4,245	3,739	3,893		Semaines payées
Average weekly payment	\$ 384452	288.78	293.63	292.96	290.41	290.05	293.95	290.79	288.32	294.23	295.95	299.41	301.63	299.01	299.26	297.30		Prestation hebdomadaire moyenne
B. Person days lost in work stoppages(3)	'000																	B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
All industries	4391647	3,028.4	1,753.6	157.1	183.5	179.3	158.3	100.7	80.6	128.5	118.8	47.4	98.9	132.4	..	..		Toutes les industries
Primary	4391648	111.1	281.2	17.0	94.6	71.9	64.8	2.3	2.4	1.6	0.0	0.1	17.8	0.0	..	..		Primaires
Construction	4391650	11.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	..	..		Construction
Manufacturing	4391651	546.6	577.5	22.5	38.5	64.2	55.5	46.5	32.3	85.8	55.5	12.5	14.8	15.3	..	..		Fabrication
Trade	4391652	135.0	256.1	23.3	20.4	22.7	26.0	21.6	7.3	24.8	13.9	7.1	5.2	4.3	..	..		Commerce
Transportation	4391653	68.2	58.9	4.4	11.3	9.9	1.5	0.6	1.4	0.5	22.9	0.7	33.8	80.3	..	..		Transports
Education, health and social services	4391656	383.8	284.2	78.8	14.7	5.4	2.5	8.6	7.3	5.0	9.3	7.2	5.9	12.3	..	..		Éducation, santé et services sociaux
Public administration	4391658	1,202.2	17.2	0.8	1.5	1.5	0.9	0.9	5.7	0.8	0.8	0.8	0.7	2.3	..	..		Administration publique
		2002	2003	2001				2002					2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I		
C. Wage settlements(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
All industries	4327078	2.8	2.6	3.6	3.1	3.5	2.9	2.9	2.6	2.8	3.3	2.7	2.5	3.1	2.0	2.7		Toutes les industries
Private	4327222	2.6	1.5	2.5	3.0	3.2	2.4	2.1	2.1	2.5	3.5	2.4	0.8	2.3	1.6	2.7		Privé
Public	4327234	2.9	2.9	3.9	3.1	3.7	3.0	3.1	2.7	3.2	3.3	2.9	3.1	3.2	2.2	2.8		Public
Employees ('000)	4327079	989	617	178	311	249	250	207	459	188	135	107	237	136	137	139		Employés ('000)

(1) Unadjusted for seasonality, except regular beneficiaries.

(2) Annual data are averages of the monthly estimates except for benefit weeks and claims received, where the sums are used. Another estimate of EI coverage, derived from annual tax returns filed with Revenue Canada, is also available on request.

(3) Includes all strikes and lockouts, legal or illegal, lasting one-half day or more and amounting to 10 or more person-days lost. Time lost by workers indirectly affected, such as those laid off because of a stoppage by other employees, is not included.

(4) Effective annual % increase in base rates.

Sources: A. Employment Insurance Statistics (Catalogue no. 73-001-XPB), discontinued, and Annual Supplement (Catalogue no. 73-202-SPB), contact: G. Groleau (951-4091). B. and C. Human Resources Development Canada, contact: [1-800-567-6866].

CANSIM tables: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

Tableau 10. Travail, statistiques diverses(1)

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004						
				M								J	F	M	A	M		
A. Assurance -Emploi(2)	'000																	A. Assurance -Emploi(2)
Personnes visées	844	13,090	13,357	13,424	13,657	13,658	13,597	13,424	13,465	13,440	13,433	13,183	13,236	13,249	13,326	13,668		Personnes visées
Bénéficiaires	384606	829	841	782	715	820	816	690	730	805	887	1,019	1,019	992	906	767		Bénéficiaires
Réguliers	384652	555	566	570	572	584	586	579	578	569	561	556	557	551	551	547		Réguliers
Demandes reçues	383886	2,833	2,993	188	214	348	167	224	253	297	340	323	198	221	180	178		Demandes reçues
Semaines payées	384270	43,554	43,974	3,296	3,514	3,121	3,276	3,596	2,926	3,758	3,703	4,162	4,879	4,245	3,739	3,893		Semaines payées
Prestation hebdomadaire moyenne	\$ 384452	288.78	293.63	292.96	290.41	290.05	293.95	290.79	288.32	294.23	295.95	299.41	301.63	299.01	299.26	297.30		Prestation hebdomadaire moyenne
B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)	'000																	B. Jours-personnes perdus dans les arrêts de travail(3)
Toutes les industries	4391647	3,028.4	1,753.6	157.1	183.5	179.3	158.3	100.7	80.6	128.5	118.8	47.4	98.9	132.4	..	..		Toutes les industries
Primaires	4391648	111.1	281.2	17.0	94.6	71.9	64.8	2.3	2.4	1.6	0.0	0.1	17.8	0.0	..	..		Primaires
Construction	4391650	11.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	..	..		Construction
Fabrication	4391651	546.6	577.5	22.5	38.5	64.2	55.5	46.5	32.3	85.8	55.5	12.5	14.8	15.3	..	..		Fabrication
Commerce	4391652	135.0	256.1	23.3	20.4	22.7	26.0	21.6	7.3	24.8	13.9	7.1	5.2	4.3	..	..		Commerce
Transports	4391653	68.2	58.9	4.4	11.3	9.9	1.5	0.6	1.4	0.5	22.9	0.7	33.8	80.3	..	..		Transports
Éducation, santé et services sociaux	4391656	383.8	284.2	78.8	14.7	5.4	2.5	8.6	7.3	5.0	9.3	7.2	5.9	12.3	..	..		Éducation, santé et services sociaux
Administration publique	4391658	1,202.2	17.2	0.8	1.5	1.5	0.9	0.9	5.7	0.8	0.8	0.8	0.7	2.3	..	..		Administration publique
		2002	2003	2001				2002					2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I		
C. Règlements salariaux(4)	%																	C. Règlements salariaux(4)
Toutes les industries	4327078	2.8	2.6	3.6	3.1	3.5	2.9	2.9	2.6	2.8	3.3	2.7	2.5	3.1	2.0	2.7		Toutes les industries
Privé	4327222	2.6	1.5	2.5	3.0	3.2	2.4	2.1	2.1	2.5	3.5	2.4	0.8	2.3	1.6	2.7		Privé
Public	4327234	2.9	2.9	3.9	3.1	3.7	3.0	3.1	2.7	3.2	3.3	2.9	3.1	3.2	2.2	2.8		Public
Employés ('000)	4327079	989	617	178	311	249	250	207	459	188	135	107	237	136	137	139		Employés ('000)

(1) Non désaisonnalisés, sauf les estimations de prestations régulières.

(2) Les données annuelles sont obtenues en calculant la moyenne des totaux mensuels sauf dans le cas du nombre de prestations et des demandes initiales et renouvelées pour lesquels on prend la somme. Une autre estimation annuelle du nombre de personnes visées par l'assurance-emploi, tirée des déclarations d'impôt de Revenu Canada, est disponible.

(3) Comprendent tous les lock-out et les grèves, qu'ils soient légaux ou illégaux, d'une durée d'une demi-journée ou plus et représentant 10 jours-personnes ou plus de temps perdu. Le temps perdu par les travailleurs indirectement touchés, comme ceux qui sont mis à pied par suite de l'arrêt de travail d'autres employés, n'est pas compris.

(4) Augmentation annuelle en % en vigueur des taux de base.

Sources: A. Statistiques sur l'assurance-emploi (n° 73-001-XPB au catalogue), ne paraît plus, et son supplément annuel (n° 73-202-SPB au catalogue), personne ressource: G. Groleau (951-4091). B. et C. Développement des ressources humaines Canada, personne ressource: [1-800-567-6866].

Tableaux CANSIM: 276-0001, 276-0004, 276-0011, 276-0015, 276-0016, 277-0002, 278-0007, 278-0009

III. Prices

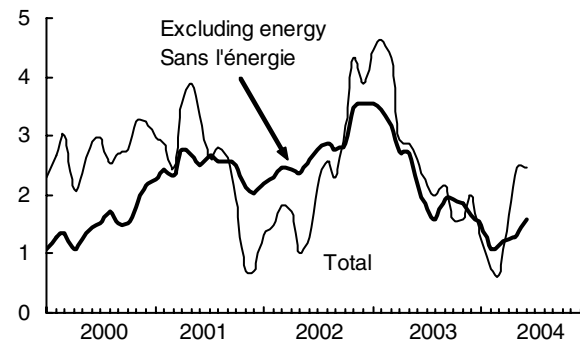
11. GDP price indexes	22
12. Consumer price indexes	23
13. Industrial product price indexes by commodity	24
14. Industrial product price indexes by industry	24
15. Raw materials	26
16. Commodity prices	26
17. Housing	27
18. Unit labour costs	27

III. Prix

11. PIB, indices de prix	22
12. Indices des prix à la consommation	23
13. Indices des prix des produits industriels par produit	24
14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie	24
15. Matières brutes	26
16. Prix des produits de base	26
17. Logements	27
18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre	27

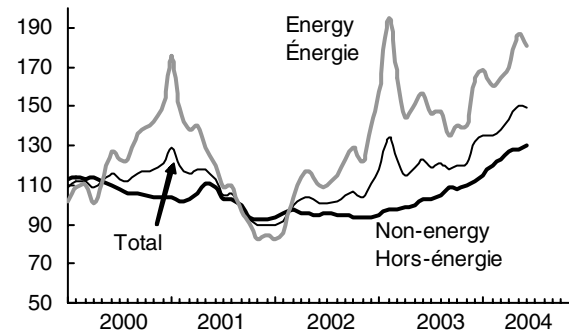
Consumer Price Index
Indice de prix à la consommation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



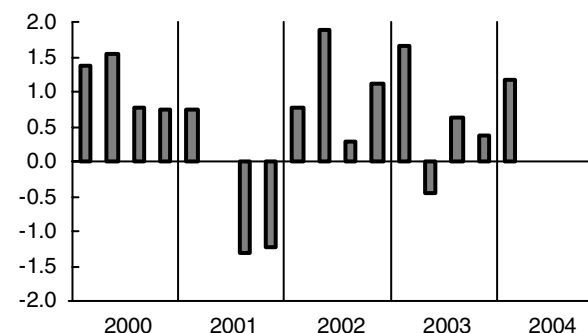
Commodity Price Index
Indice de prix des marchandises

1982-90=100, in US dollars
1982-90=100, dollars des É.-U.



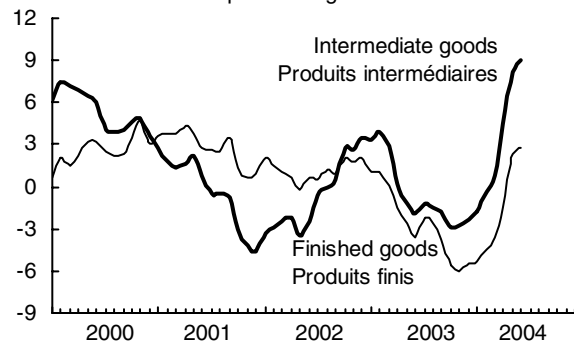
GDP Chain Price Index
Indice-chaîne de prix, PIB

Quarterly percent change
Variation trimestrielle en pourcentage



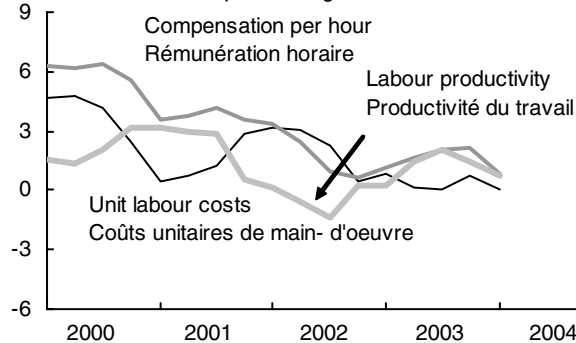
Industrial Product Price Index
Indice de prix des produits industriels

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Unit Labour Costs
Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage



Import Prices
Prix à l'importation

Annual percent change
Variation annuelle en pourcentage

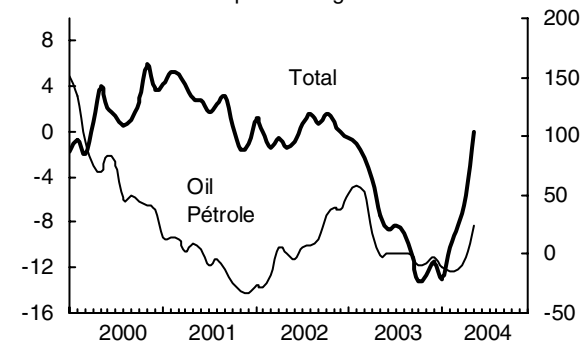


Table 11. GDP Price Indexes (1997 = 100)

Tableau 11. PIB, indices de prix (1997 = 100)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Chain indexes													Indices-chaînes
Personal expenditure	1997738	109.2	111.0	107.9	108.8	109.9	110.4	111.0	110.7	111.2	111.1	111.7	Dépenses personnelles
Durable goods	1997739	98.9	98.2	98.5	98.9	99.1	99.1	99.0	98.5	97.8	97.4	97.0	Biens durables
Semi-durable goods	1997740	104.4	103.8	104.0	104.6	104.9	104.3	103.9	103.8	103.4	104.2	103.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	1997741	115.5	120.2	112.4	114.6	117.1	118.0	120.6	119.4	120.7	119.9	121.3	Biens non durables
Services	1997742	110.1	111.8	109.1	109.7	110.5	111.2	111.3	111.4	112.1	112.3	112.9	Services
Government expenditure	1997743	112.5	115.2	111.2	112.2	112.8	113.7	114.1	114.5	115.5	116.5	117.7	Dépenses publiques
Business fixed investment	1997745	106.6	106.0	106.1	106.3	106.4	107.4	106.8	105.6	105.8	105.7	105.9	Investissement fixe des entreprises
Residential	1997746	113.6	118.4	111.8	113.5	113.7	115.4	116.2	117.4	119.1	121.0	121.2	Résidentiel
Non-residential	1997747	103.9	100.8	104.1	103.5	103.7	104.4	103.2	100.8	100.3	99.1	99.3	Non-résidentiel
Structures	1997748	111.7	113.8	110.6	111.3	112.0	112.8	113.3	113.2	114.1	114.8	115.9	Bâtiments
Machinery & equipment	1997749	99.5	93.7	100.4	99.1	99.0	99.6	97.5	94.0	92.7	90.6	90.4	Machines et matériel
Final domestic demand	1997757	109.2	110.7	108.1	108.9	109.6	110.3	110.7	110.3	110.8	110.9	111.6	Demande intérieure finale
Exports	1997750	106.4	105.0	104.5	106.3	106.5	108.3	109.9	104.1	104.1	101.7	103.7	Exportations
Imports	1997753	109.5	101.9	109.7	108.7	109.6	110.0	107.9	101.8	100.6	97.4	97.9	Importations
Gross domestic product	1997756	107.8	111.2	105.8	107.8	108.1	109.3	111.1	110.6	111.3	111.7	113.0	Produit intérieur brut
Annual % change		1.0	3.2	-1.8	0.1	1.7	4.1	5.0	2.6	3.0	2.2	1.7	Variation annuelle(%)

Source: National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XIB), Statistics Canada.
Information Officer (951-3640).
CANSIM table: 380-0003

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XIB au catalogue), Statistique Canada.
Agent d'information (951-3640).
Tableau CANSIM: 380-0003

Table 12. Consumer Price Indexes (1992=100)

Tableau 12. Indices des prix à la consommation (1992=100)

	Weights (1)		2002	2003	2002 N	D	2003 J	F	M	A	M	J	J	Pondéra- tion(1)	
All items	100.00	<i>735319</i>	119.0	122.3	120.8	120.4	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	100.00	Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.2	2.8	4.3	3.9	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	76.20	<i>735600</i>	117.5	120.5	119.2	119.3	119.2	119.9	120.2	120.2	120.4	120.2	120.3	76.20	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			2.7	2.6	3.7	3.9	3.9	3.9	3.6	3.2	2.9	2.3	1.8		Variation annuelle(%)
Food	16.44	<i>735320</i>	120.3	122.4	120.4	121.2	122.3	122.1	122.4	122.4	122.8	123.2	123.2	16.44	Aliments
Shelter	28.40	<i>735396</i>	113.8	117.5	115.7	114.0	116.2	116.7	117.4	116.5	117.1	117.7	117.6	28.40	Logements
Household operations & furnishings	10.59	<i>735413</i>	113.8	114.6	114.0	114.0	113.9	114.5	114.5	114.5	114.5	114.5	114.6	10.59	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.44	<i>735456</i>	105.2	103.3	105.2	102.3	101.6	103.8	105.5	103.8	103.4	101.0	101.6	5.44	Habillement & chaussures
Transportation	19.03	<i>735493</i>	134.4	141.4	139.2	140.1	141.9	144.1	144.6	141.8	139.8	139.5	139.9	19.03	Transports
Health & personal care	4.45	<i>735518</i>	115.5	117.0	116.2	116.1	116.1	116.4	116.1	116.8	117.1	116.8	116.9	4.45	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.84	<i>735536</i>	126.3	127.3	126.7	126.0	125.4	127.1	126.7	126.3	127.2	127.6	127.9	11.84	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	3.81	<i>735573</i>	123.6	136.0	131.9	131.6	132.0	133.5	133.8	134.5	136.2	136.4	136.6	3.81	Tabac & alcool
Goods	47.42	<i>735589</i>	115.8	118.0	117.8	116.1	117.9	119.2	119.9	118.0	117.8	117.5	117.5	47.42	Biens
Durable	14.29	<i>735590</i>	110.6	109.7	111.6	111.4	110.6	110.9	110.9	110.6	110.9	109.7	109.3	14.29	Durables
Semi-durable	6.69	<i>735591</i>	108.2	106.6	108.4	105.6	104.9	106.8	108.8	107.4	106.8	104.5	105.0	6.69	Semi-durables
Non-durable	26.44	<i>735592</i>	119.3	124.4	122.2	120.2	124.2	125.8	126.7	123.6	123.3	124.1	124.3	26.44	Non durables
Services	52.58	<i>735597</i>	122.8	127.2	124.4	125.2	125.5	126.1	126.2	126.4	126.8	127.1	127.4	52.58	Services
			2003 A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	J		
All items	100.00	<i>735319</i>	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	125.1	100.00	Ensemble
<i>Annual % change</i>			2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	1.2	0.7	0.7	1.6	2.5	2.5		Variation annuelle(%)
Excluding food & energy	76.20	<i>735600</i>	120.5	120.9	121.1	121.4	121.2	121.1	121.2	121.6	121.7	122.0	122.0	76.20	Sans aliments & énergie
<i>Annual % change</i>			1.7	1.9	1.9	1.8	1.6	1.6	1.1	1.2	1.2	1.3	1.5		Variation annuelle(%)
Food	16.44	<i>735320</i>	122.1	121.3	121.1	122.3	123.4	123.7	123.4	123.6	123.4	124.4	125.6	16.44	Aliments
Shelter	28.40	<i>735396</i>	117.7	117.9	118.2	118.3	118.8	118.7	119.0	119.0	119.6	119.8	120.3	28.40	Logements
Household operations & furnishings	10.59	<i>735413</i>	114.7	115.1	115.1	114.9	114.9	114.9	115.2	115.3	115.6	115.4	115.0	10.59	Dépenses & équipement du ménage
Clothing & footwear	5.44	<i>735456</i>	101.8	105.0	105.0	104.2	102.5	102.3	104.0	105.3	103.8	102.8	101.9	5.44	Habillement & chaussures
Transportation	19.03	<i>735493</i>	142.4	141.9	139.7	140.9	140.8	142.2	141.9	142.8	143.5	148.2	147.1	19.03	Transports
Health & personal care	4.45	<i>735518</i>	117.4	117.6	117.7	118.0	117.6	117.7	117.7	118.3	119.0	119.0	119.1	4.45	Santé & soins personnels
Recreation & education	11.84	<i>735536</i>	128.0	128.9	128.3	127.5	126.5	125.3	126.6	127.3	127.1	128.4	128.5	11.84	Loisirs & formation
Tobacco & alcohol	3.81	<i>735573</i>	137.1	137.1	137.0	137.6	140.1	140.8	141.1	141.3	142.2	143.4	144.0	3.81	Tabac & alcool
Goods	47.42	<i>735589</i>	117.9	117.9	116.8	117.5	117.6	117.9	118.2	118.8	119.1	120.8	120.7	47.42	Biens
Durable	14.29	<i>735590</i>	108.7	108.3	107.7	109.8	108.9	108.8	107.9	108.2	108.5	108.8	108.2	14.29	Durables
Semi-durable	6.69	<i>735591</i>	105.3	108.1	108.5	107.5	105.8	105.4	106.8	108.1	106.7	105.8	105.2	6.69	Semi-durables
Non-durable	26.44	<i>735592</i>	125.2	124.7	122.8	123.2	124.3	125.1	125.8	126.4	127.1	130.3	130.7	26.44	Non durables
Services	52.58	<i>735597</i>	127.7	128.1	128.5	128.4	128.6	128.5	128.8	129.0	129.3	129.8	130.0	52.58	Services

(1) Based on expenditure weights derived from 2001 consumer spending patterns.

Source: The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

NOTE: Tables 12 to 15 data are not seasonally adjusted.

CANSIM table: 326-0001

(1) Fondée sur les pondérations dérivées de la composition des dépenses des consommateurs en 2001.

Source: L'indice des prix à la consommation (n° 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

NOTA: Dans les tableaux 12 à 15, les données sont non désaisonnalisées.

Tableau CANSIM: 326-0001

Table 13. Industrial Product Price Indexes by Commodity

	(1997=100)	2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
All commodities	1574377	107.6	106.2	108.7	108.3	108.8	109.7	109.2	107.2	105.0	103.9	105.3	Tous les produits
Annual % change		0.1	-1.4	2.3	2.8	2.4	2.8	1.7	-0.5	-1.9	-2.7	-1.6	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	104.2	103.8	105.4	105.1	105.9	107.1	106.8	104.6	102.4	101.4	102.6	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	101.8	105.6	104.7	104.4	105.8	108.6	110.2	107.5	104.2	102.0	103.9	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	104.6	103.5	105.5	105.2	105.9	106.8	106.3	104.2	102.1	101.3	102.4	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	112.6	109.7	113.6	113.2	113.2	113.5	112.8	111.2	108.9	107.7	109.3	Produits finis
Foods & feeds	1574477	108.0	110.3	109.0	109.7	109.9	110.3	110.7	110.6	110.9	110.7	109.7	Alimentaires
Capital equipment	1574492	112.6	107.1	113.1	112.4	111.7	111.2	110.1	108.9	106.4	104.8	107.0	Biens de capital
Other	1574518	114.7	111.1	116.0	115.3	115.4	116.4	115.3	112.7	109.5	108.2	110.5	Autres
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
All commodities	1574377	105.7	105.8	104.6	104.2	104.5	105.3	107.5	108.1	109.3	111.1	110.6	Tous les produits
Annual % change		-1.9	-2.7	-4.0	-4.1	-3.5	-3.2	-2.0	-1.0	2.0	5.8	6.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.1	103.6	102.7	102.5	102.7	104.1	106.8	107.7	109.3	110.8	110.6	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	103.8	104.4	104.5	105.1	107.2	110.3	114.3	114.4	117.9	117.7	119.6	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.0	103.5	102.4	102.1	102.1	103.2	105.6	106.7	108.0	109.8	109.2	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.6	109.1	107.5	106.8	107.1	107.2	108.5	108.8	109.5	111.5	110.7	Produits finis
Foods & feeds	1574477	109.2	110.0	110.2	110.6	110.7	110.5	111.2	111.7	112.2	112.9	112.8	Alimentaires
Capital equipment	1574492	106.8	106.2	104.4	103.5	103.9	103.7	104.8	104.9	105.6	106.9	106.2	Biens de capital
Other	1574518	111.4	110.5	108.1	107.1	107.6	107.8	109.5	109.8	110.6	113.8	112.5	Autres

(1) Goods used primarily for the manufacture of intermediate goods.

(2) Goods used primarily for the manufacture of finished goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 329-0039

Tableau 13. Indices des prix des produits industriels par produit

	(1997=100)	2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
All commodities	1574377	105.7	105.8	104.6	104.2	104.5	105.3	107.5	108.1	109.3	111.1	110.6	Tous les produits
Annual % change		-1.9	-2.7	-4.0	-4.1	-3.5	-3.2	-2.0	-1.0	2.0	5.8	6.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.1	103.6	102.7	102.5	102.7	104.1	106.8	107.7	109.3	110.8	110.6	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	103.8	104.4	104.5	105.1	107.2	110.3	114.3	114.4	117.9	117.7	119.6	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.0	103.5	102.4	102.1	102.1	103.2	105.6	106.7	108.0	109.8	109.2	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.6	109.1	107.5	106.8	107.1	107.2	108.5	108.8	109.5	111.5	110.7	Produits finis
Foods & feeds	1574477	109.2	110.0	110.2	110.6	110.7	110.5	111.2	111.7	112.2	112.9	112.8	Alimentaires
Capital equipment	1574492	106.8	106.2	104.4	103.5	103.9	103.7	104.8	104.9	105.6	106.9	106.2	Biens de capital
Other	1574518	111.4	110.5	108.1	107.1	107.6	107.8	109.5	109.8	110.6	113.8	112.5	Autres
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
All commodities	1574377	105.7	105.8	104.6	104.2	104.5	105.3	107.5	108.1	109.3	111.1	110.6	Tous les produits
Annual % change		-1.9	-2.7	-4.0	-4.1	-3.5	-3.2	-2.0	-1.0	2.0	5.8	6.4	Variation annuelle(%)
Intermediate goods	1574379	103.1	103.6	102.7	102.5	102.7	104.1	106.8	107.7	109.3	110.8	110.6	Produits semi-finis
First stage(1)	1574380	103.8	104.4	104.5	105.1	107.2	110.3	114.3	114.4	117.9	117.7	119.6	Première étape(1)
Second stage(2)	1574406	103.0	103.5	102.4	102.1	102.1	103.2	105.6	106.7	108.0	109.8	109.2	Deuxième étape(2)
Finished goods	1574476	109.6	109.1	107.5	106.8	107.1	107.2	108.5	108.8	109.5	111.5	110.7	Produits finis
Foods & feeds	1574477	109.2	110.0	110.2	110.6	110.7	110.5	111.2	111.7	112.2	112.9	112.8	Alimentaires
Capital equipment	1574492	106.8	106.2	104.4	103.5	103.9	103.7	104.8	104.9	105.6	106.9	106.2	Biens de capital
Other	1574518	111.4	110.5	108.1	107.1	107.6	107.8	109.5	109.8	110.6	113.8	112.5	Autres

(1) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits semi-finis.

(2) Les produits utilisés principalement pour la fabrication de produits finis.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 329-0039

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry

	(1997=100)	2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Food	3825178	105.6	107.4	106.9	107.8	108.0	108.2	108.4	108.0	108.1	107.6	106.5	Aliments
Rubber	3822682	101.9	100.7	102.0	101.0	101.1	101.4	101.4	101.3	101.1	101.1	100.2	Caoutchouc
Plastics	3822673	105.8	107.1	106.1	105.8	106.3	107.0	107.6	108.3	107.9	107.4	107.5	Plastiques
Textiles	3825184	101.6	101.0	101.8	101.7	101.5	101.4	101.3	101.3	101.2	101.0	100.7	Textiles
Leather	3822619	110.6	112.1	111.5	111.7	112.2	112.2	112.1	112.0	111.9	112.2	112.3	Cuir
Clothing	3822609	103.9	104.2	104.0	104.0	104.0	104.3	104.1	104.2	104.1	104.1	104.0	Vêtements
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Food	3825178	105.6	106.5	106.9	107.5	107.6	107.3	108.6	109.6	110.5	111.2	110.7	Aliments
Rubber	3822682	100.1	100.2	100.1	100.1	99.9	100.6	100.6	100.8	101.1	101.2	101.0	Caoutchouc
Plastics	3822673	107.1	107.0	106.7	106.5	105.9	105.6	106.2	106.6	107.2	108.0	108.2	Plastiques
Textiles	3825184	101.0	100.8	100.5	100.5	100.8	100.8	101.1	101.1	101.6	101.6	101.5	Textiles
Leather	3822619	112.2	112.1	112.1	112.1	112.1	112.4	112.8	112.8	112.8	112.8	112.8	Cuir
Clothing	3822609	104.0	104.1	104.5	104.5	104.5	104.2	104.5	104.2	104.3	104.3	104.3	Vêtements

CANSIM table: 329-0038

Tableau CANSIM: 329-0038

Table 14. Industrial Product Price Indexes by Industry – (Concluded)

Tableau 14. Indices des prix des produits industriels selon l'industrie – (fin)

		2002	2003	2002		2003							
	(1997=100)			N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Wood	3822623	93.8	90.0	89.8	89.7	89.6	91.0	87.6	86.2	83.6	85.2	89.2	Bois
Furniture	3822783	107.1	108.4	107.8	107.8	107.9	107.9	107.9	107.9	107.8	107.8	108.6	Meubles
Paper	3822635	105.6	102.2	106.6	105.3	104.3	104.2	104.8	105.5	102.8	100.8	101.8	Papiers
Printing & publishing	3822647	114.0	112.9	114.5	114.2	114.3	114.3	114.2	113.9	113.0	112.0	112.7	Impression & édition
Primary metals	3822695	96.3	96.4	98.6	98.6	99.0	99.7	98.2	95.4	94.0	92.3	94.4	Produits métalliques primaires
Fabricated metal	3822709	104.9	105.0	106.2	105.9	105.8	105.9	105.8	105.4	104.7	104.3	104.6	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	110.2	108.8	110.5	110.3	110.2	110.2	109.9	109.6	108.8	107.9	108.6	Machines
Transportation equipment	3822763	115.8	106.7	116.4	115.3	114.0	113.1	111.2	109.4	105.4	103.1	106.5	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	99.1	92.9	99.1	98.0	97.6	97.1	95.9	94.9	92.6	91.3	92.9	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	104.1	104.2	104.2	104.0	104.7	105.2	104.9	104.5	104.2	103.9	104.1	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	109.5	110.9	109.9	109.9	110.6	111.0	110.8	111.2	111.5	111.3	110.9	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	125.8	138.4	135.2	134.9	146.0	161.6	163.9	140.8	127.5	127.0	129.7	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	107.0	110.4	108.7	108.4	110.7	112.2	114.5	112.9	111.0	109.5	109.7	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	109.4	110.6	110.3	110.4	111.0	111.0	110.6	110.7	110.5	110.2	110.4	Produits divers
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Wood	3822623	91.3	98.5	94.9	93.4	90.0	92.8	101.0	101.7	104.7	107.5	104.3	Bois
Furniture	3822783	108.6	108.9	109.1	109.0	109.0	109.5	109.4	109.8	109.9	110.4	110.5	Meubles
Paper	3822635	102.4	101.2	100.0	99.5	99.6	98.2	100.4	101.9	104.5	106.2	106.9	Papiers
Printing & publishing	3822647	112.4	112.2	111.7	111.9	112.0	112.1	112.7	112.9	113.3	113.7	114.0	Impression & édition
Primary metals	3822695	95.0	95.3	96.1	97.6	100.1	103.5	109.2	110.6	113.2	111.6	113.8	Produits métalliques primaires
Fabricated metals	3822709	104.7	104.8	104.6	104.5	104.9	106.0	107.3	109.3	111.1	111.9	112.3	Semi-produits métalliques
Machinery	3822728	108.6	108.4	108.1	107.6	107.9	107.8	108.4	108.6	108.9	109.4	109.2	Machines
Transportation equipment	3822763	106.3	105.3	102.6	101.4	101.9	101.0	102.7	102.8	103.7	105.7	104.5	Équipement de transport
Computer and electronic products	3822742	92.2	91.3	89.9	89.3	89.3	90.4	91.3	91.4	91.7	92.8	92.2	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	3822752	103.8	103.8	103.6	103.7	103.8	104.0	104.8	105.6	105.9	106.0	105.9	Appareils électriques
Non-metallic minerals	3822686	110.9	110.9	110.7	110.7	110.8	111.9	111.8	112.2	112.5	112.5	112.6	Minéraux non métalliques
Refined petroleum	3822651	139.5	135.4	130.7	128.3	131.0	139.7	145.1	146.4	147.5	164.5	161.2	Pétrole raffiné
Chemical products	3822654	109.1	110.0	108.7	107.8	108.1	110.5	110.3	110.7	111.9	113.9	113.7	Produits chimiques
Miscellaneous products	3822799	110.7	110.7	110.2	110.3	110.8	111.2	111.6	111.6	111.8	111.8	111.8	Produits divers

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).
CANSIM table: 329-0038

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIF au catalogue). Service aux clients (951-9606).
Tableau CANSIM: 329-0038

Table 15. Raw materials

		2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
RAW MATERIALS	(1997=100)												MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	112.6	114.8	114.0	119.1	125.1	129.7	124.5	116.1	112.3	111.4	109.4	Total(1)
Total less mineral fuels	1576532	93.2	91.4	95.5	95.7	96.8	97.8	96.3	94.7	93.0	87.6	84.9	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	83.9	82.2	86.7	86.6	86.8	87.2	85.6	85.6	82.6	79.0	78.0	Bois
Non-metallic minerals	1576511	110.5	116.4	112.9	112.8	114.6	115.0	115.7	116.0	116.7	116.3	116.5	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	92.8	95.9	93.3	91.4	97.5	100.6	99.7	96.9	93.1	90.4	93.2	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	81.3	82.0	82.4	82.2	82.7	83.6	81.8	77.7	77.9	75.6	80.1	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	154.5	165.6	153.8	169.6	186.5	198.6	185.5	162.5	154.0	162.7	162.5	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	97.7	92.2	106.0	103.8	102.6	101.9	98.2	96.8	93.1	89.7	87.1	Substances végétales
Animal products	1576460	103.6	100.3	103.8	105.9	108.2	110.4	110.1	108.8	107.8	97.1	86.8	Substances animales
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
RAW MATERIALS													MATIÈRES BRUTES
Total(1)	1576432	110.2	107.4	108.5	110.2	113.2	116.8	121.1	126.1	125.5	129.0	126.8	Total(1)
Total less mineral fuels	1576532	85.2	88.4	89.1	90.4	92.4	93.7	98.2	100.3	99.3	99.2	98.6	Ensemble moins combustibles minéraux
Wood	1576480	78.6	79.5	79.7	81.2	82.2	82.0	81.9	83.6	83.8	84.2	84.5	Bois
Non-metallic minerals	1576511	116.2	116.7	117.7	117.6	117.7	119.1	118.9	119.0	119.3	119.3	119.3	Minéraux non métalliques
Ferrous metals	1576488	94.9	95.7	93.5	95.6	99.6	111.6	128.5	130.9	119.9	113.4	117.7	Métaux ferreux
Non-ferrous metals	1576491	80.6	80.4	84.2	87.3	92.2	96.5	105.3	107.9	105.7	102.6	103.2	Métaux non ferreux
Mineral fuels	1576528	164.3	148.4	150.6	153.0	158.1	166.7	170.6	181.7	182.2	193.5	187.6	Combustibles minéraux
Vegetable products	1576433	87.6	86.8	86.1	87.3	89.3	89.4	93.3	96.0	98.4	95.6	96.6	Substances végétales
Animal products	1576460	86.6	96.5	96.7	96.7	97.4	96.6	100.3	102.3	100.9	105.0	101.2	Substances animales

(1) These purchase-price indexes include domestic and imported goods.

Source: Industry Price Indexes (Catalogue no. 62-011-XIE). Client services (951-9606).

CANSIM table: 330-0006

(1) Ces indices basés sur le prix d'achat comprennent à la fois des produits domestiques et importés.

Source: Indices des prix de l'industrie (n° 62-011-XIE au catalogue). Service aux clients (951-9606).

Tableau CANSIM: 330-0006

Table 16. Commodity prices

		2002	2003	2002		2003							
				N	D	J	F	M	A	M	J	J	
COMMODITY PRICE INDEX	(1982-90=100)												INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	101.5	121.8	104.2	111.2	118.0	133.9	122.7	115.2	119.0	122.9	118.7	Total(1)
Annual % change		-6.6	8.7	0.8	1.8	1.0	2.9	0.3	3.2	4.9	8.5	6.9	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	94.7	103.0	93.3	94.0	94.8	98.0	97.6	98.2	99.9	102.6	102.3	Énergie exclue
Energy	36384	112.5	153.4	122.3	140.0	157.0	194.5	165.0	143.8	151.1	156.9	146.1	Énergie
Food	36385	94.6	101.8	98.9	97.8	97.0	98.5	99.5	99.4	102.1	102.6	101.9	Alimentation
Industrial materials	36386	95.1	103.9	91.2	92.7	94.2	98.2	97.2	98.0	99.4	103.0	102.9	Matières industrielles
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
COMMODITY PRICE INDEX													INDICE DES PRIX DES PRODUITS DE BASE
Total(1)	36382	120.6	118.4	119.6	121.2	131.6	135.2	135.1	138.6	143.1	150.2	148.9	Total(1)
Annual % change		11.2	15.1	14.5	18.0	19.1	21.3	22.3	25.9	29.3	28.6	26.4	Variation annuelle (%)
Excluding energy	36383	104.6	108.3	107.4	110.1	112.0	115.0	119.9	122.9	127.0	128.5	129.7	Énergie exclue
Energy	36384	147.2	135.0	139.9	139.7	164.3	169.0	160.4	164.9	170.0	186.5	180.8	Énergie
Food	36385	101.8	102.6	103.7	107.1	105.1	104.7	107.0	113.8	115.7	119.5	121.6	Alimentation
Industrial materials	36386	106.2	111.2	109.5	111.9	115.5	120.0	125.9	127.3	132.4	132.9	133.7	Matières industrielles

(1) Prices measured in US dollars.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM table: 176-0001

(1) Les prix sont mesurés en dollars américains.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableau CANSIM: 176-0001

Table 17. Housing

Tableau 17. Logements

		2002	2003	2002	D	2003	F	M	A	M	J	J	
				N		J							
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	115.9	118.3	117.0	117.0	117.0	117.0	117.0	117.1	119.0	119.0	119.0	Taux de base
Including supplements	734362	124.2	127.3	125.6	125.6	125.6	125.6	125.6	125.7	128.2	128.2	128.2	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	111.3	116.7	113.5	113.8	114.1	114.8	114.9	115.3	116.0	116.3	116.7	Prix des logements neufs
Annual % change		4.1	4.8	5.1	5.2	5.2	5.0	4.7	4.4	4.4	4.5	4.7	Variation annuelle(%)
House only	21148161	115.9	123.0	118.9	119.2	119.6	120.6	120.7	121.3	122.1	122.5	123.0	Maison seulement
Land only	21148162	103.5	105.0	104.0	104.2	104.2	104.3	104.3	104.4	104.8	104.9	104.9	Terrain seulement
		2003					2004						
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
(1992=100)													(1992=100)
Construction union wage rates													Salaires syndicaux de la construction
Base	734336	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.0	119.1	119.1	Taux de base
Including supplements	734362	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.2	128.3	128.3	Englobant les suppléments
(1997=100)													(1997=100)
New housing prices	21148160	117.3	117.9	118.4	119.2	119.5	119.9	120.4	120.8	121.7	122.7	..	Prix des logements neufs
Annual % change		4.7	5.1	5.0	5.0	5.0	5.1	4.9	5.1	5.6	5.8	..	Variation annuelle(%)
House only	21148161	123.8	124.5	125.1	126.3	126.7	127.1	127.8	128.3	129.4	130.7	..	Maison seulement
Land only	21148162	105.2	105.5	105.7	105.7	105.9	106.0	106.2	106.4	107.0	107.5	..	Terrain seulement

Source: Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).
CANSIM tables: 327-0004, 327-0005

Source: Statistiques des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), contact: Service aux clients (951-9606).
Tableaux CANSIM: 327-0004, 327-0005

Table 18. Unit labour costs (business sector) (1997=100)

Tableau 18. Coûts unitaires de main-d'oeuvre (secteur des entreprises) (1997=100)

		2002	2003	2002	II	III	IV	2003	II	III	IV	2004	
				I				I				I	
Labour productivity	1409153	112.8	113.3	112.6	113.0	113.1	112.4	113.6	113.2	113.2	113.2	113.6	Productivité du travail
Real value added	1409154	125.2	127.3	123.6	124.9	126.0	126.4	127.3	126.7	127.1	128.2	129.4	Valeur ajoutée réelle
Hours worked	1409155	111.0	112.4	109.8	110.5	111.4	112.4	112.1	111.9	112.3	113.3	113.9	Heures travaillées
Hourly compensation	1409158	118.6	120.6	118.8	118.6	118.5	118.4	120.2	120.5	120.9	121.0	121.2	Rémunération horaire
Unit labour costs	1409159	105.2	106.5	105.6	104.9	104.7	105.4	105.9	106.4	106.8	106.9	106.7	Coûts unitaires de main-d'oeuvre

Note: For productivity measures, real value added excludes rents of owner occupied dwellings and it is valued at basic prices.

Source: Productivity Growth in Canada (Catalogue no. 15-204-XIE), contact: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
CANSIM table: 383-0008

Nota: Dans les mesures de productivité, la valeur réelle ajoutée ne comprend pas la valeur des loyers occupés par leur propriétaire et est évaluée au prix de base.

Source: Croissance de la productivité au Canada (n° 15-204-XIF au catalogue), personne ressource: Jean-Pierre Maynard (951-3654).
Tableau CANSIM: 383-0008

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



IV. International Trade

IV. Commerce international

	Page		Page
19. Canadian balance of international payments	30	19. Balance canadienne des paiements internationaux	30
20. Merchandise trade	31	20. Commerce de marchandises	31
21. Merchandise trade, prices and volumes	34	21. Commerce des marchandises, prix et volumes	34

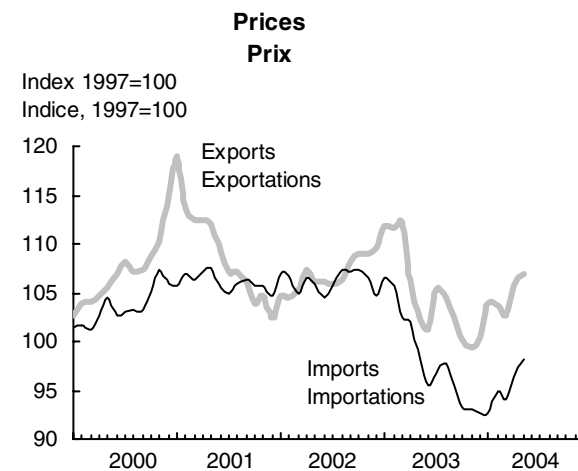
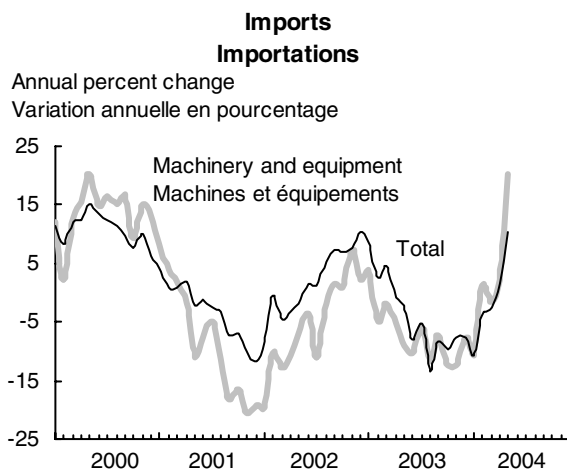
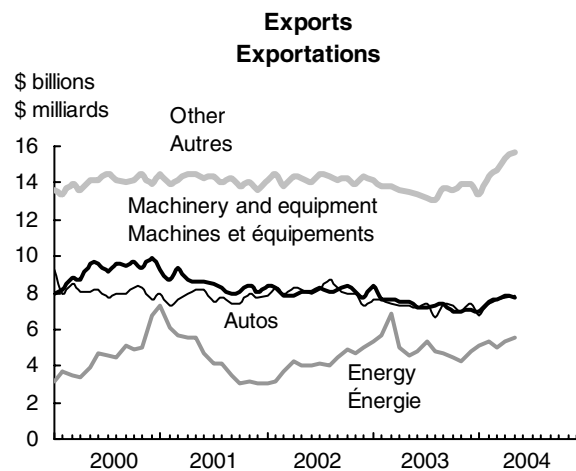
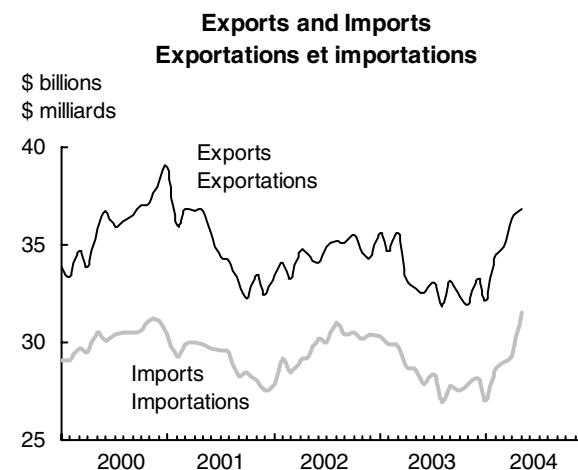
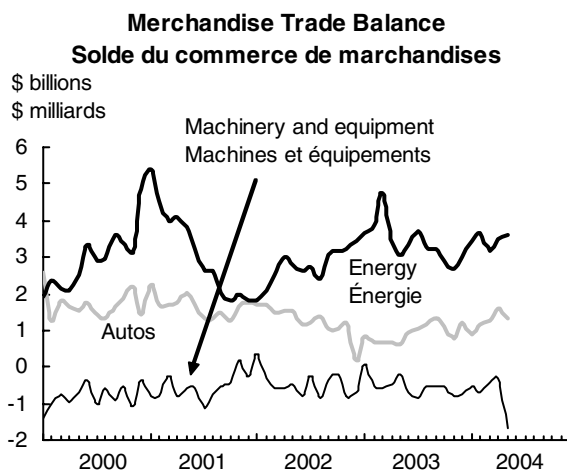
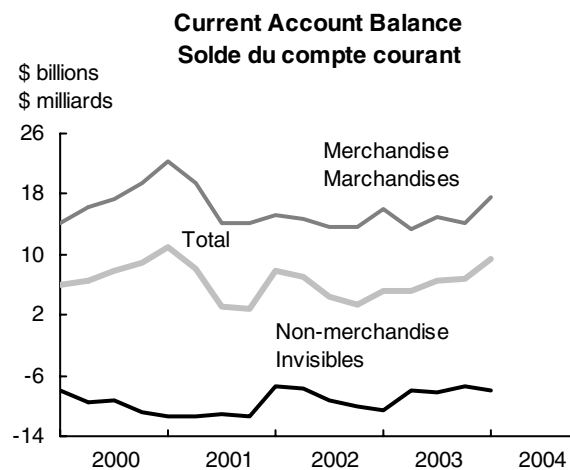


Table 19. Canadian Balance of International Payments

Tableau 19. Balance canadienne des paiements internationaux

	2002	2003	2002					2003				2004	
			I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	
CURRENT ACCOUNT													COMPTE COURANT
Total	\$'000,000												Total
Receipts	114364	515,836	499,388	125,044	128,518	130,947	131,326	130,018	123,163	122,799	123,409	126,498	Recettes
Payments	114397	493,171	475,570	117,303	121,519	126,428	127,922	124,798	117,863	116,163	116,747	117,008	Paiements
Balance	114421	22,664	23,818	7,741	6,999	4,520	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	9,490	Solde
Goods & services													Biens et services
Exports	114365	477,694	459,974	116,193	119,158	121,430	120,914	121,274	113,279	112,786	112,635	116,613	Exportations
Imports	114398	427,382	412,688	102,241	106,363	109,485	109,293	107,851	102,689	100,644	101,505	102,146	Importations
Balance	114422	50,312	47,287	13,952	12,795	11,945	11,621	13,424	10,590	12,142	11,130	14,467	Solde
Goods													Biens
Receipts	114366	413,795	400,010	100,743	103,300	105,183	104,570	105,857	98,578	98,030	97,545	101,498	Recettes
Payments	114399	356,581	341,833	85,507	88,560	91,445	91,069	89,960	85,260	83,143	83,469	83,987	Paiements
Balance	114423	57,214	58,177	15,236	14,740	13,738	13,501	15,897	13,318	14,887	14,075	17,511	Solde
Services													Services
Receipts	114368	63,899	59,964	15,450	15,858	16,247	16,344	15,417	14,700	14,757	15,090	15,115	Recettes
Payments	114400	70,801	70,855	16,734	17,803	18,040	18,224	17,890	17,428	17,501	18,035	18,159	Paiements
Balance	114425	-6,903	-10,891	-1,284	-1,945	-1,793	-1,880	-2,473	-2,728	-2,744	-2,945	-3,044	Solde
of which: travel	114426	-1,586	-3,862	-229	-608	-357	-391	-712	-842	-1,038	-1,271	-1,349	dont: voyages
Investment income													Revenu d'investissement
Receipts	114373	31,185	32,700	7,125	7,739	7,825	8,495	7,036	8,233	8,362	9,068	8,210	Recettes
Payments	114405	59,839	56,443	13,557	13,774	15,427	17,081	15,367	13,521	13,913	13,641	13,246	Paiements
of which: interest	114410	30,466	28,755	7,447	7,542	7,698	7,778	7,470	7,195	7,147	6,942	6,799	dont: intérêt
Balance	114430	-28,653	-23,743	-6,431	-6,035	-7,602	-8,586	-8,331	-5,288	-5,551	-4,572	-5,037	Solde
Current transfers													Transferts courants
Balance	114441	1,006	274	220	239	177	369	127	-2	45	104	60	Solde
CAPITAL & FINANCIAL ACCOUNT(1) (net flows)													COMPTES CAPITAL ET FINANCIER(1) (flux nets)
Total	114553	-12,850	-20,725	2,522	2,160	-8,222	-9,309	4,550	-12,027	-5,389	-7,859	-3,380	Total
Financial account	114557	-17,837	-24,694	1,098	675	-9,398	-10,212	3,550	-13,012	-6,456	-8,775	-4,231	Compte financier
Direct investment abroad	114559	-41,472	-30,191	-6,470	-7,151	-12,275	-15,576	-4,679	-2,743	-3,510	-19,258	-4,753	Investissements directs à l'étranger
Portfolio assets													Actifs de portefeuille
Stocks	114562	-18,858	-4,449	-9,053	-4,688	-2,210	-2,907	2,151	-540	-2,807	-3,253	-89	Actions
Bonds	114561	-6,229	-8,071	-2,442	-2,299	-1,472	-16	-3,501	-2,664	-5	-1,901	-2,607	Obligations
Other investment assets	114563	-13,206	-25,401	-7,821	1,693	-351	-6,726	-23,541	3,959	2,227	-8,046	1,488	Autres actifs d'investissements
Total Canadian assets abroad	114558	-79,765	-68,111	-25,787	-12,445	-16,308	-25,225	-29,569	-1,988	-4,095	-32,459	-5,961	Total des actifs canadiens à l'étranger
Direct investment in Canada	114576	33,026	9,222	17,019	8,452	1,899	5,656	5,233	5,679	-863	-827	5,319	Investissement direct au Canada
Portfolio liabilities													Engagements de portefeuille
Stocks	114579	-1,531	12,931	-3,960	4,781	-4,076	1,724	-265	2,575	5,394	5,227	4,304	Actions
Bonds	114578	18,684	7,000	6,498	2,895	5,655	3,635	9,131	6,161	-12,240	3,947	2,884	Obligations
Money market	114580	3,782	-1,461	1,305	344	-1,791	3,925	-910	467	-1,975	956	-2,772	Marché monétaire
Other investment liabilities	114581	7,967	15,726	6,022	-3,353	5,223	74	19,930	-25,907	7,323	14,380	-8,003	Autres engagements d'investissements
Total Canadian liabilities to non-residents	114575	61,928	43,417	26,885	13,120	6,909	15,013	33,119	-11,024	-2,361	23,683	1,730	Total des engagements canadiens envers les non-résidents
Capital account	114554	4,988	3,968	1,423	1,485	1,176	903	1,000	985	1,067	917	851	Compte capital

(1) Unadjusted for seasonality.

Source: Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE). Capital account: B. Mersereau (951-9052); Current account: D. Caron (951-1861).

CANSIM tables: 376-0004, 376-0005

(1) Non désaisonnalisés.

Source: Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue). Compte de capital: B. Mersereau (951-9052); Compte courant: D. Caron (951-1861).

Tableaux CANSIM: 376-0004, 376-0005

Table 20. Merchandise Trade(1)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1)

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Exports	\$'000,000												Exportations
Total	191490	413,795	400,010	35,555	34,596	34,419	35,592	34,648	35,617	33,291	32,775	32,512	Total
<i>Annual % change</i>		-1.6	-3.3	10.1	3.4	6.1	6.5	1.6	7.2	-4.1	-5.1	-4.5	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	191559	347,069	330,375	29,673	29,041	28,579	29,444	28,978	29,707	27,502	27,048	27,093	États-Unis
United Kingdom	191560	6,185	7,698	437	492	479	602	637	631	486	680	579	Royaume-Uni
Other EU	191561	16,372	16,420	1,368	1,328	1,486	1,702	1,248	1,355	1,404	1,378	1,347	Autres UE
Japan	191562	10,152	9,786	998	932	923	952	942	816	923	759	809	Japon
Other OECD	191563	12,174	12,669	1,148	1,132	949	922	876	1,164	1,174	1,062	1,094	Autres OCDE
Other countries	191564	21,843	23,062	1,931	1,671	2,004	1,971	1,969	1,944	1,802	1,849	1,590	Autres pays
Agricultural & fish products		30,885	29,256	2,574	2,509	2,600	2,536	2,500	2,461	2,522	2,313	2,225	Produits agricoles et poisson
Energy products		49,309	60,498	4,894	4,695	4,971	5,365	5,675	6,859	4,959	4,576	4,755	Produits énergétiques
Forest products		37,252	34,454	3,007	3,012	3,117	2,938	2,873	2,771	2,805	2,752	2,672	Produits forestiers
Industrial goods		70,159	66,536	5,958	5,657	5,914	5,741	5,509	5,509	5,556	5,391	5,290	Biens industriels
Machinery & equipment		97,092	88,606	8,380	8,097	7,780	8,412	7,598	7,600	7,522	7,503	7,227	Machines et équipements
Automobile products		96,676	87,374	7,974	7,917	7,339	7,672	7,599	7,356	7,256	7,249	7,162	Produits automobiles
Consumer goods		17,678	17,183	1,528	1,472	1,478	1,561	1,442	1,434	1,421	1,422	1,429	Biens de consommation
		2003					2004						
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Exports													Exportations
Total	191490	33,020	31,835	33,175	32,360	31,963	33,222	32,165	34,483	34,930	36,301	36,786	Total
<i>Annual % change</i>		-5.4	-9.4	-5.5	-9.0	-7.6	-3.5	-9.6	-0.5	-1.9	9.0	12.2	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	191559	27,530	26,148	27,222	26,364	26,140	27,201	26,302	28,004	28,494	29,559	30,042	États-Unis
United Kingdom	191560	619	684	510	705	750	816	761	706	666	728	592	Royaume-Uni
Other EU	191561	1,134	1,342	1,366	1,412	1,433	1,300	1,267	1,566	1,300	1,469	1,624	Autres UE
Japan	191562	793	772	800	718	723	779	777	883	879	857	920	Japon
Other OECD	191563	1,031	922	1,113	1,245	988	1,078	1,105	1,084	1,327	1,296	1,257	Autres OCDE
Other countries	191564	1,914	1,966	2,164	1,916	1,929	2,048	1,953	2,240	2,266	2,393	2,350	Autres pays
Agricultural & fish products		2,366	2,377	2,522	2,462	2,502	2,473	2,394	2,493	2,549	2,597	2,790	Produits agricoles et poisson
Energy products		5,369	4,831	4,672	4,451	4,212	4,775	5,069	5,295	5,032	5,350	5,525	Produits énergétiques
Forest products		2,863	2,918	3,056	2,914	2,994	2,898	2,768	3,120	3,244	3,352	3,631	Produits forestiers
Industrial goods		5,422	5,347	5,539	5,640	5,706	5,888	5,786	6,111	6,235	6,753	6,477	Biens industriels
Machinery & equipment		7,132	7,239	7,402	6,970	6,938	7,065	6,985	7,525	7,649	7,834	7,679	Machines et équipements
Automobile products		7,382	6,659	7,395	7,315	6,913	7,415	6,703	7,349	7,600	7,757	7,880	Produits automobiles
Consumer goods		1,385	1,396	1,487	1,350	1,427	1,429	1,352	1,464	1,468	1,481	1,529	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux.

Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) – (Continued)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (suite)

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Imports	\$'000,000												Importations
Total	183406	356,581	341,833	30,478	30,177	30,414	30,283	29,898	29,779	28,807	28,613	27,840	Total
<i>Annual % change</i>		1.7	-4.1	7.1	7.6	10.5	8.7	2.6	4.5	-0.8	-2.3	-7.9	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	255,093	239,871	21,653	21,718	20,970	21,423	21,171	20,628	20,262	20,078	19,414	États-Unis
United Kingdom	183475	10,179	8,827	961	734	912	852	785	925	724	728	684	Royaume-Uni
Other EU	183476	25,861	25,983	2,187	2,186	2,302	2,351	2,197	2,238	2,132	2,181	2,086	Autres UE
Japan	183477	11,733	10,645	956	974	1,116	965	898	996	950	880	1,063	Japon
Other OECD	183478	19,681	19,676	1,711	1,516	2,028	1,702	1,720	1,796	1,673	1,662	1,584	Autres OCDE
Other countries	183479	34,034	36,831	3,011	3,049	3,086	2,990	3,126	3,196	3,067	3,084	3,009	Autres pays
Agricultural & fish products		21,780	21,518	1,826	1,837	1,823	1,864	1,835	1,830	1,839	1,840	1,805	Produits agricoles et poisson
Energy products		16,448	19,625	1,726	1,484	1,506	1,696	1,784	2,086	1,562	1,504	1,448	Produits énergétiques
Forest products		3,137	3,022	270	268	260	267	260	255	255	249	248	Produits forestiers
Industrial goods		68,906	65,184	5,845	5,718	5,859	5,945	5,772	5,553	5,404	5,566	5,208	Biens industriels
Machinery & equipment		105,848	98,236	8,844	9,128	8,743	8,645	8,387	8,482	8,258	7,986	8,169	Machines et équipements
Automobile products		81,466	76,360	6,923	6,716	7,170	6,855	6,922	6,682	6,568	6,630	6,225	Produits automobiles
Consumer goods		46,444	46,259	3,998	3,991	3,994	4,000	3,924	3,912	3,958	3,851	3,772	Biens de consommation
		2003						2004					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Imports													Importations
Total	183406	28,394	26,945	27,804	27,506	27,830	28,133	27,066	28,696	29,032	29,275	31,566	Total
<i>Annual % change</i>		-5.4	-13.3	-8.4	-9.8	-7.8	-7.5	-10.6	-4.0	-2.5	1.6	10.3	<i>Variation annuelle(%)</i>
United States	183474	19,784	18,968	19,640	19,328	19,483	19,691	18,954	20,026	20,231	20,415	21,792	États-Unis
United Kingdom	183475	744	621	663	689	734	678	613	736	849	729	791	Royaume-Uni
Other EU	183476	2,390	2,126	2,120	1,977	2,070	2,117	1,890	2,160	2,188	2,220	2,488	Autres UE
Japan	183477	876	770	791	805	802	847	768	872	800	780	889	Japon
Other OECD	183478	1,590	1,509	1,575	1,584	1,642	1,639	1,715	1,764	1,691	1,855	2,084	Autres OCDE
Other countries	183479	3,010	2,950	3,016	3,123	3,099	3,161	3,125	3,138	3,272	3,275	3,522	Autres pays
Agricultural & fish products		1,784	1,722	1,782	1,732	1,731	1,753	1,663	1,766	1,790	1,782	1,839	Produits agricoles et poisson
Energy products		1,670	1,565	1,455	1,570	1,543	1,742	1,634	1,636	1,851	1,831	1,942	Produits énergétiques
Forest products		249	251	254	250	243	241	230	244	252	261	271	Produits forestiers
Industrial goods		5,378	5,093	5,280	5,273	5,289	5,424	5,325	5,642	5,673	5,919	6,105	Biens industriels
Machinery & equipment		8,238	8,054	8,177	7,761	8,010	8,072	7,751	8,475	8,338	8,436	9,607	Machines et équipements
Automobile products		6,346	5,483	6,096	6,204	6,164	6,185	5,830	6,187	6,328	6,165	6,556	Produits automobiles
Consumer goods		3,764	3,829	3,805	3,785	3,888	3,773	3,726	3,793	3,829	3,905	4,111	Biens de consommation

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 20. Merchandise Trade(1) –(Concluded)

Tableau 20. Commerce de marchandises(1) – (fin)

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Trade balance	\$'000,000												Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	57,214	58,177	5,077	4,419	4,005	5,308	4,751	5,838	4,484	4,162	4,672	Total
US	(191559-183474)	91,976	90,505	8,020	7,323	7,609	8,020	7,806	9,078	7,240	6,970	7,679	États-Unis
UK	(191560-183475)	-3,994	-1,129	-524	-242	-433	-250	-149	-294	-238	-48	-105	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-9,489	-9,562	-819	-858	-816	-650	-949	-882	-728	-803	-739	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-1,580	-859	42	-42	-193	-13	44	-180	-27	-121	-254	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-7,507	-7,008	-563	-384	-1,079	-780	-844	-633	-499	-600	-490	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-12,192	-13,769	-1,080	-1,378	-1,083	-1,019	-1,157	-1,252	-1,265	-1,235	-1,420	Autres pays
		2003						2004					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Trade balance													Solde de
(exports -													marchandises
imports)													(exportations -
													importations)
Total	(191490-183406)	4,626	4,890	5,371	4,854	4,132	5,089	5,099	5,787	5,898	7,026	5,220	Total
US	(191559-183474)	7,746	7,180	7,582	7,036	6,657	7,510	7,348	7,978	8,262	9,143	8,251	États-Unis
UK	(191560-183475)	-126	64	-153	16	16	137	148	-30	-183	-2	-199	Royaume-Uni
Other EU	(191561-183476)	-1,256	-784	-754	-565	-636	-817	-623	-594	-888	-752	-864	Autres UE
Japan	(191562-183477)	-84	2	9	-87	-80	-68	8	10	79	77	31	Japon
Other OECD	(191563-183478)	-559	-587	-462	-339	-654	-561	-610	-680	-365	-559	-827	Autres OCDE
Other	(191564-183479)	-1,096	-984	-852	-1,207	-1,170	-1,113	-1,172	-898	-1,007	-882	-1,172	Autres pays

(1) Exports include re-exports. The figures reflect balance of payments adjustments to the customs totals to make them consistent with the definitions used in the system of national accounts. For more information, please refer to Canada's Balance of International Payments (Catalogue no. 67-001-XIE).

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).
CANSIM table: 228-0001

(1) Les exportations comprennent les réexportations. Les chiffres tiennent compte des ajustements de la balance des paiements apportés aux totaux douaniers afin de les rendre compatibles avec les définitions du système des comptes nationaux. Pour plus de renseignements, voir la publication Balance des paiements internationaux du Canada (n° 67-001-XIF au catalogue).

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).
Tableau CANSIM: 228-0001

Table 21. Merchandise Trade, Prices and Volumes

Tableau 21. Commerce des marchandises, prix et volumes

	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M																		
			M								J																						
EXPORTS																	EXPORTATIONS																
Current weight price index	(1997=100)																Indice des prix à pondération courante																
Total	2001030	106.9	104.8	102.6	101.9	105.1	104.5	103.0	100.8	98.9	100.5	102.0	103.2	103.2	105.7	106.7	Total																
Agricultural & fish products		105.7	101.3	103.7	100.6	99.2	99.9	97.8	97.7	96.4	96.4	95.7	99.0	98.9	101.4	103.7	Produits agricoles et poisson																
Energy products		148.3	184.1	171.3	180.6	183.5	181.4	176.2	167.2	152.3	173.7	179.1	185.7	182.2	189.1	192.2	Produits énergétiques																
Forest products		98.9	91.3	86.6	85.4	90.3	92.5	94.7	93.5	91.9	91.3	89.8	95.6	99.4	102.1	106.5	Produits forestiers																
Industrial goods		99.7	99.6	98.6	96.8	98.9	100.0	99.6	98.4	98.4	98.3	101.2	103.3	105.4	106.6	106.5	Biens industriels																
Machinery & equipment		99.0	92.7	91.8	90.2	93.3	92.3	91.5	88.9	88.3	87.0	87.7	86.3	86.0	89.0	87.3	Machines et équipements																
Automobile products		109.6	101.1	100.6	99.2	101.6	101.3	99.4	97.5	96.2	97.3	96.9	98.2	98.3	99.1	101.3	Produits automobiles																
Consumer goods		106.4	105.8	105.5	105.8	105.7	105.8	105.8	105.6	105.7	105.6	105.6	105.6	105.8	105.9	106.1	Biens de consommation																
Volume	\$'000,000																Volume (dollars de 1997)																
Total(1)		387,086	381,689	31,945	31,906	31,418	30,464	32,208	32,103	32,318	33,057	31,534	33,414	33,847	34,344	34,476	Total(1)																
Agricultural & fish products		29,230	28,875	2,231	2,210	2,385	2,380	2,578	2,519	2,596	2,565	2,503	2,519	2,577	2,560	2,690	Produits agricoles et poisson																
Energy products		33,238	32,860	2,671	2,632	2,926	2,663	2,652	2,662	2,765	2,750	2,829	2,851	2,762	2,830	2,875	Produits énergétiques																
Forest products		37,652	37,749	3,177	3,131	3,170	3,154	3,225	3,116	3,259	3,175	3,082	3,264	3,264	3,283	3,411	Produits forestiers																
Industrial goods		68,740	65,581	5,467	5,465	5,482	5,349	5,562	5,730	5,801	5,989	5,715	5,917	5,914	6,337	6,084	Biens industriels																
Machinery & equipment		98,116	95,549	8,168	8,015	7,645	7,840	8,090	7,843	7,855	8,116	7,966	8,723	8,894	8,805	8,795	Machines et équipements																
Automobile products		88,219	86,459	7,202	7,216	7,268	6,576	7,437	7,504	7,186	7,624	6,918	7,481	7,730	7,829	7,778	Produits automobiles																
Consumer goods		16,615	16,241	1,348	1,350	1,310	1,320	1,405	1,278	1,350	1,354	1,280	1,386	1,388	1,398	1,441	Biens de consommation																
IMPORTS																	IMPORTATIONS																
Current weight price index	(1997=100)																Indice des prix à pondération courante																
Total	2000007	106.2	98.2	97.2	95.3	96.9	97.3	95.7	93.4	93.3	93.6	92.4	94.4	95.0	95.9	96.9	Total																
Agricultural & fish products		101.4	97.6	96.9	96.1	97.3	97.6	98.5	95.5	95.4	94.9	93.0	94.4	95.5	93.9	95.3	Produits agricoles et poisson																
Energy products		141.4	152.9	146.5	141.9	145.5	152.0	151.7	146.6	144.1	145.2	148.5	149.6	157.1	158.6	170.9	Produits énergétiques																
Forest products		105.7	98.7	97.1	95.1	96.9	97.3	98.2	96.2	96.9	95.9	95.2	96.3	99.6	101.8	102.1	Produits forestiers																
Industrial goods		107.7	101.7	100.6	98.8	99.9	100.8	99.5	97.2	97.2	97.4	97.2	99.5	101.1	102.5	103.5	Biens industriels																
Machinery & equipment		97.4	86.0	85.3	83.9	85.2	84.9	83.4	80.4	81.1	81.2	78.5	81.9	81.0	82.3	83.5	Machines et équipements																
Automobile products		108.4	99.8	99.1	97.7	99.0	99.8	97.7	95.6	95.2	95.4	95.4	96.3	96.5	96.6	97.5	Produits automobiles																
Consumer goods		113.2	103.6	102.6	100.8	102.4	103.2	101.3	98.9	98.7	98.4	98.0	99.7	99.5	100.3	101.9	Biens de consommation																
Volume	\$'000,000																Volume (dollars de 1997)																
Total(1)		335,764	348,098	29,437	29,213	29,302	27,693	29,053	29,450	29,829	30,057	29,292	30,398	30,560	30,526	32,576	Total(1)																
Agricultural & fish products		21,490	22,042	1,899	1,878	1,834	1,765	1,809	1,813	1,813	1,846	1,787	1,872	1,875	1,897	1,929	Produits agricoles et poisson																
Energy products		11,628	12,833	1,026	1,020	1,148	1,030	959	1,071	1,070	1,199	1,100	1,093	1,178	1,155	1,137	Produits énergétiques																
Forest products		2,967	3,063	257	261	257	258	258	259	251	251	242	254	253	256	266	Produits forestiers																
Industrial goods		63,966	64,095	5,530	5,272	5,382	5,051	5,305	5,424	5,439	5,569	5,478	5,672	5,610	5,773	5,900	Biens industriels																
Machinery & equipment		108,717	114,223	9,359	9,740	9,671	9,481	9,810	9,652	9,882	9,935	9,872	10,347	10,292	10,245	11,501	Machines et équipements																
Automobile products		75,135	76,492	6,693	6,373	6,412	5,494	6,242	6,493	6,473	6,485	6,113	6,427	6,557	6,380	6,723	Produits automobiles																
Consumer goods		41,023	44,634	3,752	3,741	3,676	3,709	3,757	3,825	3,939	3,833	3,802	3,805	3,848	3,892	4,035	Biens de consommation																

(1) Includes balance of payments adjustments.

Source: Canadian International Merchandise Trade (Catalogue no. 65-001-XIB), contact: J. Elibani (951-9786).
CANSIM table: 228-0035

(1) Le total inclut des ajustements de la balance des paiements.

Source: Le commerce international de marchandises du Canada (n° 65-001-XIB au catalogue), personne ressource: J. Elibani (951-9786).
Tableau CANSIM: 228-0035

V. Good-producing Industries

V. Industries de biens

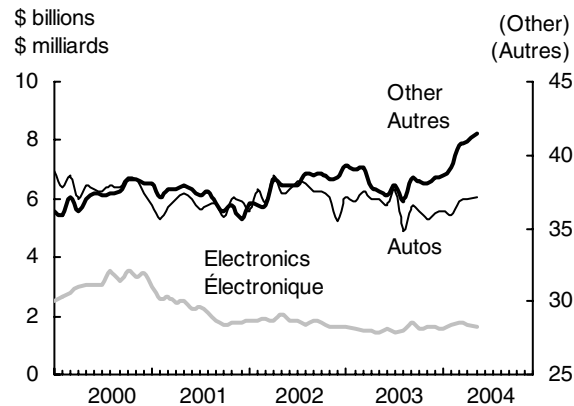
22. Manufacturing shipments, orders and inventories	36
23. Inventories	36
24. Miscellaneous manufacturing statistics	37
25. Capacity utilization rates	38
26. Farm cash receipts	38
27. Petroleum and natural gas	39
28. Energy and mining	40
29. Construction	41

Page

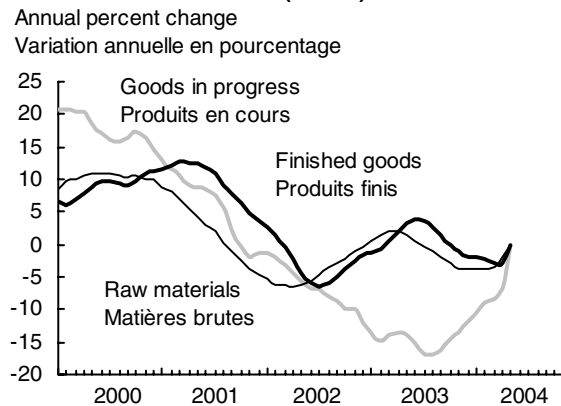
22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers	36
23. Stocks	36
24. Statistiques diverses sur la fabrication	37
25. Taux d'utilisation des capacités	38
26. Recettes monétaires	38
27. Pétrole et gaz naturel	39
28. Énergie et mines	40
29. Construction	41

Page

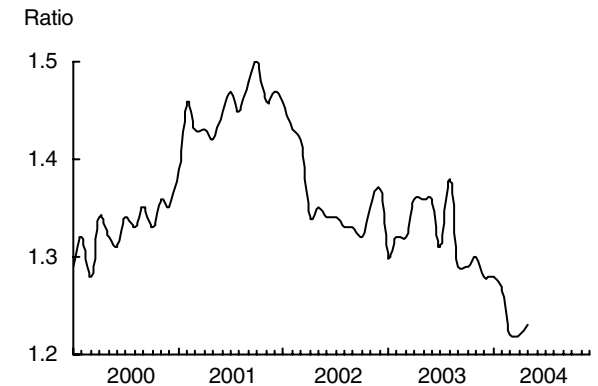
Manufacturing Shipments
Livraisons manufacturières



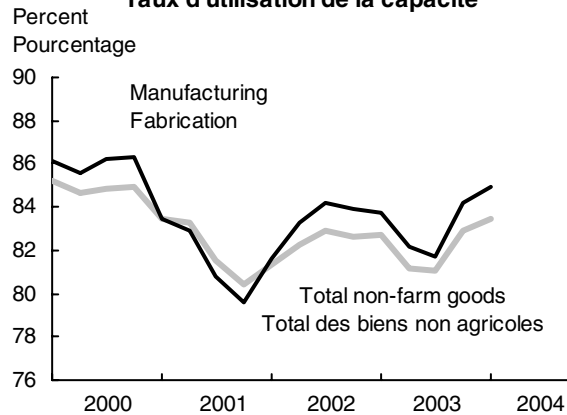
Inventories (smoothed)
Stocks (lissés)



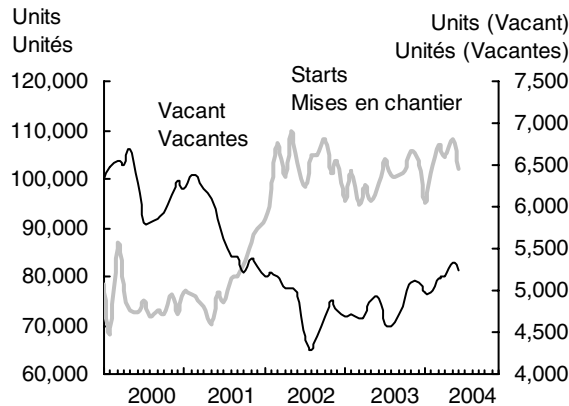
Ratio of Manufacturing Stocks to Shipments
Ratio des stocks aux livraisons, fabrication



Capacity Utilization Rates
Taux d'utilisation de la capacité



Single Family Homes
Maisons unifamiliales



Building Permits
Permis de bâtir

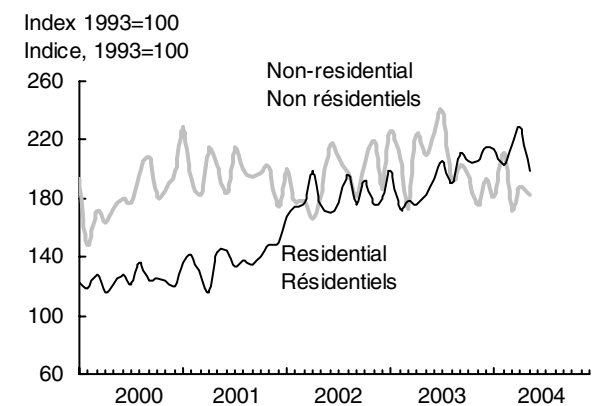


Table 22. Manufacturing Shipments, Orders and Inventories

Tableau 22. Livraisons, commandes et stocks manufacturiers

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
				M								J					
	\$'000,000																
Shipments	800450	550,375	545,765	44,879	44,569	45,735	43,290	45,818	45,373	44,993	45,678	45,801	46,355	48,254	48,575	49,124	Livraisons
Annual % change		1.5	-0.8	-2.7	-3.4	-1.5	-7.8	-1.7	-2.9	-2.2	0.8	-2.6	-0.2	3.0	7.3	9.5	Variation annuelle(%)
Non-durable goods	800451	233,501	237,062	18,972	18,780	18,908	18,526	19,053	18,863	18,949	19,088	19,948	20,121	20,696	20,664	21,199	Biens non durables
Durable goods	800463	316,875	308,703	25,907	25,790	26,827	24,764	26,765	26,510	26,043	26,590	25,852	26,234	27,558	27,911	27,925	Biens durables
New orders	800913	546,761	538,008	43,824	44,335	45,179	42,702	46,223	44,519	44,213	45,493	46,712	46,770	48,280	49,426	49,034	Nouvelles commandes
Ratio of inventories to shipments	803313	1.36	1.32	1.36	1.36	1.31	1.38	1.29	1.29	1.30	1.28	1.28	1.27	1.22	1.22	1.23	Rapport des stocks aux livraisons
Month-end unfiled orders	803189	42,829	35,020	37,811	37,576	37,020	36,433	36,838	35,984	35,204	35,020	35,931	36,346	36,372	37,223	37,133	Commandes en carnet à la fin du mois
Non-durable goods	803190	1,754	1,628	1,651	1,998	2,006	1,996	1,971	1,838	1,721	1,628	1,858	1,861	1,952	1,966	1,996	Biens non durables
Durable goods	803202	41,075	33,392	36,160	35,579	35,015	34,437	34,867	34,146	33,483	33,392	34,073	34,485	34,420	35,256	35,137	Biens durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 23. Inventories

Tableau 23. Stocks

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
				M								J					
	\$'000,000																
Total	803227	61,964	58,301	61,243	60,481	60,129	59,541	59,307	58,748	58,708	58,301	58,572	58,671	58,780	59,369	60,217	Total
Non-durable	803228	21,476	21,779	21,730	21,771	21,738	21,619	21,585	21,571	21,714	21,779	23,243	23,260	23,351	23,473	23,632	Non durables
Durable	803240	40,487	36,522	39,512	38,710	38,390	37,922	37,721	37,177	36,994	36,522	35,329	35,412	35,429	35,896	36,585	Durables
Raw materials	801800	26,239	24,981	26,047	25,824	25,873	25,705	25,527	25,208	25,053	24,981	25,272	25,197	25,446	25,766	26,134	Matières premières
Non-durable	801801	8,972	8,892	8,924	8,910	8,960	8,952	8,843	8,860	8,798	8,892	9,414	9,391	9,463	9,536	9,619	Non durables
Durable	801813	17,267	16,088	17,123	16,914	16,913	16,754	16,684	16,348	16,255	16,088	15,859	15,806	15,983	16,230	16,515	Durables
Goods in process	802263	15,185	13,184	14,259	13,870	13,602	13,443	13,401	13,313	13,459	13,184	13,253	13,238	13,221	13,345	13,560	Produits en cours
Non-durable	802264	3,092	3,190	3,146	3,095	3,106	3,085	3,135	3,157	3,224	3,190	3,448	3,405	3,357	3,417	3,471	Non durables
Durable	802276	12,093	9,993	11,113	10,774	10,496	10,358	10,267	10,156	10,236	9,993	9,806	9,834	9,864	9,928	10,089	Durables
Finished goods	802726	20,540	20,137	20,937	20,788	20,654	20,393	20,379	20,227	20,196	20,137	20,046	20,237	20,113	20,258	20,523	Produits finis
Non-durable	802727	9,412	9,697	9,660	9,766	9,673	9,583	9,608	9,554	9,693	9,697	10,382	10,464	10,532	10,520	10,542	Non durables
Durable	802739	11,128	10,440	11,277	11,022	10,982	10,810	10,771	10,673	10,503	10,440	9,665	9,773	9,581	9,738	9,981	Durables

Source: Monthly Survey of Manufacturing (Catalogue no. 31-001-XIE), contact: R. Kowaluk (951-0060).
CANSIM table: 304-0014

Source: Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (n° 31-001-XIF au catalogue), personne ressource: C. Bilodeau (951-9833).
Tableau CANSIM: 304-0014

Table 24. Miscellaneous Manufacturing Statistics

Tableau 24. Statistiques diverses sur la fabrication

	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M		
			M								J						
MOTOR VEHICLES	'000															VÉHICULES AUTOMOBILES	
Canadian production(1)	2835	2,349	2,276	226	209	118	171	201	193	187	154	185	190	226	207	197	Production au Canada(1)
Annual % change		-1.0	-3.1	-1.6	-2.5	-0.5	-21.6	4.1	-6.5	-8.5	7.6	-6.3	-2.6	5.9	-2.3	-13.2	Variation annuelle(%)
Passenger cars	2836	1,350	1,332	129	118	80	109	115	106	104	84	107	110	131	114	113	Voitures particulières
Trucks and vans	2939	999	944	98	90	38	62	86	87	82	69	77	80	95	92	84	Camions et camionnettes
New vehicle sales	2676	1,733	1,626	143	130	144	142	137	134	129	118	119	129	134	138	133	Ventes de véhicules neufs
Passenger cars	2677	935	865	76	70	74	74	70	70	69	64	65	67	68	71	70	Voitures particulières
North American	2678	651	605	54	49	53	52	50	49	49	43	44	46	47	50	50	D'Amérique du Nord
Overseas	2679	283	261	21	21	21	22	21	20	20	21	21	20	21	21	21	D'outre-mer
Trucks and vans	2680	799	761	68	60	70	68	67	65	60	54	55	63	66	67	63	Camions et camionnettes
CHEMICALS INDUSTRIES	\$'000,000																INDUSTRIES CHIMIQUES
GDP	2036242	16,228	16,838	16,874	16,803	16,662	16,237	16,737	16,747	17,018	17,123	17,178	17,181	17,242	17,342	17,433	PIB
Imports(1)																	Importations(1)
Organic chemicals	173795	6,071	6,028	526	502	568	466	485	518	504	458	547	536	524	568	577	Produits organiques
Other chemicals	173797	9,979	9,690	825	782	816	797	796	755	824	809	774	809	808	754	880	Autres inorganiques
Plastics and synthetic rubber	(173796+173790)	10,987	10,503	873	832	862	844	852	854	858	860	867	870	875	909	965	Matières plastiques et caoutchouc
Exports(1)																	Exportations(1)
Chemicals	(174157+...77+...78)	9,334	9,101	705	684	774	799	772	785	756	795	779	866	914	963	941	Produits chimiques
Plastics and synthetic rubber	174180	9,776	9,683	782	788	776	788	798	784	811	801	801	833	857	901	913	Matières plastiques et caoutchouc
Inventory	802737	2,173	2,314	2,391	2,417	2,351	2,371	2,366	2,320	2,365	2,388	2,420	2,456	2,485	2,435	2,461	Stocks
Shipments IPPI (1997=100)(1)	800461	39,768	41,187	3,445	3,422	3,375	3,193	3,470	3,350	3,378	3,475	3,474	3,532	3,648	3,665	3,721	Livraisons IPPI (1997=100)(1)
Chemicals	3822654	107.0	110.4	111.0	109.5	109.7	109.1	110.0	108.7	107.8	108.1	110.5	110.3	110.7	111.9	113.9	Produits chimiques
Base chemicals(2)	3822655	116.6	124.3	124.3	122.2	123.5	121.1	122.9	120.1	118.7	119.3	126.6	124.6	124.4	128.2	131.1	Chimiques de base(2)
Weekly hours(2)	1593722	40.6	39.4	38.6	39.5	39.3	38.9	40.2	40.3	40.0	39.1	40.1	40.4	39.8	39.8	39.7	Heures hebdomadaires(2)
Earnings(\$)(2)																	Rémunération(\$)(2)
Hourly	1592186	21.78	24.05	23.35	24.33	25.20	24.50	23.95	24.52	23.96	24.24	24.82	25.38	24.06	24.37	25.25	Horaire
Weekly	1558697	1,118.67	1,147.95	1,109.66	1,157.35	1,171.03	1,131.78	1,128.26	1,155.84	1,168.62	1,187.05	1,218.54	1,217.32	1,208.52	1,239.17	1,275.82	Hebdomadaire
Employees(2)	1556572	14,549	14,575	15,774	14,837	15,135	14,672	14,133	14,454	13,654	13,665	13,890	13,995	14,029	13,473	12,789	Travailleurs(2)

(1) Customs basis.

(2) Base chemical products.

Sources: Motor Vehicle Manufacturers' Association of Canada, New Motor Vehicle Sales (Catalogue no. 63-007-XIE), contact: C. Kimanyi (951-6363).

Imports by Commodity (Catalogue no. 65-007-XPB); Exports by Commodity (Catalogue no. 65-004-XPB), Information Officer (951-9647).

CANSIM tables: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

(1) Base de la douanière.

(2) Produits chimiques de base

Sources: Association des fabricants de véhicules automobiles, Ventes de véhicules automobiles neufs (n° 63-007-XIF au catalogue), personne ressource: C. Kimanyi (951-6363).

Importations par marchandise (n° 65-007-XPB au catalogue); Exportations par marchandise (n° 65-004-XPB au catalogue), Agent d'information (951-9647).

Tableaux CANSIM: 079-0002, 228-0001, 281-0023, 281-0026, 281-0029, 281-0032, 303-0018, 304-0014, 329-0038, 379-0019

Table 25. Capacity Utilization Rates

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
	%												
Total non-farm	4331081	82.3	82.0	81.3	82.3	82.9	82.6	82.7	81.2	81.1	82.9	83.5	Total non agricole
Construction	4331087	87.0	86.2	88.1	87.0	86.7	86.2	86.6	85.9	85.8	86.3	86.8	Construction
Forestry	4331082	83.9	90.6	74.0	85.1	88.7	87.9	94.8	90.1	86.8	90.7	91.8	Forêts
Mining	4331083	69.1	70.0	70.0	69.0	68.6	68.7	69.1	68.5	70.4	71.9	71.6	Mines
Utilities	4331086	88.5	85.7	87.4	88.5	89.5	88.6	88.9	85.2	84.6	84.2	84.9	Services publics
Manufacturing	4331088	83.2	83.0	81.6	83.3	84.2	83.9	83.7	82.2	81.7	84.2	84.9	Fabrication
Machinery	4331109	78.9	78.1	75.7	78.2	80.4	81.4	79.3	78.0	76.8	78.3	79.8	Machinerie
Transportation equipment	4331112	88.1	85.2	87.3	87.6	90.9	86.7	86.0	84.0	83.7	87.2	88.7	Matériel de transport
Computer and electronic products	4331110	66.8	69.4	67.6	67.4	66.5	65.8	66.6	68.1	68.6	74.5	75.6	Ordinateurs et produits électroniques
Electrical products	4331111	73.1	71.2	71.0	74.3	73.6	73.5	73.2	70.9	69.4	71.3	74.3	Produits électriques
Primary metals	4331107	91.2	93.5	89.0	91.0	91.9	93.0	93.3	91.5	92.4	96.8	96.6	Première transformation des métaux
Wood	4331098	91.4	96.5	84.5	91.7	92.3	97.1	99.7	94.9	94.4	97.0	97.4	Bois
Clothing	4331096	82.8	77.5	77.8	82.4	83.9	87.1	83.6	76.5	73.3	76.6	73.5	Vêtements
Paper	4331099	90.6	91.4	87.8	89.9	92.2	92.3	92.9	91.8	90.5	90.2	90.0	Papiers
Petroleum	4331101	96.5	96.8	97.0	96.5	96.6	96.0	96.3	98.5	95.4	97.0	96.7	Pétrole
Chemicals	4331102	82.8	84.2	80.0	81.1	83.9	86.3	85.2	84.8	82.0	84.9	86.3	Produits chimiques

Source: contact: M. Gagnon (951-0994).
CANSIM table: 028-0002

Source: personne ressource: M. Gagnon (951-0994).
Tableau CANSIM: 028-0002

Table 26. Farm Cash Receipts(1)

		2002	2003	2002				2003				2004	
				I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
	\$'000,000												
Total	170328	36,217	34,122	8,950	8,047	8,677	10,542	9,103	7,751	7,689	9,579	8,871	Total
Animal products	170368	18,244	16,213	4,733	4,387	4,380	4,743	4,624	4,057	3,492	4,040	4,072	Produits du bétail
Beef	(170369+ 170379)	7,707	5,194	1,946	1,841	1,841	2,080	1,843	1,306	742	1,302	1,186	Boeuf
Hogs	170380	3,285	3,390	939	801	772	772	848	879	869	794	926	Porc
Poultry	(170384+ 170385)	1,712	1,785	417	442	432	422	421	455	461	449	452	Volaille
Dairy	170383	4,135	4,496	1,046	1,023	998	1,068	1,107	1,140	1,111	1,138	1,133	Produits laitiers
Crops	170329	14,545	13,055	3,477	3,256	3,428	4,385	3,084	3,013	3,266	3,691	3,661	Cultures
Wheat	(170330+ 170352)	2,477	2,179	551	531	710	686	388	542	801	448	375	Blé
Barley	170365	505	354	119	117	140	130	84	72	89	108	125	Orge
Canola	170334	1,783	1,755	333	305	531	615	274	274	525	683	677	Colza
Corn	170336	819	784	173	152	146	347	211	161	145	267	219	Maïs
Floriculture	170345	1,831	1,929	334	734	322	442	351	778	336	463	364	Floricole
Vegetables	(21567209+ 21567231)	1,428	1,442	162	427	540	299	151	426	564	302	153	Légumes
Direct payments	170387	3,429	4,855	740	405	870	1,414	1,395	680	931	1,849	1,138	Paiements directs

(1) Not seasonally adjusted.

Source: Farm Cash Receipts (Catalogue no. 21-001-X1B), contact: R. Athwal (613-951-5022).
CANSIM table: 002-0002

(1) Non désaisonnalisées.

Source: Recettes monétaires agricoles (n° 21-001-X1B au catalogue), personne ressource: R. Athwal (613-951-5022).
Tableau CANSIM: 002-0002

Table 27. Petroleum and Natural Gas(1)

Tableau 27. Pétrole et gaz naturel(1)

		2002	2003	2002	N	D	2003	F	M	A	M	J		
				O			J							
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)	
Net production	17951	136,970	144,813	12,030	11,674	12,048	11,877	10,463	11,681	11,264	11,921	12,109	Production nette	
Imports	17952	51,073	52,653	4,704	4,070	4,467	4,454	3,851	5,234	3,712	4,150	4,325	Importations	
Total supply	17953	188,043	197,466	16,734	15,744	16,515	16,331	14,314	16,916	14,976	16,071	16,434	Total des ressources	
Exports	17969	84,917	89,512	7,779	7,516	7,352	7,228	6,293	7,815	6,365	7,192	7,433	Exportations	
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel	
Total demand	47598	177,951	174,587	14,686	15,933	17,694	18,808	16,928	16,878	14,482	12,736	11,229	Approvisionnement total	
Exports	47600	107,728	101,472	9,170	9,164	9,991	9,548	8,490	8,714	8,086	7,891	7,349	Exportations	
Domestic sales	(47599+ 47601)	70,223	73,114	5,515	6,768	7,704	9,260	8,438	8,164	6,396	4,846	3,880	Ventes intérieures	
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés	
Refinery receipts	21122	104,618	106,867	8,980	8,548	9,180	9,133	8,213	9,387	8,419	9,158	8,939	Arrivages aux raffineries	
Saleable production	203	119,019	123,402	10,133	10,068	10,517	10,450	9,418	10,389	9,691	10,692	10,109	Production pour la vente	
Net domestic sales	24729	94,091	98,632	8,351	7,934	7,920	8,091	7,745	8,057	7,405	8,463	8,024	Ventes nettes au Canada	
Closing inventories	24724	9,454	10,151	9,730	9,714	9,454	9,567	9,364	9,557	10,133	10,285	10,296	Stocks de fermeture	
		2003						2004						
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M		
Crude oil & equivalent(2)	'000 m3												Pétrole brut et équivalent(2)	
Net production	17951	12,968	12,571	12,052	12,598	12,285	13,022	12,618	12,199	12,739	12,132	12,849	Production nette	
Imports	17952	4,894	4,427	3,803	4,562	4,696	4,544	4,628	4,263	4,652	4,577	4,564	Importations	
Total supply	17953	17,862	16,998	15,856	17,160	16,982	17,566	17,245	16,462	17,390	16,709	..	Total des ressources	
Exports	17969	8,111	7,850	7,158	8,090	8,253	7,725	7,987	7,142	7,482	7,687	8,661	Exportations	
Natural gas	'000,000m3												Gaz naturel	
Total demand	47598	12,088	12,571	12,168	13,646	15,289	17,763	..	..	..	..	..	Approvisionnement total	
Exports	47600	8,440	8,595	8,103	8,250	8,256	9,751	..	..	..	..	..	Exportations	
Domestic sales	(47599+ 47601)	3,648	3,976	4,065	5,396	7,034	8,012	..	..	..	..	..	Ventes intérieures	
Refined petroleum products	'000 m3												Produits pétroliers raffinés	
Refinery receipts	21122	9,438	8,815	8,286	9,025	8,854	9,200	9,385	8,658	9,242	..	..	Arrivages aux raffineries	
Saleable production	203	10,599	10,358	9,999	10,496	10,446	10,755	11,024	10,226	10,761	..	..	Production pour la vente	
Net domestic sales	24729	8,444	8,708	8,180	8,821	8,145	8,550	8,388	8,047	8,659	..	..	Ventes nettes au Canada	
Closing inventories	24724	10,746	10,312	10,348	10,311	10,363	10,151	10,503	10,727	11,223	..	..	Stocks de fermeture	

(1) Supply and disposition will not agree because of losses, inventory changes, pipeline fuel used, etc.

(2) Includes crude oil, condensate and pentanes plus.

Sources: Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas Production (Catalogue no. 26-006-XPB), Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB) and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 45-004-XIB), contact: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

(1) Les ressources disponibles et utilisées ne concordent pas en raison des pertes, des variations de stocks, du carburant de pipe-lines utilisé, etc.

(2) Comprend le pétrole brut, les condensates et les pentanes plus.

Sources: Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue), Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue) et Produits pétroliers raffinés (n° 45-004-XIB au catalogue), personne ressource: R. Sheldrick (613-951-4840).

NOTE: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 126-0001, 129-0002, 134-0001, 134-0003, 134-0004

Table 28. Energy and mining(1)

Tableau 28. Énergie et mines(1)

		2002	2003	2003								2004					
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Energy	'000 MWh																
Electric																	
Generated by:																	
Utilities	222421	530,758	515,524	38,898	37,264	41,387	41,632	36,646	38,935	42,378	47,798	53,376	46,101	44,744	39,864	38,070	3,938
Industry	222426	46,328	45,775	3,727	3,606	3,807	3,621	3,584	3,983	3,913	4,250	4,205	3,846	4,120	3,899	3,988	3,988
Deliveries to US	222437	36,203	31,357	2,904	2,973	3,657	3,709	1,858	1,086	1,489	2,241	2,199	1,855	1,881	2,141	2,433	2,433
Total available	222441	557,434	554,737	42,175	40,457	42,943	42,950	40,570	44,193	47,037	52,090	57,550	50,111	49,709	43,716	41,883	41,883
Coal	'000 tonnes																
Production	187	66,608	62,129	5,443	4,967	5,066	4,792	5,121	5,377	5,221	5,191	5,186	5,512	6,066	5,692	5,422	5,422
Exports	198	26,813	28,320	2,166	2,529	2,295	2,536	2,027	2,960	2,337	2,721	x	x	x	x	x	x
Non-metallic minerals production	'000 tonnes																
Gypsum(2)	3440	8,810	8,381	745	682	835	786	775	812	700	739	599	609	746	772	716	716
Cement	3443	13,081	13,418	1,281	1,340	1,309	1,410	1,455	1,452	1,174	1,043	619	564	869	1,106	1,340	1,340
Lime(2)	3441	2,248	2,216	188	169	189	185	191	205	185	180	183	182	204	201	209	209
	tonnes																
Salt & brine(2)	3445	12,736	13,471	1,117	1,172	1,127	961	1,184	1,283	1,227	1,441	1,509	919	797	977	1,196	1,196
Potash	3442	8,361	9,131	787	699	660	603	725	863	684	705	735	747	963	1,101	1,032	1,032
Metal production	'000 tonnes																
Copper	595	584	543	49	38	35	38	45	50	46	55	44	39	46	46	49	49
Refined copper	596	495	455	37	31	26	32	41	45	44	51	45	45	49	44	43	43
Nickel	597	180	153	14	11	2	9	13	13	12	16	17	10	15	18	14	14
Lead	220	101	78	7	5	8	6	7	6	6	6	6	8	5	6	4	4
Refined lead	221	137	112	14	11	4	0	4	6	11	12	13	13	10	14	15	15
Zinc	222	924	757	67	66	55	61	76	54	68	67	54	64	60	66	62	62
Refined zinc	223	793	761	68	63	59	58	58	59	63	64	62	60	72	63	72	72
Iron ore(2)	591	30,902	33,214	3,506	3,356	3,609	2,631	2,953	3,579	3,449	2,800	1,990	1,664	2,286	2,605	3,436	3,436
	kg																
Gold	229	151,905	140,560	11,708	12,086	11,387	11,549	12,567	12,299	11,236	12,088	9,352	9,407	12,373	10,904	10,981	10,981
Silver	224	1,352,001	1,275,797	121,201	84,247	83,709	99,364	132,373	108,228	102,481	115,648	103,644	88,347	130,304	115,766	94,974	94,974
Uranium	593	12,855	9,906	378	470	370	927	929	1,147	1,276	694	1,154	927	1,067	1,078	992	992

(1) All estimates are unadjusted for seasonality.

(2) Shipments.

Sources: Electric Power Statistics (Catalogue no. 57-001-XIB), Client services (951-9497).

Coal and Coke Statistics (Catalogue no. 45-002-XIB), Client services (951-9497).

Cement (Catalogue no. 44-001-XIB), contact: G. Sannes (951-7205).

Natural Resources Canada, contact: J. Paquette [(613) 992-9005].

CANSIM tables: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

(1) Toutes les données sont non désaisonnalisées.

(2) Livraisons.

Sources: Statistiques de l'énergie électrique (n° 57-001-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Statistique du charbon et du coke (n° 45-002-XIB au catalogue), Service aux clients (951-9497).

Ciments (n° 44-001-XIB au catalogue), personne ressource: G. Sannes (951-7205).

Ressources Naturelles du Canada, personne ressource: J. Paquette [(613) 992-9005].

Tableaux CANSIM: 127-0001, 152-0001, 152-0004, 303-0001, 303-0016

Table 29. Construction

Tableau 29. Construction

	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	J				
			J								J									
BUILDING PERMITS	\$'000,000																PERMIS DE BÂTIR			
4667	47,262	50,772	4,357	4,633	4,089	4,437	4,310	4,160	4,421	4,307	4,391	4,279	4,557	4,125	..	..	Variation annuelle(%)	
<i>Annual % change</i>	15.7	7.4	9.3	15.3	-2.4	17.2	3.1	1.9	13.7	-3.1	11.2	13.7	11.0	0.5	..	..		
Non-residential	4669	17,675	18,801	1,718	1,826	1,472	1,549	1,492	1,339	1,473	1,378	1,605	1,307	1,431	1,397	..	Non-résidentiel			
Industrial	4670	3,277	3,618	296	484	260	256	252	224	277	220	253	323	214	279	..	Industrielle			
Commercial	4671	8,642	9,323	783	749	709	765	797	736	873	840	881	647	753	724	..	Commerciale			
Institutional and government	4672	5,756	5,859	639	594	503	527	444	379	323	318	471	337	465	394	..	Institutionnelle et gouvernementale			
Residential	4668	29,587	31,971	2,639	2,807	2,616	2,888	2,818	2,821	2,948	2,928	2,786	2,972	3,126	2,728	..	Résidentiel			
HOUSING STARTS (at annual rates)	'000 units/'000 unités																MISES EN CHANTIER DE LOGEMENTS (aux taux annuels)			
All areas	730390	205	220	207	223	234	231	243	217	219	202	222	253	234	232	232	Toutes régions			
<i>Annual % change</i>	25.9	7.0	1.6	11.8	9.2	16.3	11.8	1.0	9.2	7.4	-12.6	14.0	13.8	19.1	12.3	12.3	<i>Variation annuelle(%)</i>			
Urban centres	730040	179	193	183	197	207	204	215	189	192	170	191	222	210	208	208	Centres urbains			
Singles	730041	103	100	99	104	101	101	102	106	104	95	101	107	104	108	102	Unifamiliales			
Multiples	730047	76	93	84	93	106	103	113	83	88	75	90	115	106	100	107	Multifamiliales			
		2002	2003	2001	I	II	III	IV	2002	I	II	III	IV	2003	I	II	III	IV	2004	I
RESIDENTIAL INVESTMENT IN CHAINED (1997) DOLLARS	\$'000,000																INVESTISSEMENT RÉSIDENTIEL EN DOLLARS ENCHAÎNÉS DE 1997			
Total structures	1992123	58,133	62,452	48,946	49,858	51,153	53,343	56,938	57,045	58,727	59,822	60,775	60,736	63,519	64,778	66,977	Total en bâtiments			
New housing	1992120	28,900	30,678	22,965	22,992	23,380	24,495	27,208	28,291	29,732	30,368	30,308	29,658	30,659	32,087	33,450	Construction neuve			
Renovations	1992121	20,600	22,619	19,152	19,420	19,920	20,176	20,352	20,364	20,672	21,012	21,816	22,536	22,852	23,272	24,036	Rénovations			
Transfer costs	1992122	8,639	9,204	6,904	7,504	7,908	8,688	9,328	8,412	8,348	8,468	8,708	8,672	9,972	9,464	9,564	Coûts de transfert			
Sales Total	1992126	38,010	39,950	29,425	31,067	32,678	33,206	36,684	35,505	38,640	41,209	39,350	40,609	38,929	40,911	43,336	Ventes Total			
Single	1992127	28,999	30,650	22,760	23,620	24,416	26,204	27,656	27,668	29,800	30,872	30,740	30,596	30,004	31,260	32,884	Unifamilial			
Multiple	1992128	9,040	9,336	6,680	7,476	8,296	7,044	9,044	7,872	8,876	10,368	8,648	10,048	8,960	9,688	10,492	Multiple			

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).
Canadian Housing Statistics, Canada Mortgage and Housing Corporation, contact: (613-748-2000).
National Income and Expenditure Accounts, quarterly estimates (Catalogue no.13-001-XPB),
Information Officer (951-3640).

CANSIM tables: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).
Statistique du logement au Canada, Société canadienne d'hypothèque et de logement, personne ressource: (613-748-2000).
Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles (n° 13-001-XPB au catalogue),
Agent d'information (951-3640).

Tableaux CANSIM: 026-0008, 027-0002, 027-0007, 380-0010

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



VI. Services

30. Retail trade	44
31. Wholesale trade	46
32. Travel	47
33. Transportation and communication	48

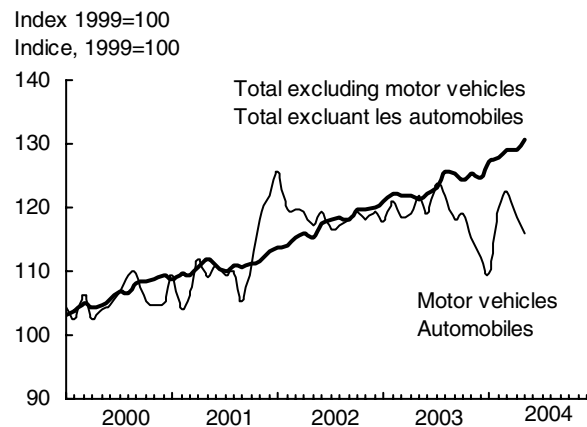
VI. Services

30. Commerce de détail	44
31. Commerce de gros	46
32. Voyages	47
33. Transports et communications	48

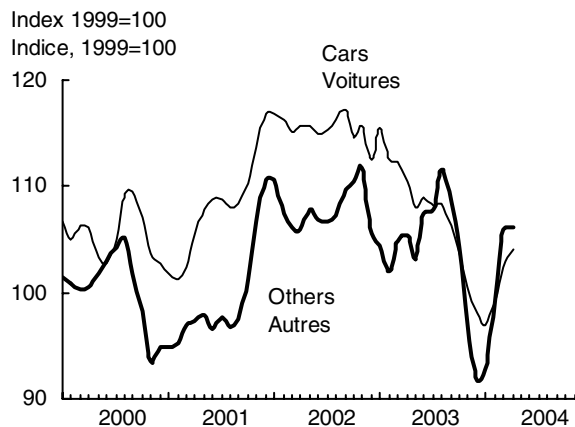
Page

Page

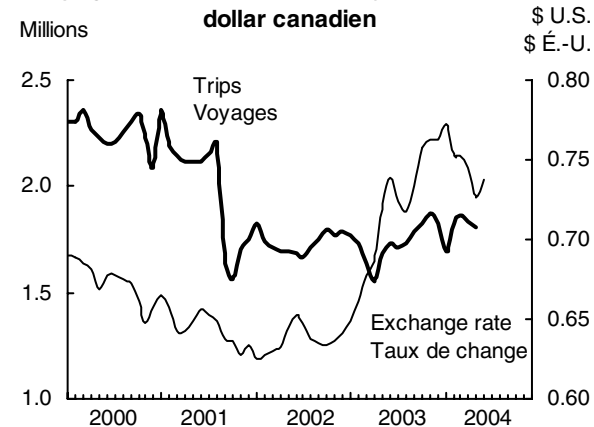
Retail Sales
Ventes au détail



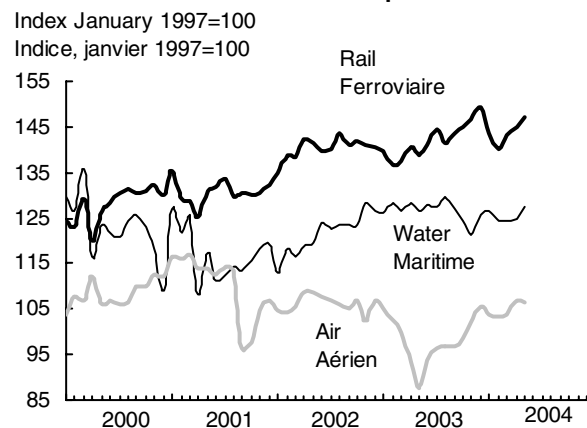
Motor Vehicle Sales (smoothed)
Ventes de véhicules automobiles (lissées)



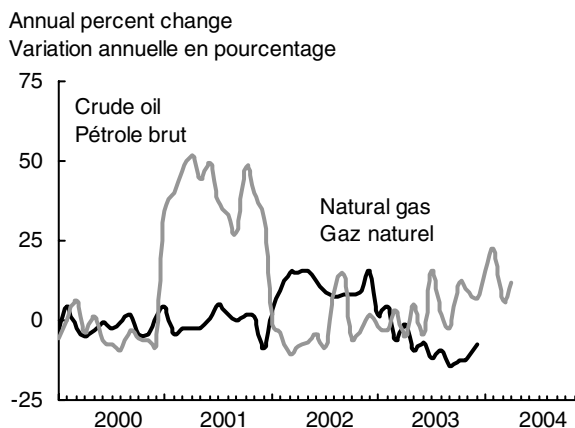
Same Day Auto Trips and the Canadian Dollar
Voyages aller-retour le même jour par auto et dollar canadien



GDP Transportation
PIB dans les transports



Pipelines



Wholesale Trade
Commerce de gros

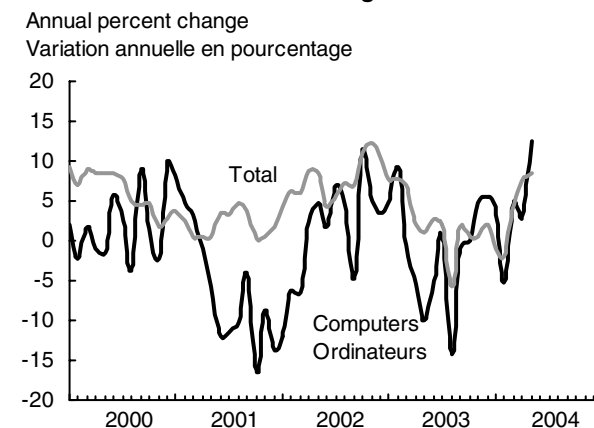


Table 30. Retail Trade

Tableau 30. Commerce de détail

		2002	2003	2002 O	N	D	2003 J	F	M	A	M	J	
	<i>\$'000,000</i>												
All retail	21644955	318,532	330,503	26,981	26,874	27,042	27,106	27,499	27,295	27,314	27,362	27,365	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	68,761	68,508	5,775	5,700	5,792	5,681	5,843	5,698	5,719	5,867	5,709	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	14,303	14,394	1,169	1,160	1,143	1,164	1,177	1,174	1,195	1,215	1,205	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	235,468	247,601	20,038	20,014	20,107	20,261	20,479	20,423	20,401	20,280	20,451	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	28,138	29,848	2,496	2,533	2,552	2,594	2,795	2,720	2,427	2,304	2,335	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	62,038	64,956	5,280	5,270	5,305	5,333	5,339	5,378	5,508	5,362	5,459	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	12,103	12,674	1,023	1,024	1,021	1,039	1,039	1,023	1,041	1,033	1,059	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	19,146	19,471	1,622	1,601	1,597	1,634	1,591	1,598	1,596	1,630	1,640	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	16,751	18,963	1,452	1,445	1,452	1,470	1,499	1,460	1,579	1,531	1,455	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	20,410	21,267	1,708	1,720	1,722	1,716	1,722	1,739	1,748	1,759	1,765	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	11,168	11,895	941	932	953	951	940	952	949	982	983	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	10,329	10,970	866	877	871	867	849	879	894	913	923	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	38,420	40,011	3,230	3,202	3,230	3,269	3,305	3,264	3,248	3,338	3,369	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	16,964	17,547	1,420	1,410	1,405	1,389	1,399	1,409	1,412	1,430	1,464	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$)	21645485	302,324	311,248	25,320	25,114	25,296	25,278	25,491	25,367	25,582	25,716	25,762	Volume (\$ de 1997)
Annual % change		5.0	3.0	5.6	2.1	1.0	-0.3	2.1	1.2	2.6	3.8	2.2	Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	83,043	87,347	7,038	7,038	7,023	7,175	7,166	7,144	7,227	7,263	7,265	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	26,975	28,361	2,303	2,292	2,294	2,326	2,338	2,344	2,397	2,347	2,362	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	15,375	15,647	1,310	1,307	1,280	1,323	1,286	1,279	1,263	1,323	1,318	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	12,167	12,775	1,020	1,014	1,026	1,036	1,024	1,029	1,052	1,072	1,065	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	3,908	4,034	328	327	330	335	336	336	335	336	333	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	3,180	3,385	257	259	260	264	272	272	271	282	276	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	7,660	8,396	660	665	654	685	681	688	686	694	695	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	4,345	4,666	361	377	373	381	374	373	379	386	389	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	9,434	10,083	798	797	806	824	856	825	843	823	826	Autres biens et services

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 30. Retail Trade – (Concluded)

Tableau 30. Commerce de détail – (fin)

		2003					2004						
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
		<i>\$'000,000</i>											
All retail	21644955	27,785	28,131	27,824	27,765	27,675	27,383	27,643	28,364	28,703	28,482	28,625	Tous les détaillants
New car dealers	21644959	5,953	5,864	5,679	5,685	5,478	5,333	5,225	5,768	5,875	5,648	5,531	Concessionnaires d'automobiles neuves
Used vehicle and parts	21644963	1,237	1,208	1,182	1,233	1,228	1,176	1,145	1,205	1,243	1,238	1,203	Concessionnaires de véhicules d'occasion et de pièces
Total excluding motor vehicle and parts	21645035	20,595	21,059	20,963	20,847	20,969	20,874	21,272	21,391	21,585	21,596	21,890	Total excluant les automobiles et les pièces
Gasoline stations	21644967	2,377	2,549	2,475	2,388	2,432	2,453	2,549	2,599	2,588	2,610	2,804	Stations-service
Supermarkets and others	(21644995+ 21644999)	5,413	5,426	5,390	5,449	5,460	5,440	5,531	5,490	5,509	5,533	5,621	Supermarchés et autre
Beer, wine and liquor stores	21645003	1,053	1,071	1,068	1,070	1,088	1,091	1,087	1,102	1,160	1,099	1,158	Magasins de bière, de vin et de spiritueux
Clothing and footwear stores	(21645011+ 21645015)	1,627	1,607	1,634	1,631	1,647	1,635	1,656	1,676	1,691	1,675	1,671	Magasins de vêtements et chaussures
Building and outdoor supplies stores	(21644987+ 21644991)	1,588	1,796	1,779	1,605	1,586	1,615	1,568	1,602	1,701	1,691	1,702	Magasins de matériaux de construction et de produits extérieurs
Pharmacies and personal care stores	21645007	1,788	1,780	1,810	1,817	1,810	1,815	1,868	1,860	1,884	1,869	1,874	Pharmacies et magasins de produits de soins personnels
Furniture and home furnishings stores	(21644971+ 21644975)	1,001	1,024	1,006	1,026	1,041	1,041	1,043	1,074	1,058	1,074	1,074	Magasins de meubles et d'accessoires de maison
Electronics and appliance stores	(21644979+ 21644983)	934	941	937	938	942	951	924	922	921	921	941	Magasins d'appareils électroniques et d'électroménagers
General merchandise stores	(21645019+ 21645023)	3,348	3,392	3,363	3,378	3,417	3,319	3,483	3,506	3,499	3,550	3,512	Magasins de marchandises diverses
Miscellaneous retailers	(21645027+ 21645031)	1,467	1,473	1,501	1,544	1,545	1,514	1,564	1,559	1,572	1,574	1,532	Magasins de détail divers
Volume (1997 \$) Annual % change	21645485	26,086 4.5	26,320 5.3	26,082 4.0	26,123 3.2	25,968 3.4	25,657 1.4	25,881 2.4	26,582 4.3	26,864 5.9	26,532 3.7	26,478 3.0	Volume (\$ de 1997) Variation annuelle (%)
Large retailers	21636220	7,293	7,338	7,344	7,377	7,409	7,346	7,596	7,551	7,619	7,645	7,651	Détaillants majeurs
Food and beverages	21636221	2,357	2,360	2,365	2,398	2,384	2,381	2,452	2,409	2,450	2,433	2,454	Aliments et boissons
Clothing, footwear and accessories	21636229	1,309	1,296	1,315	1,312	1,317	1,307	1,355	1,355	1,347	1,346	1,340	Chaussures, vêtements et accessoires
Home furnishings and electronics	21636240	1,080	1,103	1,079	1,081	1,079	1,075	1,103	1,143	1,138	1,156	1,162	Articles d'ameublement et appareils
Housewares (non-electric) and household supplies	21636247	333	338	339	340	338	334	334	334	335	343	340	Articles et fournitures non électriques pour la maison
Lawn and garden products	21636248	282	292	292	295	289	298	306	304	319	313	299	Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin
Health and personal care	21636225	705	707	714	706	728	707	733	740	735	742	745	Articles de santé et de soins personnels
Sporting and leisure goods	21636251	389	395	394	397	403	407	418	419	419	422	419	Articles de sport et de loisirs
Other goods and services	21644953	838	846	847	849	869	836	895	846	877	889	893	Autres biens et services

Source: Retail Trade (Catalogue no. 63-005-XPB), contact: P. Gratton (951-3541).
Large retailers, contact: E. Cryderman (951-0669).

CANSIM tables: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Source: Commerce de détail (n° 63-005-XPB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).
Détaillants majeurs, personne ressource: E. Cryderman (951-0669).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 080-0016, 080-0009

Table 31. Wholesale Trade

	2002	2003	2002 O	N	D	2003 J	F	M	A	M	J		
Total	\$'000,000 21645507	411,527	421,235	35,241	35,433	35,434	35,672	35,828	35,317	34,650	34,493	34,831	Total
<i>Annual % change</i>		7.7	2.4	11.1	12.3	10.5	7.7	7.9	6.9	2.1	1.1	2.7	<i>Variation annuelle (%)</i>
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	87,728	87,550	7,846	7,850	7,635	7,897	7,847	7,556	7,208	7,037	7,236	Véhicules auto-mobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	85,931	86,051	7,182	7,169	7,186	7,268	7,440	7,232	7,126	7,009	7,165	Machines et matériel
Farm products	21645512	4,798	4,839	386	381	389	396	421	398	420	400	400	Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	51,497	52,003	4,378	4,384	4,391	4,444	4,360	4,290	4,154	4,210	4,236	Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	83,263	84,721	7,105	7,097	7,164	7,137	7,115	7,079	7,151	7,047	7,057	Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	54,173	57,085	4,555	4,647	4,720	4,491	4,532	4,600	4,642	4,734	4,695	Soins personnels
Other products	21645582	44,138	48,985	3,789	3,905	3,948	4,038	4,115	4,160	3,948	4,055	4,042	Produits divers
		2003 J	A	S	O	N	D	2004 J	F	M	A	M	
Total	21645507	34,967	33,119	35,264	35,399	35,589	36,105	35,288	35,091	36,926	37,281	37,394	Total
<i>Annual % change</i>		2.0	-5.7	1.8	0.4	0.4	1.9	-1.1	-2.1	4.6	7.6	8.4	<i>Variation annuelle (%)</i>
Motor vehicles, parts and accessories	(21645542+ 21645547)	7,145	6,243	7,283	7,281	7,330	7,487	7,079	6,701	7,521	7,769	7,632	Véhicules auto-mobiles, pièces et accessoires
Machinery and equipment	(21645567+ ...72+...77)	7,494	6,647	7,087	7,095	7,235	7,253	7,107	7,252	7,480	7,371	7,515	Machines et matériel
Farm products	21645512	405	389	385	399	407	418	405	420	429	449	409	Produits agricoles
Building supplies	(21645552+ ...57+...62)	4,253	4,100	4,474	4,460	4,487	4,537	4,487	4,733	5,059	5,045	5,057	Matériaux de construction
Food, alcohol and tobacco	(21645517+ 21645522)	7,080	6,965	7,028	7,053	7,047	6,961	7,028	6,960	7,090	6,992	7,148	Produits alimentaires, alcool et tabac
Personal care	(21645527+ ...32+...37)	4,772	4,828	4,927	4,961	4,866	5,036	5,056	5,007	5,165	5,209	5,267	Soins personnels
Other products	21645582	3,818	3,947	4,078	4,150	4,219	4,415	4,127	4,017	4,182	4,447	4,365	Produits divers

Source: Wholesale Trade (Catalogue no. 63-008-XIB), contact: J. Lebreux (951-4907).
CANSIM table: 081-0007

Source: Commerce de gros (n° 63-008-XIB au catalogue), personne ressource: J. Lebreux (951-4907).
Tableau CANSIM: 081-0007

Table 32. Travel

Tableau 32. Voyages

		2002	2003	2002			2003						
				O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Canadian Travellers	'000												Voyageurs canadiens
Total	129471	39,239	39,225	3,364	3,269	3,394	3,338	3,251	3,126	2,912	3,083	3,244	Total
From US	129472	34,559	34,151	2,960	2,863	2,974	2,921	2,835	2,716	2,534	2,720	2,845	Revenant des É.-U.
By car, same day	129491	20,853	20,864	1,793	1,767	1,791	1,772	1,731	1,634	1,554	1,681	1,729	Par auto, même journée
By car, other	129500	7,691	7,495	650	630	696	625	613	593	553	593	652	Par auto, autre
One or more nights	129588	13,024	12,667	1,111	1,089	1,146	1,064	1,052	1,020	955	1,004	1,077	Après une ou plusieurs nuits
From other than US	129482	4,680	5,074	404	406	421	416	416	410	377	363	398	D'ailleurs que des É.-U.
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada
Total	129449	44,896	38,903	3,824	3,802	3,816	3,661	3,504	3,315	3,131	2,989	3,019	Total
From US	129450	40,878	35,509	3,469	3,445	3,469	3,321	3,182	3,016	2,857	2,752	2,761	Venant des É.-U.
By car, same day	129504	22,817	19,630	1,963	1,971	1,973	1,867	1,755	1,652	1,576	1,575	1,555	Par auto, même journée
By car, other	129505	10,607	9,120	899	882	892	858	813	775	746	714	694	Par auto, autre
One or more nights	129567	16,167	14,232	1,373	1,348	1,355	1,285	1,253	1,210	1,142	1,089	1,102	Une ou plusieurs nuits
From other than US	129460	4,018	3,393	355	357	347	340	322	299	273	236	259	D'ailleurs que des É.-U.
		2003						2004					
		J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Canadian Travellers													Voyageurs canadiens
Total	129471	3,238	3,280	3,337	3,397	3,530	3,480	3,335	3,504	3,603	3,552	3,514	Total
From US	129472	2,826	2,859	2,906	2,950	3,048	2,987	2,869	3,027	3,128	3,061	3,027	Revenant des É.-U.
By car, same day	129491	1,713	1,729	1,792	1,822	1,876	1,825	1,697	1,827	1,864	1,835	1,806	Par auto, même journée
By car, other	129500	609	627	636	658	676	659	644	683	699	691	688	Par auto, autre
One or more nights	129588	1,036	1,055	1,077	1,096	1,127	1,111	1,073	1,143	1,176	1,178	1,180	Après une ou plusieurs nuits
From other than US	129482	412	421	431	447	482	493	466	477	476	491	487	D'ailleurs que des É.-U.
Travellers to Canada													Voyageurs au Canada
Total	129449	3,013	2,948	3,283	3,356	3,357	3,340	3,190	3,290	3,257	3,231	3,214	Total
From US	129450	2,750	2,676	3,004	3,066	3,066	3,043	2,896	2,986	2,951	2,904	2,865	Venant des É.-U.
By car, same day	129504	1,517	1,470	1,641	1,685	1,681	1,625	1,544	1,640	1,573	1,525	1,496	Par auto, même journée
By car, other	129505	685	710	766	798	778	811	779	772	787	802	809	Par auto, autre
One or more nights	129567	1,094	1,132	1,221	1,245	1,232	1,246	1,211	1,220	1,244	1,268	1,271	Une ou plusieurs nuits
From other than US	129460	263	272	280	290	291	296	294	304	306	326	349	D'ailleurs que des É.-U.

Source: International Travel, National and Provincial Counts (Touriscope) (Catalogue no. 66-001-XPB), contact: P. Bellefeuille (951-1674).

CANSIM tables: 427-0004, 427-0005

CANADIAN ECONOMIC OBSERVER, August 2004
Statistics Canada – Catalogue no. 11-010

Source: Voyages internationaux, dénombrement national et provincial (Touriscope) (n° 66-001-XPB au catalogue), personne ressource: P. Bellefeuille (951-1674).

Tableaux CANSIM: 427-0004, 427-0005

L'OBSERVATEUR ÉCONOMIQUE CANADIEN, Août 2004
Statistique Canada – n° 11-010 au catalogue

Table 33. Transportation and Communication

Tableau 33. Transports et communications

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004						
				M								J	F	M	A	M		
Pipelines	'000,000																	Pipe-lines
Crude oil																		Pétrole brut
(m ³ -km)	7472	105,977	109,113	9,624	8,783	9,493	9,391	8,729	9,879	9,743	9,609	10,270	9,743	9,381	9,163	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7473	89,447	92,100	8,123	7,413	8,013	7,927	7,368	8,339	8,224	8,111	8,669	8,224	7,918	7,734	..	..	(tonnes km)
Oil products																		Produits pétroliers
(m ³ -km)	7477	27,824	26,687	2,325	2,098	2,163	2,061	2,206	2,407	2,270	2,448	2,585	2,270	2,363	2,123	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7469	21,178	20,323	1,770	1,598	1,647	1,570	1,680	1,833	1,729	1,864	1,969	1,729	1,799	1,616	..	..	(tonnes km)
Natural gas	'000,000,000																	Gaz naturel
(m ³ -km)	7481	285,448	265,286	21,802	21,698	21,517	21,533	19,847	20,987	20,033	22,673	..	..	..	..	..	..	(m ³ -km)
(tonne km)	7482	208,377	193,657	15,915	15,839	15,707	15,719	14,488	15,320	14,624	16,551	..	..	..	..	..	..	(tonnes km)
Major Canadian airlines	'000																	Transporteurs aériens canadiens
Passengers	11743	23,430	20,042	1,505	1,731	1,953	2,005	1,715	1,680	1,435	1,583	..	..	..	..	..	..	Passagers
Passenger-km ('000,000)	11744	69,254	59,509	4,269	5,133	5,915	6,315	5,286	4,883	4,115	4,913	..	..	..	..	..	..	Passagers-km ('000 000)
Cargo																		Marchandises
Kilograms	11745	355,493	298,990	25,016	22,182	25,205	24,415	23,943	26,318	24,841	25,719	..	..	..	..	..	..	Kilogrammes
Tonne-kilometres	11746	1,800,415	1,419,988	117,308	103,066	119,489	115,495	111,848	123,767	119,285	123,107	..	..	..	..	..	..	Tonnes-km
Rail																		Rail
Car loadings (tonnes)	74870	239,665	235,047	19,402	18,617	19,904	18,625	20,471	21,682	20,748	21,018	18,717	18,871	22,277	22,144	22,027	..	Chargements (tonnes)

Sources: Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB).
Natural Gas Transportation and Distribution (Catalogue no. 55-002-XIB).
Aviation Statistics Centre, Aviation: Service Bulletin (Catalogue no. 51-004-XIB), contact: L. DiPietro (951-0146).
Monthly Railway Carloadings (Catalogue no. 52-001-XIE), contact: F. Mainville (951-3504).

NOTE: Not seasonally adjusted.

CANSIM tables: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

Sources: Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline (n°55-001-XIB au catalogue).
Transport et distribution du gaz naturel (n° 55-002-XIB au catalogue).
Centre des statistiques de l'aviation, Aviation: bulletin de service (n° 51-004-XIB au catalogue), personne ressource:
L. DiPietro (613-951-0146).
Chargements ferroviaires mensuels (n° 52-001-XIF au catalogue), personne ressource: F. Mainville (3504).

NOTA: Non désaisonnalisés.

Tableaux CANSIM: 129-0001, 133-0005, 401-0001, 404-0002

VII. Financial Markets

VII. Marchés financiers

	Page		Page
34. Interest rates and exchange rates	50	34. Taux d'intérêts et taux de change	50
35. Stock exchange	51	35. La bourse	51
36. Money supply and credit	52	36. Offre de monnaie et crédit	52
37. Corporate finances	52	37. Finances des entreprises	52
38. Operating profits by major industry	53	38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale	53
39. Net new issues of securities	53	39. Émissions nettes de titres	53
40. Security issues and retirements	54	40. Émissions de titres et amortissements	54

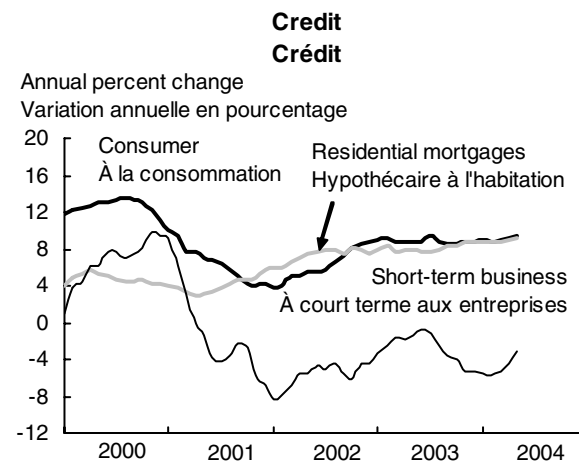
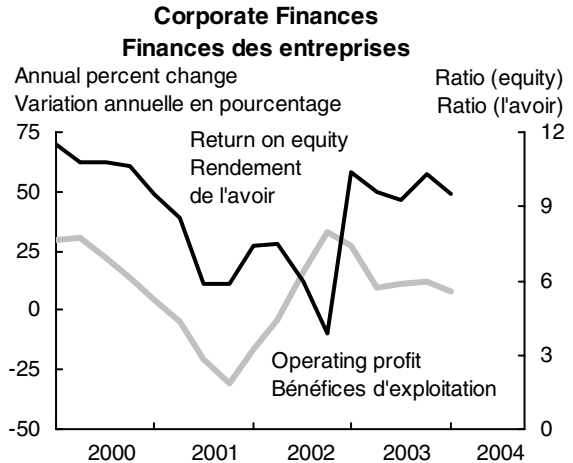
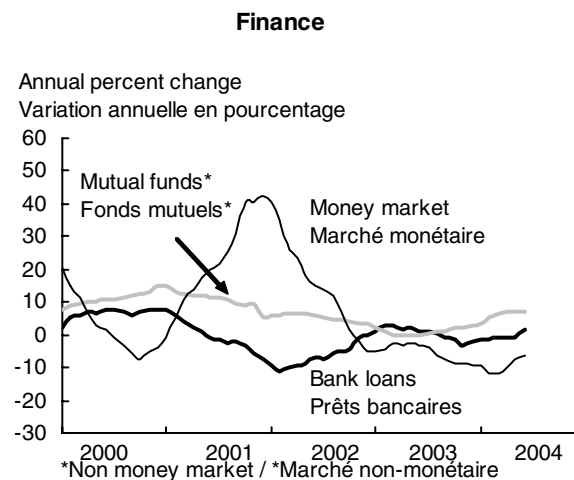
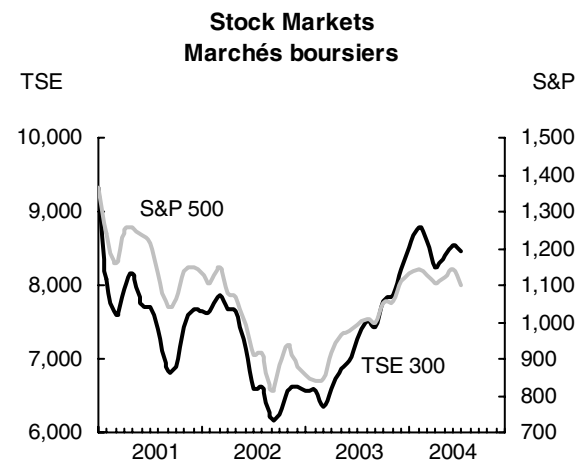
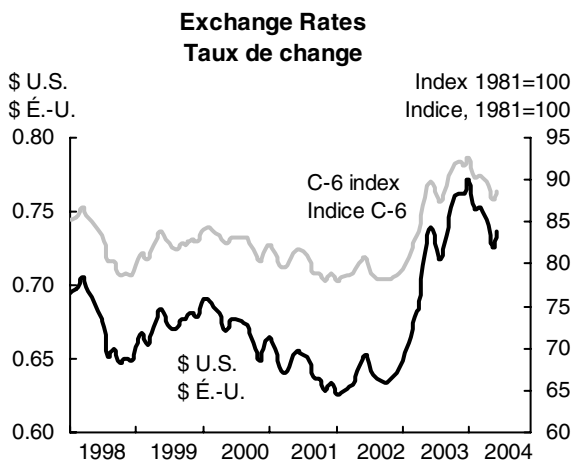
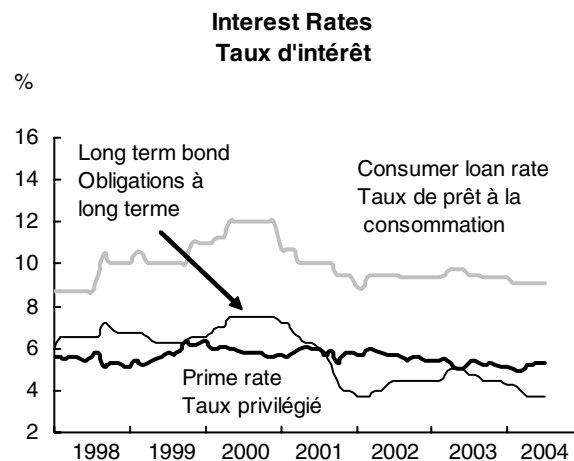


Table 34. Interest Rates and Exchange Rates(1)

		2002	2003	2002	2003								
				D	J	F	M	A	M	J	J	A	
Interest rates													
Bank rate(2)	122530	2.71	3.19	3.00	3.00	3.00	3.25	3.50	3.50	3.50	3.25	3.25	Taux d'intérêts
Prime rate	122495	4.21	4.69	4.50	4.50	4.50	4.75	5.00	5.00	5.00	4.75	4.75	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.55	2.87	2.70	2.75	2.84	3.07	3.22	3.21	3.14	2.92	2.76	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	2.66	2.94	2.83	2.91	2.97	3.28	3.35	3.27	3.11	2.89	2.80	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	5.17	4.84	4.90	4.90	4.90	5.35	5.35	5.05	4.85	4.55	4.55	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	7.02	6.39	6.70	6.45	6.60	6.85	6.65	6.15	5.80	6.20	6.35	1 an
Long-term	122487	5.66	5.28	5.37	5.45	5.39	5.52	5.34	5.01	4.98	5.35	5.40	5 ans
Canada bonds													Obligations à long terme
Exchange rates(1)													
US dollar	37426	1.570	1.401	1.559	1.541	1.512	1.476	1.458	1.384	1.352	1.382	1.396	Taux de change(1)
reciprocal	1/37426	0.637	0.714	0.641	0.649	0.661	0.678	0.686	0.722	0.739	0.724	0.717	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.359	2.288	2.473	2.492	2.431	2.336	2.296	2.246	2.246	2.241	2.224	Livre britannique
Euro	121742	1.484	1.583	1.588	1.637	1.631	1.594	1.584	1.601	1.579	1.570	1.556	Dollar
Japanese yen ('000)	37456	12.56	12.09	12.79	12.97	12.67	12.44	12.16	11.80	11.43	11.65	11.77	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	78.87	87.04	78.80	79.37	80.83	82.83	83.84	87.81	89.83	88.16	87.40	Indice C-6(3)
		2003				2004							
		S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Interest rates													
Bank rate(2)	122530	3.00	3.00	3.00	3.00	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	2.25	Taux d'intérêts
Prime rate	122495	4.50	4.50	4.50	4.50	4.25	4.25	4.00	3.75	3.75	3.75	3.75	Taux d'escompte(2)
90-day treasury bills	122484	2.62	2.62	2.69	2.64	2.37	2.18	2.04	1.98	1.98	2.04	2.06	Taux privilégié
90-day commercial paper	122491	2.64	2.71	2.73	2.66	2.37	2.25	2.10	2.05	2.07	2.10	2.12	Bons du trésor à 90 jours
Conventional mortgages													Papier commercial à 90 jours
1-year	122520	4.55	4.55	4.75	4.75	4.30	4.30	4.30	4.45	4.55	4.70	4.60	Hypothécaires ordinaires
5-year	122521	6.30	6.40	6.50	6.45	6.05	5.80	5.70	6.15	6.50	6.70	6.55	1 an
Long-term	122487	5.19	5.33	5.24	5.14	5.15	4.98	4.94	5.23	5.23	5.30	5.29	5 ans
Canada bonds													Obligations à long terme
Exchange rates(1)													
US dollar	37426	1.363	1.322	1.313	1.313	1.296	1.329	1.328	1.342	1.378	1.358	1.322	Taux de change(1)
reciprocal	(1/37426)	0.734	0.757	0.762	0.762	0.772	0.752	0.753	0.745	0.726	0.737	0.756	Dollar américain inversé
British pound	37430	2.202	2.220	2.220	2.299	2.363	2.483	2.426	2.418	2.465	2.482	2.438	Livre britannique
Euro	121742	1.536	1.548	1.538	1.614	1.636	1.681	1.629	1.609	1.655	1.649	1.622	Euro
Japanese yen ('000)	37456	11.88	12.07	12.02	12.18	12.19	12.46	12.25	12.46	12.31	12.41	12.07	Yen japonais ('000)
C-6 index(3)	37451	89.23	91.48	92.09	91.65	92.54	90.19	90.55	89.74	87.57	88.68	91.00	Indice C-6(3)

(1) Canadian dollars per unit.

(2) Last Wednesday of the month.

(3) 1992 = 100. A rise in the index indicates an increase in the Canadian dollar.

Source: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282).

CANSIM tables: 176-0043, 176-0064

(1) Dollars canadiens par unité.

(2) Le dernier mercredi du mois.

(3) 1992 = 100. Une hausse de l'indice signale une augmentation du dollar canadien.

Source: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282).

Tableaux CANSIM: 176-0043, 176-0064

Table 35. Toronto stock Exchange

Tableau 35. La bourse de Toronto

	'000,000	2002	2003	2002	D	2003	F	M	A	M	J	J	
				N		J							
Volume(1)	6379	46,351	55,563	4,054	4,288	5,223	3,457	3,658	3,966	4,420	4,504	4,353	Volume(1)
Value\$(1)	6384	637,709	648,654	45,772	47,618	57,032	43,829	46,884	44,223	49,848	56,550	55,333	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,036	7,162	6,570	6,615	6,569	6,555	6,343	6,586	6,860	6,983	7,258	Indice des prix(2)
Annual % change		-9.0	1.8	-11.5	-14.0	-14.1	-14.2	-19.2	-14.1	-10.4	-2.3	9.9	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	..	24.97	59.82	42.41	33.53	33.80	27.54	28.26	24.78	25.21	23.93	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.77	1.85	1.86	1.90	1.93	1.96	2.05	2.00	1.91	1.87	1.83	Rendement en dividende sur action (%)
		2003				2004							
		A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Volume(1)	6379	3,993	5,747	5,476	5,514	5,253	7,183	5,745	6,125	5,316	4,478	4,377	Volume(1)
Value\$(1)	6384	47,795	61,715	64,084	55,358	66,003	84,253	72,689	86,439	75,232	61,917	62,150	Valeur\$(1)
Price index(2)	122620	7,510	7,421	7,773	7,859	8,221	8,521	8,788	8,586	8,244	8,417	8,546	Indice des prix(2)
Annual % change		13.6	20.1	24.4	19.6	24.3	29.7	34.1	35.4	25.2	22.7	22.4	Variation annuelle(%)
Price earnings ratio	122629	21.82	20.23	20.79	20.02	19.72	20.22	20.48	19.28	18.82	18.83	19.17	Ratio Prix/Bénéfice
Stock dividend yield (%)	122628	1.77	1.80	1.72	1.72	1.64	1.62	1.62	1.67	1.74	1.74	1.72	Rendement en dividende sur action (%)

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1,000

Source: Toronto Stock Exchange Review.

CANSIM tables: 176-0047, 184-0002

(1) '000,000

(2) TSX, 1975=1 000

Source: Revue de la bourse de Toronto.

Tableaux CANSIM: 176-0047, 184-0002

Table 36. Money Supply and Credit

		Tableau 36. Offre de monnaie et crédit																			
		2002				2003				2004											
		2002		2003		2002		2003		2004											
						N		D		F		M		A		M		J		J	

Table 38. Operating Profits by Major Industry

	2002	2003	2002					2003				2004	
			I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	
	\$'000,000												
Total	634671	149,968	172,118	34,541	37,111	38,582	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	47,366	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	17,771	23,500	4,013	4,236	4,253	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	5,897	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	11,120	10,857	844	875	727	685	896	831	960	1,136	1,141	Services publics
Manufacturing	635463	39,523	36,627	8,810	10,079	10,419	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	10,196	Fabrication
Construction	635364	4,722	4,830	1,275	870	1,267	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,474	Construction
Transportation	635760	6,825	7,156	1,320	1,562	2,089	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,119	Transports
Trade	(635562+ 635661)	10,771	12,270	4,654	5,102	5,511	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	7,017	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	35,413	65,846	11,797	8,647	4,714	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	23,688	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,565	1,606	303	430	415	416	363	342	455	447	431	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,706	1,555	309	491	429	477	317	372	391	475	389	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	6,575	7,920	1,710	1,731	1,691	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,955	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	2,046	1,422	529	560	514	444	338	378	357	349	376	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,214	2,657	544	532	554	584	617	683	672	685	702	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,079	1,622	220	174	237	448	403	399	391	429	486	Autres services

Source: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, (Catalogue no. 61-008-XPB), contact: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

CANSIM table: 187-0002

Table 39. Net New Issues of Securities(1)

	2002	2003	2002				2003				2004		
			II	III	IV		I	II	III	IV	I	II	
	\$'000,000												
Stocks	122335	15,781	12,236	6,718	3,747	2,670	2,684	324	4,491	4,737	4,666	3,842	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	47,013	69,469	4,574	8,372	11,252	13,733	13,240	22,195	20,301	23,170	..	Total(1)
Federal	122305	-8,498	-13,784	-5,993	-4,023	-3,309	676	-3,200	-4,006	-7,254	2,612	-4,312	Fédéral
Provincial	122308	3,831	713	-2,778	3,684	3,424	-1,828	-537	3,330	-252	8,573	-4,822	Provinciales
Corporate	122314	11,905	32,238	561	-50	-45	9,487	6,301	6,587	9,863	-738	5,337	Des sociétés

Securities bought by non-residents(2)

	2002	2003	2003				2004				2004		
			S	O	N	D	J	F	M	A	M		
Total	113389	20,934	18,471	516	2,365	6,430	1,336	5,640	-7,160	6,097	20,421	1,317	Titres vendus aux non-résidents(2)
Stocks	113419	-1,531	12,932	2,119	798	2,241	2,188	2,578	-1,866	3,591	20,782	-1,777	Actions
Bonds	113390	18,684	6,998	-600	1,162	4,197	-1,411	4,502	-3,692	2,236	1,034	1,495	Obligations
Money market	113422	3,781	-1,462	-1,003	405	-8	559	-1,441	-1,602	270	-1,395	1,599	Marché monétaire

(1) Selected components do not add to the total.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Bank of Canada, Public Information Service (1-800-303-1282). Canada's International Transactions in Securities (Catalogue no. 67-002-XPB), contact: B. Mersereau (951-9052).

CANSIM table: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Tableau 38. Bénéfices d'exploitation par industrie principale

	2002	2003	2002					2003				2004	
			I	II	III	IV		I	II	III	IV	I	
	\$'000,000												
Total	634671	149,968	172,118	34,541	37,111	38,582	39,735	43,835	40,732	42,882	44,669	47,366	Total
Primary (including oil and gas)	(634968+ 26619542+ 26619582)	17,771	23,500	4,013	4,236	4,253	5,270	7,773	5,183	5,396	5,148	5,897	Industries primaires (incluant pétrole et gaz)
Utilities	635265	11,120	10,857	844	875	727	685	896	831	960	1,136	1,141	Services publics
Manufacturing	635463	39,523	36,627	8,810	10,079	10,419	10,215	10,356	8,659	8,625	8,987	10,196	Fabrication
Construction	635364	4,722	4,830	1,275	870	1,267	1,310	1,116	1,216	1,276	1,222	1,474	Construction
Transportation	635760	6,825	7,156	1,320	1,562	2,089	1,854	1,712	1,443	1,597	2,403	2,119	Transports
Trade	(635562+ 635661)	10,771	12,270	4,654	5,102	5,511	5,491	5,530	5,998	6,448	6,707	7,017	Commerce
Finance, insurance & real estate	(635958+ 634869+ 637146)	35,413	65,846	11,797	8,647	4,714	10,254	10,152	15,446	19,039	21,209	23,688	Finances, assurances & affaires imm.
Administrative and support	636255	1,565	1,606	303	430	415	416	363	342	455	447	431	Services de soutien administratifs
Professional & related	636057	1,706	1,555	309	491	429	477	317	372	391	475	389	Professionnels et connexes
Info. & recreation	(635859+ 636552)	6,575	7,920	1,710	1,731	1,691	1,443	1,853	1,993	2,090	1,985	1,955	Info. et loisirs
Accomm. & food	636651	2,046	1,422	529	560	514	444	338	378	357	349	376	Hébergement et restauration
Educational healthcare and social assistance	26619622	2,214	2,657	544	532	554	584	617	683	672	685	702	Enseignement, santé et assistance sociale
Other services	636750	1,079	1,622	220	174	237	448	403	399	391	429	486	Autres services

Source: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, (n° 61-008-XPB au catalogue), personne ressource: B. Potter (951-2662), H. McCarrell (951-5948).

Tableau CANSIM: 187-0002

Tableau 39. Émissions nettes de titres(1)

	2002	2003	2002				2003				2004		
			II	III	IV		I	II	III	IV	I	II	
Stocks	122335	15,781	12,236	6,718	3,747	2,670	2,684	324	4,491	4,737	4,666	3,842	Actions
Bonds													Obligations
Total(1)	122328	47,013	69,469	4,574	8,372	11,252	13,733	13,240	22,195	20,301	23,170	..	Total(1)
Federal	122305	-8,498	-13,784	-5,993	-4,023	-3,309	676	-3,200	-4,006	-7,254	2,612	-4,312	Fédéral
Provincial	122308	3,831	713	-2,778	3,684	3,424	-1,828	-537	3,330	-252	8,573	-4,822	Provinciales
Corporate	122314	11,905	32,238	561	-50	-45	9,487	6,301	6,587	9,863	-738	5,337	Des sociétés

(1) La somme des composantes choisies diffère du total.

(2) Non désaisonnalisés.

Sources: Banque du Canada, service d'information au public (1-800-303-1282). Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières (n° 67-002-XPB au catalogue), personne ressource: B. Mersereau (951-9052).

Tableaux CANSIM: 176-0034, 176-0035, 376-0020

Table 40. Security Issues and Retirements (par Values)(1)

Tableau 40. Émissions de titres et amortissements (valeur nominale)(1)

		2002	2003	2002	III	IV	2003	II	III	IV	2004	II	
				II			I				I		
Government of Canada	\$'000,000												Gouvernement canadien
Funded debt(2)	37289	436,455	432,185	441,205	437,516	436,455	436,122	434,468	435,140	432,185	431,517	..	Dette consolidée totale(2)
Gross new issues(3)	37303	42,950	41,817	9,700	11,300	10,700	12,000	9,500	10,700	9,617	7,738	8,799	Émissions brutes(3)
Retirements(3)	37306	49,901	54,429	15,384	15,062	13,245	11,303	12,319	14,471	16,336	4,927	12,992	Remboursements(3)
Provincial securities													Titres des provinces
Gross new issues	122264	40,354	42,052	12,526	10,013	9,882	10,892	13,011	7,661	10,488	12,121	10,846	Émissions brutes
Retirements	122286	36,523	41,339	15,304	6,328	6,459	12,720	13,548	4,331	10,740	3,548	15,668	Remboursements
Net new issues	122308	3,831	713	-2,778	3,684	3,424	-1,828	-537	3,330	-252	8,573	-4,822	Émissions nettes
Corporate bonds													Obligations des sociétés
Gross new issues	122270	69,437	84,267	19,627	13,902	15,543	18,940	25,087	17,455	22,785	13,690	19,758	Émissions brutes
Retirements	122292	57,532	52,029	19,066	13,952	15,588	9,453	18,786	10,868	12,922	14,429	14,420	Remboursements
Net new issues	122314	11,905	32,238	561	-50	-45	9,487	6,301	6,587	9,863	-738	5,337	Émissions nettes
Preferred stocks													Actions privilégiées
Gross new issues	122273	3,775	4,778	1,234	586	1,101	1,886	775	1,510	607	534	443	Émissions brutes
Retirements	122295	383	3,112	7	21	156	78	2,274	325	435	664	627	Remboursements
Net new issues	122317	3,392	1,665	1,227	564	945	1,808	-1,500	1,185	172	-130	-184	Émissions nettes
Common stocks													Actions ordinaires
Gross new issues	122276	14,252	13,037	5,851	3,370	2,848	1,585	2,664	3,803	4,985	5,183	4,728	Émissions brutes
Retirements	122298	1,864	2,465	361	188	1,123	709	840	497	419	387	702	Remboursements
Net new issues	122320	12,390	10,572	5,490	3,183	1,726	877	1,824	3,306	4,565	4,796	4,026	Émissions nettes

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) End of period.

(3) Excluding Treasury Bills, Canada Savings Bonds and other non-market issues.

Source: Bank of Canada Review.

CANSIM tables: 176-0022, 176-0034

(1) Non désaisonnalisés.

(2) En fin de période.

(3) Ne comprend pas les bons du Trésor, les obligations d'épargne du Canada et les autres titres non négociables.

Source: Revue de la Banque du Canada.

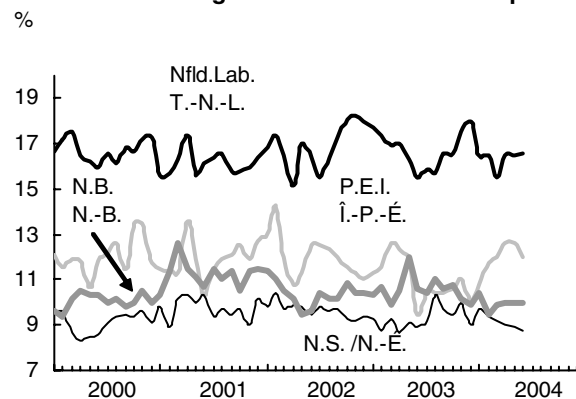
Tableaux CANSIM: 176-0022, 176-0034

VIII. Provincial

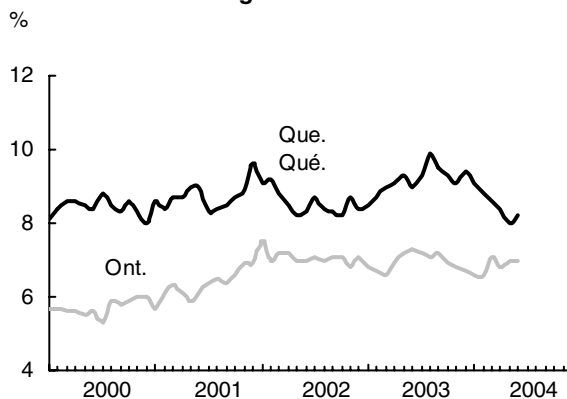
VIII. Les provinces

	Page		Page
41. Provincial accounts	56	41. PIB par province	56
42. Provincial labour force estimates	57	42. Estimations de la population active par province	57
43. Provincial employment and earnings	58	43. Rémunération et emploi par province	58
44. Provincial building and housing	60	44. Construction et logements par province	60
45. Provincial retail sales and consumer prices	61	45. Commerce de détail et prix à la consommation par province	61
46. Bankruptcies by province	62	46. Faillites par province	62

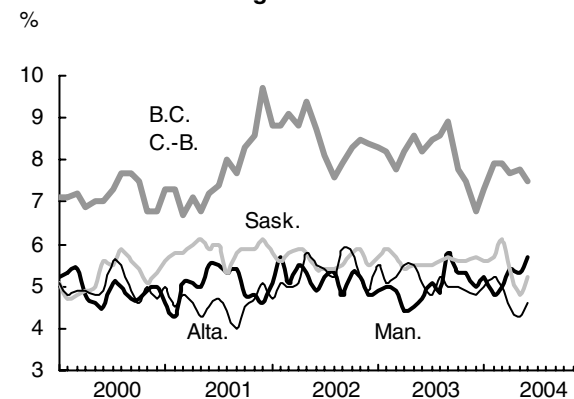
Unemployment Rate - Atlantic Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Atlantique



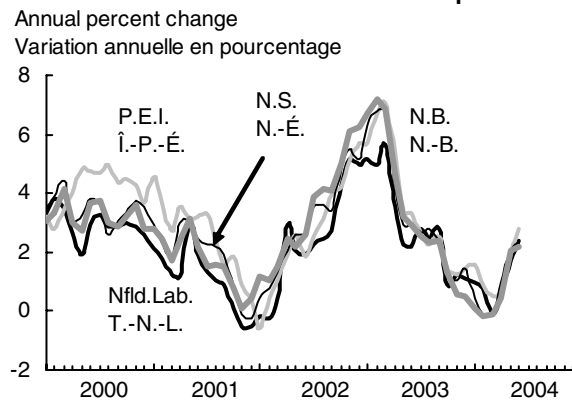
Unemployment Rate - Central Provinces
Taux de chômage - Provinces centrales



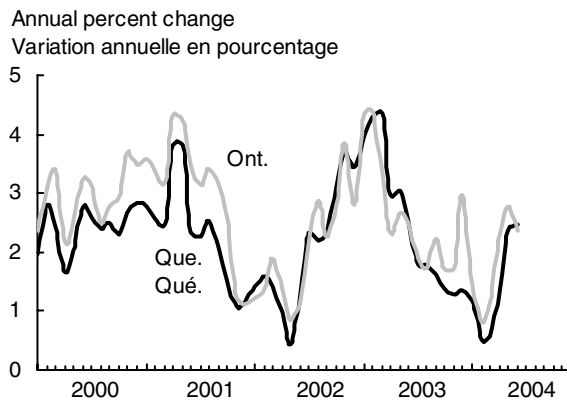
Unemployment Rate - Western Provinces
Taux de chômage - Provinces de l'Ouest



CPI - Atlantic Provinces
IPC - Provinces de l'Atlantique



CPI - Central Provinces
IPC - Provinces centrales



CPI - Western Provinces
IPC - Provinces de l'Ouest

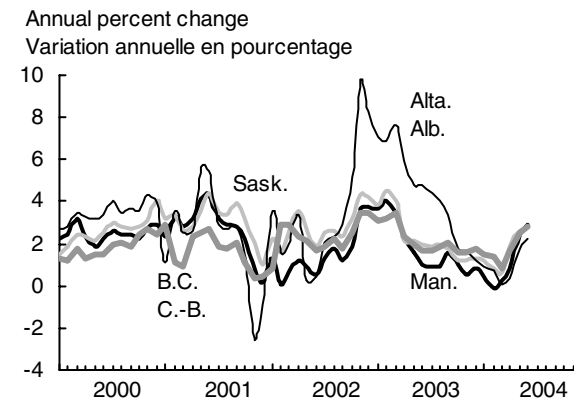


Table 41. Provincial Accounts

Tableau 41. Comptes provinciaux

		1998	1999	2000	2001	2002	2003	
GDP								PIB
at market prices	\$'000,000							aux prix du marché
Canada	687179	914,973	982,441	1,075,566	1,107,459	1,154,949	1,214,601	Canada
Nfld.Lab.	687191	11,176	12,184	13,863	14,196	16,555	18,015	T.-N.-L.
P.E.I.	687203	2,981	3,159	3,349	3,474	3,748	3,883	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	687215	21,401	23,059	24,770	26,070	27,102	28,813	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	687227	17,633	19,041	20,178	20,772	21,163	22,358	Nouveau-Brunswick
Quebec	687239	196,258	210,809	225,202	232,592	245,559	254,263	Québec
Ontario	687251	377,897	409,020	440,708	452,923	478,112	493,416	Ontario
Manitoba	687263	30,972	31,966	34,141	35,294	37,075	38,078	Manitoba
Saskatchewan	687275	29,550	30,778	33,704	33,580	34,592	36,778	Saskatchewan
Alberta	687287	107,439	117,080	143,721	151,173	149,998	170,631	Alberta
British Columbia	687299	115,641	120,921	131,086	132,050	135,552	142,418	Colombie-Britannique
GDP								PIB
at 1997 prices								aux prix de 1997
Canada	3839887	919,000	969,242	1,020,618	1,037,714	1,071,389	1,092,529	Canada
Nfld.Lab.	3839933	11,253	11,895	12,580	12,716	14,183	14,873	T.-N.-L.
P.E.I.	3839979	2,936	3,057	3,155	3,164	3,326	3,398	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840025	21,180	22,348	23,137	23,904	24,761	25,049	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840071	17,488	18,572	19,193	19,426	20,126	20,552	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840117	194,672	207,100	216,936	220,748	229,977	233,637	Québec
Ontario	3840163	376,790	405,537	429,767	436,263	451,703	457,951	Ontario
Manitoba	3840209	31,059	31,618	33,068	33,604	34,347	35,023	Manitoba
Saskatchewan	3840255	30,549	30,668	31,413	30,985	30,450	31,970	Saskatchewan
Alberta	3840301	112,862	114,560	121,409	125,122	127,592	131,663	Alberta
British Columbia	3840347	116,052	119,591	125,464	126,688	129,639	132,622	Colombie-Britannique
Final domestic demand at 1997 prices								Demande intérieure finale aux prix de 1997
Canada	3839889	881,815	919,915	958,992	990,442	1,019,735	1,057,622	Canada
Nfld.Lab.	3839935	13,916	15,118	15,199	15,587	16,244	16,710	T.-N.-L.
P.E.I.	3839981	3,426	3,657	3,806	3,894	4,023	4,161	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	3840027	25,866	27,657	27,631	28,723	29,491	29,818	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3840073	19,436	20,921	21,326	21,232	21,649	22,528	Nouveau-Brunswick
Quebec	3840119	192,195	200,672	207,315	211,937	220,008	228,513	Québec
Ontario	3840165	337,602	356,800	373,439	384,295	395,921	412,262	Ontario
Manitoba	3840211	30,925	32,027	32,742	33,671	34,454	35,313	Manitoba
Saskatchewan	3840257	29,240	29,785	30,273	30,691	30,859	31,741	Saskatchewan
Alberta	3840303	104,768	106,171	115,759	122,758	126,187	130,665	Alberta
British Columbia	3840349	118,759	121,354	125,326	130,739	133,769	138,938	Colombie-Britannique

Source: Provincial Economic Accounts, Annual Estimates – Tables and Analytical Document (Catalogue no. 13-213-PPB).
Information Officer (951-3640).
CANSIM tables: 384-0001, 384-0002

Source: Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles - Tableaux et document analytique
(n° 13-213-PPB au catalogue). Agent d'information (951-3640).
Tableaux CANSIM: 384-0001, 384-0002

Table 42. Provincial Labour Force Estimates

Tableau 42. Estimations de la population active par province

		2002	2003	2003					2004								
				J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	
Employment	'000																Emploi
Canada	2062811	15,412	15,746	15,724	15,716	15,761	15,822	15,881	15,921	15,936	15,914	15,901	15,951	16,007	16,032	16,040	Canada
Nfld.Lab.	2063000	214	218	218	219	220	216	214	216	220	219	223	219	223	221	226	T.-N.-L.
P.E.I.	2063189	67	69	70	70	69	69	70	70	69	69	69	68	69	68	70	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063378	428	435	434	433	436	432	436	439	438	440	443	446	449	448	449	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063567	346	345	345	339	344	344	348	346	350	351	350	349	352	352	354	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063756	3,593	3,650	3,637	3,624	3,634	3,659	3,709	3,682	3,680	3,682	3,686	3,714	3,708	3,693	3,702	Québec
Ontario	2063945	6,068	6,228	6,215	6,218	6,252	6,258	6,256	6,286	6,304	6,308	6,284	6,298	6,329	6,347	6,355	Ontario
Manitoba	2064134	567	569	570	571	564	570	568	571	571	573	572	574	576	575	571	Manitoba
Saskatchewan	2064323	482	487	487	487	483	485	486	488	487	488	488	494	492	490	487	Saskatchewan
Alberta	2064512	1,674	1,722	1,728	1,726	1,735	1,739	1,742	1,752	1,743	1,748	1,746	1,751	1,756	1,758	1,744	Alberta
British Columbia	2064701	1,973	2,023	2,021	2,028	2,025	2,050	2,052	2,071	2,072	2,036	2,041	2,038	2,053	2,080	2,082	Colombie-Britannique
Participation rates	%																Taux d'activité
Canada	2062816	66.9	67.5	67.5	67.5	67.6	67.6	67.6	67.7	67.6	67.5	67.4	67.4	67.5	67.5	67.4	Canada
Nfld.Lab.	2063005	58.6	59.5	59.0	59.4	60.1	59.0	59.0	59.8	60.0	59.6	60.1	59.6	60.6	60.3	60.6	T.-N.-L.
P.E.I.	2063194	68.2	68.5	68.4	68.6	67.8	67.9	68.9	68.7	68.3	68.4	68.5	67.9	68.8	67.4	68.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063383	62.8	63.2	62.8	63.5	63.4	62.7	63.6	63.3	63.6	63.7	63.9	64.1	64.5	64.3	64.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063572	63.5	63.3	63.1	62.5	62.9	63.2	63.5	62.9	63.9	63.4	63.6	63.4	64.0	63.8	64.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063761	65.1	66.0	65.9	66.1	65.9	66.1	66.8	66.5	66.1	65.9	65.8	66.1	65.6	65.4	65.6	Québec
Ontario	2063950	67.8	68.4	68.4	68.3	68.6	68.4	68.1	68.3	68.4	68.3	68.3	68.2	68.5	68.6	68.5	Ontario
Manitoba	2064139	69.2	69.0	69.2	69.1	68.8	69.2	68.9	68.9	69.1	68.9	68.8	69.3	69.4	69.5	68.9	Manitoba
Saskatchewan	2064328	67.3	68.2	68.2	68.2	67.7	68.0	68.1	68.5	68.3	68.4	68.5	68.9	68.2	68.2	67.8	Saskatchewan
Alberta	2064517	73.0	73.4	73.4	73.4	73.5	73.6	73.6	73.8	73.4	73.7	73.4	73.1	73.1	73.2	72.6	Alberta
British Columbia	2064706	64.9	65.4	65.6	65.8	65.9	65.8	65.6	65.6	65.9	65.1	65.1	64.9	65.3	65.9	65.6	Colombie-Britannique
Unemployment rates																	Taux de chômage
Canada	2062815	7.7	7.6	7.7	8.0	7.9	7.6	7.5	7.4	7.4	7.4	7.5	7.3	7.2	7.3	7.2	Canada
Nfld.Lab.	2063004	16.9	16.7	15.9	15.7	16.6	16.6	17.5	18.0	16.5	16.5	15.5	16.5	16.5	16.6	15.0	T.-N.-L.
P.E.I.	2063193	12.1	11.1	10.4	10.4	10.4	10.6	11.0	10.1	10.8	11.7	12.0	12.6	12.6	12.0	11.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	2063382	9.7	9.3	9.2	10.3	9.7	9.5	10.0	9.0	9.7	9.4	9.2	9.0	8.9	8.8	8.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	2063571	10.4	10.6	10.4	11.0	10.6	10.8	10.2	9.9	10.4	9.5	9.9	10.0	10.0	10.0	10.0	Nouveau-Brunswick
Quebec	2063760	8.6	9.1	9.3	9.9	9.5	9.3	9.1	9.4	9.1	8.8	8.6	8.4	8.0	8.2	8.2	Québec
Ontario	2063949	7.1	7.0	7.2	7.1	7.2	6.9	6.8	6.7	6.6	6.6	7.1	6.8	7.0	7.0	6.8	Ontario
Manitoba	2064138	5.2	5.0	5.1	4.9	5.8	5.3	5.3	5.0	5.2	4.8	5.0	5.4	5.3	5.7	5.6	Manitoba
Saskatchewan	2064327	5.7	5.6	5.5	5.6	5.7	5.6	5.6	5.7	5.6	5.7	6.1	5.4	4.8	5.2	5.2	Saskatchewan
Alberta	2064516	5.3	5.1	4.8	5.2	5.0	5.0	4.9	4.8	5.0	5.2	5.0	4.5	4.3	4.6	4.7	Alberta
British Columbia	2064705	8.5	8.1	8.5	8.6	8.9	7.8	7.5	6.8	7.3	7.9	7.9	7.7	7.8	7.5	7.3	Colombie-Britannique

Source: Labour force information (Catalogue no. 71-001-XPB). Client Services (951-4090)
CANSIM table: 282-0087

Source: Information population active (n° 71-001-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090)
Tableau CANSIM: 282-0087

Table 43. Provincial Employment and Earnings

Tableau 43. Rémunération et emploi par province

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004				A	M		
				M								J	F	M	A				M
Labour income	\$'000,000																		Revenu du travail
Canada	1996473	592,692	613,718	50,889	50,940	51,227	51,043	51,369	51,548	51,606	52,056	52,073	52,142	52,290	..	..	..	..	Canada
Nfld.Lab.	1996476	6,918	7,259	608	609	613	611	608	605	604	618	617	621	623	..	..	..	..	T.-N.-L.
P.E.I.	1996479	1,902	1,983	166	166	166	166	167	168	167	169	168	166	168	..	..	..	..	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1996482	14,336	15,005	1,252	1,245	1,259	1,257	1,256	1,259	1,254	1,275	1,258	1,262	1,261	..	..	..	..	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1996485	11,105	11,605	965	962	974	965	968	972	972	986	977	971	972	..	..	..	..	Nouveau-Brunswick
Quebec	1996488	127,524	132,624	11,023	11,003	11,122	10,999	11,103	11,167	11,165	11,264	11,223	11,187	11,221	..	..	..	..	Québec
Ontario	1996491	251,224	258,608	21,471	21,513	21,548	21,476	21,596	21,669	21,717	21,860	21,881	21,905	21,959	..	..	..	..	Ontario
Manitoba	1996494	18,581	19,190	1,591	1,590	1,604	1,600	1,608	1,611	1,606	1,622	1,632	1,623	1,626	..	..	..	..	Manitoba
Saskatchewan	1996497	14,611	15,329	1,272	1,274	1,277	1,279	1,287	1,289	1,292	1,310	1,309	1,314	1,314	..	..	..	..	Saskatchewan
Alberta	1996500	70,625	73,525	6,030	6,073	6,122	6,147	6,191	6,208	6,246	6,312	6,332	6,372	6,399	..	..	..	..	Alberta
British Columbia	1996503	72,790	75,334	6,237	6,233	6,267	6,269	6,310	6,327	6,311	6,365	6,403	6,446	6,469	..	..	..	..	Colombie-Britannique
Industrial aggregate employment	'000																		Salariés, toutes les industries
Canada	1596764	13,064	13,328	13,340	13,318	13,338	13,315	13,279	13,343	13,366	13,448	13,411	13,407	13,429	13,448	13,440	13,440	13,440	Canada
Nfld.Lab.	1596792	182	186	186	187	188	188	186	186	184	187	186	186	185	184	185	184	185	T.-N.-L.
P.E.I.	1596820	59	63	65	66	66	66	65	64	62	62	62	61	62	62	62	64	64	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1596845	368	382	382	384	390	388	384	384	381	385	382	379	380	379	378	378	378	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1596870	299	305	307	308	308	306	304	305	301	303	300	297	298	297	298	297	298	Nouveau-Brunswick
Quebec	1596898	3,092	3,162	3,156	3,163	3,166	3,141	3,160	3,172	3,179	3,183	3,179	3,168	3,166	3,167	3,163	3,163	3,163	Québec
Ontario	1596926	5,096	5,173	5,167	5,151	5,160	5,161	5,157	5,173	5,204	5,220	5,224	5,233	5,242	5,241	5,226	5,226	5,226	Ontario
Manitoba	1596955	516	524	525	520	528	529	523	525	521	523	523	520	520	523	526	526	526	Manitoba
Saskatchewan	1596982	377	394	397	395	396	395	394	397	395	401	397	394	396	398	399	399	399	Saskatchewan
Alberta	1597010	1,418	1,453	1,450	1,450	1,452	1,456	1,452	1,459	1,461	1,470	1,471	1,474	1,479	1,476	1,481	1,481	1,481	Alberta
British Columbia	1597038	1,610	1,637	1,641	1,642	1,633	1,634	1,623	1,634	1,634	1,652	1,643	1,648	1,653	1,661	1,662	1,662	1,662	Colombie-Britannique

Note: STC is monitoring the impact of using more administrative data in SEPH. In the interim, users are reminded that employment data from SEPH are best used in the context of longer time periods and for the distribution of industrial employment. The same applies to Table 9.

CANSIM tables: 281-0025, 382-0006

Note: Suite à l'augmentation des données administratives dans la composition des estimations, STC étudie l'impact sur l'EERH. Entre temps il est préférable d'utiliser les estimations de l'EERH sur une plus longue période de référence et pour la répartition de l'emploi industriel. La même note s'applique au tableau 9.

Tableaux CANSIM: 281-0025, 382-0006

Table 43. Provincial Employment and Earnings – (Concluded)

Tableau 43. Rémunération et emploi par province – (fin)

		2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
	\$			M								J					Rémunération hebdomadaire moyenne(1)
Average weekly earnings(1)																	
Canada	1597104	680.90	689.66	687.48	690.95	691.32	685.75	692.07	691.51	691.81	699.02	692.81	699.95	699.88	702.69	701.70	Canada
Nfld.Lab.	1597132	619.44	630.79	637.36	637.74	632.23	628.45	627.16	619.95	629.96	636.22	630.69	641.32	646.09	646.00	657.73	T.-N.-L.
P.E.I.	1597160	540.77	547.04	545.46	547.21	542.19	544.98	549.97	550.04	552.75	557.36	551.65	555.65	562.83	569.15	562.48	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1597185	590.68	597.89	599.71	596.83	598.30	597.56	600.15	597.12	596.94	604.87	599.94	607.99	612.43	622.47	615.76	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1597210	608.36	624.91	618.15	622.29	630.05	628.07	631.28	633.04	631.49	640.75	632.41	637.62	637.83	641.67	635.45	Nouveau-Brunswick
Quebec	1597238	644.64	656.50	658.09	658.46	665.83	651.57	656.33	661.33	655.98	665.37	654.91	659.48	657.27	663.50	660.60	Québec
Ontario	1597266	725.98	733.00	730.66	734.76	733.56	727.53	733.82	734.03	734.85	741.86	735.88	740.81	738.70	742.39	740.19	Ontario
Manitoba	1597295	606.36	615.03	605.66	616.04	617.75	618.13	625.78	618.17	618.61	628.78	626.62	637.54	639.24	642.23	645.71	Manitoba
Saskatchewan	1597322	610.81	624.16	616.28	625.07	623.70	625.25	635.45	625.34	630.24	636.44	634.54	644.07	646.34	642.24	649.21	Saskatchewan
Alberta	1597350	698.85	708.33	692.32	705.90	707.87	706.77	716.22	712.18	715.48	725.09	717.77	728.63	730.22	726.82	725.77	Alberta
British Columbia	1597378	674.42	681.12	679.50	682.19	677.88	678.65	684.84	682.23	683.90	684.73	685.91	693.86	696.32	695.36	694.91	Colombie-Britannique
Fixed-weighted average hourly earnings(2)	(1996=100)																Rémunération horaire moyenne à pondération fixe(2)
Canada	1606080	111.6	113.4	113.2	113.4	113.8	113.1	113.3	113.7	114.0	116.7	115.7	115.9	115.6	115.8	116.3	Canada
Nfld.Lab.	1606108	119.9	124.0	123.8	122.8	123.9	124.3	123.9	124.7	127.0	129.4	129.1	129.0	128.9	128.0	129.4	T.-N.-L.
P.E.I.	1606136	117.0	121.1	121.1	122.0	120.4	120.8	121.0	121.4	122.9	124.7	124.0	123.1	122.6	121.7	122.0	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1606162	117.7	119.8	119.4	119.0	120.3	120.1	119.0	120.0	120.4	125.1	122.5	122.7	123.0	120.5	123.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	1606186	118.3	121.3	120.5	120.3	121.9	121.1	121.9	123.4	123.0	126.8	124.6	125.2	124.1	124.8	125.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	1606214	109.5	110.8	111.3	111.2	111.9	110.2	110.3	111.2	110.9	113.2	112.1	112.2	111.2	112.1	111.9	Québec
Ontario	1606242	110.9	112.3	112.0	112.2	112.7	112.0	112.2	112.8	113.2	115.7	114.9	114.7	114.5	114.9	115.3	Ontario
Manitoba	1606271	116.1	117.0	115.3	116.7	117.4	117.7	118.1	118.0	118.1	122.2	121.2	122.2	121.8	122.3	123.6	Manitoba
Saskatchewan	1606298	114.0	116.9	115.5	116.5	117.0	116.6	118.1	117.2	118.4	122.2	120.4	122.1	121.7	120.7	121.5	Saskatchewan
Alberta	1606326	117.2	120.4	120.3	120.9	120.8	121.0	121.0	119.5	120.0	124.3	122.1	122.5	123.4	122.9	123.8	Alberta
British Columbia	1606354	108.7	110.2	110.3	110.4	110.0	110.0	110.1	110.5	111.6	113.1	113.2	113.4	113.6	113.2	113.9	Colombie-Britannique

(1) Includes overtime.

(2) Unadjusted for seasonality.

Sources: Estimates of Labour Income, Monthly Estimates (Catalogue no. 13F0016XPB), contact: K. Fraser (951-4090).
Employment, Earnings and Hours (Catalogue no. 72-002-XPB). Client services (951-4090).

CANSIM tables: 281-0028, 281-0039

(1) Comprend le temps supplémentaire.

(2) Non désaisonnalisée.

Sources: Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles (n° 13F0016XPB au catalogue), personne ressource: K. Fraser (951-4090).
Emploi, gains et durée du travail (n° 72-002-XPB au catalogue). Service aux clients (951-4090).

Tableaux CANSIM: 281-0028, 281-0039

Table 44. Provincial Building and Housing

Tableau 44. Construction et logements par province

		2002	2003	2003								2004					
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Building permits(1)	\$'000,000																Permis de construire(1)
Canada	5406	47,262	50,772	5,016	5,172	5,282	4,215	4,716	4,624	4,000	3,447	2,823	3,045	4,517	4,981	4,959	Canada
Nfld.Lab.	5407	383	421	54	58	40	42	53	47	41	20	12	9	25	43	69	T.-N.-L.
P.E.I.	5439	146	178	49	21	25	8	12	9	6	14	8	4	9	20	22	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	5446	877	1,014	139	114	116	82	88	81	88	48	43	42	73	138	138	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	5453	664	696	82	93	92	65	83	68	52	22	15	15	44	75	85	Nouveau-Brunswick
Quebec	5460	8,628	10,091	983	932	1,034	831	884	965	843	742	552	742	1,088	1,091	1,158	Québec
Ontario	5467	22,281	23,235	2,249	2,354	2,433	1,874	2,134	2,143	1,961	1,535	1,229	1,237	1,867	2,114	1,904	Ontario
Manitoba	5474	889	1,065	113	86	96	105	90	79	56	54	45	57	83	97	112	Manitoba
Saskatchewan	5481	709	773	88	72	60	98	71	50	41	61	31	27	54	93	91	Saskatchewan
Alberta	5488	6,847	6,667	647	839	611	560	564	612	455	446	343	378	656	702	687	Alberta
British Columbia	5414	5,659	6,394	576	585	698	537	716	548	434	494	541	514	611	593	654	Colombie-Britannique
Housing starts in urban areas (at annual rates)	'000																Logements urbains mis en chantier aux taux annuels
Canada	730040	179.1	191.9	171.4	183.2	196.7	206.9	204.2	215.1	189.1	191.7	170.1	190.7	221.5	210.4	208.5	Canada
Nfld.Lab.	729972	1.6	1.9	2.3	1.8	1.5	1.9	1.7	2.7	2.3	1.9	1.9	4.3	2.1	2.2	2.0	T.-N.-L.
P.E.I.	729973	0.5	0.6	0.7	0.8	0.7	0.4	0.6	0.5	0.4	0.7	1.2	0.2	0.6	0.6	0.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	729974	3.7	3.6	2.4	3.8	3.4	3.1	2.9	2.1	4.2	5.3	2.7	2.2	9.5	2.7	3.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	729975	2.6	3.0	3.4	2.7	3.5	3.2	2.9	2.6	2.6	3.1	1.7	1.4	1.5	3.0	3.2	Nouveau-Brunswick
Quebec	729976	33.5	39.9	35.8	35.6	41.0	49.7	44.9	44.1	44.8	43.2	37.0	47.5	55.4	48.1	48.7	Québec
Ontario	729981	79.6	80.9	73.0	81.8	80.5	81.8	81.6	94.8	73.7	77.1	62.8	70.5	86.5	82.7	84.1	Ontario
Manitoba	729987	2.2	2.7	2.1	2.2	2.0	3.9	3.1	4.9	2.9	2.5	1.9	2.6	2.4	2.7	2.7	Manitoba
Saskatchewan	729988	1.8	2.4	1.9	2.5	2.3	2.9	2.5	2.9	2.1	2.0	2.5	1.4	2.7	3.2	6.4	Saskatchewan
Alberta	729989	32.7	32.1	29.6	30.4	34.0	32.6	33.8	30.0	31.0	30.4	29.6	34.1	32.1	28.3	25.9	Alberta
British Columbia	729990	20.3	24.7	20.2	21.6	27.8	27.4	30.2	30.5	25.1	25.5	28.8	26.5	28.7	36.9	31.8	Colombie-Britannique
New housing price index(1)	(1997=100)																Indices des prix des logements neufs(1)
Canada	21148160	111.3	116.7	116.0	116.3	116.7	117.3	117.9	118.4	119.2	119.5	119.9	120.4	120.8	121.7	122.7	Canada
St. John's(Nfld.Lab.)	21148244	107.7	112.5	111.7	112.2	112.2	112.6	114.2	114.1	114.2	114.6	114.5	115.1	115.5	116.0	117.3	St. John's(T.-N.-L.)
Halifax	21148256	114.4	119.1	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	119.7	121.1	121.1	121.1	121.1	121.1	121.8	Halifax
Saint John-Moncton	21148163	100.1	102.9	103.0	103.0	103.1	103.7	103.7	103.7	103.7	103.7	103.6	103.9	103.9	103.9	104.1	Saint John-Moncton
Quebec	21148169	111.7	121.9	120.8	120.8	120.8	122.8	124.4	124.7	126.2	126.2	126.9	127.2	127.6	128.5	129.4	Québec
Montreal	21148172	118.1	126.8	125.3	125.7	125.7	127.5	128.5	129.4	130.1	130.4	130.8	131.6	132.3	133.5	134.3	Montréal
Ottawa-Hull	21148178	133.3	138.3	137.0	137.6	137.7	137.7	139.2	140.2	141.0	141.2	141.7	142.9	144.0	145.9	146.6	Ottawa-Hull
Toronto	21148181	114.2	119.5	118.9	119.1	119.7	120.5	120.9	121.2	122.5	122.6	122.8	123.4	123.6	124.9	126.4	Toronto
London	21148190	109.8	115.0	115.1	115.1	115.3	115.3	115.5	115.5	116.6	117.8	117.5	119.6	119.8	119.8	120.0	London
Winnipeg	21148211	110.0	114.1	113.5	114.2	114.2	114.2	114.9	114.9	115.4	116.4	116.4	116.4	117.9	118.5	119.2	Winnipeg
Saskatoon	21148220	110.5	113.6	112.6	113.4	113.4	114.4	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	117.3	117.3	117.3	Saskatoon
Calgary	21148229	124.4	130.9	129.9	130.7	130.8	131.0	131.8	133.0	133.7	135.2	135.3	135.7	136.4	137.1	137.6	Calgary
Edmonton	21148232	117.3	124.0	123.0	123.1	123.2	123.3	125.4	126.4	126.8	126.8	127.0	126.8	127.0	127.7	128.3	Edmonton
Vancouver	21148238	93.2	96.2	96.4	96.5	96.7	96.5	96.6	97.1	97.5	97.6	99.0	99.2	99.7	100.1	100.9	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Building Permits (Catalogue no. 64-001-XPB), contact: É. Saint-Pierre (951-2025).

Canadian Housing Statistics, CMHC, contact: [(613) 748-2000].

Capital Expenditure Price Statistics (Catalogue no. 62-007-XPB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 026-0003, 027-0002, 327-0005

(1) Non désaisonné.

Sources: Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue), personne ressource: É. Saint-Pierre (951-2025).

Statistique du logement au Canada, SCHL, personne ressource: [(613) 748-2000].

Statistique des prix des immobilisations (n° 62-007-XPB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 026-0003, 027-0002, 327-0005

Table 45. Retail Sales and Consumer Prices by Province

Tableau 45. Commerce de détail et prix à la consommation par province

Retail trade	\$'000,000	2002	2003	2003					2004					Commerce de détail			
				M	J	J	A	S	O	N	D	J	F		M	A	M
Canada	21644955	318,532	330,503	27,362	27,365	27,785	28,131	27,824	27,765	27,675	27,383	27,643	28,364	28,703	28,482	28,625	Canada
Nfld.Lab.	21645039	5,369	5,679	469	479	480	490	476	471	476	479	481	487	471	462	472	T.-N.-L.
P.E.I.	21645043	1,369	1,381	115	115	115	118	117	116	114	112	114	115	119	118	117	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	21645047	9,840	9,990	827	838	839	840	816	835	833	833	828	813	856	847	861	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	21645051	7,787	7,797	645	660	662	654	647	646	645	632	652	659	662	661	652	Nouveau-Brunswick
Quebec	21645055	71,531	75,148	6,283	6,230	6,285	6,375	6,328	6,349	6,305	6,230	6,357	6,354	6,534	6,403	6,474	Québec
Ontario	21645063	120,992	125,136	10,379	10,345	10,549	10,640	10,587	10,513	10,422	10,265	10,371	10,622	10,668	10,547	10,646	Ontario
Manitoba	21645071	10,541	10,925	904	917	920	922	923	918	929	923	916	961	984	978	962	Manitoba
Saskatchewan	21645075	9,389	9,859	816	814	820	843	850	824	812	811	795	853	849	866	860	Saskatchewan
Alberta	21645079	37,663	39,367	3,212	3,244	3,353	3,378	3,296	3,312	3,334	3,290	3,326	3,628	3,614	3,613	3,603	Alberta
British Columbia	21645083	42,906	44,034	3,614	3,626	3,664	3,771	3,684	3,683	3,708	3,709	3,705	3,774	3,850	3,890	3,882	Colombie-Britannique
Consumer prices(1)	(1992=100)																Indices des prix(1)
Canada	735319	119.0	122.3	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.9	123.2	123.6	123.9	125.0	Canada
Nfld.Lab.	735613	117.3	120.7	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.9	120.8	121.3	121.6	122.8	T.-N.-L.
P.E.I.	735748	117.7	121.9	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.8	122.4	123.2	123.9	124.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	735882	119.8	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.6	124.2	125.0	125.1	126.0	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	736017	118.6	122.6	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.2	122.0	123.1	123.6	123.5	124.6	Nouveau-Brunswick
Quebec	736152	115.5	118.4	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	119.2	119.7	120.0	119.9	121.1	Québec
Montreal	737245	115.7	118.4	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	119.3	119.8	120.0	120.0	121.0	Montréal
Ontario	736288	120.1	123.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	124.2	124.4	124.9	125.1	126.1	Ontario
Toronto	737257	120.6	124.2	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	125.3	125.6	125.8	125.7	126.8	Toronto
Manitoba	736424	123.1	125.3	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.6	125.4	126.0	126.4	128.1	Manitoba
Saskatchewan	736560	123.7	126.5	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	127.1	127.2	127.5	128.4	129.7	Saskatchewan
Alberta	736696	124.2	129.7	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.8	129.9	130.3	130.6	131.7	Alberta
British Columbia	736831	117.9	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.8	121.3	121.6	122.4	123.4	Colombie-Britannique
Vancouver	737299	118.6	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.3	121.8	122.2	123.0	124.0	Vancouver

(1) Unadjusted for seasonality.

Sources: Retail trade (Catalogue No. 63-005-XIB), contact: P. Gratton (951-3541).

The Consumer Price Index (Catalogue no. 62-001-XIB), contact: Client services (951-9606).

CANSIM tables: 080-0014, 326-0001

(1) Non désaisonnalisés.

Sources: Commerce de détail (no 63-005-XIB au catalogue), personne ressource: P. Gratton (951-3541).

L'indice des prix à la consommation (no 62-001-XIB au catalogue), personne ressource: Service aux clients (951-9606).

Tableaux CANSIM: 080-0014, 326-0001

Table 46. Business Bankruptcies by Province

		1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	M	A	M				
													F			
Liabilities	\$'000															
Canada	25654063	3,883,018	4,281,056	3,045,655	4,487,689	5,822,061	8,008,978	4,973,867	211,527	249,084	331,886	147,201	Canada			
Nfld.Lab.	25654105	25,065	61,892	13,843	24,871	15,581	12,342	26,475	27	3,089	1,943	763	T.-N.-L.			
P.E.I.	25654147	9,758	8,041	7,174	2,706	14,364	11,349	17,260	706	346	946	262	Île-du-Prince-Édouard			
Nova Scotia	25654189	86,321	270,232	92,120	64,282	71,066	84,018	58,081	2,346	4,303	3,634	2,822	Nouvelle-Écosse			
New Brunswick	25654231	35,579	38,996	45,350	54,921	71,260	254,539	47,685	6,223	11,271	5,759	930	Nouveau-Brunswick			
Quebec	25654273	1,111,754	982,211	701,783	751,641	1,033,056	689,880	774,269	50,469	50,254	47,041	29,618	Québec			
Ontario	25654315	1,602,690	996,176	1,187,800	1,526,474	2,760,502	4,395,423	3,227,778	92,402	101,787	193,291	51,988	Ontario			
Manitoba	25654357	96,452	137,961	46,382	50,180	668,257	304,698	100,693	2,518	3,916	2,375	3,785	Manitoba			
Saskatchewan	25654399	63,342	72,179	126,737	94,111	79,901	54,859	80,319	4,721	6,027	7,488	5,319	Saskatchewan			
Alberta	25654441	388,010	247,073	469,340	1,451,545	434,819	545,680	318,541	33,855	42,342	20,889	33,141	Alberta			
British Columbia	25654483	460,950	1,465,162	352,657	464,856	670,625	1,654,724	321,742	18,260	24,711	48,519	16,253	Colombie-Britannique			

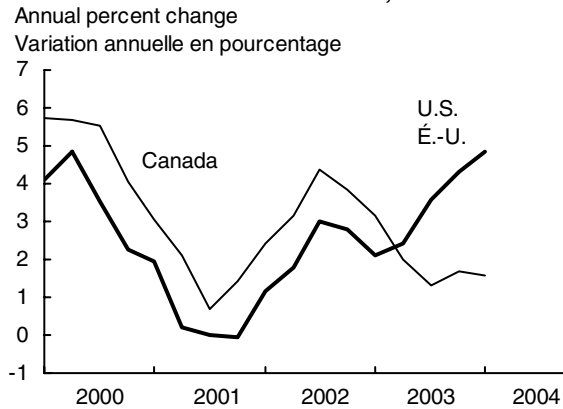
Source: Insolvency Bulletin, Bankruptcy Branch, Industry Canada, contact: M. Leclair (941-9054).
CANSIM table: 177-0007

Tableau 46. Faillites commerciales par province

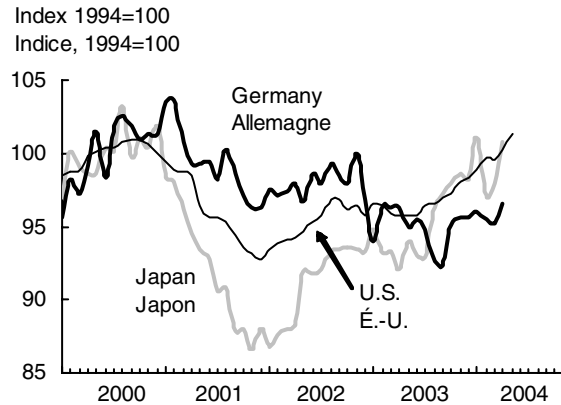
		1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	M	A	M				
													F			
Liabilities	\$'000															
Canada	25654063	3,883,018	4,281,056	3,045,655	4,487,689	5,822,061	8,008,978	4,973,867	211,527	249,084	331,886	147,201	Canada			
Nfld.Lab.	25654105	25,065	61,892	13,843	24,871	15,581	12,342	26,475	27	3,089	1,943	763	T.-N.-L.			
P.E.I.	25654147	9,758	8,041	7,174	2,706	14,364	11,349	17,260	706	346	946	262	Île-du-Prince-Édouard			
Nova Scotia	25654189	86,321	270,232	92,120	64,282	71,066	84,018	58,081	2,346	4,303	3,634	2,822	Nouvelle-Écosse			
New Brunswick	25654231	35,579	38,996	45,350	54,921	71,260	254,539	47,685	6,223	11,271	5,759	930	Nouveau-Brunswick			
Quebec	25654273	1,111,754	982,211	701,783	751,641	1,033,056	689,880	774,269	50,469	50,254	47,041	29,618	Québec			
Ontario	25654315	1,602,690	996,176	1,187,800	1,526,474	2,760,502	4,395,423	3,227,778	92,402	101,787	193,291	51,988	Ontario			
Manitoba	25654357	96,452	137,961	46,382	50,180	668,257	304,698	100,693	2,518	3,916	2,375	3,785	Manitoba			
Saskatchewan	25654399	63,342	72,179	126,737	94,111	79,901	54,859	80,319	4,721	6,027	7,488	5,319	Saskatchewan			
Alberta	25654441	388,010	247,073	469,340	1,451,545	434,819	545,680	318,541	33,855	42,342	20,889	33,141	Alberta			
British Columbia	25654483	460,950	1,465,162	352,657	464,856	670,625	1,654,724	321,742	18,260	24,711	48,519	16,253	Colombie-Britannique			

Source: Bulletin sur l'insolvabilité, Direction des faillites, Industrie Canada, personne ressource: M. Leclair (941-9054).
Tableau CANSIM: 177-0007

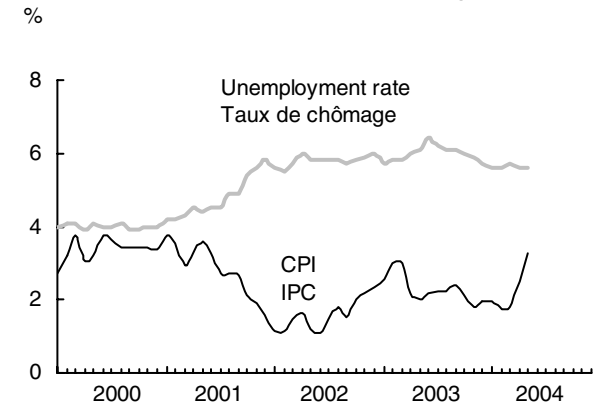
United States and Canada GDP
États-Unis et Canada, PIB



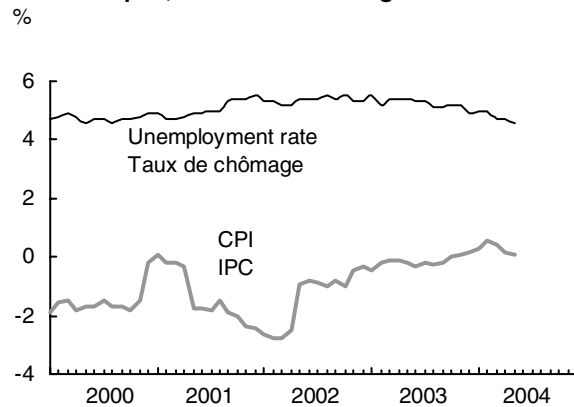
Industrial Production
Production industrielle



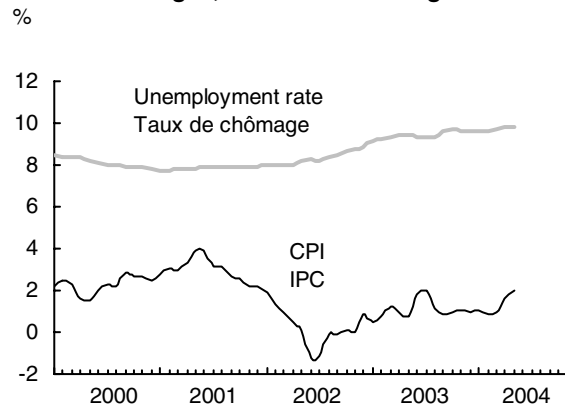
United States, Inflation and Unemployment
États-Unis, inflation et chômage



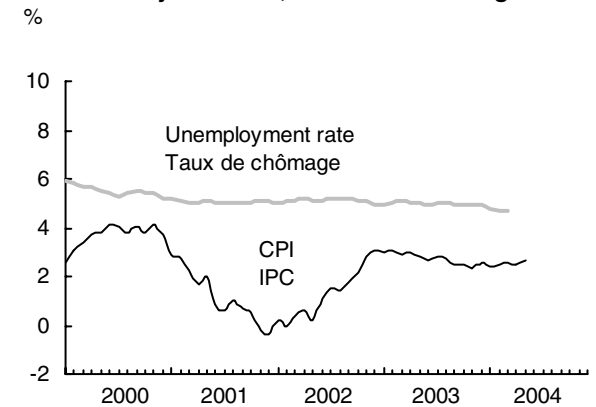
Japan, Inflation and Unemployment
Japon, inflation et chômage



Germany, Inflation and Unemployment
Allemagne, inflation et chômage



United Kingdom, Inflation and Unemployment
Royaume-Uni, inflation et chômage



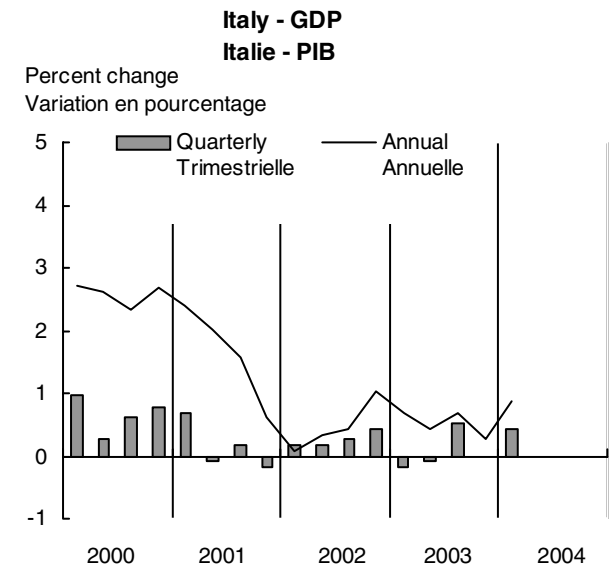
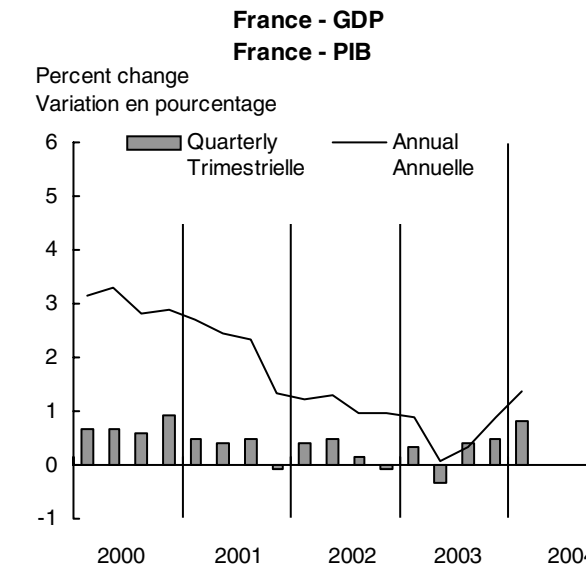
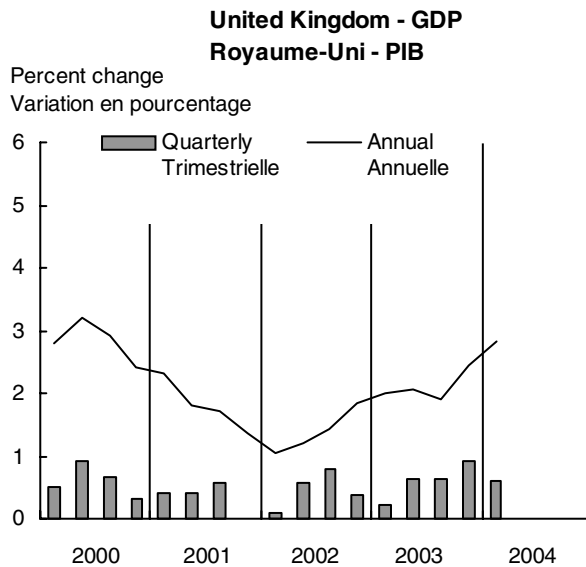
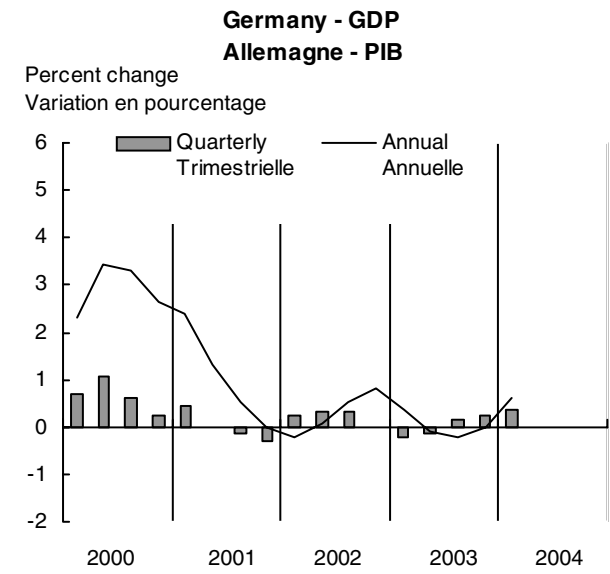
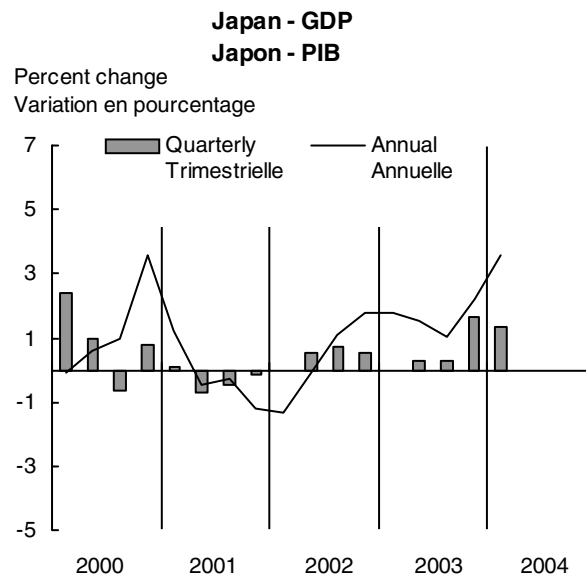
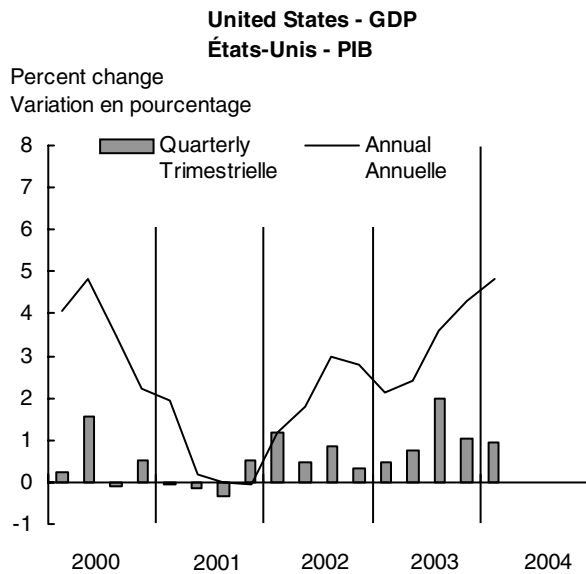


Table 47. International (G7) Data

Tableau 47. Données internationales (G-7)

	2002	2003	2001			2002				2003				2004	
			II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	
Current account balance															Solde du compte courant
Canada (\$millions)	22,664	23,818	8,099	3,115	2,918	7,741	6,999	4,520	3,404	5,220	5,300	6,636	6,662	9,490	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-473.9	-530.7	-99.9	-103.6	-86.1	-110.2	-117.9	-119.0	-126.9	-138.2	-133.9	-131.6	-127.0	-144.8	États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	14,140	15,785	2,149	2,701	3,226	3,805	3,744	3,325	3,128	3,488	3,956	4,372	4,254	4,896	Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-18.22	-20.43	-5.10	-4.52	-6.41	-6.17	-5.38	-2.20	-4.49	-2.50	-5.81	-6.79	-5.33	-5.32	Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	54.5	25.9	-17.3	3.0	11.5	12.6	0.2	23.7	18.0	2.9	-6.9	11.4	18.5	13.6	Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	15.37	4.84	1.34	7.48	6.63	6.39	1.92	2.90	4.16	4.72	-1.75	2.43	-0.56	2.38	France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	45.7	46.8	-6.2	4.7	5.0	10.6	9.0	14.8	12.3	10.0	7.7	15.3	16.4	21.0	Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	-10.04	-18.09	-2.71	1.65	2.07	-2.03	-5.31	2.06	-4.76	-7.80	-8.66	1.77	-3.40	-3.12	Italie (EUR milliards)
Real GDP	'000,000,000														PIB aux prix
Canada (1997 \$)	1,074.6	1,096.4	1,037.6	1,036.1	1,046.3	1,060.4	1,070.4	1,081.3	1,086.4	1,093.8	1,091.8	1,095.5	1,104.4	1,110.9	Canada (1997 \$)
US (2000 \$)	10,083.1	10,397.8		9,834.6	9,883.6	9,997.9	10,045.1	10,128.4	10,160.8	10,210.4	10,288.3	10,493.1	10,600.1	10,702.1	États-Unis (2000 \$)
Japan (1995 yen)	533,040	546,180	538,660	531,360	527,970	525,540	531,840	537,300	538,180	538,480	553,530	547,140	556,890	565,240	Japon (yens de 1995)
UK (2000 £)	1,011.9	1,034.6		972.8	977.2	1,003.6	1,007.2	1,016.4	1,020.0	1,022.0	1,028.8	1,038.4	1,049.2	1,056.8	Royaume-Uni (2000 £)
Euro zone (2001 EUR)	6,903.6	6,938.9	6,836.0	6,852.4	6,847.6	6,869.6	6,903.6	6,921.2	6,924.0	6,920.8	6,916.4	6,946.0	6,970.4	7,010.4	Zone euro (2001 EUR)
France (1995 EUR)	1,399.9	1,406.5	1,382.4	1,388.8	1,384.8	1,394.4	1,403.6	1,406.8	1,402.8	1,403.6	1,398.4	1,408.8	1,417.6	1,428.4	France (1995 EUR)
Germany (1995 EUR)	1,989.7	1,987.7	1,986.7	1,987.6	1,984.8	1,988.4	1,992.8	1,995.6	1,994.8	1,990.0	1,986.4	1,990.4	1,995.6	2,004.4	Allemagne (1995 EUR)
Italy (1995 EUR)	1,036.7	1,039.4	1,034.8	1,035.2	1,032.0	1,032.4	1,035.2	1,037.6	1,041.6	1,038.8	1,037.6	1,042.4	1,042.4	1,046.8	Italie (1995 EUR)
	2002	2003	2003							2004					
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	
Industrial production															Production industrielle
	(1995=100)														
Canada	125.3	125.6	123.4	124.5	123.5	125.9	126.5	126.7	128.0	127.5	126.9	128.0	128.3		Canada
US	124.2	124.6	123.2	124.1	124.2	124.9	125.2	126.4	126.7	127.5	128.6	128.3	129.3	130.6	États-Unis
Japan	97.1	100.1	99.0	98.4	98.3	101.5	102.4	103.6	103.1	106.2	102.0	102.8	105.9		Japon
UK	102.5	101.9	102.5	102.3	101.5	101.7	102.5	101.6	101.7	101.6	100.9	101.1	101.7		Royaume-Uni
Euro zone	115.3	115.7	116.1	116.4	115.7	115.1	117.0	117.0	117.0	116.6	116.6	117.2	117.4		Zone euro
France	114.2	113.8	114.7	113.7	113.4	114.5	115.5	114.8	115.0	114.2	115.2	115.5	115.0		France
Germany	113.5	114.1	115.8	114.9	112.3	112.0	115.2	116.0	115.9	116.4	115.8	115.5	117.2		Allemagne
Italy	104.8	104.3	103.5	105.2	105.2	104.4	104.7	105.0	104.9	104.5	104.5	104.2	104.7		Italie
Unemployment rate(1)															Taux de chômage(1)
	%														
Canada	7.0	6.9	6.9	7.0	7.2	7.2	6.9	6.8	6.8	6.6	6.6	6.8	6.7	6.5	Canada
US	5.8	6.0	6.4	6.2	6.1	6.1	6.0	5.9	5.7	5.6	5.6	5.7	5.6	5.6	États-Unis
Japan	5.4	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	5.2	5.2	4.9	5.0	5.0	4.7	4.6	4.6	Japon
UK	5.1	5.0	5.0	5.0	4.9	4.9	4.9	4.9	4.8	4.7	4.7	4.7	4.7		Royaume-Uni
Euro zone	8.7	8.9	8.8	8.8	8.8	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	9.0	9.0	Zone euro
France	8.8	9.4	9.4	9.4	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.4	9.4	9.4	9.4	France
Germany	8.7	9.6				9.7	9.7	9.6	9.6	9.6	9.6	9.7	9.8	9.8	Allemagne

(1) Standardized by the OECD except for the US and Canada, which is adjusted to US concepts.

(1) Standardisés par l'OCDE sauf dans le cas des États-Unis et du Canada où ils sont ajustés selon les concepts utilisés aux États-Unis.

Table 47. International (G7) Data – (Concluded)

	2002	2003	2003	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	J	
			J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	
Consumer price index (1)	<i>(1995=100)</i>															Indice des prix à la consommation (1)
Canada	114.2	117.4	117.2	117.3	117.6	117.7	117.5	117.7	117.8	117.9	118.2	118.6	118.8	119.9		Canada
US	118.0	120.7	120.6	120.7	121.1	121.5	121.4	121.1	120.9	121.5	122.2	123.0	123.5	124.2		États-Unis
Japan	99.8	99.6	99.7	99.5	99.7	99.8	99.8	99.3	99.4	99.2	99.2	99.4	99.4	99.5		Japon
UK	118.2	121.6	121.6	121.6	121.8	122.4	122.5	122.6	123.1	122.8	123.3	123.8	124.6	125.0		Royaume-Uni
Euro zone	114.9	117.3	117.3	117.2	117.4	117.7	117.4	117.9	118.2	118.2	118.5	119.0	119.4	119.8		Zone euro
France	110.0	112.3	112.2	112.1	112.3	112.7	113.0	113.1	113.2	113.2	113.7	114.2	114.5	114.9		France
Germany	110.1	111.2	111.1	111.4	111.4	111.2	111.2	111.0	111.9	112.0	112.2	112.5	112.8	113.0		Allemagne
Italy	118.8	122.0	121.9	122.1	122.4	122.6	122.7	123.0	123.1	123.3	123.6	124.0	124.3	124.6	124.7	Italie
Central bank discount rate	%															Taux d'escompte de la banque centrale
Canada	3.00	3.19	3.50	3.25	3.25	3.00	3.00	3.00	3.00	2.75	2.75	2.50	2.25	2.25	2.25	Canada
US(2)	1.23	1.12	1.21	1.04	1.00	1.00	1.00	0.99	0.96	1.02	1.00	1.01	1.00	0.99	1.11	États-Unis(2)
Japan	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	Japon
UK(3)	4.00	3.70	3.75	3.59	3.50	3.50	3.50	3.75	3.75	3.75	3.96	4.00	4.00	4.22	4.00	Royaume-Uni(3)
Euro (4)	2.75	2.25	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	Euro(4)
	2002	2003	2003	J	J	A	S	O	N	D	2004	F	M	A	M	
Merchandise trade balance(5)																Balance commerciale(5)
Canada (\$millions)	57,215	58,177	4,162	4,671	4,626	4,890	5,370	4,854	4,133	5,089	5,099	5,787	5,898	7,026	5,220	Canada (\$millions)
US (\$billions)	-507.1	-578.3	-49.2	-46.6	-47.4	-46.7	-48.0	-49.1	-47.3	-51.6	-52.7	-52.9	-54.5	-56.3		États-Unis (\$milliards)
Japan (billions of yen)	9,924	10,188	753	721	744	899	982	1,035	1,020	1,121	1,038	1,183	1,003	983		Japon (milliards de yens)
UK (£billions)	-40.80	-47.88	-4.11	-5.42	-3.19	-3.09	-4.83	-4.37	-4.82	-4.40	-6.15	-4.36	-4.46	-5.02		Royaume-Uni (£milliards)
Euro zone (EUR billions)	98.88	72.00	4.68	5.70	7.22	7.42	8.44	7.21	5.20	7.03	8.30	7.96	9.84	7.55		Zone euro (EUR milliards)
France (EUR billions)	7.32	3.96	-0.22	-0.13	0.70	0.04	0.44	-0.10	0.16	0.94	0.93	0.38	0.87	-0.46		France (EUR milliards)
Germany (EUR billions)	132.8	129.6	10.7	10.3	12.4	12.1	14.1	9.97	9.74	12.39	14.05	11.97	13.91	14.85		Allemagne (EUR milliards)
Italy (EUR billions)	8.76	1.68	-0.16	-0.39	-0.14	0.11	0.49	1.08	0.22	-0.38	-0.67	-0.12	0.49	0.50		Italie (EUR milliards)

(1) Unadjusted for seasonality.

(2) Federal funds rate.

(3) London clearing bank's base rate.

(4) Main refinancing operations of the ECB.

(5) Customs basis except for Canada, the UK and Japan.

Source: OECD, Main Economic Indicators.

(1) Non désaisonné.

(2) Taux de fonds du système fédéral.

(3) Le taux de base des banques commerciales à Londres.

(4) Principales opérations de refinancement de la BCE.

(5) Base douanière sauf pour le Canada, le Royaume-Uni et le Japon.

Source: OCDE, Principaux Indicateurs Économiques.

Index to Tables

(The numbers refer to table numbers, not page numbers.)

Average hourly earnings	9
- fixed-weighted (1996=100)	9
- by province	43
Average weekly earnings	9
- by province	43
Average work week	9
Balance of payments	
- capital and financial account	19
- current account	19
- investment positions	19
Bankruptcies	46
Building permits	29
- by province	44
Capacity utilization rates	25
Chemicals industries	24
Coal	28
Commodity prices.....	16
Consumer prices	12
- by province	45
Crude oil	27
Corporate finances	37
Electric power	28
Employment, total.....	8, 9
- by age and sex	8
- by industry	8,9
- by province	43
- by class of worker	8

Index des tableaux

(Les chiffres représentent les numéros des tableaux et non des pages.)

Balance des paiements	
- comptes capital et financier	19
- compte courant	19
- bilan des investissements	19
Bénéfices, par industrie	38
Commandes en carnet	22
Commerce de détail	
- détaillants majeurs	30
- ventes par genre d'entreprise	30
- ventes par province	45
Commerce de gros	31
Commerce de marchandises	20
- solde par pays	20
Charbon	28
Chômage	
- taux	8
- par sexe et âge	8
- prestations	10
- par province	42
Coûts unitaires de main-d'oeuvre.....	18
Dépenses personnelles	2
- en dollars enchaînés de 1997	2
Données internationales (G-7).....	47
Emploi, total	8, 9
- par âge et sexe	8
- par industrie	8,9
- par province	43
- par catégorie de travailleurs	8
Énergie électrique	28

Index to Tables – (Continued)

Exchange rates	34
Exports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Farm cash receipts.....	26
Financial flows	6
Government finances	
- total revenue, national accounts	3
- total expenditure, national accounts	3
- federal revenue, national accounts	3
- federal expenditure, national accounts	3
- provincial revenue, national accounts	3
- provincial expenditure, national accounts	3
- local revenue, national accounts	3
- local expenditure, national accounts	3
- Canada and Quebec Pensions Plans, national accounts	3
Gross domestic product	
- income-based	1
- expenditure-based	1
- expenditure-based, chained 1997 dollars	1
- expenditure per capita	7
- by industry, 1997 dollars	4
- implicit price indexes	11
- chain price indexes	11
- by province	41
Housing starts	29
- by province	44
Imports, merchandise	
- current dollars	20
- 1997 dollars	21
- prices	21
Industrial prices	13, 14

Index des tableaux – (suite)

Exportations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Faillites	46
Finances des administrations publiques	
- recettes totales selon les comptes nationaux	3
- dépenses totales selon les comptes nationaux	3
- recettes fédérales selon les comptes nationaux	3
- dépenses fédérales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations provinciales selon les comptes nationaux	3
- recettes des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- dépenses des administrations municipales selon les comptes nationaux	3
- régimes de pensions du Canada et du Québec selon les comptes nationaux	3
Finances des entreprises	37
Flux financiers	6
Heures hebdomadaires moyennes	9
Importations de marchandises	
- dollars courants	20
- dollars de 1997	21
- prix	21
Industries chimiques.....	24
Livraisons de la fabrication	22
- par industrie	22

Index to Tables – (Continued)

Interest rates	34
International (G7) Data.....	47
Inventories, manufacturing	22
- finished goods	23
- goods-in-process	23
- raw materials.....	23
Labour income	
- by industry	9
- by province	43
Manufacturing	
- inventories	22
- new orders	22
- shipments	22
- unfilled orders	22
Merchandise trade	20
- balance, by country	20
Metal, production	28
Money supply	36
Motor vehicles	
- sales	24
- production	24
Non-metallic minerals	28
Personal incomes, sources	2
- per capita	7
Personal spending	2
- chained 1997 dollars	2
Population	7

Index des tableaux – (suite)

Manufactures	
- stocks	22
- nouvelles commandes	22
- livraisons	22
- commandes en carnet	22
Marchés boursiers	35
Métaux, production	28
Minéraux non métalliques	28
Mises en chantier de logements	29
- par province	44
Nouvelle émissions nettes des titres	39
- titres et amortissements	40
Offre de monnaie	36
Permis de bâtir	29
- par province	44
Pétrole brut	27
Pétrole raffiné	27
Population	7
Prix	
- consommation, Canada	12
- consommation, par province	45
- construction	17
- industriels	13
- logements neufs par province	44
- matières brutes	15
- PIB	11
- produits de base.....	16
Prix industriels	13, 14

Index to Tables – (Continued)

Prices	
- commodity	16
- construction	17
- consumer, national	12
- consumer, by province	45
- GDP	11
- industrial products	13
- new housing, by province	44
- raw materials	15
Profits, by industry	38
Refined petroleum	27
Retail sales	
- by type of business	30
- by province	45
- large retailers	30
Security, net new issues	39
- issues and retirements	40
Shipments, manufacturing	22
- by industry	22
Stock markets	35
Time lost in work stoppages	10
Travel	32
Transportation	
- aviation	33
- pipeline	33
Unemployment	
- rate	8
- by sex and age	8
- insurance benefits	10
- by province	42

Index des tableaux – (suite)

Prix à la consommation	12
- par province	45
Produit intérieur brut	
- en terme de revenus	1
- en terme de dépenses	1
- dépenses par habitant	7
- en termes de dépenses, dollars enchaînés de 1997	1
- par industrie, dollars de 1997	4
- prix implicites	11
- indice-chaîne des prix	11
- par province	41
Recettes monétaires.....	26
Rémunération hebdomadaire moyenne	9
- par province	43
Rémunération horaire moyenne	9
- pondération fixe (1996=100)	9
- par province	43
Règlements salariaux	10
Revenu du travail	
- par industrie	9
- par province	43
Revenu personnel, provenance	2
- par habitant	7
Salaires et traitements - Voir Revenu du travail	
Stocks de la fabrication	22
- produits finis	23
- produits en cours	23
- matières premières	23
Taux de change	34

Index to Tables – (Concluded)

Unfilled orders	22
Unit labour costs.....	18
Wages and salaries - see Labour income	
Wage settlements	10
Wholesale trade	31

Index des tableaux – (fin)

Taux d'intérêt	34
Temps perdu dans les conflits de travail	10
Transports	
- aviation	33
- pipe-lines	33
Utilisation de la capacité	25
Véhicules automobiles	
- ventes	24
- production	24
Voyages	32